m9Ja

السابا

المشرق الأوسط

نجم الثاقب خان





# دروسے منے الیابانے للشرق الأوسط

نجم الثاقب خان

### الطبعة الأولى ، يونيه 1998 جميع الحقوق محفوظة

حقوق الطبع © ١٩٩٣ لنجم الثاقب خان

تصميم الغلاف : كبيشيرو أويكاوا

لا يجوز استنساخ هذا الكتاب جزئيا أو كليا ، بالتصوير ، أو النسخ ، أو بأى وسيلة أخرى بدون إذن

أعد الترجمة العربية : مركز الأهرام للترجمة والنشر طبع بمطابع الأهرام التجارية - قليوب مؤسسة الأهرام شارع الجلاء - القاهرة جمهورية مصر العربية

## المحتويات

مقدمة	الطبعة الع	ىربية		٥
تصدير القصـــ	ل	الأول	: ما بعد الاستقلال السياسي	11
			: الرحيل إلى طوكيو	
القصل	111	الث:	: الاحياء في عهد الميجي	44
القصل	الرابــــ	ع :	: التعليم في عهد الميجي	٣٣
القصل		امس:	: روح تنظيم المشروعات في عهد الميجي	٣٨
الغصل	الســــــــا	ـادس :	: طبقة الساموراي	٤٥
القصل	الساب	ع	: النعام : التقليد والابتكار	٥٣
القصل	الثام	ن	: الانجاز في مجال التعليم	٥٩
القصل	التاس	_ع:	: دولة التنمية	77
الفصسل	العاشـــــا	ر :	: نظام المشروعات في اليابان	٧٧
القصل	الحادى	عشر:	: الشبكات اليابانية الجامعة – نموذج مجتمعي وتنافسي	٨٤
القصل	الثانسي	عشر	: الإصلاح الزراعي في اليابان بعد الحرب	91
الغصل	الثسالث	عشر:	: التكنواوجيا	9.4
الغصل	الرابسع	عشر	: السياسة الخارجية والمعونة الخارجية	۲۰۱
القصل	الخامس	عشر:	: هل اليابان بلد فريد ؟	118
القصل	السادس	عشر:	: استجابة الصين واستجابة اليابان للتحدى الغربي	١٢٢

179	عشر : بين هالة الزعامة الملهمة وتوافق الرأى	القصل السابع
١٣٥	عشر : دور مجموعات الصفوة في اليابان وجنوب غربي آسيا	القصل الثامن
1 £ Y	عشر: عقدة الفشل	الفصل التاسع
1 £ 9	<b>ىرون : دروس من اليابان</b>	القصل السعث
١٦٥		الهوامش
177		المراجع

ملاحظة تفسيرية: من وجهة نظر المؤلف ، يشمل جنوب غرب آسيا بلدان جنوب آسيا وبلدان الشرق الأوسط .

#### مقدمة الطبعة العربية

تأثرت باليابان تأثيرا عميفا ومستديما أثناء عملى سفيرا لديها في النصف الثاني من عقد الثمانينات ( ٨٥ ـ ١٩٨٨ ). وقد أدهشنى أنه على الرغم من إنجازها المثير للإعجاب وخروحها من سي أنفاض الحرب وما ترتب عليها من دمار إلى منرلة القوة العظمى الاقتصادية التي تحقق نحو ١٥ في المائة من الناتج القومي الإجمالي للعالم ، فإن تأثيرها على الشرق الأوسط لم يكن ذا بال ، وقد وجدت اعتفادا شائعا بين المثقفين في الوطن العربي بأن اليابانيين شعب فريد ، ومن ثم فإن تجربتهم ونجاحهم يرجعان إلى مجموعة من العوامل الخاصة التي لا يمكن أن تتكرر في الخارج ، ويدحض المؤلف في هذا الكتاب وجهة النظر هذه ويثبت أنه لئن كان للتجربة اليابانية سماتها المميزة بغير شك ، فان لها أهميتها ومغزاها لعملية بناء الأمة في الشرق الأوسط وجنوب آسيا .

وفى أزمة التنمية التى تواجه الشرق الأوسط ، ينبغى اعتبار اليابان مثلا يحتذى . فالأداء الوطنى الذى لم يعتمد على موارد طبيعية وافرة جدير بأن يلقى اهتماما عالميا من جانب كل من يتطلعون إلى المستقبل ، ويقتضى تحليلا متعمفا لاكتشاف أسباب صعود الأمم وإنهيارها ، واستخلاص الدروس ذات الدلالة للأمم التى تعمل للتعجيل بوتيرة تقدمها . ولما كانت اليابان بلدا فقيرا فى الموارد ، فقد حشدت طاقات شعبها ومواهبه وعبأت سعوره الوطنى لتلحق سريعا بالغرب ، فى حين حافظت على هويتها ودعائمها الثفافية . فالتحديث ينبغى ألا يكون مرادفا للتغريب العشوائى الذى يتم كيفما اتفق . ومن السمات الجديرة بالملاحظة فى التجربة اليابانية ذلك الجمع بين التراث والحداثة .

لقد غدت الصفوة في كثير من البلدان النامية جزءا من المشكلة بدلا من أن تكون جزءا من الحل . أما الصفوة في اليابان التي اصطبغت بحماس وطني قوى ، فقد نجحت في معالجة القضية المركزية المتعلقة بالارتفاع بمستوى قدرة المواطن العادى وتقليل الفجوة بين الصفوة والجماهير . ويبرز نجاح اليابان ، أهمية ومركزية التعليم في عملية التنمية ، ويبعث برسالة واضحة لا غموض فيها للبلدان النامية ، مؤداها أنه ينبغي إيلاء أعلى أولوية في جدول الأعمال الوطني الخاص بالتحديث لتنمية الموارد البشرية تنمية مخططة ومستديمة حتى تصبح ثروة ورأسمالا وطنيا من خلال نشر التعليم وتوسيع نطاقه .

وقد أضافت اليابان بعدا جديدا لفهمى وأفكارى عن القصايا الأساسية المتعلفة بالنمو والتغيير في المجتمعات. إذ جعلتني أدرك أهمية العوامل غير الاقتصادية التي ينبغي توضيحها

واعطاؤها الوزن الصحيح في فهم ديناميات الننمية البشرية . وهناك فكرة تتكرر باستمرار في هذا الكتاب ، هي أن التغيير في المواقف والقيم والمؤسسات هو لب عملية تحويل المجتمعات . وفي اعتفادي أن الأمر الجدير بالعناء هو ماقشة وتطوير ثقافة النفدم والديمفراطية ، ثقافة العدل وتوفير الفرص ، ثفافة انكار الذات والتضحية من أجل تحعيق الأهداف طويلة الأجل ، وفي المحل الأول تقافة الأصالة والإبداع .

وليست هناك تجربة قابلة للنقل إلى البلدان الأخرى التى يختلف إطارها الجغرافي وتاريخها وتراثها ، بما في ذلك تجربة اليابان . وكما قال أحد كبار مؤرخى الاقتصاد « ليست هناك دولة تسنطيع ببساطة أن تستورد الثورة الصناعية من الخارج ، وتخرجها من صندوق كما لو كانت إحدى الآلات وتركبها وتبدأ في تشغبلها » . وفي الوقت نفسه ، فإن المثل الذي ضربه البلد الآسيوي الوحيد الذي ارتفع لمستوى الغرب وذلك أساسا عن طريق جهوده ومساعيه ، يستحق بحثا ودراسة جاذين داخل أسرة الدول الآسيوية . وينبغي للبلدان النامية أن تنتقى الدروس المهمة المستخلصة من اليابان لمحاكاتها ، وأن تطوعها بصورة خلاقة لتتفق مع الظروف والأوضاع السائدة فيها . وأيا كانت التطبيقات المحددة للدروس اليانانية في الدول الراغبة في التعلم منها . فلا شك أن سكانها مدعوون لتقديم تضحيات في المدى القصير لتحقيق النجاح والازدهار في المدى الطويل . وبذل التضحيات هنا والآن من أجل منافع ستحقق لاحقا وصفة يابانية للنجاح .

ونظرا لخدمتى فى وظائف ديبلوماسية مختلفة فى الشرق الأوسط لفترة طويلة امتدت من الستبنات حتى الثمانينات، فقد شهدت ما وقع فيه من التطورات بفهم وتعاطف وحرص شديد على استقراره ونقدمه ولذلك أجد لدى حافزا قويا لأن أقوم بمحاولة لتفسير ثقافة اليابان ومجتمعها واقتصادها وسياستها الخارجبة للقارىء فى الشرق الأوسط، ذلك القارى الذى لم يتم إشباع تسوقه لمعرفة أحوال بلاد الشمس المشرقة ، والذى يبدى اهتماما متزايدا بمنطقة المحيط الهادىء الآسيوية سريعة النمو التى استفادت من رأس المال اليابانى والإدارة والتكنولوجيا اليابانيين وهذا الكتاب يهدف لتحقيق الرفاهية والتنمية الشاملة فى الشرق الأوسط، وإقامة علاقات تزداد توثقا على الدوام بين اليابان وهذا الاقليم العنى بالموارد والامكانيات، وهي علاقات تحقق منفعة الطرفين، وتستند للمعرفة والفهم المتبادلين. وأرجو أن أكون بهذا قد نقلت القارىء شيئا مما تعلمته فى اليابان.

وختاما أود أن أعرب عن خالص تقديرى لما لقيته من تشجيع ودعم من قبل مؤسسة « دايدو لايف فونديشن » في أوساكا ومعهد سانوا للبحوث في إصدار طبعة عربية من الكتاب الذي سبق أن أصدرته بالانجليزية « جابان تايمز » في طوكيو .

#### تصدير

عملى سفيرا لدى اليابان فى النصف الثانى من الثمانينات تأثرت بهذا البلد أشد الثاني من الثمانينات تأثرت بهذا البلد أشد غربي التأثر وأعمقه وقد صدمت عندما تبينت أنه ليس له غير تأثير محدود على جنوب غربى آسيا ، وهي المنطقة التي تشمل جنوب آسيا والشرق الأوسط ، على الرغم من إنجازاته المدهشة ونبوئه منزلة الدولة العظمى اقتصاديا التي تنتج ما يقرب من خمسة عشر فى المائة من الناتج الفومى الإجمالي للعالم كله ، وينبغي دحض الاعتقاد السائد في منطقتنا بأن اليابانيين شعب فريد ، وأن تجربته وإنجازاته لا تعنيان أحدا غير هم . ومن الأفكار الأساسية التي يطرحها هذا الكتاب أنه رغم أن للتجربة اليابانية سمات غير مألوفة ، فإنها جزء من التجربة البشرية ، ولها خصائصها وقيمها البراجمانية التي ينبغي إذاعتها بين شعوب جنوب شرقي آسيا تحقيقاً لليفظة القومية والتحول إلى الأفضل .

ومع إدراكى العميق لفجوة الاتصال والمعرفة بين اليابان وجنوب غربى آسيا ، وهى الفجوة التى يتعين سدّها بصورة مطردة عن طريق زيادة الاتصالات والمبادلات التجارية والاقتصادية والتعاون في بناء نظام عالمي جديد ، فقد استسلمت لإغراء الاعتقاد بأن مؤلفا يقوم على الجمع بين المعارف العلمية المختلفة ويحاول تسليط الضوء على مغزى التجربة اليابانية وأهميتها لبناء الأمة في جنوب غربي آسيا ، والسمات البارزة للثقافة والمجتمع والاقتصاد الياباني ، مع اهتمام خاص بالصلة بين الأداء الاقتصادي والقيم الثقافية ، سيكون محاولة جديرة بالعناء لمدّ الجسور عبر الانقسام الجغرافي والتاريخي بين الأجزاء التي تتشكل منها آسيا . وقد قبلت على استحياء المخاطر اللصيقة بتطفل رجل ديبلوماسي على ميدان البحت الصارم في تقاليده وأساليبه ، ومكابدة موضوع لم يسبق استكشافه ، ويتسع نطاقه ليشمل مقارنات عبر الثقافات وفيما بين المجتمعات .

إن فشل عملية التحديث في جنوب غربي آسيا ونجاحها في شرق آسيا ، حيث نمثل اليابان نمونجا من نماذج الصدارة ، يستدعي تحليل البيئات المتعارضة في المنطقتين مع إيلاء اهتمام خاص لدور العوامل غير الاقتصادية . واستنادا لدراسة شاملة للتجربة اليابانية ، وقع اختياري على موضوعات مثل الحكم بتوافق الرأى ، واللجوء للتأثير الأدبى بدلا من القانون في إدخال التغييرات الكبيرة في السياسة وتنفيذها ، وحتمية التغيير ، ونزعة الكمال لدى المجتمع ، وحشد المواهب من خلال نشر التعليم مسايرة « للعالم الخارجي الذي يزداد تطورا » ، وإحساس الصفوة برسالتها والتزامها بسد الفجوة الصناعية والتكنولوجية بين اليابان والغرب

وحتى تحظى اليابان بالاعتراف بكونها أمه متفدمة ، باعتبارها الموضوعات الأساسية التي تتطلب اهتماما وتحليلا دقيقا بغية استخلاص الدروس النافعة لجنوب غربي آسيا .

ويتبين من هذا البحث أن القضايا الحاسمة التي تواجه الأمم النامية في جنوب غربي آسبا هي خلق روح المبادرة وتنمية الطاقات والمهارات لدى الشخص العادى من خلال نشر المعرفة والتكنولوجيا بين السكان قاطبة ، والجمع بين التراث والحداتة ، والربط بين المنافسة وروح الجماعة في استراتيجية التحديث . ويسعى هذا الكتاب بما فيه من تعميمات أرجو الفارىء أن يعفو عنها هي وضربات الفرشاة الجريئة على لوحة الرسم العريضة ، لاستكشاف التضاريس التي تتسبب في استعصاء المشاكل على الحل ، والفئل الباعث على الإحباط ، وإصابة مجموعات الصفوة في بلادنا بالإنهاك المعنوى والنفسي في ضوء الأهمية الحاسمة للالتزام بالتنمية البشرية ، والرغبة في التغيير ، والبراجماتية ، وتنمية ثقافة التعلم والتنفيذ . وقد اجتهدت في أن أصل إلى استنتاجات واضحة وإن لم تكن نهائية ، عرضتها باعتبارها عناصر جوهرية في جدول أعمال جديد لبناء الأمم يتعين تنفيذه باحساس بالعجلة والابتهاج .

إن المهام التي لم تستكمل لبناء الأمم ونشر الرفاهية و إتاحة الفرص لكافة قطاعات السكان في جنوب غربي آسيا ، ينبغي الاضطلاع بها عن طريق إعادة تحديد مفهوم للتفدم يدور حول الإنسان باعتباره النقطة المركزية ، ونسليم مجموعات الصفوة وقبولها للتحديث بسماته الباعثة على التحرر ، واكتساب الطابع الإنساني باعتباره طريق الخلاص الوحيد من الانهيار والتدهور القومي ، وعن طريق مشاركة الجماهير الغفيرة في تغيير الفرص المتاحة لها في الحياة . وهناك فكرة أساسية في هذا الكتاب هي ان التجربة اليابانية لها أهميتها لمنطقتنا ، وأنها قابلة للتطبيق فيها لأنها تسلط الضوء على ضرورة لامهرب منها وهي تغيير المواقف والفيم والمؤسسات ، واتباع القيادة القائمة على توافق الرأى وإن كانت داعية إلى التغيير ، من أجل إحداث تحولات دائمة لا رجعة فيها في هيكل المجتمعات ومناخها الاخلاقي والفكري .

و آمل أن يكون هذا الكتاب إسهاماً متواضعا ، وإن كان مهما ، فى إقامة علاقات أوثق بين سكان اليابان وسكان جنوب غرب آسيا ، وزيادة وتوسيع التعاون بينهم وتعميق التعارف والتفاهم بصورة مطردة .

وأود أن أعرب عن امتنانى المعهد الوطنى للارتفاء بالبحوث فى طوكيو للدعم المالمى الذى قدمه للمشروع . وأدين بالفضل السيد اتسوشى شيمو كوبى رئيس المعهد ، الذى تسجعنى دون كلل على الإبحار فى رحلة فكرية فى مياه مجهولة ، وتفهمه الدقيق الموضوعات البحث الأساسية ومشاعره الشخصية الودية تجاهى . وسأظل مدينا له بالتقدير والاحترام .

وأود أيضا أن أعرب عن عرفاني لمؤسسة نيويورك للفنون لمساعدتي في تغطية نفقات لم تكن متوقعة لإكمال المشروع.

وقد قدم لى « بيت اليابان الدولى » ، ميكيوكاتو ، والعاملون به التسهيلات اللازمة ونظموا الاجتماعات مع علماء يابانبين مختارين ، وقادة لرجال الأعمال ، وصحفيين ، وشخصيات ، عامة ، وعاملونى بمراعاة واهتمام كبيرين وأدين لهم بأخلص العرفان .

وقد تم طبع هذا الكتاب ، الذى اضطلعت به ، جابان تايمز ، ذات المكانة الرفيعة ، بدعم كريم قدمته مؤسسة جابان فاونديشن ، وماروبينى كوربوريش ، وكوماتسو ليمتد ، والمؤسسة المصرفية سانوا بانك فونديشن ، والبنك الأهلى الباكستانى ، وبنك طوكيو المحدود ، ج . ب مورجان آند كومبانى انكوربوريتيد وشركة الخطوط الجوية الباكستانية . ويشهد هذا الدعم شهادة بليغة على النزام من قدموا يد المساعدة بضرورة قيام عالم واحد لا يعرف الحدود ، وأنه يزدهر ويستمر بتدفق الأفكار والأموال والسلع عبر الحدود الوطنية دونما عوائق .

وأوجه الشكر بصغة خاصة للبروفسور جيرالد ل . كيرتس ، مدير معهد شرق آسيا فى جامعة كولومبيا الذى وافق بحماس على أن يشرف على المشروع ، ودعانى للانضمام إلى زملائه كباحث زائر . وأدين بالعرفان للمعهد وللعاملين به على ما قدموه لى من مساعدة ، وما وفروه من مناخ مشحع وحوافز فكرية لوافد جديد فى ميدان البحث ، ومن توسيع لنطاق معلوماتى عن اليابان وفهمى لها .

والمسؤولية عن الآراء الواردة في هذا الكتاب تقع على عاتقى وحدى ؛ فقد توافرت لى حربة تامة في إجراء بحوثى والوصول إلى ما وصلت إليه من نتائج . وانى لأتطلع لأن استهل بذلك مهنة جديدة هي مهنة الباحث والناشر للأفكار ، والقائم بيناء الجسور في عالم متكامل يعتمد على بعضه بعضا ويتسم بالتنوع والتعدية وسرعة التغير ، لكنه يفتفر لمركز مُوحد وحيوى تدعمه القيم الإنمانية الخالدة .

وإنى ، كما كان الحال دوما ، لأدين بأكبر الفضل لزوجتى التى شاركتنى ودعمت التزامى بأن نفسر لمنطقتنا ما يحدت فى اليابان وتمسكى بالصداقة وحسن النوايا والتفاهم على الصعيد الدولى ، فضلا عن أنها أعانتنى كثيرا على الانتقال من العمل الديبلوماسى إلى تأليف الكتب الذي يسعى لتجاوز تسجيل الذكريات والتعبير عن الحنين الرومانسى لماض تبدد واندثر ، وللانعماس فى بحث حقيفى عن وسائل لمواجهة التحديات ، والاستفادة بالفرص القائمة فى عالم متغير .



#### الفصل الأول

#### ما بعد الاستقلال السياسي

بلوغ بلدان جنوب غربى آسيا استقلالها السياسى ، تحقيقا لحلم عزيز عليها . فقد أطاحت بأغلال الحكم الأجنبى واستيقظت الروح الوطنية من سباتها الطويل ومما تعرضت له من قمع ، وعبرت عن نفسها فى الأمانى والتطلعات المتعلقة بتغيير المجتمع . وأصبحت الدول المستقلة حديثا أعضاء فى المجتمع الدولى وفى الأمم المتحدة ؛ وألقت أناشيدها الوطنية وشرعت أعلامها ، واستهوتها تحديات وفرص جديدة . ووضعت وأقرت خططا وبرامج لتحقيق التقدم والانبعاث الوطنى . وامتلأت أجواؤها بالحديث عن تورة الأمال المتصاعدة ، وتطلعت للتخلص من الفقر والحرمان والظلم والأمية فى المجتمعات التى كانت واقعة فى إسار التخلف . وكان عليها أن تسعى إلى تضييق الفجوة بين البلدان النامية والبلدان المتقدمة ؛ وملأت النفوس الثقة بظهور نظام عالمى جديد يقوم على الحرية والعدل والسلم .

ولم يستغرق الأمر طويلا للتحرر من سحر وأوهام تمار الاستقلال التي شاعت بين أقسام كبيرة من السكان . وبات النمو الاقتصادي بعد فورة مفاجأة في البداية ، راكدا وغير متكافيء . ولم تَسِلُ منافع زيادة الدخل القومي لتشمل جماهير الشعب . وظلت الحاجات الأساسية للغالبية العظمي من السكان التي أصابها الضني من العيش في مستوى الكفاف ، غير مشبعة . وفي هذا نجد بلدانا تعلن عزمها على الدخول للقرن الحادي والعشرين ، على حين أنها عاجزة عن توفير مياه الشرب النقية للغالبية الساحقة من أبنائها . واتسعت الفجوة بين النطلعات والإنجازات حتى غدت هاوية لا يمكن تخطيها ، تهزأ بأفضل النوايا والمثل السامية الساعين إلى التغيير .

وتفتقر المناطق الريفية ، حيث يعيش ما يربو على نصف السكان في كثير من البلدان ، وحيث تتولد شريحة أساسية من الدخل القومي ، للضرورات ووسائل الراحة الدنيا التي تعتبر جزءا لا يتجزأ من العيش اللائق بالإنسان ، كما تتحول المناطق الحضرية التي تتفجر من جراء تزايد السكان وانعدام الوظائف والتشرد إلى منبع لتفريخ اليأس والاغتراب والجريمة . ولا يجد ندهور مستويات التعليم والقيم المعنوية والأداء غير الكفء وغير الفعال للمؤسسات والمشروعات ، سوى محاولات واهنة لوقفه وعكس اتجاهه . إن التشكك واليأس يقضيان على

الحافز والرغبة فى إيجاد حلول هادفة وسليمة للمشاكل المعروفة الواضحة . ومثلما قال معلق بعبارة ساخرة ، هناك حديث عن السياسة أكثر من اللازم ، وممارسة للسياسة الحقيقية أقل من اللازم ، فاستغلال السلطة واغتنام المنافع الناجمة عن سغل المناصب ، لأصحاب تلك المناصب وشللهم ، سمة مميزة للساحة السياسية . ويتعين مقاومة الاتجاه إلى تصخيم أو إخفاء وتبرير الفشل الناجم عن قصور الأداء فى فترة ما بعد الاستفلال .

وينبغى أن يتحول الاهتمام من وصف الأحوال السائدة فى بلدان المنطفة إلى الفحص الدقيق لأسبابها . ورغم تسجيل تقدم ملموس فى بعض الفطاعات ، لا يبدو أن التحرك الرئيسى يسير صوب تحقيق تقدم مستديم عريض الفاعدة يتولد محليا ، ونحو إشاعة الرفاهية الاقتصادية والاجتماعية فى مجتمعات المنطقة . ونادرا ما يكون الانتقال من إقامة الدولة إلى بناء الأمة سهلا ؛ إذ تكتنفه المصاعب والمآزق والطوارىء غير المتوقعة . وعمق وجسامة الأزمات التى تواجه البلدان النامية تتجاوز كثيرا الآلام والمشاق المرتبطة بالانتقال ، فهى تنجم عن عدم إدراك أو فهم طبيعة بناء الأمة وعملياتها ؛ ومن العجز عن استيعاب أهمية العوامل غير الاقتصادية فى تحقيق التقدم الوطنى ؛ ومن عدم كفاية الاهتمام بالعامل البشرى وبالحاجة لحشده والاستفادة به ؛ ومن إهمال غرس روح التلاحم والتكافل الوطنى على أساس من تقاسم السلطة والمشاركة والمساهمة بصورة منصفة ؛ ومن العزوف عن التفييم الواقعى والبراجماتى للقيود والفرص التى تتيحها البيئة الخارجية .

لقد كان الأمل الذى راود الجيل الذى ناصل من أجل الاستقلال السياسى وظفر به ، هو أن يؤذن الخلاص من الحكم الأجنبى بعصر من التقدم المتواصل بلا ألم لتبعبه الذى عانى طويلا ، وبات من الواضح الآس بصورة جليه أن التفاؤل لم يكن بستند لأسس راسخه ، ولا شك فى أن للاستقلال مزيّة ملازمة يغذيها النطلع الأصيل لتفرير المصير الوطنى : فالحكومة الجيدة ، بأى معنى للكلمة ، لا يمكن أن تكون بديلا للحكم الذاتى . وفى الوقت نفسه ، كان الاستقلال السياسى وسيلة لتحقيق غاية : التنمية الشاملة والسريعة لإمكانات البشر فى مجتمع بلغ مرحلة إقامة الدولة التى سعى إليها طويلا . وبدون بلوغ قدر كاف من الحرية الاقتصادية لن يكون الاستقلال كاملا بل سيصبح غير مجد ؛ كما أن الاعتماد الاقتصادى المفرط على المصادر الخارجية سيؤدى إلى إدامة حالة الخضوع السابقة في هيئة مختلفة إد المفرط على المستقلال إلى إطلاق الطاقات وزيادتها من أجل إحداث تغيير هادف وتحسين ملموس في معيشة المواطنين ؛ وأن يترجم النوايا إلى إنجازات عملية وإلى توفير السلع العامة .

وقد اقتضى تحقيق التغيير الشامل والتقدم السريع النزاما بالأهداف الوطنية وبرفاهية المجتمع ، واستعدادا لتنعيذ السياسات والبرامج رغم المعارضة الضارية من جانب أصحاب المصالح الراسخة . وقد انتفضت البلدان المستقلة حديثا بحماس وطنى متفد فى الفترة التى أفضت إلى انسحاب الدول الأجنبية من أراصيها ؛ لكن النزعة القومية تبددت فى فترة ما بعد

الاستفلال التى اتسمت بالافتقار إلى توافق الرأى بين مجموعات الصفوة بشأن القضايا الأساسية ، وبالمنازعات الإقليمية والعرقية . وفى طل إحساس متداع بالفومية ، وإدراك واهن لما يشكل خير المجتمع ، وضعف روح الجماعة ، والنزعة الفوية للاعتفاد بأن التقدم لا يقتصى مجهودا ولا يفرض الاما ، والمهرب المؤقت وإن كان مغريا الذى وفره التنافس بين الدولتين العطميين فى استخلاص الموارد الخارجية لسد نفقات التنمية والدفاع ، لا يدعو للدهشة أن البلدان التى تحررت حديثا تجد أنه من الصعب بصورة متزايدة أن تواحه تحديات عملية بناء

وكان الاعتقاد السائد في الدول الجديدة هو أن مرحلة ما بعد الاستقلال ستكون مرحلة بهيجة ؛ فقد أزيلت العقبة الرئيسية التي تعترض طريق تغيير المجتمع ، ولابد أن يرتقي هذا المجتمع إلى مرحلة التحسين الشامل لكل الأوضاع. وكان ما نسينه هذه الدول هو ضرورة القيام بعملية تعمير وتغيير واسعة النطاق ، إذ كان يتعيل إيقاظ الملايين الذين كانوا يعيشون في عوز وبؤس وجهل ، ونشر الوعى الجديد بيىهم ودفعهم للقيام بأنشطة وأعمال جديدة . وقد منحتهم ممارستهم للإدلاء بأصواتهم في وقت الانتخابات إحساسا بالمساركة في العمل السياسي ، لكن المشاركة لم تبلغ حد التغلغل في النطام السياسي والاندماج فيه . وقد أوضح روبرت ى . وارد و دانكورت روستو بجلاء أن هناك ثلاثه أبعاد لعلاقات السعب بالنظاّم السياسي: « في رأينا أن هناك على الأقل ثلاتة أبعاد مهمة لهذه العلاقة ، وهي الاندماج والتغلغل والمشاركة . ونعني بالاندماج الدرجة التي يقبل بها السكان الدولة التي يعيشون داخل حدودها ، ويساندونها عند الاقتضاء ، وربما يعتبر الاندماج مؤشرا للهوية الوطنية الشعبية . أما التغلغل فهو معبر عن مدى الارتباط السياسي ، أي مدى وعي مختلف عناصر السكان وقطاعاتهم بالعملية السياسية ، واهتمامهم بها ومشاركتهم فيها ( بطرق أخرى غير تلك التي تعتبر من قبيل « المشاركة » ) . وأخيرا ، فإن المشاركة هي مقدار النشاط السياسي الإيجابي الذي يشير في المحل الأول إلى مدى توافر وممارسة حق الانتخاب لمجموع السكان، أو مدى مشاركتهم في أنشطة مجموعات المصالح ١٥٠٠ .

وفى حين أن المشاركة التى تستلزم توسيع حق الانتخاب قد حققت تقدما كبيرا فى كثير من البلدان المستقلة حديثا فى جنوب غربى آسيا ، فإن الاندماج والتغلغل كانا يتحققان بوتيرة بطيئة بل ومخيبة للآمال فى بعض الأحيان . ويتضمن الاندماج القومى خلق إحساس بالأمة الواحدة ، وإحساس بالانتماء لمجقمع مشترك ، ورؤية شاملة وجامعة مانعة للتقدم الوطنى الذى لا يستبعد أقساما كبيرة من السكان من الاستفادة بمنافعه . ومما ييسر التغلغل تحسين شبكة الاتصالات . لكنه يفتضى تدابير جوهرية متل التعليم العام الشامل ، والتجنيد العام للخدمة العسكرية ، وضرورة إشراك فقراء الحضر والفلاحين فى العملية السياسية .

وللنظام الشامل للتعليم أهمية قصوى فى إيقاظ الجماهير ، وجعلها قادرة على التعلم والتدرب ، وتشربها بالقيم المشتركة والنظرة المشتركة ودمجها فى أمة واحدة يدعمها إحساس مشترك بالوحدة الثقافية والفكرية والمعنوية . والتعليم الوطنى الإلزامى الذى يطبق مقررات دراسية موحدة تُدرس فى كل أنحاء البلد ، ويدعمه مدرسون مدربون ومحترفون ومحبون لمهننهم ، أمر لا غنى عنه لحشد الجماهير من أجل تحسين أحوال الفرد والجماعة ، وغرس

التطلع للتقدم ولدعم التضامن الاجتماعي والوطني . ويبدو أنه يتم حفز الجماهير الخاملة على المشاركة في النشاط السياسي في وقت الانتخابات ، تم ترتد بمجرد الإدلاء بأصواتها إلى حالة من اللامبالاة السياسية والخنوع واليأس . إن ربط الجماهير بالقطاعات السياسية والاقتصادية والاجتماعية للتحديث وبناء الأمة من خلال المشاركة والتغلغل والاندماج ، يولد مساندة شعبية لإحداث التغييرات الجوهرية في الاقتصاد والمجتمع ونظم الحكم في جنوب غربي آسيا .

إن الأمم القوية المتلاحمة ، تُحشد عن طريق الإقعاع والاستمالة والتفاوض والمساندة العريضة لتنفيذ السياسات والتدابير التي تكون قد انبثقت عن عملية تشاور وترمى إلى تحقيق تغيير تقدمي في الأحوال القائمة . ومن الأفضل للقيادة أن تعمل وهي على معرفة كاملة بأن النفوذ المعنوى والقوة مطلوبان لتعديل الهياكل والمؤسسات القائمة التي تشكل في مجموعها الوضع الغائم ؛ وأن ممارسة التأثير المعنوى أو الاستخدام غير القسرى للقوة أفضل من استخدام القوة القسرية التي ينبغي أن تعتبر أداة احتياطية وألا تستخدم إلا في أضيق الحدود .

ويتطلب التطبيق الناجح للقوانين الرامية لإحداث تغييرات أساسية في المجتمع ، فبولا واسع النطاق لمضرورتها والإيمان بعدالتها . وعندما يتوافر توافق الرأى بشأن هذه النغييرات لا يكون من المحتمل أن يلقى تنفيذها العملى مقاومة واسعة النطاق ، ويصبح من المرجح إنجازها . ولكي تُعرض الإصلاحات في صورة جذابة للرأى العام ، ينبغي إعادة تفسير التقاليد المحلية بطريقة خلاقة لإبراز التواصل مع الماضي والتوافق الرمزى مع الممارسات والعادات العزيزة على القلب ، إذ أن تغيير المجتمعات والاقتصادات وأنظمة الحكم ضرورة لا مفر منها للبدان النامية ؛ والتحدى الذي يواجهها هو الاستعداد لقبول التغيير باعتباره شرطا لبقائها ، وللتحكم في هذا التغيير وتوجيهه في قنوات تعزز الرفاهية والازدهار للجميع .

إن بلدانا كثيرة في جنوب غربي آسيا تواجه ، أزمة في توزيع السلطة والأداء في ميدان التحديث السياسي ، ولا تزال مشكلة تقاسم السلطة والمسؤولية في النظام السياسي بغير حلّ . فهل التنافس والصراع الداخلي على السلطة تحكمه قواعد ومبادىء مشروعة وعادلة ؟ «وبأي قدر من الكفاءة حققت القيادة تسوية التنافس الداخلي على السلطة ووجهته إلى قنوات غير ثورية ووزعت مناصب الأولوية والمكانة ؟ «(٢) ما هي طبيعة وحدود تسامح الحكومة مع المعارضة ؟ وعلى حد وصف باحث سياسي مدقق لنزعة إدخال الجميع في إطار العملية السياسية في اليابان ، إن حرص التنظيمات التي لا تشكل جزءا من التحالف الكبير للحزب الليبرالي الديمقراطي ، على العمل في تناسق نسبي مع مؤيدي النظام القائم النين يشكلون التيار الرئيسي ، لا يرجع فقط إلى عدم وجود انقسامات طبقية عميقة الجذور ، بل يرجع أيضا إلى قدرة التحالف الحاكم على تحويل المجموعات المستبعدة إلى مؤيدين بحكم الواقع للوضع قدرة التحالف الحاكم على تحويل المجموعات المستبعدة إلى مؤيدون الحزب الذي يتولى السلطة بإخلاص . كبار رجال الأعمال ، الزراعة ، المشتغلون بشؤون الصحة ، أصحاب المشروعات الصغيرة . فإن هذه النزعة لا تستبعد بصورة كاملة مصالح المجموعات التي لا تشكل جزءا من التحالف الحاكم . وهناك اهتمام أقوى منه في البلدان الأخرى بتوزيع المنافع لا تشكل جزءا من التحالف الحاكم . وهناك اهتمام أقوى منه في البلدان الأخرى بتوزيع المنافع

على الشعب كله . ونزعة إشراك الجميع بهذا المعنى لا تقتصر على التحالف الحاكم وحده ، بل المفترض أنها تشمل الأمة بأسرها ، لأن نظام القيم الياباني يضفى على المساواة أولوية عليا . والتركيز على هذه المسألة من الأسباب الرئيسية لاستقرار النظام السياسي في اليابان ،(٣) .

وسوف نؤكد فى هذا الكتاب مرارا وتكرارا أن مشروعية أى حكومة أو أى نظام سليم يجب أن تستمد من الأداء . ففى مرحلة ما بعد الحرية ، نسينا أنه إذا قصرت المؤسسات السياسية عن بلوغ الحد الأدنى لمستويات الأداء من زاوية إنتاج « السلع » و « القيم » وأداء الخدمات للغالبية العظمى من السكان ، فإن ما ينجم عن ذلك من عدم استقرار وفوضى وصدام سيوهن بصورة خطيرة مشروعية وفعالية تلك المؤسسات .

وينبغى لنا دراسة مفهوم وآليات عمل الدولة اليابانية التى تقلل المنازعات لأدنى حدّ وتعمل على تسويتها ؛ وتجعل الولاء الأول لأهداف الجماعة ومصالحها ؛ وتوزع السلع والخدمات العامة بطريقة عادلة ؛ وتخلق الاستقرار اللازم الذى يسمح بتخصيص الوقت والمواهب والموارد لأنشطة بناء الأمة ؛ وتعمل على أساس من القواعد المكتوبة وكذلك من المواثيق غير المكتوبة المتعلقة بممارسة السلطة ونقلها . وقد كتب دانييل أوكيموتو يقول : « إن مفهوم الحالة العضوية مماثل في بعض النواحي لمفهوم الدولة اليابانية . فكلاهما يعمل في إطار كيان جماعي يستأثر بالأولوية دون الأجزاء المكونة له . وكلاهما يرمز إلى التضامن الأساسي في صفوف المجموع ويتحمل مسؤولية وظيفية في نأكيد هذا التضامن . ومن المتوقع أن يعمل كلاهما على توجيه المصلحة الخاصة بعيدا عن السعى لتحفيق المصلحة الذاتية الضيقة التي تنزع لتقويض الأهداف الجماعية والغابات المشتركة بعيدة المدى . ويشكل التجانس والوحدة والبراجماتية والمصالح المشتركة الفيم التي لها الغلبة لدى كل منها ه(٤) .

وللصلة بين بناء الأمة والتحديث أهمية حاسمة . ومن السمات المميزة للأمة الحديثة قدرتها على حشد جهود نسبة كبيرة من مواطنيها لتحفيق رفاهية المجتمع وتقدمه . ومجموعات الصفوة والحكومات هي التي تستهل عملية التحديث في الأمم النامية . وقد علّق على ذلك روبرت وارد و دانكورت روسنو في الفصل التمهيدي من مؤلفهما « التحديث السياسي في اليابان وتركيا » بقولهما : « إن التحديث بشير إلى عملية من التغبير الثقافي والاجتماعي طويل المدى يقبله أعضاء المجتمع الآخذ في التغير باعتباره أمرا نافعا وحتميا ، أو مستصوبا على وجه الإجمال » . ثم يمضيان للفول بأنه : « ربما كان الجانب المحوري للتحديث كظاهرة تاريخية هو التزايد السريع لسيطرة الإنسان على قوى الطبيعة ـ أو بالأحرى سيطرة المجتمع عليها ، لأن السيطرة لا تتحقق بواسطة أي فرد في معزل عن غيره ، وإنما بحققها الإنسان من خلال تقسيم معقد للعمل . ومن ثم ، فإن السيطرة المتزايدة على البيئة المادية تقترن باعتماد اجتماعي متبادل آخذ في النمو ... والواقع أن نفس مفهومي الخدمة العامة والواجب الملقي على المواطن ، هما من بين الشروط الحيوية للسياسات الحديثة » . (°) ولا يجوز النظر على المواطن ، هما من بين الشروط الحيوية السياسات الحديثة » . (°)

وعلى الرغم من أن التحديث ارتبط ببدايات التغيير في أوروبا في أواخر العصور الوسيطة ، فإن له جوانب عالمية . وهو بحكم جوهره قابل للتطبيق على كل التغييرات والتحسيات التي تتضمن انتقالا من مرحلة الاكتفاء بالكلمة إلى التعاقد ، والمساركة في اتخاذ القرارات ، والحراك الرأسي للارتقاء في المجتمع ، وانتشار التعليم على نطاق واسع ، والتغيير من المنزلة الموروثة والمعزوة إلى اعتبارات سابقة إلى المنزلة التي يحققها المرء لنفسه ، وارتفاع مستويات المعيشة ، والانخفاض المطرد في الفوارق الاقتصادية والاجتماعية ، والحماية القانونية المتكافئة .

ولا تستطيع أى أمة أن تبقى بدون حدّ أدنى من التحديث ؛ ولا تستطيع أى أمة أن تتفدم بدون تحديث مجتمعها واقتصادها . والمزيج الصحيح من التراث والحداثة يختلف من بلد إلى آخر ، لكن التحديث ليس معدات اختيارية بل أداة جوهرية فى عدة بقاء الأمم الملتزمة بالتقدم والديمقراطية والعدل الاجتماعي وتوفير الخيرات والخدمات العامة لكل فئات سكانها .

وخلال الجانب الأعظم من حياتي العملية ، بل وفي فترة دراستي الجامعية في أواخر الأربعينات وأوائل الخمسينات ، كان الفول بأن قاعدة الموارد هي العامل المحدد للتقدم الوطني يعد جزءا من الحكمة التغليدية لكنه لم يكن يخصع للفحص والمراجعة . وقد دفعني تعييني سفيرا لدى اليابان في الفترة من ١٩٨٥ إلى ١٩٨٨ ، وزياراتي اللاحقة لها ، إلى إعادة النظر في مدى صحة هذا القول وسلامته في الوقت الراهن. فكيف نجحت اليابان ، وهي بلد يمثل ٣٠٠ في المائة من مساحة العالم و٣ في المائة من سكانه ، في أن تحقق حصة تبلغ نحو ١٥ في المائة من الناتج القومي الإجمالي في العالم ؟ إن بلدا بلا موارد تقريبا ، ودمرته الحرب التي دارت في المحيط الهاديء ، قد تجاوز الغرب في الكفاءة والإنتاجية في مؤسساته الصناعية وفي تقدمه التكنولوجي وبراعته الفنية الفائقة ، ونجح في بناء مجتمع متجانس ومزدهر وقائم على المساواة . وقد علقت مجلة الايكونومست على ذلك مؤخرًا بقولها : ١ إن اليابان هي أكبر مصدر لفائض المدخرات في العالم ، وكانت خلال العامين الماصيين اكبر مستثمر لرأس المال ، وربما هي الان قائدة في مجال تنظيم وتكنولوجيا التصنيع ، . وهذا الإنجاز ضخم ومدهش بالنسبة لبلد آسيوى دخل إلى طريق التحديث في النصف الثاني من القرن التاسع عشر . وينبغي لنا أن نتابع اليابان عن كثب وبعمق باعتبارها نموذجا للتحديث السريع مع الحفاظ على هويتها الثقافية . ولابد أن يتبح لنا هذا رؤية وفهما أفضل لعدم نجاحنا في جنوب غربي اسيا في إحداث التغييرات الأساسية في مواقفنا وقيمنا ومؤسساتنا . ومع التسليم الكامل بأنه لا توجد أى تجربة وطنية ، مهما بلغت من النجاح ، قابلة للنفل إلى بلد اخر له أسس جغرافية وتاريخية وثقافية مختلفة ، فإنها تظل جزءا من التجربة البشرية الشاملة . لقد كان تفرد التجربة اليابانية موضوعا متكررا في التعليفات التي دارت حولها . والأمر الجدير بالمحاولة هو استخلاص جوهرها لتحديد العناصر التي لها أهمية ومعنى بالنسبة لنا في مجال بناء الأمة في منطقة حاسمة من العالم . إن الالتزام الفكرى بالبحت عن الحوانب العالمية للنموذج الياباني هو التزام أصيل ، ويمثل جهدا متواضعًا للتغلب على العراقيل التي تعترض عملية التحديث في الشرق الأوسط وجنوب أسيا ولتحقيق طموحات وتوقعات سكانهما فى حياة لائقة وكريمة تتسم بالاجتهاد والاختيار والاعتماد على النفس وتنمية الطاقات و الملكات.

## القصل الثاني

### الرحيل إلى طوكيو

فى نيودلهى فى 1981 ، وتلقيت تعليمى الابتدائى والثانوى وسنة من تعليمى وللنسط الجامعى هناك . وقد أثارت دراسة التاريخ لدى حب الاستطلاع والتخيل وأصبحت موضوعى المفضل الذى يسبق الموضوعات الأخرى ليستأثر بالوقت والتركيز والاهتمام . وكان أشد ما استهوانى هو دور الأبطال ، والرجال الذين كانوا على موعد مع القدر ، والشخصيات ذات الهالة الكاريزمية ، وأترهم فى تغيير أوضاع المجتمعات والأمم ، وفى تحقيق الانتصارات فى وجه مصاعب كأداء .

وفى نحو الخامسة عشرة من العمر ، بدأت أدرك حدوث تحول فى اهتماماتى : فقد انتقل هواى من الشخصيات المصبوبة فى قالب بطولى إلى القادة الذين استطاعوا الاستحواذ على اهتمام جماهيرهم ، وأن يحركوها بخطبهم وأقوالهم . فالخطب التى ألفاها رئيس الوزراء ونستون تشرشل فى وقت الحرب هزتنى وملأتنى برغبة عارمة فى أن أكتب وألقى خطبا رنانة أمام مستمعين تأسرهم كلماتى . وباعتبارى قارئا مثابرا ومنتظما للصحف والمجلات ، أخذت أكرس جُلّ اهتمامى للخطب البليغة التى يلقيها سياسيون من ذوى المنزلة الرفيعة والسمو . ولم تفتنى مطلقا فرصة حضور جلسات الجمعية التسريعية المركزية فى نيودلهى ، وتأثرت كثيرا وتعلمت من بلاغة أعضائها فى تناولهم للمسائل الأساسية ذات الأهمية القومية . لم تكن سلاسة الخطب ووضوحها هما اللذين يأخذان بلبى ، فالمتحدث البليغ لابد أن يستثير مستمعيه ويلهمهم ، وينبغى له أن يجعلهم مسحورين بكلامه وأن يظفر منهم بتصفيق يصم الآذان .

وفى وقت إنشاء باكستان فى ١٤ أغسطس ١٩٤٧ ، اختار أبى وهو موظف حكومى ، العمل مع حكومة باكستان ، وانتقلت أسرتى وأنا معها إلى كراتشى . وهناك درست التاريخ وحصلت على ليسانس الآداب بدرجة الشرف ، ثم حصلت على الماجستير فى الاقتصاد فى ١٩٥٣ . وفى ذلك الوقت ، لم تكن لدى أفكار واضحة ومحددة عن الديمقراطية ، وعن تحويل الاقتصادات والتغيير الاجتماعى . وكان غرامى بالقادة الذين يملكون موهبة التواصل مع مواطنيهم آخذة فى التطور وخلقت لدى نزوعا ، وربما اقتناعا ، بأن ذلك شرط جوهرى للممارسة القيادة على الصعيد الوطنى .

والتحقت بالعمل الديبلوماسي في باكستان على أساس من امتحان مسابفة في ١٩٥٣. وبعد استكمال فترة اختبار اقتضت الدراسة في « مدرسة فليتشر القانون والديبلوماسية » في بوسطن ، ودورة قصيرة في وزارة الخارجية البريطانية وتدريبا لغويا في فرنسا ، عينت في بعثاتنا القنصلية والديبلوماسية في الولايات المتحدة من ١٩٥٦ إلى ١٩٦١. وكان لإقامتي الطويلة التي امتدت ست سنوات في الولايات المتحدة تأثيرها العميق على ؛ وأجبرني المشروع الفردي ، وروح المغامرة ، والتنوع ، والدينامية ، وفرص الارتقاء والحراك الرأسي ، على إعادة فحص نهجي ومعتقداتي التي تشكلت تحت تأثير أفكار الإقطاع والصفوة . ودرست التجربة الأمريكية بقدر من العمق ، وحاولت التوصل إلى أوجه الاختلاف في الهياكل والمؤسسات والممارسات بين الولايات المتحدة وبريطانيا العظمي وأوروبا المغربية ، ولم يكن لدى التدريب والانضباط الأكاديمي اللازمان للإضطلاع بدراسة مقارنة للغوامل والمجتمعات والاقتصادات ، لكني شعرت بأولى بوادر الاهتمام بمعرفة أهمية العوامل غير الاقتصادية في تقدم الأمم .

وشكل نقلى إلى سفارتنا في القاهرة في ١٩٦٣ مرحلة مهمة في تطوري الثقافي والفكري .

فقد كان الرئيس جمال عبدالناصر قائداً له هالة كاريزمية ؛ وكان معبرا قويا عن القومية المصرية والعربية . وكان اهتمامى السابق بدور الشخصيات البارزة فى تحديد مصائر بلادهم قد هجع خلال إقامتى فى الولايات المتحدة ، لكنه عاد للاشتعال من جديد فى الستينات نتيجة لخطب عبدالناصر التى كانت تحشد الجماهير العربية وتعبئها ، والتى كان يؤكد فيها موضوعات الكرامة والوحدة والتقدم . وانصب اهتمامى من جديد على القيادة الدينامية التى تتركز حول شخصية فردية ، وعلى القدرة على الخطابة المقنعة كسلاح رئيسى فى كسب التأبيد الشعبى .

وبصفتى مديرا لشؤون الشرق الأوسط فى وزارة الخارجية فى إسلام أباد من ١٩٦٦ إلى العجم ١٩٦٩ من ١٩٦٩ إلى المتعبت رؤية أكثر عمقا بسياسات المنطقة ومجتمعاتها عندما قمت برحلة قصيرة فى مهمة محدودة إلى بعثتنا الديبلوماسية فى بون ، تملكنى الإعجاب بالجهود المنضبطة والمثابرة والطاقة التى يبذلها الألمان فى إعادة بناء بلادهم ، وفى بلوغ مستوى عال من الازدهار الاقتصادى .

وساعدتنى إعادة تعيينى فى نيويورك فى ١٩٧١ بصفة قنصل عام لبلادى على توسيع وتعميق معرفتى وفهمى للولايات المتحدة . وكان عصر التفاؤل فى الولايات المتحدة قد أخذ يقترب من نهايته ؛ وكان معدل النمو الاقتصادى قد طفق يتباطأ ؛ وشرعت الضغوط التضخمية تتصاعد ؛ وخلقت حرب فيتنام انقسامات كبيرة وقضت على توافق الرأى الذى ساد بعد الحرب . وكان تضاعف أسعار النفط لأربعة أمثال وما أحدثه من تأثير مزعزع للاستقرار ، قد خلق جوا من الشك بل ومن التشاؤم . وبعد أن شغلت منصبى فى نيويورك لمدة أربع سنوات ، عينتنى حكومة باكستان سفيرا لدى دولة الكويت فى صيف ١٩٧٥ . وبعد فترة

فاصلة وجيزة فى وزارة الخارجية فى ١٩٧٩ ، عُينت سفيرا لدى المملكة العربية السعودية . ووفرت لى إقامة طويلة مدتها ثمانى سنوات فى الخليج وشبه الجزيرة العربية ، الفرصة اللازمة للاطلاع بصورة مباشرة ودون وساطة على الخطط والسياسات المطبقة لتحويل موارد فانية إلى أصول معمرة ، ولنشر التعليم بين صفوف كافة قطاعات المجتمع ، ولبناء دولة الرفاهية التى توفر وسائل للراحة وخدمات جوهرية ومتنوعة لكل مواطنيها .

وعندما أكملت مهمتى فى المملكة العربية السعودية فى بداية ١٩٨٥ ، عينت سفيرا لدى اليابان حيث مكثت حتى منتصف ١٩٨٨ . والقصد من موجز السيرة الذاتية الذى قدمته هنا هو أن أنقل للقارىء حقيقة أنه لم يكن هناك شىء فى خلفيتى وتجربتى السابقة يؤهلنى للالتقاء بالتجربة اليابانية فى ربيع ١٩٨٥ . فلم أسافر لأى مكان يقع إلى الشرق من نيودلهى إلا فى زيارات سريعة ؛ ولم أكن قد درست تاريخ اليابان ؛ ولم تطأ قدماى أرض اليابان ؛ وكان عدد أصدقائى من اليابانيين قليلا . وباعتبارى عضوا فى الطبقة الوسطى المزدهرة فى باكستان ، اكتسبت مزاج الصفوة ونظرتها . وكنت أومن بقوة بفضائل التعليم الليبرالى ودوره الإيجابى فى دعم المواهب للتعجيل بالتقدم الوطنى .

وبالنسبة لى ، كانت القيادة المتسمة بهالة كاريزمية ، والبلاغة ، والتعليم العالى والقدرة على التعلم ، وجودة الإدارة العليا ، وقدرة البيروقراطية ومهاراتها ، والخطط الخمسية الشاملة الجامعة لكل الجوانب ، شروطا مسبقة لتحقيق التقدم الوطنى . وقد شكلت ميولى وتفضيلاتى ومعتقداتى وآرائى التى تكونت عبر فترة طويلة من الزمان عائقا أساسيا أمام الفهم الصحيح لليابان . والسؤال الذى أطرحه هو كيف يتأتى لشخص له خلفيتى وتجربتى أن ينبهر وبعمق بما كان يعد ثقافة ومجتمعا غريبين عنه ، وكيف يحدث له هذا فى أواخر الخمسينات من عمره حيث يغلب عادة اتجاه قوى للبحث عما يؤكد الآراء والمعتقدات المتبناه وليس معارضتها ، وأدائى ، ونوع من عدم الارتياح لوتيرة الإصلاح والتقدم البطيئة فى البلدان النامية فى المنطقة وأدائى ، ونوع من عدم الارتياح لوتيرة الإصلاح والتقدم البطيئة فى البلدان النامية فى المنطقة التى أنتمى إليها ، ونوع من الخلط فى فهم القوى المؤدية للتغيير والتحسين : وقد نشط كل هذا السخط والبحث والقلق من جراء تعرضى لتجربة مناقضة فى بلاد الشمس المشرقة .

وبدلا من الإحساس بالنفور من التجربة اليابانية والشعور بالاغتراب عنها ، أو اعتبارها تجربة فريدة وباعثة على الحيرة ، لماذا أحسست بأنها تنطوى على عناصر إيجابية وبناءه ، وأن لها أهميتها ومغزاها للبلدان النامية في جنوب غربي آسيا ؟ لماذا أجبرتني إقامتي في اليابان على إعادة فحص الافتراضات الأساسية التي كنت أتبناها ؟ فليس من المألوف ، إن لم يكن من النادر ، أن يضطلع الأفراد في سنيهم المتأخرة بعملية إعادة تقييم مضنية لأرائهم التي كانوا يعتزون ويتشبسون بها . ففي أو اخر الخمسينات من عمرى ، كان المتوقع أن أبحث عما يؤكد من جديد وجهات النظر التي تشكلت عبر عمر بأكمله من الدراسة والسفر والتفكير : تأكيد جديد يوفر إعادة الطمأنينة في المراحل المتأخرة من العمر . وكانت عملية إعادة التقييم تأكيد جديد يوفر إعادة الطمأنينة في المراحل المتأخرة من العمر . وكانت عملية إعادة التقييم

والتقدير التي اضطلعت بها في اليابان منشطة للعقل لكنها مزعزعة للاستقرار النفسى . فقد أثار تقويض المعتقدات الراسخة ، والإطاحة بالأحكام المسبقة التي تشكل حواجز أمام دخول الأفكار الجديدة ، التي يرجح أن تزعزع نظم الدعم التقليدية ؛ واكتشاف نموذج جديد التجدد الذاتي والنمو اعتمادا على النفس ؛ وإدراك أن تنمية البشر نقتضي تعبيرا عن الطاقات المنتجة للناس ؛ لدي حالة من التساؤل عن الذات والشك في النفس جعلتني أغوص في دراسة عملية التحديث في اليابان . ربما أن ما حدث هو أنه كان هناك تيار تحتى قوى في داخلي من الشعور بأن الأمور لا تسير على ما يرام في المنطقة التي نشغلها من العالم ، وأن أداءنا المخيب للآمال بقتضي منا إعادة فحص تفكيرنا وحكمتنا التقليديين .

ومع تعرض معتقداتى وأنماط تفكيرى السابق للتحدى نتيجة لإقامتى فى اليابان ، بدأت أتساءل عن دور الديبلوماسية فى سير بلد ما للأمام على طريق التحديث . ربما خلق النزاع بين الشرق والغرب موقفا وجدت فيه البلدان النامية فرصة غير عادية لتعزيز وزنها الجغرافى السياسي فى الشؤون الدولية ، واكتسب فيه ديبلوماسيوها إحساسا بالأهمية والرضا من جراء الدرجة العالية لظهورهم للعيان على الساحة الدولية . وكانت الآثار الناجمة عن انهماكهم الشديد فى الشؤون الدولية فى عالم ما بعد الحرب من النوع الذى يحرف الانتباه ، فقد حرفت انتباه البلدان النامية عن المهام الأكثر تطلبا للبراعة ، وإن كانت أقل إثارة ، والمتعلقة ببناء الأمة . فالفطاعات الحاسمة التى كان يتعين فيها خوض المعارك المستمرة من أجل التحديث تقع داخل البلدان النامية وليس خارجها . وتضم مهنة الديبلوماسيين كثيرين من الممارسين الأكفاء والمتفانين ؛ ولها إسهامها القيم فى مجال حماية المصالح الوطنية فى الخارج والعمل على تقدمها ؛ لكن فعاليتها تتوقف على الاستقرار والقوة والازدهار فى داخل الوطن . فالعلاقات الخارجية مهما كانت كفاءة إدارتها ، لبست بديلا للأداء الوطنى . إن المعارك الرئيسية بنبغى خوضها وكسبها فى الجبهة الداخلية .

وقبل وصولى اليابان ، كنت أغالى فى تقدير أهمية الموارد الوطنية فى تحقيق الازدهار الوطنى ؛ بل كنت أعتبر فى مرحلة أسبق من تطورى أنها هى العوامل المحددة لمستوى المعيشة المرتفع . لكن رأس المال البشرى وليس المادى هو العامل الحاسم فى تحديث الاقتصادات . لقد كان التركيز على التعليم الجامعى ، الذى أدى إلى إهمال التعليم الابتدائى الشامل والإجبارى خطأ أخر بصورة خطيرة تنمية رأس المال البشرى فى منطقتنا . ويبرز النجاح اليابانى ارتفاع متوسط مستوى القدرات وتناقص الفجوة بين الصفوة والجماهير . وقد أصبحت الآن مدركا بوضوح أن وجود جيوب منفصلة من الموهبة الفردية وجزر منعزلة من الحداثة ، لا يمكن أن يوفر أحجار البناء اللازمة لتحقيق تقدم وطنى معمر وعريض القاعدة . إن المورد المهم والحاسم للتنمية هو « إجمالى الطاقات المادية والعقلية لأمة جددت شبابها » و « العزم على النجاح »(۱) . ويكفى فى هذه المرحلة القول بأن الإحساس السائد فى المراحل الأولى لاستكشافى للساحة اليابانية هو إدراكى لشعور اليابانيين القوى بالهدف القومى مقترنا بشعور حيّ بالواقع والبراجماتية : إن التقدم يتحقق على مراحل وليس بقفرات ووثبات ؛

وإن القادة الفعالين هم بناة توافق الرأى وليسوا شخصيات تحيطها هالة كاريزمية أو يركزون على ذواتهم ؛ وإن توافق الرأى والتجانس والمشاركة في اتخاذ القرارات هي شروط مسبقة لتنفيذها ؛ وإن الصفوة المتفانية في سبيل الأهداف الوطنية والتي يراودها إحساس بأن لها لتنفيذها ؛ وإن الصفوة المتفانية في سبيل الأهداف الوطنية والتي يراودها إحساس بأن لها عنه للبلد النامي الذي تأخر في محاولته لتعويض الوقت الضائع ؛ وإن نشر التكنولوجيا في مجتمع ما يعتمد على أساس من نظام التعليم الوطني الذي ينتج مواطنين متعلمين ، وعلى بيئة مواتية ومحبذة للإصلاح الاجتماعي والاجتهاد وتقبل المخاطرة . وقد ظلت علاقة الديم المتبادل بين القومية والتصنيع في البلدان النامية التي تأخرت في تطورها ، خافية على نوعا ما . وأقنعني البرهان الجلي الذي تبدى في اليابان والخاص بتوجيه الطاقات الوطنية التي أعيد ما . وأقنعني البرهان الجلي الذي تبدى في اليابان والخاص بتوجيه الطاقات الوطنية التي أعيد واستخدمت على نحو سليم . قادرة على تشكيل تحالف ملائم مع التحديث . وقد لمس قول واستخدمت على نحو سليم . قادرة على تشكيل تحالف ملائم مع التحديث . وقد لمس قول ذكي في الموضوع وترا حساسا لدي : «إن القومية مثل الحصان الفحل ؛ قد يقلب العربة رأسا على عقب ويثبر حالة من الدمار ، خاصة إذا كان القادة مهووسبن بالمبلطة . لكن نفس الحصان الفحل - إذا تم تلجيمه والسيطرة عليه ـ ربما يشد عربة الاقتصاد طوال الطريق لأعلى الحصان الفحل - إذا تم تلجيمه والسيطرة عليه ـ ربما يشد عربة الاقتصاد طوال الطريق لأعلى

إن الرحيل لليابان كان بالنسبة لى أشبه فى بعض الجوانب برحلة استكشاف . فقد أيقظ لدى حنفا كان هاجعا على الوضع القائم فى منطقتنا ، وسلط الضوء على إدراك تأخر طويلا بعيوبى الشخصية وبأوجه الضعف الوطنية والإقليمية أيضا ؛ وزاد وعيى بوزن العوامل غير الاقتصادية فى تحقبق التقدم الوطنى ؛ وغرس لدى اقتناعا بأن بذل الجهود ، والمثابرة ، والانضباط الاجتماعى ، والنعليم ، والقدرة على المنافسة ، هى محددات الازدهار الاقتصادى ، واصطرنى إلى إدراك حقيقة أن الأمن الوطنى والكرامة والمساواة لا يمكن بلوغها بدون تحقيق الازدهار الاقتصادى والرفاهية .

الجبل ، وهو الأمر الذي قد لا بحققه حصان مسن غير صالح يتحرك ببطء ، .(٢) .

لقد احتاجت بلدان جنوب غربى آسيا فى مرحلة بناء الأمة إلى مجموعات الصفوة وإلى قيادة توافرت لها صفات المعالجين والبنائين والقائمين بتحقيق التجانس والقادرين على الحشد والبارعين فى نشر الأفكار . وكان لابد من أن تستمد الشرعية من الأداء لا من البلاغة ؛ وعلى حد تعبير أحد مثقفى عصر الميجى ، كانت الحاجة ماسة إلى أدوات المطبخ الأساسية لا إلى زخارف الصالونات . وما كان لأى سياسة أوبرنامج ، مهما بلغ حد الكمال ، أن يؤتى نتائج مثمرة ما لم نتوافر النية والإرادة والجهد اللازمة لتنفيذه . لقد كان لليابان تأثير دائم وباق على . فقد تخليت عن النموذج السابق للقيادة الكاريزمية والبطولية الذى كنت أومن به ، وحلّت محله القيادة الحافزة على التبديل والتى تغير مسار تاريخ الأمة . وكان المثال الساطع فى هذا يتمثل فى خصائص قيادة الميجى ، وتجنيدها للرجال ذرى الموهبة والإقدام للقيام بالأعمال الخلاقة وإنجازاتهم فى تحويل اليابان إلى أمة حديثة وتفدمية . كتب ويليام لوكوود يقول : « لفد الخلاقة وإنجازاتهم فى تحويل اليابان إلى أمة حديثة وتفدمية . كتب ويليام لوكوود يقول : « لفد بينت كل من حركة الإحباء فى عصر الميجى والإصلاحات التى تكاثرت فى أعقابها قدرة بينت كل من حركة الإحباء فى عصر الميجى والإصلاحات التى تكاثرت فى أعقابها قدرة

اليابانيين الملحوظة في المراحل الحاسمة على إنتاج قيادات قوية قادرة على وضع برنامج طويل المدى ثم التحرك بصورة حاسمة لتنفيذه . ومثلما لاحظ ه . ي . ماكنير ذات مرة ، فإن التاريخ الياباني زاخر بالأمثلة على سمة القيادة هذه : التطلع إلى القوة ، ورسم الخطط ، والانتظار الصبور للخطة الاستراتيجية ، ثم توجيه الضربة الجريئة السريعة ... وقد أدى ذلك حاليا إلى أن شباب المصلحين من الساموراي باتوا يتقبلون الغرب على أساس من تمييز ما ينفع ، وهو الأمر الذي يتناقض بشدة مع الميل إلى عدم التجديد والنزعة الظلامية للبيروقراطيين في الصين في تلك الفترة عندما واجهوا نفس التحدى "(") .

ويشعر مؤلف هذا الكتاب بالنزام أصيل بتقديم النجربة اليابانية إلى حنوب غربى آسيا ، وهى منطقة تتوافر لها الإمكانات التى تبشر بتخليص مجتمعاتها من الفقر ، وإعادة توجيه الطاقات نحو قنوات التجدد الوطنى ، لكن المنطقة تفتقر لعنصر أساسى من عناصر البقاء ـ ألا وهو الرغبة فى التغيير . والتجربة اليابانية تعلمنا أنه عندما يتضح بجلاء أن تيار التاريخ يتدفق ليكتسح الأمم الواقعة فى إسار الركود ، يكون من واحب هذه الأمم أن تحزم أمرها وتقرر تحطيم الأنماط القائمة وتغيير المجتمع والاقتصاد ونظام الحكم .

## الاحياء في عهد الميجي

الفصل الثالث

كائى الاحياء فى عهد الميجى حدثا شكل فاتحة عصر جديد: فقد كان بداية للتاريخ اليابانى ، وتمثلت وقائعه باختصار فى الاطاحة بنظام توكوجاوا ، أى حكم اليابان حكما عسكريا بصورة غير معاشرة ، واعادة الحكم المباشر للامبراطور فى أعفاب الانقلاب الذى وقع فى كيوتو فى ٣ يناير ١٨٦٨ والانتصار فى حرب أهلية قصيرة . وتفسيرى الخاص لهذا الحدث التاريخى هو أنه وضع اليابان على طريق التحديث الذى لا رجعة فيه ، وأنه شكل فترة انطلاق امتدت خمسة وأربعين عاما . وعلى حد تعبير مؤرخ من عصر الميجى فإنه ، نتيجة لذلك ، استطاعت اليابان خلال جيل واحد أن تطالب بمكان بين بلدان العالم القوية والمستنبرة ، (١) .

وقد كتب هيربرت ى . نورمان تعليقا على الطابع الرجعى لنظام توكوجاوا يقول : وإن هذا النظام الاقطاعى الذى تأخر به الزمن كان محاولة من أكثر المحاولات تعمدا فى التاريخ لتجميد المجتمع فى قالب هرمى جامد (١) . وقد شُبّه تحديث اليابان بعد ١٨٦٨ بانهيار أحد السدود . وكان و . ى . جريفس ، الذى وصل لليابان بعد فترة قصيرة من الاحياء وكان يعرف كثيرين من قادة الحركة ، مراقبا فطنا للأحداث والتحركات التى بلغت ذروتها بانهيار حكم الشوجان . وقد ذكر فيما كتبه فى ١٨٩٥ ( إمبراطورية الميكادو ، نيويورك ١٨٩٤ ، المسافحتان ٢٩٢ ) وأن الإقطاع كان يحتضر وينتظر من يواريه التراب قبل إلغائه

<sup>•</sup> حاء سكان اليانان إليها من شمال آسيا ، وفي عام ١٦٠ ق . م أقاموا لهم اميراطورية فيها ، ودخلت إليها الدونية من الصين في عام ٥٣٨ ميلادية اصافة للديانة المحلية ( الشعتو ) . واستمرت الصراعات بين القبائل التي تعادلت المعطرة على محتلف ابحاء الدلاد ومرفتها لأحراء شعه مستقلة . وعندما انتصرت قبيلة الميناموتو ، اعلن رعيمها يوريتومو ( ١١٩٧ ) نفسه فائدا عاما (شوحان) واقام ، شوحانة ، عاصمتها كاماكورا بالتوازي مع المؤسسة الامبراطورية في كيوتو التي أصبحت سلطتها شكلية . وأفيمت عدة شوحانات شبه مستقلة . وفي عام ١٩٨٤ وحد تويوتومي هيديوشو ، وهو شوحان ورئيس ورراء ، اليانان بالقوة . ثم تولي المعلطة الشوحان توكوحاوا في ١٦٠٣ وأقام دكتاتورية وراثية لأسرته في طوكيو استمرت حتى ١٨٦٧ . وفي هذه الفترة نمت طبقة التحار وصعف الاقتصاد وانهارت سلطة الاقطاع ، وابرمت اتفاقات مع أمريكا ( ١٨٥٣ ـ ١٨٥٧ ) فتحت اليانان أمام العرب .

وفى ٩ بوهمىر ١٨٦٧ نظى آخر شوحان عن سلطانه للأمبراطور الشاب ميحى نينو ( مانسوهينو ) الذى استمر حكمه حتى ١٩١٢ ، حيث العى الشوجانات ووحد البلاد فعلا ، والغى النظام الاقطاعى ، واعلن ميثاقاً للاصلاح ، واصدر دستورا ، وأدحل الحضارة العربية وهزم الصين وروسيا وضم كوريا وقورموزا وتوسع فى مشوريا وغيرها . ( المعرّب ) .

بوقت طويل ... فقد وجدت قبل وصول بيرى بفترة طويلة مفاهيم محددة عن الأهداف التى يتعين تحقيقها . وكانت هذه المفاهيم واضحة فى عقول المفكرين ، الذين كانت الحياة فى ظل النظام المردوج بالنسبة لهم شتاء سخط دائم ، مثل الجليد على الجبال . وكان لابد أن يجىء الربيع فى حينه ليبدأ الفيضان . وكان وجود بيرى فى « خليج ييدو » مثل ذوبان الجليد ومجىء الدفء فى غير موعدهما ، أو مثل رياح جنوبية ساخنة تجىء فى شهر فبراير . وقد ذاب الجليد وتجمعت الجداول والسيول . ومثل بيوت بنيت على الرمال تم اكتساح حكم الشوجان والنظام الاقطاعي «(۲) .

وقد لخص الموقف في عبارة موجزة مؤرخ غربي بارز متخصص في شؤون اليابان ، هو ج . ب . سانسوم بقوله : « كانت البلاد مملوءة بالأرواح القلقة ، مملوءة بالسخط على أحوالها وتتوق للنشاط . كان هناك نبلاء يريدون الاستقلال والتجارة مع البلدان الأخرى ، وتطوير موارد مقاطعاتهم ؛ وكان هناك الساموراي الذين يريدون فرصا لاستخدام مواهبهم ، سواء كجنود أو كموظفين ؛ وكان هناك تجار يريدون تحطيم احتكارات الطوائف ؛ وكان هناك باحثون يريدون أن يستمدوا المعرفة من ينابيع جديدة ؛ وكان هناك فلاحون وأهل مدن متواضعون يريدون أن يتحرروا من الضرائب والطغيان . وكانت كل القوى عدا القوى المحافظة تضغط من الداخل على الأبواب المغلقة : ومن ثم فعندما جاء النداء من الخارج فانها المعرفت على مصراعيها ، وانطلقت جميع هذه الطاقات السجينة ه(٤) .

ويبرز قَسَمْ الإمبراطور على الميثاق الذي أداه في ٦ أبريل ١٨٦٨ العلاقة الوثيقة بين عودة الحكم الإمبراطوري وتجديد اليابان . فقد جاء فيه ما يلي :

- ١ ـ تنشأ جمعية تشكل على نطاق واسع وتتقرر كل أمور الدولة عن طريق النفاش العام .
- ٢ تتحد جميع الطبقات العليا والدنيا في العمل بقوة على تدعيم الاقتصاد ورفاهية الأمة .
- ٣ ـ تتاح الفرصة لجميع الموظفين المدنيين والعسكريين والناس العاديين لتحقيق آمالهم ،
   حتى لا يكون هناك سخط بينهم .
- ٤ يتم التخلى عن العادات الضارة للأزمنة الغابرة وتراعى في كل الإجراءات والأعمال مبادىء العدالة الدولية .
- ٥ يتم التماس المعرفة من كل أنحاء العالم وبذلك يتدعم أساس الحكم الإمبراطورى ٥(٥).

وفى دراسته الرائعة المعنونة الاحياء فى عهد الميجى العلق البروفسور و . ج بيزلى على أهمية قَسَمُ الميثاق بقوله : الله نكون من الواقعية فى شىء ان نعتبر هذه المجموعة من المبادىء العامة الطيبة برهانا على أن قادة الميجى كانوا قد اتضحت الديهم آنذاك الإصلاحات التى ينتوون تنفيذها . ولكن يكون أيضا من قبيل التشكك بغير موجب أن نطرح

هذا الإعلان جانبا باعتباره مجرد عمل من أعمال العلاقات العامة ، وأنه مجموعة من الملاحظات الرامية إلى التأييد الشعبى السلطة التى تقادت الحكم . فالمكانة الرفيعة للرجال الذين صاغوا هذا الميثاق وما أولوه إياه من اهتمام يوحيان بأن الأمر يزيد على ذلك كثيرا ، بالإضافة إلى أن صياغته تعكس ، وإن لم يكن بوضوح مثالى ، السياسات التى التزموا بها في البيانات التفصيلية ( ايواكورا ) أو في إدارة المقاطعات ( كيدو واكوبو ) وهى : الوحدة السياسية ، مما ينطوى على شيء أوسع مما كان عليه الأمر في الماضى القريب ؛ وتحقيق الثروة والقوة للوطن ، مما يشمل التكنولوجيا الغربية والتخلى عن سياسة النبذ والرفض . وبهذا القدر ، يعكس قسم الميثاق المواقف التى يمكن أن يستمد منها برنامج واقعى ، (٦) .

لقد كان القادة الجدد لليابان و تتلبسهم و رغبة عارمة في بناء دولة موحدة وحديتة قادرة على أن تظفر بمنزلة مساوية للغرب و كان من المتعين إنهاء انقسام اليابان إلى ما يزيد على مائتين وخمسين إقطاعية : وكان من الواجب إلغاء الإقطاع وإنشاء دولة مركزية . وفي عام ١٨٧١ ألغى نظام المقاطعات الخاضعة لسلطان حكامها وتحويلها إلى تقسيمات سياسية جديدة تسمى و كين و أو محافظات يرأسها محافظون يعينهم الإمبراطور .

وتطلب إنشاء حكومة مركزية قوية وجود قاعدة مالية تستند إلى إيرادات كبيرة ومعروفة تحصل عن طريق فرض ضرائب موحدة في كل أنحاء البلاد ، وقد فرضت ضريبة جديدة على الأرض في ١٨٧٣ ، كانت توفر ٨٠ في المائة من إيرادات الحكومة حتى ثمانينات القرن الماضى ، وكان يشترط تحصيلها نقدا وليس أرزا . وكانت تُقدّر على أساس قيمة الأرض وليس على ناتج الحصاد . وفي يناير ١٨٧٣ صدر قانون التجنيد الإلزامي ، وبمقتضاه يطلب من كل مواطن من الذكور أن يمضى ثلاث سنوات في الخدمة العاملة تعقبها أربع سنوات في الاحتياطي .

واستعيدت حرية ممارسة المهن ، مما ضمن الحرية الشاملة في اختيار المهنة ؛ وأصبح الفلاحون أحرارا في الانتقال والهجرة للمدن للعمل في المصانع ؛ وألغيت الفروق الطبقية ، وتقررت المساواة أمام القانون . وكان أهم الاصلاحات هو التعليم الأولى الإلزامي لمدة ست سنوات ، الذي جعل اليابان ، أول بلد في آسيا بلا أميين ، .

واكتسبت عملية تغيير المجتمع قوة دافعة جديدة من جراء التغييرات القانونية التى ألغت القيود على حرية الانتقال والتجارة الداخلية ، وحرية زراعة المحاصيل وحقوق ملكية الأرض ، وحرية ممارسة مهن جديدة . وطبقت إصلاحات أساسية تستند إلى دراسات أجنبية ومشورة من الخبراء الأجانب في القطاعات الأساسية ، شملت الشرطة ، والإدارة المدنية ، والتعليم ، والقانون ، والصحة العامة ، والجيش والبحرية . وزود قادة المبجى الأمة بالإطار المؤسسى والبنية الأساسية للأمة الحديثة عن طريق إقامة نظام مالى جديد ، ومصارف وشركات تأمين ، ومصانع ، وسكك حديدية ، وشحن بالسفن البخارية وخدمات بريدية وبرقية .

وكان إرسال بعثة من أصحاب النفوذ لأوروبا والولايات المتحدة في حملة للتعلم في المحل الأول ، عاملا رئيسيا في تحديث اليابان . ففي نوفمبر ١٨٧١ ، شرع تومومي ايواكورا ، وتاكايوشي كيدو ، واكوبو توشيمتشي ، و هيروبومي اليتو ، وكانوا أعضاء بعثة ديبلوماسية ، في زيارة تاريخية للولايات المتحدة وأوروبا لإجراء مفاوضات استكشافية لإعادة النظر في المعاهدات غير المنصفة الموروثة من حكم الشوجان ، ولإلقاء نظرة شاملة على الغرب بغية التعرف على السمات البارزة لتجربته التي يمكن تطويعها لخدمة اليابان التي كانت قد شرعت توا في التحديث في عهد الميجي . وانصبت التعليمات التي أعطيت للبعثة التي رأسها ايواكورا على أن اليابان و فقدت حقوقها وتعرضت لإهانات الآخرين وسوء معاملتهم وبالتالي لم يطبق مبدأ المساواة بين اليابانيين والأجانب والمعاملة بالمثل بين الشرق والغرب ، وعلينا أن نستعيد حقوق بلادنا ونصحح عيوب قوانينا ومؤسساتنا ، وأن ننخر أنفسنا لإعادة حقوق الشعب ... وبذلك وأن نعود إلى سيادة الرحمة والاستقامة ؛ وأن ننذر أنفسنا لإعادة حقوق الشعب ... وبذلك نعمل على تحقيق المساواة مم الدول القوية و(٧) .

وقد علَّق البروفسور دونالد هـ . شيفلي في مقاله عن « طبيعة التقدم الغربي ، في « يوميات سفارة ايواكورا ، بقوله: ٥ كان الأمر يتطلب مبادىء يهتدى بها وبرنامجا طويل المدى ، وكان القصد من بعثة ايواكورا أن توفر ذلك - أي أن توفر فلسفة وبرنامج عمل التحديث ، يقومان على التعرف ( التطبيقي ) المحدد على أسرار نجاح الغرب ، (^) . ورغم أن البعثة لم تنجح في إقناع دول الغرب بتعديل المعاهدات، فقد عادت للبلاد برصيد من المعرفة بالحقائق وعمليات التقييم التي وردت بالتفصيل في تقريرها المكون من خمسة مجلدات والذي نُشر في ١٨٧٨ (يوميات رحلة المبعوث فوق العادي السفير كامل الصلاحيات عبر أمريكا وأوروبا ) . وحسبما يقول ماريوس جانسن ، كانت هذه اليوميات ، هي آخر وأعظم الوثائق التي وضعتها بعثات التعلم اليابانية ١٩٥٥ . وهناك موضوع رئيسي واحد يتخلل اليوميات : ه إن السؤال المتضمن هو : ما طبيعة الغرب وما سر ثروته وقوته واستنارته ؟ ١٠٠٥) وهي ترى أن ه كل أمم الغرب تتنازع على الثروة والقوة(١١). وينبغي النظر إلى المنافسة باعتبارها و الحرب في زمن السلام ٥(١٢) التي يشنها الغرب. وأن و روحا قوية من المنافسة الفردية سبب من الأسباب الرئيسية لتبوؤ الأمم مدارج القوة » . وأن السجية الأكثر أهمية لأهل البلدان المتقدمة هي الاجتهاد النابع من جذور قوية في شخصية البلد ومزاجه(١٣) . « فإن لم تكن إرادة الناس قوية ، فإنهم لن يستطيعوا أن يمدوا سلطانهم لمسافات كبيرة . ويرتبط صعود الأمم وهبوطها بإرادة شعوبها . والمهارة والثروة اعتباران ثانويان ١٤/١) . وتولى اليوميات أهمية للمناخ القاسي ، وندرة الموارد ، والأحوال البيئية السلبية في توفير الدافع إلى التقدم . وفي الوقت نفسه هناك سجايا معينة لصيقة بالأمم تجعلها كادحة وتقدمية . ٥ ولو كان هناك شعب له عقلية الهولنديين يعيش في الصين ، لظهرت مئات من الدول مثل هولندا في الشرق. وعندما نفكر في ذلك ، ألا يمكن مقارنة جهود هولندا واجتهادها بجهود اليابان ؟ ١٥٥٠)

وكانت الصناعة والتجارة من أهم العوامل في ازدهار الغرب وقوته. وقد لاحظت

اليوميات على حد تعبير يوجين سوفايك: « أن من أسباب تقدم الصناعة والتجارة في الغرب ، خبرته في التكنولوجيا الاجتماعية ، أي التنظيم والإدارة . ويرجع نجاحه في هذا الميدان إلى التزام قوى بالكفاءة والتخطيط الحريص على كافة المستويات: الفرد ، والأسرة ، والشركة ، والحكومة الوطنية . كما يبدى أهل الغرب قدرة مدهشة على التعاون وتنسيق الجهود على نطاق واسع . ويمكن تلخيص الإنتاجية بأنها « الهندسة الاجتماعية الماهرة » من قبل الشركة والحكومة على حد سواء ، للإبقاء على الناس أصحاء ، حسنى التدريب ، راضين عن وظائفهم «(١٦) .

وقد أسهمت تنمية الموارد البشرية إسهاما كبيرا في ارتفاع مستويات الإنتاجية في الغرب: إن المجتمع يتقدم يوميا وليس هناك نهاية لقدرته على الحياة والنماء . إن المعرفة الإنسانية تندفع نحو التنوير . ولم يعد الناس يعتمدون على قوة أطراف الإنسان ، فهم يلتمسون التفنيات ليستعيدوا قوة الأشياء ... ومع تقدم المعرفة ، يحدث وفر في استخدام القوة ، ويبنل جهد كبير لتأكيد المسؤولية . إن الناس في أوروبا لا يحملون الأثقال على مناكبهم ... فهم يستخدمون طرقا تتم صيانتها بصورة رائعة ( وعربات بعجلات ) لحمل أثقالهم . ويستخدم الأوروبي القوة التي كانت ستكرس لحمل الأثقال على المناكب في إصلاح الطرق ( المرق) .

وقد أوضحت بعثة ايواكورا أن التجربة التاريخية لليابان تختلف عن تجرية الغرب ، وأن التقنيات والمؤسسات الغربية لا يمكن غرسها في اليابان بصورة متعجلة ، وأنه لا ينبغي أن تؤدى الاستعارة إلى تعديلات جذرية وسريعة في الأنماط التقليدية ، فالأمر يتطلب وتيرة تدريجية وتطويعا وانتقاء . وقد جاء في تقرير اللجنة : وإذا أخذت قوانين الغرب ونظمه على علاتها ، بدون أن نطرح المظهر ونأخذ الجوهر ، فستتكرر الحالات التي لا تناسب السدادة فيها الزجاجة ه(١٨) .

ولا تترك اليوميات لدى القارىء شكا فى أن حصول اليابان على صناعة الغرب وتكنولوجيته ودرايته الفنية سيغلق فجوة التنمية بين اليابان والغرب وينهى حالة عدم التكافؤ القائمة . وكانت سرعة التغيير ووتيرة التحول عاملا حاسما . « إذا كانت اليابان تريد اللحاق بالغرب فعليها أن تفعل ذلك الآن ، قبل أن يفوت الأوان » . وتتردد أصداء خوف ضمنى طوال اليوميات من أن تفشل اليابان « فى اللحاق بمسيرة التقدم المتزايدة السرعة ، لأنها إذا لم تكن مشاركا نشيطا فى التقدم فستصبح من ضحاياه السلبيين ، وسيدرجها التاريخ فى طى النسيان «(١٩)) .

وقد عاد أعضاء البعثة الأساسيون الأربعة لليابان في سبتمبر ١٨٧٣ ، بفهم مشترك لمصادر قوة الغرب وللفجوة التي تفصله عن اليابان ؛ وغدوا مقتنعين اقتناعا لا يتزعزع بأهمية التعليم ونمو التجارة والصناعة ، وألقوا بوزنهم إلى جانب المصلحين في الأزمة التي كانت قد أخذت تتصاعد في اليابان . وترتبت على ذلك نتيجة سريعة هي أنهم استطاعوا أن يلغوا قرارا كان قد اتخذ بتوجيه حملة عسكرية ضد كوريا، وذلك بناء على موقف مدروس مؤداه

أنه لا ينبغى التفكير في أي أنشطة عسكرية كبيرة قبل إرساء أسس « الثروة والقوة » في الداخل . ويجدر الاستشهاد بالمذكرة التي قدمها كيدو للبلاط في أغسطس ١٨٧٣ والتي ذكر فيها « أن البابان ليست بعد في وضع يسمح لها بالقيام بمغامرة عسكرية خارجية ... إنها تفتقر للحضارة : فثروتها وقوتها ليستا متطورتين ؛ وهي مستقلة اسما ولكنها ليست مستقلة فعلا . وهذا يقتضي أن نصرف أموالنا باقتصاد ، ويتطلب على وجه التأكيد عدم القيام بأنشطة خطيرة ضارة بالسمعة فيما وراء البحار تصحبها أخطار ديبلوماسية كبيرة . ومن الأفضل أن نلتفت إلى شؤوننا الخاصة وأن نبني قوتنا وأن نتيح الفرصة حتى يتوافر لبرنامج الإصلاح الوقت

اللازم ليحدث تأثيره قبل أن نحاول القيام بالمزيد (٢٠) . وفى أكتوبر ١٨٧٣ كتب اوكوبو فى منكرة تتعلق بالأزمة الكورية يقول : « ينبغى لنا فى اليابان أن نتدبر هذا بحرص ، وأن نتخذ الخطوات اللازمة سريعا لكى نحفز الإنتاج المحلى ونزيد صادراتنا ، لنصلح ضعفنا

بتحقيق الثروة والقوة لوطننا ١(٢١).

وهكذا أصبح واضحا بعد التخلى عن خطط غزو كوريا ، أن حكومة الميجى قررت فى أكتوبر ١٨٧٣ أن تعطى الأولوية العليا للإصلاح الداخلى . وكان أعضاء بعثة ايواكورا هم النين قاموا بالدور الحاسم فى اتخاذ هذا القرار ، بعد أن تأثروا تأثرا عميقاً بما تعلموه من الغرب وباتوا هم المسيطرين على مراكز القوة واتخاذ القرارت فى العقود اللاحقة من عصر الميجى ، وتركوا بصمة واضحة ودائمة على عملية التحديث القوية التى قامت بها اليابان . لقد قال نوبواكى ماكينو ، وهو شخصية مرموقة فى عهدى تايشو وشووا ، والذى صحب البعثة كطالب ، فى مذاكرته : « إلى جانب إلغاء الإقطاع ، كان إرسال بعثة ايواكورا لأمريكا وأوروبا ، هو أهم الأحداث فى بناء أساس دولتنا الحديثة الذى اقتضاه الاحياء فى عهد الميجى و(٢٢) .

لقد عرضنا بإيجاز الإصلاحات بعيدة المدى في بداية عصر الميجى وسلطنا الضوء على الموضوعات الرئيسية في يوميات بعثة ايواكورا حتى تكون ركيزة للانتقال إلى فهم ما أعقب ذلك من تطورات . ومن المثير للاهتمام أن الخطر الخارجي الذي واجهته اليابان والصين من قبل الغرب كان له فيهما رد فعل متناقض . وقد علق على ذلك البروفسور و . ج . بيزلى بقوله : وفي الصين ، أثبت النظام الكونفشيوسي أنه قوى لدرجة مكنته من منع التغيير ، سواء في الحكم أو الأفكار ، وبذلك خلق اتحادا بين النزعة المحافظة في الداخل والتنازل في الخارج ، مما أدى في النهاية لانهيار الأسرة الحاكمة ومجيء عصر الثورات . أما في اليابان فقد نجح الناس في و استغلال الهمجي ضد الهمجي ه للشروع في تطبيق سياسات انتجت دولة حديثة ، قوية بما يكفي في النهاية لملاقاة الغرب على قدم المساواة . ومن ثم انتقلت اليابان ، على خلاف الصين ، إلى الامبراطورية والصناعة ، لا إلى الفقر والحرب الأهلية . وكان على خلاف الصين ، الميجي هو السبب الأول في هذا الاختلاف ؛ أنه كان الأداة التي اكتسبت بها اليابان القيادة الملتزمة بالإصلاح والقادرة على تنفيذه . ومن ثم ، فإن الاحياء كانت له مس

الأهمية لليابان قدر ما كان للثورة الإنجليزية بالنسبة لإنجلترا أو الثورة الفرنسية بالنسبة لفرنسا ؛ فهو النقطة التي يمكن القول بأن التاريح الحديث يبدأ منها ٥٣٣٥).

وقد ابدى قسم كبير من الطبقة الحاكمة اليابانية قدرة على المثابرة وعلى التكيف، وكتب ويليام لوكووود في ذلك يقول: «على النقيض من النبلاء والارستقراطيات في معظم الأمم الآسيوية الأخرى، وكثير من مواطنيهم أنفسهم، تشبث شباب الساموراى بحماس بالفرص التي يتيحها التعلم من الغرب فقد كان السخط قد انتشر بينهم على حالة الفوصى التي سادت في ظل حكم الشوجان، وكان عدد كبير منهم قد طرد من طبقته ولم يعد أمامه سبيل غير ممارسة الزراعة والتجارة، وعلى الرغم من التراث المعادى للتجارة لدى طبقتهم، فقد كانوا هم الذين بدأوا ينشرون روح المشروع الرأسمالي في التصنيع والتجارة قبل الإطاحة بالنظام القديم بزمن طويل، وانضم اليهم في هذا الكثيرون من اثرياء الفلاحين في المناطق الوسطى والغربية ومن الطبقة التجارية الجديدة التي بدأت تظهر في المدن المطلة على البحار ومن هذه العناصر تم تجنيد موظفي الحكومة ورجال الأعمال والغنيين الجدد الذين تولوا الريادة في استخدام التكنولوجيا الجديدة، وفي الحياة الاقتصادية وفي الحكم أيصا »(٢٤).

إن الشعارات التى ترفع تعبر أحيانا عن بزوغ عهد جديد ، وكانت الشعارات الثلاثة التى انتشرت فى تلك الفترة هى : لنجعل البلد غنيا ولنقوى الجيش ؛ والروح اليابانية مع قدرة الغرب والحضارة والتنوير ، وسوف نحاول تحليل كل منها . لقد كان لدى قادة عصر الميجى الذين جاءوا أساسا من مقاطعتى سانسوما وتشوشو ، شعور عميق ويقظ بالإذلال الذى أوقعته بهم القوة العسكرية الغربية المنفوقة . ونظراً لانتمائهم المفئة الدنيا من الساموراى أو طبقة المحاربين ، كان للقوة العسكرية تأثير قوى على عقولهم وخيالهم ، وفى الوقت نفسه ، فإنه فى ضوء تعليمهم واحتكاكهم بالغرب ، فقد استناروا بالقدر الكافى ليدركوا أن القوة العسكرية تستند للقوة الاقتصادية والصناعية وعلى الوحدة السياسية . وكان الاكتفاء الذاتي في مجال التسليح يتطلب وجود قاعدة صناعية عالية التطور موجهة لخدمته . وكان ينبغى حشد الموارد البشرية والمادية والتكنولوجية لبناء اقتصاد حديث وجيش قادر على مواجهة الخطر الخارجى .

وآمنت الصفوة في عصر الميجى بأن تحدى الأفكار والممارسات الغربية لثقافتها التقليدية لا يقل خطرا عن التهديد العسكرى ، وتساءلوا عن كيفية الحفاظ على الهوية اليابانية في مواجهة الهجمات الآتية من ثقافة غريبة ناجحة يدعمها تفوق واضح في التكنولوجيا والعلوم ؟ وتبنى القادة نوعا من النزعة المحافظة ، ولكنها مجددة أو مبدعة وأكدوا أنه : يتعين الحفاظ على التقاليد اليابانية عن طريق إعادة تفسيرها وصياغتها لتشكل توليفة متوازنة مع الحداثة . وكان لابد من رفض الاختيار بين التراث والحداثة باعتباره أمرا لا يتفق مع الحفاظ على ميراث ثقافي باعث على الفخار . وفي الوقت نفسه ، فإن الروح اليابانية كانت ستصبح عقبة خطيرة لا معنى لها أمام التقدم الطبيعي ما لم تستطع التعايش مع عياصر مختارة من الاتجاه

إلى الغرب ، وإن كان ذلك يحدث بدرجة من التوتر على وجه التأكيد . وينبغى للبلدان النامية ، وريئة التقاليد والقيم التى تثير لمديها أعمق المشاعر ، أن تشكل توليفة مكافئة من الروح اليابانية والتقدم الغربى وأن تدمجها في بيئتها .

وقد سلط الشعار الثالث للحضارة والتنوير الضوء على وجود التزام بالتقدم من خلال التعلم من الخارج وتطبيق المعرفة لإحداث التغيير والإصلاح ، وكان له تأثير طاغ فى العقدين الأولين من عصر الميجى ، وقد لخص البروفسور كينث ب ، بايل فى المقال الذى أسهم به فى المؤلف المعنون تاريخ كمبردج عن اليابان الموضوعات الرئيسية و للحضارة والتنوير ، التى أثارت فيما بعد رد فعل محافظ : فقد اتسمت أو لا برؤية سلبية للمؤسسات اليابانية التقليدية والتعليم الذى تقوم عليه ، وفى الوقت نفسه ، كان هناك اعتقاد قوى بأن الجهد الإنساني يمكنه السيطرة على البيئة الاجتماعية الاقتصادية مثلما يسيطر العلم على البيئة المادية ، وثانيا ، أن الحضارة فى الغرب جسدت القوى الشاملة للتطور التاريخي ، واستطاعت أن تصبح مثلا الحضارة فى الغرب جسدت القوى الشاملة على الورائة وتبنى قيم يمكن إقامة الحكم ورابعا ، أن من اللازم رفض الأوضاع القائمة على الورائة وتبنى قيم يمكن إقامة الحكم الديمقراطي والدستورى والمستنير على أساس منها .

ويقول كنيث بايل: وإن دعوة الحضارة والتنوير لم تكن ديمقراطية بأى حال بمقاييس القرن العشرين التى تنادى بحق الاقتراع العام أو المساواة الاقتصادية ، لكنها عارضت الأشكال القديمة للتراتب الاجتماعى وحكم الصفوة المغلقة ، وحبذت مجتمعا مفتوحا للارتقاء والحراك الاجتماعى تكون فيه المكافأة الاقتصادية متفقة مع الموهبة والجهد الفرديين . ونادت بأخلاقيات اجتماعية جديدة تحرر الفرد من سيطرة المجموعة ـ أخلاقيات تنمى الاعتماد على النفس ، والتعبير عن الرأى واحترام الذات . ونادت الحضارة والتنوير بالأمل الذى كان يتم التعبير عنه كثيرا في أن تحل محل المجموعات الأسرية المسلسلة هرميا ، الأسر الزواجية المستقلة التى تتكون من الأبوين والأبناء فقط ، وتتميز بإعلاء مكانة المرأة لمنزلة جديدة . والتشريع المستنير ، مع وجود وزارات مسؤولة وإدارة تلتزم بالقانون بلا تحيز . وتبنوا مثل مانشستر عن التجارة الحرة وآمنوا بأممية بازغة هرمه) .

وقد أكد المؤرخون البارزون لعصر الميجى أن طبقة المثقفين مع وجود الساموراى المحاربين من المرتبة الدنيا كنواتها الصلبة ، هى التى مثلت القوة المحركة لحركة الإحياء فى عصر الميجى . ويعلق على ذلك اقتصادى يابانى متميز ، هو ميتشيو موريشيما ، فى كتابه المعنون و لماذا نجحت اليابان ؟ ، بقوله : ومن ثم يستحيل أن نعتبر أن عصر الميجى كان حكما بواسطة الشعب من أجل الشعب ؛ بل ينبغى اعتباره ثورة الصفوة ، (٢٦) . وكانت الصفوة تتكون أساسا من المرتبة الدنيا من الساموراى من مقاطعتى سانسوما وتشوشو ؛ ولم يكن هؤلاء من الطبقة العليا المالكة للأرض ولا من الموظفين الأجراء . وقد ذكر البروفسور

و . ج . بيزلي أن : الرجال الذين ظهروا كقادة بعد ملاك الأرض الذين أخذوا بالإصلاح والساموراي المنشقين أساسا بعد ١٨٦٤ ، سياسيين وبيروقراطيين يتمسكون بالواقعية والبراجماتية اتفقت أصولهم الاجتماعية مع دورهم: أي أنهم كابوا جميعهم تقريبا من المراتب الوسطى أو الدنيا للساموراي ، ولم يرتفعوا في جهاز البيروقراطية الإقطاعية بقدر يحفزهم للإبقاء عليه ، كما لم يستبعدوا منه للحد الذي يريدون فيه تحطيمه قبل أي شيء أخر وبالإضافة لذلك ، فقد كانوا مقتنعين بأن الدفاع عن الوطن يقتضي وحدة وطنية ١٢٧٪ . ولو كان قادة اليابان بعد ١٨٦٨ ينتمون للطبقة الإقطاعية المالكة ، لما تم إلغاء الإقطاعيات والإقطاع بمثل هذه الطريقة السلسة والسريعة . ونظراً لاقتناعهم بأن المصلحة القومية تتطلب إلغاء الامتيازات الاقطاعية والعسكرية لطبقة المحاربين الارستقراطين التي ينتمون إليها ، فقد طبقوا نظام الخدمة العسكرية العامة ؛ وقللوا رواتبهم بنسبة ٥٠ في المائة من أجورهم الأصلية وتقاضوها في شكل مدفوعات بمبالغ صغيرة متكررة ؛ وحظروا على الساموراي أن يحمل سيفيه التقليديين . وكان من الدلائل البارزة على تفانيهم في سبيل أهداف وحدة الوطن وقوته وتقدمه ، أنهم خفضوا أعضاء طبقتهم لمستوى الرعايا العاديين بالتخلى عن امتياز اتهم وإحلال الإنجاز محل المنزلة الموروثة ، ونقلوا ولاءهم من السادة والإقطاعيات إلى الأمة ؛ واعترفوا بالضرورة الحتمية للوحدة والسيادة الوطنية وخرجوا باستراتيجيات وسياسات لربط مواطني البلاد بغض النظر عن طبقتهم أو منزلتهم أو المنطقة التي ينتمون إليها بشبكة وطنية من خلال الخدمة العسكرية العامة ، والتعليم الأولى الإلزامي ، والضرائب الموحدة .

وكانت القومية هي الوقود لمحرك الإصلاح والتحديث ، الذي أدارته المرتبة الأدنى من صفوة الساموراى ، وقد كتب و . ج . ويزلى يقول : « يقدم المؤرخون أمثلة عديدة مختلفة لأنواع من القوة الحفازة القادرة على التغلب على القصور الذاتي وقيود التقاليد ، مثل الطموح الإمبراطوري ، والإيمان الديني ، والسعى إلى العدالة الاجتماعية ، وتطلعات طبقة ناهضة حديثا . وقد قامت القومية بهذه الوظيفة بالنسبة لليابان في القرن التاسع عشر . ونجد المرة تلو الأخرى في الوثائق المتعلقة بالسنوات التي قمنا بدراستها عبارات تحدد سياسات من كل الأنواع ـ اقتصادية وسياسية وكذلك ديبلوماسية ـ تهدف إلى تحقيق المصلحة الوطنية ، مبررة المقترحات على أساس أنها تعيد القوة الوطنية أو تجعل أصداء الكرامة الإمبراطورية تتردد فيما وراء البحار . . . فقد كان الرأى العام الياباني ينتقل من الوعي بالخطر الخارجي إلى إدراك للهوية الوطنية ، ويعبر عنها بالمطالبة بالوحدة والاستقلال ه(٢٨) .

وشرعت الصفوة الحاكمة بمساعدة أقسام كبيرة من طبقة المئقفين في القيام بالمهمة الخلاقة المتمثلة في إعادة تفسير الأساطير والرموز والمؤسسات الوطنية بما يكسب عملية التحديث مساندة قوية ، وتعزيز حافز اليابانيين وتصميمهم على أن يصبحوا مشاركين نشطاء فيها . وأصبح الإمبراطور حليفا قويا في مهمة نشر الحضارة والتنوير ، وتم تصوير عودة الحكم الإمبراطوري على أنه أداة للتجديد واستعادة الكرامة والعزة الوطنية ، وقد أثار تغيير دور الإمبراطور تعليقا بليغا من روبرت ي ، وارد جاء فيه : « لانظر مثلا في تحول النظام

الإمبراطورى من وضع الرمز البالى والمهمل ذى الفعالية الشعبية المنخفضة إلى عماد رمزى وقوة تضفى الشرعية على النظام الجديد، وتقدر على استنفار روح الوطنية والولاء والانضباط والتضحية من قبل السكان كافة بقدر استثنائي حقا . ويعد هذا من وجهة نظر احتياجات القيادة الساعية إلى التحديث ، من أكثر الأمثلة التاريخية دلالة على غرس محتوى جديد وفعالية جديدة بطريقة هادفة ومنظمة في مؤسسة سياسية موروثة - وبعبارة أخرى يعد مثلا ناجحا بصورة لافتة للنظر الهندسة الاجتماعية (٢٩) . لقد كانت القيادة شديدة الوعى مثلا ناجحا بصورة بناء توافق الرأى بين أعضائها وتحقيق الإصلاح عن طريق التراضي . وكان من اللازم حشد الطاقات الوطنية لتحقيق الأهداف البناءة بدلا من تبديد القوى نتيجة لوجود خلافات كبيرة بين من يتخذون القرارات ، إذ أن وجود صفوة منقسمة وقيادة صفوفها متنافرة في كبيرة بين من يتخذون القرارات ، إذ أن وجود صفوة منقسمة وقيادة صفوفها متنافرة في مناخا داخليا معاديا للتقدم والتحديث ، وكان الأعضاء الرئيسيون في الصفوة في عهدا الميجي مناخا داخليا معاديا للتقدم والتحديث ، وكان الأعضاء الرئيسيون في الصفوة في عهدا الميجي الأولويات الوطنية وعلى عملية تنفيذها ؛ واستحدثوا استراتيجية متفقا عليها حول تخصيص الموارد الشحيحة ومعالجة المشكلات الرئيسية واحدة بعد الأخرى .

إن دور الحكومة في بدء عملية التحديث في البلدان النامية التي تأخر دخولها هذا المجال ، والتعجيل به في مراحل لاحفة لتعويض الوقت الذي ضاع ، لن يكون مجديا إذا لم يدعمه توافق في الرأى بين الصفوة غير المالكة الملتزمة بالتجديد والتعمير الوطني . إن إحساسا قويا بالقومية تتقاسمه قطاعات كبيرة وأعداد ضخمة من السكان عامل حاسم في توفير دفعة قوية نحو التحديث ، لكن القيادة ذات النوعية العالية والاستقرار السياسي ، أمران لا غنى عنهما للتحكم في التغيير الاجتماعي والثفافي الذي تنطوى عليه التنمية والذي لا نجاح لها بدونه .

#### القصل الرابع

## التعليم في عهد الميجي

كتابه المعنون و المجتمع والتعليم في اليابان و استشهد هيربرت باسين برسالة بعث بها ارينوري مورى و البالغ من العمر خمسة وعشرين عاما ، وهو أول ممثل ديبلوماسي لليابان لدى الولايات المتحدة ، إلى و الشخصيات الأمريكية البارزة و في فيراير ١٨٧٧ ، طالباً و المشورة والمعلومات و عن شؤون التعليم في اليابان و و والنقط المحددة التي استرعى انتباهكم إليها هي كما يلي : أثر التعليم : (١) على الازدهار المادي للبلد ؛ (٢) على تجارته ؛ (٣) على مصالحه الزراعية والصناعية ؛ (٤) على أحوال الشعب الاجتماعية والمعنوية والمادية ؛ (٥) تأثيره على القوانين والحكم و (١) .

ومضى هيربرت باسين ليقول: « لقد أبلغوا مورى أن التعليم سيفتح عقول الفلاحين المنعزلين على الإمكانات الجديدة ، ويربط اليابان باقتصاد التبادل العالمى ، ويفتح شهيات جديدة تتطلب صناعات جديدة وتوسيع التجارة لإشباع حاجات الفلاحين والفنيين وتحسين نوعية حياتهم ، وغرس الولاء والأخلاق بحيث تستطيع الحكومة أن تحكم بصورة سلسة بدلا من العنف ، وبإيجاز أنه سيرسى أساس الازدهار والاحترام بين أمم العالم . وبمعنى ما ، فإن تاريخ اليابان منذ ١٨٧٧ يمكن كتابته كتعليق مطوّل على أسئلة السفير مورى ، أو ربما كإثبات مطول لتنبؤات الشخصيات الأمريكية البارزة . وينبغى لكل أمة جديدة ناهضة أن تسأل نفسها الأسئلة ذاتها : ماذا سيكون أثر التعليم على اقتصادنا ومجتمعنا وسياستنا ه(٢) .

وتجدر الإشارة إلى أن اليابان لم تكن بلدا تغلب عليه الأمية قبل تطبيق الإصلاحات التعليمية في عصر الميجى . فعلى الرغم من أنه كان هناك نوعان من المدارس للساموراى والعامة حسبما قال رونالد دور في مقاله عن التعليم في اليابان ، فإنه بحلول عام ١٨٧٠ ، « ربما كان ما يبلغ نصف الذكور من السكان يستطيع أن يقرأ ويكتب اللغة اليابانية البسيطة ، ويمكن الاتصال بهم عن طريق الإخطارات العامة المكتوبة بل حتى عن طريق الصحف ، وكانوا يستطيعون فهم صكوك ومستندات النظام الإدارى الحديث ويستطيعون أن يمسكوا الحسابات ٥(٣) . وبالبناء على تراث توكوجاوا وبالانطلاق منه ، أدرك قادة اليابان الشبان في سبعينات القرن الماضى الأهمية القصوى للتعليم الأولى الشامل لتحقيق التكافؤ مع الغرب . وعلى حد تعبير مورى ارينوى : « أنه ينبغى لبلدنا أن ينتقل من وضعه الحالى في الدرجة

التالثة إلى الدرجة الثانية ، ثم من الدرجة الثانية إلى الأولى ؛ وأخيرا إلى مركز الصدارة بين

كل بلدان العالم . وأفضل طريق لبلوغ هذا هو إرساء أسس التعليم الأولى (٤) . وقد قال فوكوزاوا في كتيب له يعد من أقوى الكتابات تأثيرا في ذلك الوقت بعنوان « تشجيع التعليم » ، إنه « ينبغي لكل أهل البلد ، سواء كانوا من النبلاء أو من الطبقة الدنيا ، أن يؤمنوا بأنه تقع على عاتقهم مسؤولية شخصية تجاه البلد »(٥) .

وقد أنشئت وزارة التعليم في ١٨٧١ وصدر ه القانون الأساسي للتعليم ه في ١٨٧٠ . وكانت مقدمته تحمل نبرة الاقتناع الحفيقي وهي تعلن: « إن التعليم هو مفتاح النجاح ، ولا يستطيع أي إنسان أن يتحمل مسؤولية إهماله ... لقد كان التعليم يعتبر امتيازا مقصورا على الساموراي ورؤسائهم ... وأهمله المزارعون والصناع والتجار والنساء ... وحتى أولئك الذين سعوا للتعلم من بين الساموراي ، انكبوا على الشعر والتفكير الأجوف والمناقشات عديمة الجدوى ، ونادرا ما كانت أطروحاتهم صالحة للتطبيق على الحياة ، رغم أنها لم تكن تفتقر إلى البلاغة ... وكان هدفه : ألا يوجد في المستقبل مجتمع محلى به أسرة أمية ، أو أسرة بها شخص أمني ه(٦) . ويذكر ه كتاب تعليم القراءة للمدارس الأولية » المنشور في ١٨٧٤ أن : « هناك أناسا أذكياء وأناسا أغبياء ... وللأذكياء نفعهم في هذا العالم ، أما الأغبياء فيطرحون جانبا ... ولو شرع المرء في التعلم منذ سنيه المبكرة لأصبح نابها ولن يغدو أبدا شخصا بلا نفع ه(٧) .

وأنشىء نظام مركزي للتعليم على نمط النظام المطبق في فرنسا . وحددت وزارة التعليم مضمون التعليم وقامت برقابة وإشراف حازمين عليه . فوفق المادة الثانية من لوائح المدارس الأولية الصادرة في مايو ١٨٨١ ، ينبغي أن يتضمن المفرر الدراسي للمدارس الابتدائية بداية تعليم الأخلاق والقراءة والكتابة والحساب والغناء والتربية البدنية ،(٨) ونصت ، المنكرة الموجهة إلى مدرسي المدارس الأولية ، الصادرة في يونيه ١٨٨١ على أنه ، ينبغي أن يكون الوفاء والبر بالوالدين هما نواة التعليم ، . وفي عام ١٩٠٤ صدر أول كتاب دراسي حكومي للاستخدام الإلزامي في جميع المدارس الابتدائية . ومنذ ذلك الحين وحتى ١٩٤٥ كانت كل الكتب الدراسية للمدارس الابتدائية وكثير من الكتب الثانوية ، إنتاجا نمطيا للوزارة ، . وكانت السيطرة المركزية على النظام المدرسي من خلال إنتاج الكتب وإعداد المعلمين والتركيز على تقوية الجانب الأخلاقي باعتباره أهم هدف للتعليم الابتدائي ، أسلحة قوية في تعليم السكان ، وفي تشكيل وعيهم وتفكيرهم وفي استنفار تعاونهم في أنشطة بناء الأمة . وقد علق رونالد دور على ذلك بقوله: وربما كان أهم عامل في تغيير اليابان خلال مدة لم تتجاوز نصف قرن من مجتمع الملكيات الزراعية الشاسعة الموروثة مع القيود المؤسسية الواضحة إلى مجتمع لا يعرف فيه الناس ، أو لايهتمون فيه ، بالضيعة التي كان أسلاف جيرانهم ينتمون إليها ، هو القرار الذي جسده المرسوم الصادر في ١٨٧٢ بإنشاء نظام شامل المتعليم الأولى للجميع »(٩) .

لقد كان الإنجاز التعليمي يدعو إلى الإعجاب حقا في نهاية عصر الميجى . ففد ارتفع معدل التحاق الأولاد وكذلك البنات بالمدارس مما يقل عن ٣٠ في المائة في ١٨٧٣ إلى ما يزيد

على ٩٠ في المائة في ١٩٠٧ . وزاد عدد المدارس الثانوية عشرة أمثال خلال المدة ١٨٨٥ ـ المائة في ١٩٨٠ من إبشاء نظام

المدارس الحديثة ، وتم محو الأمية بالكامل خلال عشرين عاما أخرى .

١٠٠ في المائة ١٠٠).

هل للنموذج الياباني في تحديث التعليم دلالته ومعناه بالنسبة للأمم النامية الحالية ؟ لقد أدلى هيربرت باسين بتعليق مفيد جاء فيه : و ربما تكون للطريقة التي بلغت بها اليابان مستواها الحالى دلالتها ، لكن لمعرفة تلك الدلالة ينبغي أن ندرس حالة اليابان عندما كانت في مرحلة مماثلة من التنمية . وهذه الفترة على وجه التقريب هي التي امتدت من ١٨٥٥ إلى ١٩١٢ ، أي الاثنى عشر عاما التي سبقت و فتح ، اليابان حتى نهاية عصر الميجي ( ١٨٦٨ ـ ١٩١٢ ) . وفي نصف القرن هذا ، قامت اليابان بما تأمل البلدان المتخلفة حاليا في القيام به : انتقلت من ماضي ما قبل الصناعة ، من الماضي الزراعي الإقطاعي إلى بناء أمة صناعية حديثة . وبنهاية عصر الميجي ، كانت مؤسساتها الحديثة الأساسية قد استقرت . وتحقق من الناحية العملية محو الأمية الوظيفي لكل السكان ، وقارب معدل الالتحاق بالمدارس الإلزامية

لقد تجاوزت النظرة والفلسفة التعليمية لليابان في عصر الميجى ، الجوانب النفعية والمنافع العملية ؛ فقد تشربت بالتطلعات الوطنية ، والحفاظ على الهوية الثقافية ، وبناء الشخصية الرامي إلى إعداد المواطن المتمسك بالأخلاق والوطنية . وكان محو الأمية الوظيفي لكل السكان من الأهداف الرئيسية لزعماء الميجى ؛ وفي الوقت نفسه حظى المضمون الأخلاقي للتعليم بنفس القدر من الأهمية إن لم يكن أكبر . وقد جاء في دراسة رسمية أصدرتها وزارة التعليم : • إن التقدم الاقتصادي السريع لهذا البلد الذي اعتمد إلى حد كبير على المعدل المرتفع للمدخرات ( ١٥ - ٢٠ في المائة من الدخل القومي ) منذ نحو ، ١٩ ، يؤكد أن التعليم الأخلاقي والمعنوى كان فعالا في التشجيع على التخلص من التبذير وتعليم الناس القيمة الأخلاقية للاقتصاد والادخار ١٠(١٠) .

ورغم أن تعليم الأخلاق وحده لا يمكن أن يحفق عائدا مرتفعا من المدخرات الوطنية التى تتأثر أيضا بالمواقف والعادات ، فإن للدراسة دلالتها بسّأن الاعتقاد الذى كان سائدا فى الدوائر ذات النفوذ فى عصر الميجى بأن اللجوء للتربية الأخلاقية كان أمرا حتميا لغرس السمات والقيم التى وفرت الأسس الأخلاقية لأمة فخورة بميراثها وعاقدة العزم على أن تصبح ندا للأمم الغربية . والواقع أنه بعد المرحلة الأولى من الأحياء فى عصر الميجى ، أعطيت الصدارة للتربية الأخلاقية فى ثمانينات القرن الماضى فى الحفاظ على الهوية الثقافية للمواطنين خلال فترة الانتقال التى تميزت بالشكوك الداخلية وعدم اليقين الناجم عن الاستعارة الواسعة النطاق من الغرب : إذ كان هناك احتمال أن يترتب على الوعى بالتخلف بالمقارنة بالغرب وما يترتب على ذلك من ضرورة محاكاته ، جرح للكرامة الوطنية وإثارة مشاعر الاغتراب

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

ببن السكان . وقد اعتبر دعاة التحديث المحافظون ، التربية الأخلاقية ضرورية للحفاظ على الكبرياء الوطنية وعلى التقاليد التي تحدد لُبّ الهوية الوطنية .

وكان أمرا متوقعا أن يتفق قادة اليابان في عصر الميجي مع الجوانب النفعية للتعليم الواردة في البيان: « إن التعليم إذ يؤدي لتحسين قدرة الناس على اكتساب المعلومات واستخدامها ، يعمق فهمهم لأنفسهم وللعالم ، ويثري عقولهم عن طريق توسيع خبرتهم ، وتحسين الاختيارات التي يقومون بها باعتبارهم مستهلكين ومنتجين ومواطنين . إن التعليم يساعدهم على تحقيق رغباتهم ورغبات أسرهم عن طريق زيادة إنتاجيتهم ، وإمكاناتهم على تحقيق مستوى معيشة أعلى . وهو يضاعف الفرص المتاحة للناس لتحقيق الإنجاز الشخصي والاجتماعي ، بتحسين تقتهم وقدرتهم على الإبداع والابتكار (١٢٥) . وربما اعتبر قادة المبجى البيان السابق غير كامل حيث إنه أغفل البعد الأخلاقي الذي ارتبط في أذهانهم بالحفاظ على تكامل القيم والنظرة الوطنية . وإذا بحثنا الأمر من وجهة نظر التيار الرئيسي لقادة اليابان على تكامل القيم والنظرة الوطنية . وإذا بحثنا الأمر من وجهة نظر التيار الرئيسي لقادة اليابان الذين تحملوا مسؤولية إنشاء نظام وطني النعليم وتطويره ، يمكن أن نعزو إلى كوجا كاتسونان النبية الأخلاقية لأنه كان يقدم في الافتتاحيات التي يكتبها أسبابا مقنعة لمقاومة موجة التغريب العارمة والحفاظ على « ثقافة موحدة ومتكاملة بالاستعارة من الغرب بطريقة انتقائية وتمثل الأفكار الجديدة بحكمة » .

وقد كتب يقول: « إننا على معترق طرق سيحدد مصير الثقافة اليابانية ... وفي مقدورنا أن نأخذ بالأشياء الغربية بالقدر الذي لا تدمر فيه الطابع القومي ... فإذا كانت أمة ما تريد أن تحتل مكانا بين الدول الكبرى وتحافظ على استفلالها القومي ، ينبغي لها أن تسعى دوما لدعم قوميتها ... ولنتأمل للحظة مايلي : إذا نحّى المرء جانبا أفكار بلده وحقوقها ورفاهيتها وكلها نتاج للقومية . فأى أساس سيبقى لحب الوطن ؟ وإذا كانت أمة ما تفتقر للوطنية ، فكيف لها أن تأمل في الوجود ؟ فأصل الوطنية هو التمييز بين (نحن) و(هم) وهو التمييز الذي ينبع من القومية ، والقومية هي العنصر الأساسي في الحفاظ على حضارة فريدة وتطويرها . فإذا تأثرت ثقافة بلد ما بثقافة بلد آخر إلى الحد الذي تفقد فيه كلية طابعها الفريد ، فلا ريب أن هذا البلد سيفقد وضعه المستقل ه(١٣) .

ولقد كان نقل المعرفة في المدارس يتسم بدرحة من الانضباط والتقدير العالى الذي يحظى به المدرس من قبل تلاميذه تشبه بصورة لافتة للنظر العلاقة بين الصبى الذي يكتسب المهارات من معلمه الحرفي . وقد علّق على ذلك جون و . هول : وهناك جانب آخر لهذا الموقف من التعليم ظل سمة مميزة للنظام التعليمي الياباني حتى بعد ١٨٦٨ ، ألا وهو افتراض أن المعرفة شيء يتم اكتسابه بالتلمذة المهنية على يد المعلم الحرفي . وهكذا ، فحتى في المدارس الكبرى ، كان نقل المعرفة يتم من خلال نظام للارتباط الشخصى أو الحميم بين الطالب ، والمدرس ... بالطبع ، إن نظام التدريب المهنى ، بالمعنى الدقيق للكلمة ، كان يستخدم على والمدرس ... بالطبع ، إن نظام التدريب المهنى ، بالمعنى الدقيق للكلمة ، كان يستخدم على

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

نحو أكثر شيوعا كوسيلة لتعلم حرفة أو مهارة يدوية ، لكن نفس النهج الأساسى للتعلم الذى يكشف فيه المعلم الحرفى عن مقادير إضافية متزايدة من معارفه الخاصة فى دروس خاضعة للسيطرة الحريصة والتى يتلقاها الطالب بإيمان وثفة ويحفظها عن ظهر قلب والتى ما إل يتخرج الطالب منها حتى يصبح تلميذا مدى الحياة للمعلم الحرفى ، ساد كل فروع التعليم (١٤).

وكان الهدف الأساسى للسياسة التعليمية هو تنمية الموارد العقلية للمواطنين بغض النظر عن الطبقة أو المكانة أو المرتبة وحشد قدرتهم على التعلم ومعارفهم لتحفيق تقدم الأمة . وكان الهدف الأسمى هو تحفيق تقدم وطنى سريع ، مما اقتضى تطبيق نظام التعليم الابتدائى الشامل كمظهر لإقرار المساواة فى الفرص التعليمية . ومن وجهة نظر أمة تسعى للتقدم ، كان المواطن العادى المتعلم من غير أصحاب الامتيازات أكثر نفعا وإنتاجا من الساموراى غبر المتعلم . وقد خلق التوسع والإصلاح فى التعليم اللذان تركزا حول نظام التعليم الأولى الشامل ، بيئة ولدت اعتقادا بأن النجاح فى الحياة لا تحدده واقعة الميلاد أو الصلات التخصية وإنما جدارة المرء لأن يتثقف ، من خلال عملية تعليم مفتوحة أمام الجميع ، وأن يختبر فى المتحانات لا تحيز فيها . ومثلما قال هيربرت باسين « فقد أصبح التعليم هو السلم الميكانيكى الجديد للموهبة والإنجاز ، وزاد الطلب على الأشخاص المؤهلين قدرة المدارس على توفيرهم ... وبمجرد أن تم تطبيق نظام التعليم الشامل بصورة كاملة ، أصبح السلم التعليمى هو السبيل الأساسى للترقى فى السلم الاجتماعى » .

لقد دعم وجود نظام وطنى للتعليم له منهج دراسى موحد ومواد تعليمية منطابقة وتديره وزارة مركزية للتعليم ، نمو الروح الوطنية . وعزز التجانس والتضامن الوطنيين ، وسهل تنمية اللغه الوطنية كوسيلة للاتصال عبر المناطق وطبقات المجتمع وفئاته . وقد توافر لقيادة اليابان في عصر الميجى فهم راسخ وبعيد النظر لأهمية التعليم في بناء الأمة ، وإدراك كامل لكون الاستثمار في التعليم مشروعا طويل الأجل . وقد أعلن هيروبومي ايتو ، وهو شخصية قيادية في عصر الميجى ، في ١٨٧٩ أنه ينبغي تذكر أن التعليم استثمار يستغرق وقتا ولا يمكن أن نتوقع منه نتائج سريعة . وقد طبق هو وزملاؤه الذين تحملوا مسؤوليات جسيمة عن تحديث اليابان ، سياسات مستنيرة نابعة من الفلسفة التي يمكن استخلاصها من القول وإذا كنت تخطط لمائة سنة ، علم الناس . فعندما تبذر حبة فإنك ستحصد محصولا واحدا وعندما تعلم الناس فستحصد محصولا واحدا

#### الفصل الخامس

# روح تنظيم المشروعات في عهد الميجي

نجاح اليابان في تغيير الأوضاع التي كانت سائدة في الماضي ، وفي استيعاب عقلية التقدم ، وتطويع التكنولوجيا والمؤسسات المستوردة من الخارج لتلائم متطلباتها من خلال توليفة من التقليد والابتكار ، وإقامة اقتصاد يعتمد على النفس ويكتفى ذاتيا بدون تدفقات إليه من رأس المال الأجنبي والمساعدة من الخارج ، إنما يعزى إلى قيادتها بما توافر لها من سجايا رفيعة في الحكومة وكذلك في القطاع الخاص ، وتعاونها المشترك لتحفيق هدفي التصنيع والتحديث . وسينصب اهتمامنا في هذا الفصل على تطوير موهبة إقامة المشروعات في اليابان في عهد الميجي وإسهامها الاساسي في النمو الاقتصادي مع التسليم بالدور الرائد للحكومة والتأثير الغالب لأهدافها وانشطتها .

وقد يثور سؤال عن السبب فيما نبديه من اهتمام بروح تنظيم المشروعات فى الوقت الذى حرصنا فيه على إبراز الدور الرائد للحكومات فى مرحلة ما بعد الاستقلال فى تحقيق الانطلاق فى البلدان النامية .

ونحن نجد أنفسنا على قدر كبير من الاتفاق مع الآراء التى عبرت عنها يوهانس هيرشماير في كتابها المعنون أصول روح تنظيم المشروعات في اليابان في عهد الميجي والذي تغول فيه : « تم مؤخرا ، إيلاء قدر كبير من الاهتمام بروح تنظيم المشروعات باعتباره احد العوامل الرئيسية في العملية بأسرها . وربما يكون لعقد العزم على التنمية والاستثمار وتحمل المخاطر والتخلص من المواقف التقليدية ، أهمية استراتيجية أكبر مما لتوافر رأس المال ... واليابان مثال كلاسيكي يؤيد هذه النظرية ، فقد تم فيها تنشيط مبالغ كبيرة من رأس المال الخامل بفضل الروح القوية لتنظيم المشروعات . وبعد ذلك ، عندما اكتسبت عملية التنمية قوة اندفاعها ، تم تكوين مريد من رؤوس الأموال نتيجة للإصلاحات الاجتماعية والاقتصادية ، وأيضا نتيجة للإصلاحات الاجتماعية والاقتصادية ، وأيضا نتيجة للنجاحات الأولية للمشروعات الرائدة . وقد تحقق كل هذا بدون أي رأسمال أحنبي ، (١) وقد جاء في « تقرير عن التنمية في العالم ، (١٩٩ » أنه « في اقتصادات السوق ، يشكل منظمو المشروعات العلقة بين الابتكار والإنتاج . فهم يدركون الفرص الجديدة ، ويتحملون المخاطر ويغيرون الأساليب التي يستخدمونها في الإنتاج والتوزيع . وقد شخصت القدرة على تنظيم ويغيرون الأساليب التي يستخدمونها في الإنتاج والتوزيع . وقد شخصت القدرة على تنظيم

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

المشروعات باعتبارها توليفة من تحمل المخاطر على نحو معتدل ، والمسؤولية الفردية ، والتخطيط طويل المدى ، والقدرة التنظيمية »(٢) .

لقد تشرب رواد الأعمال في اليابان بوعي وطني قوى دعمه إيمان بأنه ينبغي لحماية الاستفلال التغلب على الأزمة القومية عن طريق التنافس مع البلدان الغربية المتقدمة . ووفق رأى ياسوزو هورى فإن شعار سونو - جوى ( ننبجل الإمبراطور ، وننطرد الهمج ) تم تغييره بعد الإحياء إلى بوماى - كايكا ( الحضارة والتنوير ) . وكان من وسائل تحقيق الاستنارة ، الدخول في النمط الغربي من الأعمال والمساعدة في جعل اليابان أمة ثرية وقوية قادرة على الصمود في المنافسة . وهكذا ، فإن جوستاف رانيس يصف منظمي المشاريع اليابانيين في هذه المرحلة المبكرة من التصنيع بأنهم و يجعلون المجتمع محورا لنشاطهم على النفيض من فكرة شومبيتر عن منظمي المشروعات المتمركزين حول أنفسهم ١٥٦) وفي الوقت نفسه ،كان للقومية في اليابان في عصر الميجي تأثير جذب قوى على القادة المحتملين دفعهم لدخول الساحة السياسية والعسكرية وعرقل ظهور منظمي المشروعات . وفي مقابل جاذبية المهن غير المرتبطة بالأعمال التجارية ، التي تحركها الاعتبارات الوطنية وجدت رابطة بين الأهداف الوطنية وروح تنظيم المشروعات . وقد فسرت يوهانس هير شماير ذلك بقولها إنه : ه في أعقاب ذلك تطلب الأمر الارتقاء بمكانة الأعمال الخاصة من خلال تقديم صورة جديدة لرجل الأعمال الوطني الذي لا تقل قيمة عمله بالنسبة للأمة عن قيمة عمل القادة السياسيين والعسكريين .. وهكذا تحولت صورة الساموراي الساعي لتحقيق الرفاهية العامة إلى صورة منظم المشروعات الحديث . وقد يسر هذا للساموراي أن يصبحوا « تجار العصر الجديد » ، في حين اجتنب أيضا الموهوبين من مناحي الحياة الاخرى إلى عالم الأعمال الحديث ٥(٤) .

ورغم أن معلوماتنا الراهنة عن العوامل التي تؤثر على توافر منظمى المشروعات غير كافية ، فإننا نقر بأهمية حفز مبادرة وموهبة تنظيم المشاريع في تحقيق إنجازات كبيرة في مجال تقدم البلدان المتخلفة . وعلى نحو ما ورد من قبل : « إن شومبيتر قد عزا الدور الرئيسي في نظريته عن التنمية الاقتصادية لمنظمى المشروعات . فمنظم المشروعات هو العنصر الفاوستي في الاقتصاد ، فهو يحطم التدفق الدائري المتوازن بإدخال توليفات جديدة وبذلك يدفع الاقتصاد لمستويات أعلى دوما من الأداء . وهو يدمر القديم ويبني الجديد ، وهو وحده الذي يجنى الأرباح بمعناها الدقيق ه(٥) . ويعلق ياسوزو هوري في مقاله عن « روح تنظيم المشروعات الحديثة في اليابان في عهد الميجي » ، على الدور المحوري لمنظمي المشاريع في المراحل الأولية للتصنيع بقوله : لقد كان دور منظم المشروع « من أهم جوانب التصنيع في مراحله المبكرة » . ذلك أن موارد رأس المال ، مهما كانت وفيرة ، لايمكن حشدها واستغلالها بصورة منتجة بدون المبادرة والتنظيم . فالعنصر الحاسم في تحقيق التقدم واستغلالها بصورة منظمي المشاريع ( سواء كانت عامة أو خاصة ) القادرين والراغبين بقوة في القيام بالوظائف الرئيسية للابتكار وتحمل المخاطرة والإدارة ... وروح تنظيم بقوة في القيام بالوظائف الرئيسية للابتكار وتحمل المخاطرة والإدارة ... وروح تنظيم بقوة في القيام بالوظائف الرئيسية للابتكار وتحمل المخاطرة والإدارة ... وروح تنظيم بقوة في القيام بالوظائف الرئيسية للابتكار وتحمل المخاطرة والإدارة ... وروح تنظيم

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

المشروعات تعنى بصورة عامة القدرة على التعرف على الفرص الاقتصادية واستغلالها ١٤٠٠).

وتركز يوهانس هيرشماير على أهمية المبادرة التى قامت بها حكومة الميجى فى تكوين صفوة جديدة من منظمى المشاريع: « وسنستخدم كلمة حكومة هنا بالمعنى الواسع. وهذا هو السبب فى أنى أفضل الحديث عن المبادرة من المركز بدلا من دور الاستثمارات الحكومية مهمة ولكن ليس بالقدر الذى يتصوره المرء وربما الحكومية . فقد كانت الاستثمارات الحكومية مهمة ولكن ليس بالقدر الذى يتصوره المرة جديدة حدث تأثير أبعد مدى على مسيرة التصنيع الحديث كلها فى اليابان من التوصل لطرق جديدة للتفكير . ففى البدء ، كانت المهمة الحاسمة لمسؤولى الميجى هى غرس إرادة لاتتزحزح فى تحقيق النمو ، وإيفاظ الأمة من سباتها الطويل وحشدها خلف برنامج كبير لتحقيق التقدم . وبمعنى ما ، أصبحت حكومة الميجى بالنسبة للشعب رمزا لما أسمى « عقلية ما بعد نيوتن » . وكان أداء مسؤولى الميجى رائعا فى مجال إيصال هذا الايمان الجديد بالتكنولوجيا الحديثة والتصنيع أولا لصفوة من منظمى المشروعات ثم لمجموع السكان »(٧) .

ويتبدى الإسهام الحيوى للحكومة اليابانية في دعم روح تنظيم المشروعات بجلاء في تدعيم الوحدة الوطنية ، وفي الحفاظ على السلام الداخلي في ظل حكومة مركزية فعالة ، وفي سياسات الليبرالية الاقتصادية ، وفي زيادة الحراك والارتقاء الاجتماعي . ويفسر ياسوزو هوري دلك بقوله : « لقد وفر ( الإحياء الذي قام به الميجي) الإطار اللازم للاسنقرار السياسي اللازم لتشجيع الاستثمار طويل الأجل في رأس المال الثابت ... وكان هناك ظرف موات ثان لظهور النزعة الحديثة لتنظيم المشروعات ، هو تحرير الأنشطة الاقتصادية من كل الفيود الاقطاعية . وتضمنت الخطوات الأولية : ( أ ) إلغاء الطوائف المهنية في ١٨٦٨ ؛ ( ج ) الترخيص لكل الطبقات الاجتماعية بالاشتغال بأي مهنة في ١٧ -١٨٧٢ ؛ ( ج ) الترخيص للمزارعين بحرية اختيار المحاصيل لزراعتها وبيع أراضيهم بدون قيود في المواتي الثالث لظهور مشروعات المحلية بالأنشطة التجارية في ١٨٦٩ ... وكان الظرف المواتي الثالث لظهور مشروعات الأعمال القوية هو زيادة الحراك والارتقاء الاجتماعي ... ففي ظل نظام الميجي القائم حينذاك ، تم إلغاء الطبقات الاجتماعية الإقطاعية القديمة باعتبارها عقبة أمام الحركة الاجتماعية الحرة . ولم يكن هناك أي تدبير مفرد آخر أكثر أهمية من ذلك في التمهيد للنظام الجديد ه(^) ).

ويبرز الكسندر جريشنكرون أهمية عاملين في حفز التنمية الاقتصادية في المجتمعات التقليدية . أحدهما تصاعد التوتر والسخط الداخلي الذي يتفاقم ويترقب حدوث تغييرات في البيئة الخارجية ليجد نعبيرا عنه بطريفة إيجابية وخلاقة . والثاني هو ، « الإدراك المفاجيء للفجوه الشاسعة » بين البلدان النامية والبلدان المتفدمة « الذي قد يحدث صدمة سيكولوجية ويخلق أيضا فرصا لإحداث التغيير بأسرع الطرق وأسهلها وأقلها تكلفة ولتخطى مراحل وسيطة » عن طريق نقل التكنولوجيا من البلاد الصناعية . « ويمكن لهذه الصدمة أن توقظ

سَعدا متوانيا لينهض الى النشاط المحموم وليعقد العزم على اللحاق بالآخرين بأسرع ما يمكن ٥(١) . إن الزايباتسو دوهي تلك الانحادات العملاقة التي سيطرت على قطاعات كبيرة من الأعمال المصرفية والتجارة والصناعة في اليابان حتى نهاية الحرب العالمية الثانية إنما ترجع بأصولها إلى أوائل عصر الميجى ، وكان إسهاما كبيرا في الإنجازات الناجحة التي حفقتها اليابان في الصناعة الحديثة ، خاصة الصناعة الثفيلة . وقد خلقت الحكومة المقومات الاقتصادية والاجتماعية المطلوبة لنمو روح تنظيم المشروعات في اليابان: وسائل الاتصال الأساسية ، والسكك الحديدية ، والنقل بالسفن ، ونشر التعليم ، ونقل التكنولوجيا من الخارج ، والبرامج اللازمة لتدريب القوة العاملة ونشر التعليم التقنى لإنهاء الاعتماد على العاملين الأجانبُ بأسرع ما يمكن . « والواقع أن دور الحكومة باعتبارها نصيرا للمشروعات الحديثة كان مهما جداً . لكن الدعم غير المباشر هو الذي كان له أبلغ الأتر : العقود النجارية . الحكومية ، وإيداع الأرصدة الرسمية دون الحصول على فوائد ، وتقديم القروض طويلة الأجل بغائدة منخفضة ، والاحتكارات ، والحوافز الضريبية وما إلى ذلك . وقد حلَّ هذا محل الحماية الجمركية التي تكون عادة ضروربة لحماية الصناعات الفتية في البلدان الني تدخل إلى السوق متأخرة ... وإجمالا ، فإن الحكومة خلقت الظروف التي تمكّن منظمي المشروعات من أداء مهمتهم ، وذلك بصفة عامة عن طريق تشجيع المشروع الحديث وبإناحة الفرص والإمكانات لتحقيق تراكم رأس المال أو الحصول عليه ، بصورة مباشرة أو غير مباشرة . ولكن المسئول عن اختيار المشروع والقرارات الخاصة بالاستتمار ، وما يبذل فيه من الطاقة والمهارات اللازمة لتنفيذه حتى يحقق النجاح ، إنما هم لبناة الزايبانسو ،(١٠) .

وتحلل دراسة نفصيلية قامت بها يوهانس هيرشماير لبناة الزايباتسو ولخمسين من كبار منظمى المشروعات من غير بناة الزايباتسو ، المؤثرات الأساسية الني تعرضوا لها ومواقفهم المشتركة تجاه عصر الميجى ، وتستخلص منها استنتاجات سليمة وهادفة . فأولا ، لم يكن توافر رأس المال أو عدم توافره هو العامل المحدد لنجاحهم ، وإنما كان الأمر الحاسم هو الأفكار الجديدة ، ونظام القيم الجديد ، والتصميم على النجاح الذي تعلمه منظم المشروع من التغير الكيفي في البيئة ، والتزامه بأهداف الإحياء الذي تم في عصر الميجى وقبمه ومستقبله . وكانت طليعة منظمى المشروعات ، بالمعنى الأصيل للكلمة ، بمثل العصر الجديد من والتي أجبرتهم على ترك البيئات التي ألفوها وأن يتحولوا لمنفيين بلا جذور ، كان حافزا قويا على التجربة والابتكار بإقامة مشروعات جديدة . وثالثا ، ساعدهم اكتساب العلم الجديد على أن يفهموا ليس فقط مشروعاتهم باعتبارها وحدات منفصلة ومكتفية ذاتيا وإنما أيضا مفهوم التنظيم الصناعي ككل واحد ودور التكنولوجيا فيه . رابعا ، ترسخت جذور التعاون الوتيق والاعتماد المتبادل بين منظمي المشاريع والحكومات الوطنية في مشاعر المشاركة في مشروع مشترك أضفي على الجانبين إحساسا بأن عليهما رسالة يؤديانها تجاه البلد واقتصاده . خامسا ، كان موقف منظمي المشروعات استجابة لمناخ من الرأى العام تعتمد فيه الخطوة بالتفدير

والشرف على بناء المصانع والمشروعات الحديثة للنصدى لخطر المنافسة الأجنبية . سادسا ، كان هناك تشابه بين سعى جماعة المتطهرين في إنجلترا لتحفيق النراكم وسعى رواد الميجى لذلك : فالأولى كان يحفزها الإيمان بالله ، والأخرى كان يحفزها الإيمان بالوطن ،(١١)

لقد تشرب الرواد الصناعيون بالتأثيرات الثقافية للكونفوشيوسية بعاداتها الفكرية ومبادئها الأخلاقية والفلسفية . وقد كتب ياسوزو هورى يقول : « وهكذا فإن الكونفوشيوسية فى صورها اليابانية المنقحة ساعدت على خلق قيادة من بين صفوف العامة والساموراى على حد سواء . ونمّى ما انسمت به من ترشيد ، عادات فكرية يسرت إدخال التكنولوجيا الغربية . وعجّل الانضباط الفكرى مقترنا بنزعة براجمانية مرنة باستيعاب اليابانيين للتعاليم الغربية عندما تجلت منفعتها العملية في الدفاع وغيره من الأهداف الوطنية . ومع ذلك ، فقد نمّت أيضا نزعة قومية عزيزية حتى في عملية تبنى الأساليب الغربية . وفي حين يساورني التردد في القول بأن الكونفوشيوسية ساعدت على تنمية روح تنظيم المشروعات بصورة تماثل ما فعلته الأخلاقيات البروتستانتية في أورونا ، فلا شك أنها وفرت مناخا فكريا وأخلاقيا حبذ ظهور هذه القيادة الجديدة ،(١٢) .

وكان آيشي شيبو ساوا ( ١٨٤٠ - ١٩٣١ ) القائد المعترف به لمجتمع رجال الأعمال في عصر الميجي وفي السنوات التالية له ، وكان مصدرا دائما للإلهام بالنسبة للأجيال الأصغر سنا . وقد نكرت يوهانس هيرشماير : « أننا نجد معظم السمات المهمة للصفوف من رجال الأعمال في عصر الميجي ، متمثلة في سيرته العملية كمسؤول حكومي ، وكمصر في ورجل صناعة ، وفي فلسفته عن الحياة . ففد كان يعتقد اعتقادا جازما بأن نجاح تصنيع اليابان بتوقف على ظهور منظمي المشروعات الذين يختلفون عن التجار وأصحاب الحوانيت القدامي سواء في مواقفهم الشخصية أو في منزلتهم الاجتماعية . وقد أكدت رابطة رايومونشا التي أنسأها شيبو ساوا لنشر أفكاره ، في تسعينات القرن الماضي ، أنه كان على رجل الأعمال في عصر الميجي أن يفي بخمسة متطلبات : التعليم ، والأمانة ، والفضيلة ، والشخصية ، والجمع بين تعاليم كونفوشيوس وآلة الحساب ،(١٣) .

وباعتبار شييو ساوا مدافعا رئيسيا عن الشركة المساهمة ، فقد تصادم مع ، منظمى المشروعات الذين يتصرفون كالذئاب المتوحدة والذين سخروا من التعاون وفضلوا بناء إمبراطورياتهم الأسرية الخاصة ،(١٤) . وفي حين كان شيو ساوا يؤكد أن التقدم السريع للصناعة والأعمال المصرفية في اليابان يعتمد على هذا التبكل للمشروعات اعتمادا كبرا ، كان مدركا لنفائصه تمام الإدراك . فحسب رأيه ، كان عدد كبير من المديرين بتجاهلون اللوائح ويسعون وراء الأرباح السريعة بدلا من التنمية طويلة الأجل .

<sup>•</sup> مي القربين ١٦ و ١٧ وكانوا يطالعون بتسيط الطقوس واحترام الفضيلة ( المعرَّب )

وقد فدّ شيبو ساوا بقوة الرأى القائل بأن الأخلاقيات الكونفوشيوسية ترى أن الفضيلة والتجارة لا تتفقان . « لقد كان القصد في البدء أن تسير الأخلاق والاقتصاد متكاتفين . ولكن نظرا لأن البشرية تجنح للبحث عن المكسب ، فقد تناست الاستقامة ، ولذا فإن الحكيم القديم الساعي لعلاج هذا الخطأ ، دافع بحماس عن الأحلاق من جانب ، وحذّر الناس من جانب آخر من الأرباح التي تُجنى بطريق غير مشروع . وفيما بعد أساء الدارسون لتعاليمه الفكره الأساسية ... فقد نسوا أن العمل المنتج هو الطريق لممارسة الفضيلة ... ونزع سوء الفهم هذا إلى الفصل بين التعليم والحياة العملية "(١٥) .

وإضافة لهذا أكد شيبو ساوا أن التقدم الاقتصادي لليابان عندما يقارن بتخلف الصين ، يرجع بجذوره للأداء الأرقى بصورة مرموقة في أنشطة الشركات : « لم يكن ذلك راجعا إلى أن اليابانيين أكثر نكاء في تحقيق الربح أو أنهم أشد مهارة من الصينيين ، وإنما كان راجعا إلى أنهم تعلموا أن يجمعوا مواردهم وأن يتعاونوا في حين بقي الصينيون متمسكين بالنزعة الفردية في الاقتصاد » . وقد أكد مرارا وتكرارا أن روح الساموراي المسمثلة في العدالة والنزاهة والمسؤولية تجاه المصلحة العامة ينبغي أن تتراءى في أداء وسلوك رجال الأعمال اليابانيين في صراعهم التنافسي مع الغرب، وكان مقتنعا بالفضائل الأصيلة للأخلاقيات الكونفوشيوسية ، وقال إنه يريد بناء المشروعات الحديثة بالآلة الحاسبة وبتعاليم كونفوشيوس . إن الرأسمالية الغربية بدون الأساس الأخلاقي للكونفوشيوسية لم تكن هي النموذج الذي أراده لليابان ، إذ يتعين أن يجد المفهوم الكونفوسيوسي عن النزام الفرد تجاه الجماعة تعبيرا عمليا وهادفا عنه في استعداد رجل الأعمال لأن يخضع مصلحته لرفاهية الأمة . وقد كتبت يوهانس هيرشماير تقول : « لقد كانت الرأسمالية الغربية فردانية في نهاية المطاف ؛ فالكمال الفردي هو قانونها الديني ، وهو علامة على الخلاص الذي يحققه المرء لنفسه ، وهو مسألة بين المرء وخالقه . أما الصورة الكونفوشيوسية التي يفدمها شيبو ساوا فتركز على العلاقة بين المرء والمجتمع، وبذلك نادت بإخضاع الفرد للمصلحة العامة المشتركة (١٦).

وقد أصبحت الصفوة من منظمى الأعمال أداة التحديث السريع للاقتصاد اليابانى بفضل تخليها عن خلفياتها واهتماماتها السابقة ، واتقادها بالحماس الوطنى ، واكتسابها قيما وأفكارا جديدة ، وتفضيلها للأفق الزمنى الطويل وليس القصير فى سعيها وراء الفرص والنجاحات الاقتصادية ، والتحلى بالمثابرة والابتكار المستمر على الرغم من العوائد القليلة عبر فترات طويلة من الزمن ، وتحويل السعى المسعور وراء السلطة والنقود إلى خدمة وطنية وواجبات عامة تنطوى على مخاطرة وتضحية كبيرتين ، وتحويل أنفسهم من ساعين لتعظيم الربح إلى روّاد صناعيين يستجيبون لدعوة الأمة . ويعلق البروفسور الكسندر جريشنكرون على أهمية الفيم الاجتماعية الجديدة لتحقيق التحول الاقتصادى بقوله : « إن الجهد الكبير والمفاجىء من أجل التصنيع في بلد متخلف يتطلب إبرام اتفاق جديد في المشاعر . وينبغى لمن يجرون

inverted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version

التحول الكبير وكذلك الذين يفرض عليهم ذلك أعباء أن يؤمنوا بكلمات ماثيو أربولد الفائلة بأن العهد الحديد يأتي بعد إخلاء الساحة وتمهيدها والتخلص من الماضيي (١٧).

إن البلدان النامية في جنوب عربي آسيا تواجه نفصا في رأس المال ، لكن الندرة في كفاءة ىنظيم المشروعات عفية أمام التنمية أشد خطورة من عدم كفاية الموارد المالية . وعلى ضوء دينامية تنظيم المشروعات في اليابال في عصر الميحي ، فإن معظم المشروعات ليس مجرد تاجر أو مصرفى أو رجل صناعة : وإنما هو رحل يعمص الأفق الاقتصادى بدقة ويتعرف على العرصة المتاحة ويغتنمها بالدفاع ويقبل المخاطر اللصيعة بها ، جاعلا من نجاح المشروع الجديد واستخلاص نفع شخصى منه أمرا متسفا مع مصلحة الجماعة . وبتطلب ذلك إحدات تغيير في المناخ الثفافي للبلاد وكذلك في دوافع وأداء منظمي المشروعات قبل أن تحطى دوائر الأعمال بالتقدير والاعتراف الاجتماعي ، والنظر إلى الأعمال على أنها مجال رئيسي للنشاط من أجل تعزيز المصالح الوطنية . وكثيرا ما ترتبط في منطفتنا بفادة دوائر الأعمال صورة النهاب ، المتملص من الفانون ، والساعى لتعظيم الريع ، والملتمس لامتيازات ومحاباة خاصين من السلطات . ولا يتطلب الأمر زيادة عدد منظمي المشروعات في البلدان النامية فحسب ، بل يتطلب أيضا تغيير تصورات الرأى العام عن دورهم بصورة جذرية : ينبعى اعتبارهم خدراء في القيام بالمشروعات طويلة الأجل ، ومنشطين للمشروعات الرائدة وأخدين بيدها ، وأدوات للتحديث تعمل في تعاول وثيق مع الحكومة في وضع استراتيجية للتنمية وتنفيذها . وبدلا من استخدام الرموز والاحتياجات الوطنية لتشكيل صورة مواتية ، باعتبارها ممارسة للعلاقات العامة ينبغي لمنظم المشروع أن ينفل للمجتمع إحساسا حفيفيا بأن له رسالة ، وأنه قوة محركة في مشروعات بناء الأمة . ولا تشكل النزعة للمغامرة ، وتعظيم الربح في أسواق محمية مأمونة . والطمع المحموم من جانب ، تجار السياسة ، الذين تردهر أحوالهم اعتمادا على المساندة والرعاية الرسمية ، سمات محددة لمنظم المشروعات باعتباره عنصرا ديناميا في التحديث ؛ بل إن المزاج الذي يشجع على تحمل المخاطرة والنزوع للابتكار ، وروح المنافسة ، والقدرة على العمل الخلاق ، هي الخصائص المميزة لموهبة تنظيم المشروعات . إنها توليفة غير مألوفة ٥ من الخصائص الشحصية التي يسهل تفسيرها أو قياسها والتي اقترح شومبيتر تقبلها باعتبارها شيئا يتميز به بعض الناس ولا يتميز به البعض الآخر ، تماما مثلما أن بعص الناس يستطيعون الغناء ولا يستطيع ذلك البعض الآخر ، . إن النوعية الراقية من القادرين على تنظيم المشروعات في اليابان في عهد الميجي ووعيهم الوطني ، تلقى الضوء على سلامة العبارة التالية التي ينبغي أن نتأملها في جنوب غربي آسيا: « ربما كانت أهم المسائل بالنسبة لأى شعب يسعى لاكتشاف أسرار التكنولوحيا الحديثة وتطبيقها على نطاق واسع ، هي كيف ينظم روح المبادرة والمسؤولية . وبعبارة أخرى كيف يمكن تخصيص مهمة تنظيم المشروعات وتوجيهها ، حتى يمكن تحفيق أقصىي إمكانات النمو ١٨٠٥) .

#### erted by Till Combine - (no stamps are applied by registered version

#### القصل السادس

### طبقة الساموراي

بحثنا لدور الساموراى في اليابان في عهد الميجى يلقى الضوء على أهمية أن توجد في بلد يأخذ بالتحديث مجموعة ساخطة على الأحوال القائمة ، وتنفد حماسة لإحداث تغييرات عميقة في الوضع القائم ، بغية تحفيق التجديد والتحول الوطني . ولحسن حظّ اليابان أن هذه المجموعة الناقمة المنتمية للمراتب الدنيا من الساموراى لم تكن من طبقة ملاك الأرض ولا من ملاك العقارات . وفي الوقت نفسه ، ينبغي أن يتوافر للمجموعة المقدامة الساعية إلى الإحياء الوطني ، الالتزام والموهبة والوحدة التي يمكن تسخيرها لتحفيق ذلك الهدف . وما حدث في اليابان في عصر الميجي هو أن الطاقات قد تفجرت حفا بعد إلغاء الفوارق في المنزلة الاجتماعية لتضطلع بمهام ومشروعات جديدة وصعبة . ووجدت الحمية والطاقات الوطنية للساموراي تعبيرا عنها في مجالات لم يكن هناك غني عنها لدخول اليابان والمعوف الأمم الحديثة والتقدمية . « ولا جدال في أن الساموراي ـ والمرتبة الأدني منهم كما يستطرد الخبراء ـ هم الذين حففوا الإحياء الذي تم في عصر الميجي ؛ كما كان منهم المديرون الذين اعتمدت عليهم الحكومة الجديدة . وكان الساموراي هم الذين وفروا القوة الدينامية الأساسية التي نأت باليابان عن سياسة بقاء كل شيء على حاله التي كانت متبعة في عهد توكوجاوا واتجهوا بها نحو التحديث السريع . »(١)

لقد لعب شباب الساموراى من المرتبة الدنيا من العشائر الغربية القوية عشائر تشوشو وسانسوما وتوسا وهيزن ـ دورا رئيسيا في الإحياء . وكانت دوافعهم مزيجا من الوطنية والطموح للنجاح الشخصى ؛ فقد اكتسبوا معرفة وثيقة بالعلوم العسكرية الغربية ، والفنون التطبيقية ، والتاريخ ، مما فتح آفاقا جديدة للتقدم الوطني لليابان ، كما أنه أتاح فرصا جديدة للمشروع الفردى . ويقول ويليام لوكوود : «لم تكن ثورة الميجي قصة صعود طبقة رجال الأعمال التي تحطم قيود الإقطاع لتفرض سيادتها في دولة تسودها النزعة التجارية . »(٢) فقد كان المصلحون الشبان من الساموراى « الذين يشغلهم مصير أمتهم »(٣) ، والمتحمسون للنموذج الغربي لتعزيز القوة الوطنية وإن كانوا يميزون بين ما يصلح لهم فيه وما لا يصلح ، والعاقدون العزم على « الوصول باليابان في أقصر وقت ممكن إلى منزلة تكافىء منزلة العالم الغربي بل وتفوقه »(٤) ، هم النين وفروا القيادة للإصلاحات التي أدخلت بعد ١٨٦٨ لإلغاء الامتيازات الإقطاعية وإرساء أساس متين للقوة الوطنية .

ويعتبر البروفسور توماس م . هيوبر في كتابه المعنون الأصول الثورية لليابال الحديتة ، أن الإحياء الذي تم في عصر الميجي كان ثورة ضد الامتيازات الإقطاعية قامت بها من أسفل طبقة المثقفين المتعلمة العاملة في الخدمة والنابعة من المراتب الدنيا من الساموراي ، والتي كانت تواجه صعابا اقتصادية وفرصا آخذة في الانكماش . وهو يقول : « إن الاحياء الذي تم في عهد الميجي كان تمردا اجتماعيا قامت به طبقة المثقفين المنضبطة والمتعلمة تعليما عاليا والعاملة في الخدمة ، ضد القمع الارستقراطي والأشكال الاجتماعية البالية . وكان لدى القائمين بالإحياء دافع للعمل سياسيا ، أو لا بسبب الحرمان المادي الذي عانته طبقتهم ، وثانيا بسبب التزامهم المثالي بتحسين حالة المجتمع السياسي بأسره . وكان هذان الاهتمامان مغروسين بجذور عميقة في ظروفهم الاجتماعية بوصفهم أعضاء في طبقة المثقفين العاملة في الخدمة في عهد توكوجاوا . ه(٥)

وكان شوين يوسيدا وهو من الساموراي ولد في أسرة من مرتبة متواضعة ، واشتغل معلما بالمدارس قبل إعدامه على أيدى الداكوفو في ١٨٥٩ ، واحداً من ستة من الرجال الذين ترتبط أسماؤهم بصورة لا إنفصام بها بالإحياء الذي تم في عصر الميجي ويعتقد كثيرون من المراقبين المطلعين أنه كان بشكل ما تعبيرا حتميا عن روح عصره . يقول و . ج بيزلى : ه لقد كتب يوشيدا شوين قبل إعدامه مباشرة يؤكد أن الباكوفو وكبار ملاك الأرض قد اثبتوا عجزهم عن العمل وفق مقتضيات الساعة ، تاركين المهمة لينهض بها رجال من مرتبة أدنى ، لذلك فإن اليابان لا يمكن إنقاذها إلا بتحويل المجتمع وباستبدال العُمُدُ الفاسدة ، والاستغناء عن الروافد البالية ، وإضافة دعائم جديدة . ٥(١) ، وقد نبعت الأهداف الإصلاحية لدى شوين من نفس المبدأين اللذين تم الاسترشاد بهما في إجراء التغييرات المؤسسية الجوهرية في السبعينات من القرن الماضى. وأحدهما هو إحلال الكفاءة محل كرم المحتد في التوظيف والترقية . والثانى هو توجيه الطاقات الاجتماعية إلى أنشطة منتجة جديدة تلبى الاحتياجات الحقيقية للمجتمع الراهن والكف عن الإنفاق الباهظ والمتلاف على الممارسات البالية للماضى الإقطاعي . فنحو نهاية عصر توكوجاوا ، كان الدايميو\* والساموراي يستهلكون نحو ٢٥ ـ • ٣ في المائة من الناتج القومي الإجمالي . واعتبرت طبقة المثقفين المعدمة والعاملة بالخدمة ، أن رسالتها هي جعل فائض الثروة الذي تستولى عليه أقلية ارستقراطية ، يُستثمر بدلا من ذلك في التعليم العام وفي الحصول على التقنيات الطبية والصناعية الجديدة المدهشة التي تتوافر للغرب، وفي تحسين الدفاع - وهي تغييرات سرعان ما تعود بالنفع على الجميع . ه(٧)

لقد حوّل الإحياء الذى تم فى عصر الميجى اليابان من مجموعة من الإقطاعيات ، لكل منها تقاليده ومصلحته الكبيرة فى الاستقلال الذاتى ، إلى دولة مركزية . وقد سلّط رونالد دور فى كتابه التعليم فى اليابان فى عهد توكوجاوا ، الضوء على أهمية التعليم الكونفوشيوسى

<sup>•</sup> الماروبات الإقطاعيون هي اليامان ، وكانوا عادة من خلفاء الأساء الصغار للإمىراطور ( المعرّب ) .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

للساموراى فى خلق أمة من مجموعة من الإقطاعيات . فقد خلق أولا رابطة المصلحة المشتركة والنظرة المشتركة والقيم المشتركة بين الساموراى . وثانيا ، تضمن تعليم الساموراى دراسة تاريخ اليابان مما زاد الإحساس بالهوية الوطنية ودعم حماستهم للوطن والإحساس بالعزة الوطنية . ثالثا ، « أتاحت الثقافة الكونفوشيوسية ومهنة التعليم قنوات جديدة للاتصال تتجاهل حدود الإقطاعيات . وأخذ المتخصصون المهنيون وهواة الثقافة يقرأون كتب بعضهم البعض ، ويتبادلون الرسائل ، ويبدى بعضهم الرأى فى الأشعار التى يصوغها بعضهم الآخر ، ونشأ التعارف بينهم كأشخاص فرادى . ه(^)

وقررت صفوة الساموراى وقيادتهم في يابان عصر الميجى في ١٨٧٢ إنشاء نظام التعليم الإزامي الشامل لكل المواطنين . وكان تطورا غير عادى أن يتشكل لدى طبقة ذات امتيازات اعتقاد قوى بالقيمة السامية لمحو الأمية على النطاق القومى ، وإلغاء النظام المزدوج السابق القائم على وجود مدارس ثانوية للساموراى ومدارس أخرى للعامة (تيراكويا) . لقد اعتبر التعليم أمرا ضروريا لإيقاظ روح سعى المرء لتحسين أوضاعه . وأدرك الساموراى ، « أنه إذا لم ننتشر بين الأفراد روح سعى المرء لتحسين أوضاعه فسيظل تحسين أحوال الوطن هدفا بعيد المنال . »

وقد علّق على ذلك توماس ب. روهان بقوله: « إن اسنيراد الكتب الدراسية شيء ، واستيراد الأشياء غير الملموسة في مواقف المدرسين وسلوكهم شيء مختلف تماما . ففي البدء ، كان المدرسون في الغالب من طبقة الساموراي ، وأرسوا نمطا للسلوك ركز على التفاني في سبيل الواجب ، والسلوك الشخصي المثالي ، والاستقلال الكبير في الأسلوب ، والسلطة الراسخة ، والمشاركة الشخصية مع طلابهم ، فقد كانوا مستخدمين لدى حكومة الإمبراطور الوطنية وكانوا في طليعة الجهود المبذولة لتحديث اليابان ، وبذلك ظلت مكانتهم عالية على الرغم من إضفاء طابع بيروقراطي على التعليم ، وكان المدرسون الذين تم تدريبهم على الموضوعات الجديدة يعتبرون من بين أشد الناس استنارة في فهم طبيعة العالم الغربي الحديث . لقد انتهت عزلة اليابان بصورة مفاجئة ، وأصبح ينظر إلى المدرسين الذين تم تدريبهم حديثا باعتبارهم رعاة يقودون الأهالي من عالم إلى عالم آخر . ه(1)

لقد وصلنا إلى مرحلة فى دراسة اليابان فى عصر الميجى ، بات من الملائم فيها تحديد السمات الأساسية للصفوة من الساموراى .(١٠) فأولا ، دفعت موجة القومية التى لا يمكن مقاومتها بصفوة الساموراى إلى الصدارة وحولت ولاءهم من إقطاعياتهم إلى الدولة القومية فى فترة قصيرة من الزمان ، على الرغم مما تعرض له البعض من الصعاب الشخصية والمحن فى حالات فردية . وفى ظل نزعة قومية متصاعدة ، شرعوا فى تنفيذ مهمة حشد الطاقات والمواهب لبناء الأمة ، واعتبروا نشر التعليم أداة أساسية لحشد المواهب ، ولم بعتبروا وجود مواطنين متعلمين خطرا على المصلحة الطبقية للساموراى ؛ بل اعتبروه رصيدا قوميا ، وتانيا ؛ «كان لديهم إحساس أبوى بالمسؤولية عن جماهير الشعب ، «ولا شك

أن هذا كان في جزء منه نتيجة لنزعتهم الفومية بقدر ما هو سرط مسبق لها . وتالتا ، أن الساموراي باعتباره عضوا في الصفوة المجددة في بلد قد عقد العزم على اللحاق بالغرب ، تكون لديه إيمان لا يتزعزع بأن المعرفة والتعليم يحققان المنفعة ، وبات متلهفا على اكتساب كل جديد منهما آت من الغرب .

لقد جعله التعليم التقليدي الذي حصل عليه في الإقطاعية نلميذا مجدًا ودقيفا ومنضبطا . ولم يكن حب الاستطلاع والتقصيي بشأن المعرفة والتقنيات الغربية مبعثرا عبر ميادين مختلفة تهتم بها الصفوة ؛ بل انصب البحث عن المعرفة الجديدة على ميادين محددة وجعلها هدفا له ، وسانده في ذلك كدح صبور ، وتواضع واهتمام بالتفاصيل . رابعا ، طور الساموراي ، نظراً لدراستهم لتاريخ اليابان والصين والمدونات القانونية للبلدين ، القدرة العقلية على المقارنة والمقابلة بين المؤسسات السياسية المختلفة والمباديء الكامنة وراءها . وبحلول عام ١٨٧٠ ، كانوا قد استوعبوا بشكل كامل الفرق بين الإقطاع ونظام الحكم المركزي . وأسهم ادراكهم لعدم الاتفاق بين النظامين في التعجيل بوتيرة التحديث السياسي في أوائل عصر الميجي . خامسا ، في ضوء التعاليم الكونفوشيوسية « لم يكن من المفترض أن تصبح ممارسة الساموراي للقيادة السياسية مصدرا مسلما به للحصول على مكافآت شخصية ، وإنما أداء لواجب . «(١١) سادسا ، كان لدى الساموراي مزاج ونظرة يتسمان بطابع براجماتي ، وفهم واقعي للصعوبات والعقبات التي ينبغي التغلب عليها ، والموارد المطلوبة لبلوغ أهدافهم .

وقد فسر توماس روهان بوضوح دور الساموراى فى استحداث نظام يقوم على حكم الجدارة فى اليابان فى عصر الميجى بقوله: «إن النقطة التاريخية الحاسمة هى أن حكومة الميجى الجديدة أنشأها وقادها الساموراى الأوائل - رجال ارتقوا هم أنفسهم بفضل جدارتهم ، وكانوا يعرفون بحكم صفتهم كمصلحين الإحباطات وانعدام الكفاءة التى تنجم عن توزيع السلطة حسب معايير شخصية اصطفائية . أن اليابان ... مجتمع موجه بحو المجموعة ... ومثل هذا المجتمع قد يختنق بفعل نزعة التخصيص الضيقة فيه ... وما يمكن أن يحدث بسهولة هو أن يخضع المسؤولون عن اختيار الأشخاص للجامعات والوظائف وما إلى ذلك للضغوط الشخصية من الأقارب والأصدقاء والزملاء ، فمواجهة الالتزامات الشخصية تفتضى آلية مضادة قوية . وكان الحل هو الأخذ بنظام موضوعي للاختيار يحكم عملية الاختيار . وبمجرد إنشاء هذا النظام في اليابان ، فقد خلق الأنصار المدافعين عنه وكان بمتابة وعد للغالبية العظمى بإتاحة الفرص لها . والأرجح أن أياً من قادة الميجي لم يفكر في الأمور بهذه الطريقة ، لكن تظل الحقيقة مائلة في أنه فيما عدا التعليم ، ظلت للمحسوبية قوتها غير العادية ، وكانت قيادة الميجي متلهفة على كفالة أن تستعيد الأمة من ضمان لتدفق المواهب وصعودها إلى القمة . الميجي متلهفة على كفالة أن تستعيد الأمة من ضمان لتدفق المواهب وصعودها إلى القمة . وتبدو قداسة الامتحان في اليابان ، حتى في الوقت الراهن ، متناسبة مع قوة المحسوبية وقادرة على وقفها عند حدها . ه(١٢)

وفي حين أنه من المسلم به بصعة عامة أن خروج الساموراي من إطار طبغتهم قد نم بطربقة

سلسة ، فقد بقى السؤال التالى : « لماذا أذعن الساموراى بسهولة لفقد مكانتهم الخاصة مع ما صحب ذلك من التغيرات الني طرأت على المهن التى يمارسونها والمساكن التى يقطنونها وأسلوب حياتهم ؟ يتمتل جزء من الإجابة فى أن الأمر يرجع للطريقة التى تم بها ذلك ، على مراحل وبصورة حريصة ومع التعويض الملائم . ويتمثل جزء آخر من الإجابة فى طبيعة الساموراى باعتبارهم صفوه مركزة منضبطة متجهة نحو الخدمة لديها مستوى تعليمى متزايد . وعلى الرغم من أن بعص الساموراى تشبثوا بدون شك بامتيازاتهم باعتبارهم الأمل الوحيد للأمن فى مجتمع الميجى الناهض ، فقد كان آخرون على تفة فى معرفتهم وخبرتهم ، وربما رحبوا بفرصة تحريرهم من التسلسل الهرمى الجامد للمكانة فى نظام الكاشيندان . ولا بد أن جزءاً ثالتا من الإجابة يتمتل فى مناخ الإحساس بالخطر على الوطن والفرصة المتاحة لخدمته ، وهو الإحساس الذى ألهم الذين توقعوا أن يفى قادة الميجى بتعهدهم باختيار ذوى المواهب على أساس من الكفاءة . ١٥٠٠)

وكانت ، توليفة فريدة من الضرورة الاقتصادية والنزعة الوطنية » هى التى حفزت الساموراى على الفيام بدور رئيسى فى الفطاع الخاص وكذلك فى الحكومة . ويتفق مؤلفو الدراسات المعنية بالتنمية الاقتصادية بصفة عامة مع ما قال به جورج ب . سانسوم « لقد كان هؤلاء الرجال ( الساموراى ) ، وليست البورجوازية ، هم الذين أرسوا أساس القطاع الرأسمالي واستحدثوا فى الوقت نفسه نطاما سياسيا لا يشبه فى شيء تلك النظم التى قامت فى البلدان الصناعية المتقدمة فى أوروبا الغربية تحت تأتير طبقة قوية مالكة للأموال . «١٤)

لقد وجد الساموراى أن دخول المشروعات الحديثة الجديدة أكثر ملاءمة وتحديا من النمط التقليدى من الأعمال واعتبروا أن المهن الجديدة إذا رتبت تنازليا تأتى فى مفدمتها الأعمال المصرفية ثم الصناعة والتجارة الخارجية . وقد علقت يوهانس هيرشماير على دورهم الرئيسى فى الأعمال المصرفية بقولها : « لفد جاءت المبادرة فى إيشاء البنوك الوطنية وتخطيطها وإدارتها من الساموراى أساسا . وكان ذلك نتيجة لعدد من العوامل : فقد كانت التقاليد تمنع التجار من القيام بالأعمال المصرفية على أساس إنشاء شركات مساهمة ، فى حين أن الساموراى لم تكن تفيدهم التفاليد ولا وجود أسباب رزق بديلة . كما لم تكن تعرقهم قيود إدارة الأعمال ولا العادات الصارمة التى تقيد التجار وقد وجد التجار أنه من الصعب عليهم أن يتعلموا ويطبقوا اللوائح المصرفية المصاغة بلغة رسمية وأدبية إلى حد ما . واستطاع الساموراى من غير ذوى الخبرة أن يكونوا أفضل أداء فى هذا المجال منهم فى الأنواع الأخرى من الأعمال ، وذلك بمجرد اتباعهم للتعليمات . وأخيرا وليس آخرا فإن الساموراى رأوا فى انشاء المصارف فرصة فريدة لدخول عالم الأعمال دون أن يففدوا « ماء وجههم » . فقد أعلن أن إنشاء المصارف هو خدمة للبلاد وعلامة على الأخذ بالحضارة الحديثة . ومن ثم فلم يعد دخول مجال الصرافة أمرا مناسبا فحسب بل أصبح عملا وطنيا ، حتى أن البعض قالوا بأن على كل ساموراى أن يشارك فى عملية إنشاء المصارف . وعلى ذلك فإنه من بين جميع على كل ساموراى أن يشارك فى عملية إنشاء المصارف . وعلى ذلك فإنه من بين جميع على كل ساموراى أن يشارك فى عملية إنشاء المصارف . وعلى ذلك فإنه من بين جميع

مجالات المشروعات الحديثة ، كانت الأعمال المصرفية هي المجال الذي قدم الساموراي فيه أكبر مساهمة . «(١٥)

وتسبب إلغاء امتيازات الساموراي الفديمة القائمة على أساس الوضع الاجتماعي والانخفاض الحاد في دخولهم ، في تعرضهم المشاق ، ووصل بالكثيرين منهم إلى حافة العوز . واحتشدت العناصر الساخطة في النهاية في تمرد ساتسوما الذي وقع في ١٨٧٧ وسحقه الجيش الحديث المكون من العامة الذين تم تجنيدهم للخدمة الإجبارية . وكان قادة الميجي ، وهم أنفسهم من الساموراي ، يدركون تمام الإدراك السجايا الجديرة بالإعجاب لتلك الطبقة ويرون أن من مسؤولياتهم الأساسية إيجاد منافذ لها ليس بغرض توفير فرص الحياة للساموراي فحسب وإنما أن تكون متففة أيضا مع سماتهم وقيمهم المتميزة . وعلى حد تعبير يوهانس هيرشماير : « كان قادة الميجي يأملون في أنه بمجرد تحطيم معارضة الساموراي للتغييرات الحتمية ، وإدراكهم أن العصر الجديد والأحوال الاقتصادية الجديدة قد وجدا ليبقيا ، فإنهم سيصبحون أهم عنصر في تنظيم المشروعات في الأمة . وكانت مهمة الحكومة هي وضع الساموراي في موقع القيادة ، في المجال الاقتصادي هذه المرة . ه(١٦)

وتضمن برنامج الحكومة للتخفيف من المحنة الاقتصادية للساموراى قرارا بإنشاء المصارف الوطنية التى وفرت لهم فرص العمل، ومحاولة توطينهم فى مزارع صغيرة وأراض مستصلحة وتيسير هجرتهم إلى هوكايدو . ولمعالجة هذا الوضع الذى بلغ فيه عدد الساموراى المعوزين مليونا ونصف المليون، قررت حكومة الميجى توجيه مهاراتهم إلى تأسيس شركات مساهمة كبيرة، وقد قال تومومى ايواكورا، وهو من المصابيح الرئيسية فى حركة الإحياء ونصير قوى لبرنامج إنشاء الشركات: «إن الساموراى سيكونون قادرين على إثبات قوة السجايا التى اكتسبوها على مر العصور، ومن ثم سيدخلون بنجاح فى مئات من ميادين النشاط، وإذا أتيح لهم المجال كاملا ليستخدموا ملكاتهم الفكرية، فسيستطيعون الصمود فى المنافسة مع الأجانب، وفى ظل الأوضاع الراهنة ليس هناك سوى الساموراى من يستطيعون أن يدفعوا بالنشاط فى البلاد إلى الذروة، بفضل ما حصلوا عليه من تدريب فى ميادين كثيرة ... ولو تأملنا باقى السكان، فيما عدا تلك الأسر من الطبفة الراقية، فسنجد ميادين عشرين وثلاثين عاما حتى كثيرا من الأراضى الجدباء، وسيستغرق الأمر ما يتراوح بين عشرين وثلاثين عاما حتى نصبح لديهم قوة كافية لمنافسة الأجانب، و(۱۷)

ومن المسائل المختلف عليها ، أن إلغاء طبقة الساموراى باعتبارها « مجموعة استهلاكية سلبية تحظى بالامتيازات » أسهم إسهاما كبيرا فى النمو الاقتصادى لليابان ، خاصة فى العقدين الأولين من عصر الميجى . فما هى الدروس التى ينبغى استخلاصها من تحول الساموراى من مستهلكين غير منتجين إلى عناصر وقوى منتجة ؟ أولا ، أنه ينبغى إلغاء مجموعة

<sup>•</sup> تتألف اليابال من أمير . و ليسية ، أكبرها هونشو في الوسط ، وهوكايدو في الشمال ، وشيكوكو وكيوشو في الحنوب ( المعرّب/ من المعرّب ) من المعرّب ( المعرّب ) من المعرب ( المعرّب ) من المعرّب ( المعرّب ) من المعرّب ( المعرّب ) من المعرّب ( المعرّب ) من المع

المستهلكين السلبية ذات الامتيازات في البلدان التي تأخذ بالتحديث ، وينبغي تحويل دخولها التي لم تكسبها بالعمل إلى مدخرات وزيادة في إيرادات الضرائب لتستثمرها الحكومة في مشاريع إنتاجية . ثانيا ، أنه ينبغي إدارة عملية تحويل المجتمع والاقتصاد على نحو يجعل العناصر المحرومة تسلم ، بعد مرحلة أولية من العداء والمقاومة ، بالمنافع طويلة الأجل للتعاون مع سياسات وبرامج التحديث ، وبأنها تتيح لها الفرصة لبدء مشروعات جديدة . وعادة ما تتوافر المجموعات ذات الامتيازات ، طاقات وسجايا يمكن تسخيرها لتجديد شباب الأمة ، ويجب ألا نسمح ببقائها عاطلة . وينتهي الأمر بخلق مجموعة تشعر بالاغتراب والإحباط . ومثلما ذكرت يوهانس هيرشماير : « إن تفرد تجربة الميجي يتمثل في أن طبقة الساموراي أنغيت على يدى قرنائهم الذين كانوا متلهفين على إحياء أفضل سجايا طبقة الصفوة والذين نجحوا في القيام بذلك . ومن ثم استطاع الساموراي توليد قدر كبير من دينامية القدرة على تنظيم المشاريع وأنشأوا في نهاية المطاف صفوة حديثة من منظمي المشاريع لها مكانة مختلفة تستند إلى روح الساموراي المتوتبة القديمة . «(١٨)

ورغم أن الأمر اقتضى تجريد الساموراى من امتيازاتهم على أيدى قرنائهم من أجل إقامة أمة جديدة لها حكومة مركزية قوية ومركزها المالى سليم وتعتمد فى أمنها الداخلى والخارجى على جيش يتم تجنيده على النطاق الوطنى ، فإن تراث الساموراى أصبح نموذجا موحيا للمجتمع بأسره فى نفس الوقت الذى أخذت تنمحى فيه حواجز المكانة الجامدة . واستغلت الحكومة عن وعى مثل الساموراى فى التشريعات والتنظيمات الجديدة لعصر الميجى . وبدلا من أن يغرق الساموراى فى حالة من اليأس والخمول بعد ضياع امتيازاتهم ، كان موقفهم من التحدى الجديد هو ، تفجير الطاقات الشاملة » وأصبحوا هم النماذج التى تُقتدى فى مجتمع شرع فى التجدد والانطلاق .

إن المواهب لا تتوافر بكثرة في أي أمة ، وينبغي الحفاظ عليها واستخدامها لتحفيق أغراض بناءة . فهل لدينا في جنوب غربي آسيا مجموعة أو طبقة شبيهة بالساموراي في مرونتها البراجماتية ، ونهجها الرشيد ، وتفانيها ، والتزامها بالأهداف الوطنية ؟ إن البورجوازية أو الطبفة الوسطى في هذه المنطفة ليست كبيرة عدديا أو متلاحمة بالقدر الكافي لخلق كنلة قوية مناصرة للتغيير والإصلاح ، فهي ضعيفة اقتصاديا في ظل الظروف السائدة ؛ وصفوفها منفسمة وأعضاؤها يولون الصراع مع بعضهم البعض اهنماما أكبر من اهتمامهم بالارتقاء برفاهية الأمة ؛ وهي تحيا حياة متقوقعة ، معزولة عن فقر الجماهير ومعاناتها وحرمانها ؛ وهي المستعيدة من برامج الإنفاق الحكومية ومن الأوضاع القائمة الحالية . إن استراتيجية إنمائبة ترمي للإقلال من الفقر تتطلب « أن تخصص حصة أكبر من الدخل والإنفاق العام الفقراء ، وأن تكون المفاضلة ، خاصة في الأجل القصير ، هي بين مصالح الفقراء ومصالح غير الفقراء . «١٩) وهناك بغير شك تجمعات من المواهب في ميادين كثيرة ، وأمثلة فردية على الالتزام بالأهداف الوطبية ؛ وفي الوقت نفسه فإن انغماس الطبقة المتوسطة في أهوائها على الالتزام بالأهداف الوطبية ؛ وفي الوقت نفسه فإن انغماس الطبقة المتوسطة في أهوائها

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الذاتية خلق لديها نفورا من تكريس مواهبها لإخصاب التربة الوطنية ، ولا تتوافر لها الأخلاقيات والقوة الفكرية اللازمة لإدامة حملة التحديث والنمو طويل الأجل .

لقد كانت النزعة القومية قوة حفز هادرة للساموراى ، وكانت المصلحة الوطنية تستخدم على الدوام لإضفاء المشروعية على إجراءات الابتعاد بشكل حاسم عن الماضى . وقد حشدت قيادة الساموراى الطاقات الداخلية للتصدى للأخطار الخارجية ولتحفيق التنمية الاقتصادية السريعة بغية بناء أمة صناعية قوية . وفي جنوب غربي آسيا بصغة عامة ، تم استنفار الوعى الوطنى للتصدى للتحديات الخارجية ، بدون ربطه بجهود جادة ومدروسة لإعادة هيكلة الاقتصاد والمجتمع وبناء الوحدة الوطنية . ولم تتم الاستعانة بالقوة الحفازة للنزعة القومية من أجل بناء الأمة وتحديثها ، مما يوفر لهذه النزعة دوراً إيجابيا وله مصداقية في الشؤون الدولية .

إن دور الساموراى في اليابان في عصر الميجى يعد درسا بالغ الأهمية لجنوب غربى آسيا : فلكى تصبح الموهبة الفردبة رصيدا وطنيا ينبغى أن ترتبط بإحساس بالتفانى والالنزام تجاه الخدمة العامة وبناء الأمة ؛ وأنه بدون الإحساس بالمسؤولية الاجتماعية والوعى الوطنى ، سيُستخدم التعليم والكفاءة والمهارات المتوافرة لدى طبقة المثقفين لدعم المصالح الفردية والراسخة للأقلية ذات الامتيازات ، ولاستنزاف ، نزعة التجديد لصالح الحفاظ على الوضع القائم ، والجدة لصالح الفدم ، والتغيير لصالح الاستمرار . (٢٠٠)

### الفصل السابع

# التعلم: التقليد والابتكار

كتب المتقدمة في الغرب بمثل هذه الكفاءة في حين أثبت الكثير من الأمم الصناعية الأخرى توافرت لها فرص مساوية أو أفضل من حيث إمكانيات الحصول على الموارد والتكنولوجيا عجزها عن ذلك أو أنها أقل قدرة على تحقيقه ؟ ورغم أن هذا السؤال ليس جديدا بلا ريب ، فإن المرء ينبغي أن يبدأ به لأنه يوجه أنظارنا إلى عملية التعلم التي قامت بها اليابان . ففي البدء ، لم يكن لدى اليابان مزايا تقنية ولا مزايا مادية بالمقارنة بالدول الغربية الرئيسية . ولم يكن المرء ليتوقع أن تكون اليابان هي أكثر البلدان نجاحا في التمكن من التكنولوجيا الغربية والممارسة الصناعية الغربية . فقد كانت هي الأقل اتصالا بأوروبا ، ولم تكن معروفة بمهارتها التجارية . وكانت الفروق اللغوية والجغرافية والثقافية بينها وبين أوروبا كبيرة وواضحة . وكانت المناطق الأخرى التي تتوافر لديها درجة أكبر من الألفة والاتصال بأوروبا هي المرشحة الأكثر رجحانا ، ومع ذلك أثبتت اليابان أنها الأكثر نجاحا بشوط بعيد . وقد يبدو قولنا هذا من قبيل التكرار ، لكن نجاح اليابان في القرن الماضي كان بشوط بعيد . وقد يبدو قولنا هذا من قبيل التكرار ، لكن نجاح اليابان في القرن الماضي كان دليلا دامغا على توافر قدرة مرموقة على التعلم . ه(١)

ففى اليابان التى تمثلت الكونفوشيوسية ، أصبح التعليم موضع فخار وغدا شرطا لتولى المناصب ، وللمنزلة الاجتماعية ، ولتقدم المجتمع وازدهاره . وقد سلمت اليابان بعزلتها وتعرضها للمخاطر ، ولذا استحدثت تقاليد الاستعارة من الخارج ، مستهدفة القدرة على البقاء واللحاق بالأمم المتقدمة على حد سواء . وكانت جذور ذلك ترجع إلى قدرة اليابانيين على قبول حتمية التغيير كحقيقة دائمة ، وعلى التكيف من خلال الاستعارة والتقليد والابتكار . ولم تنظر اليابان إلى التغيير باعتباره خطراً على الوضع القائم بل باعتباره شرطا للنجاح . وارتبط الحصول على العلم ونشره بغرس عادات الكذ والعمل الشاق والمثابرة والتعمق الدقيق في جوانبه الروتينية ؛ وتطلّب ذلك قبول سلطة المدرس ودور النموذج الذي يضربه للطلاب ، وكذلك سلطة المعلم الحرفي ودور النموذج الذي يقوم به بالنسبة للصبيان المتدربين . لقد اعتبر وكذلك سلطة المعرة مدى الحياة ، حيث تتر عرع عادات التعلم وتتراكم المعرفة لا في مرحلة التعليم الرسمي فقط ، وإنما حيث يتم الإبقاء على عادات التعلم والتعطش للمعرفة من أحل تحقيق النمو المستمر طوال الحياة . ونظراً لضرورة الاقتراض من تكنولوجيا الأمم المتفدمة تحقيق النمو المستمر طوال الحياة . ونظراً لضرورة الاقتراض من تكنولوجيا الأمم المتفدمة تحقيق النمو المستمر طوال الحياة . ونظراً لضرورة الاقتراض من تكنولوجيا الأمم المتفدمة

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

وكذلك من أنماطها التنظيمية ، لم تكن لدى اليابانيين عوائق باطنية فطرية تمنعهم من استيعاب الله الأنماط واستغلالها لتحقيق أغراضهم .

وسرعة تقبل اليابانيين المرموقة لتكنولوجيا الغرب وفنونه الصناعية تلقى الضوء على ميول اليابانيين للتكيف والتواؤم . وقد علّق البروفسور روهان على ذلك بقوله : « يمكننا أيضا أن نميّز بين المجتمعات المسغولة بالتعبير عن واقعها الخاص وعرضه على بقية العالم ، والمجتمعات المتجهة إلى أن تستوعب بدقة وحرص ما يفع خارجها . وفي حالة اليابان ، كانت النزعة للتواؤم مهيمنة خلال معظم القرن الماضى . ومهما كان التمييز مغرقا في التبسيط ، فإيه بالغ الأهمية ، لأن عملية إرسال المعلومات . إذا جاز هذا التعبير - تحتاج إلى تعلم أقل مما يحتاجه استقبالها . وفي حين أن بعض البلدان بلغ حدّ الكمال ، لأسباب سياسية أو دينية ، في فنون عرض فضائله على الآخرين ، فقد ركزت اليابان على الإصغاء والملاحظة التفصيلية . وقد سخر الغرب من صورة الرائر المتعجل الذي يدون ملاحظات عن كل شيء ويصور كل شيء ، وجعلها الصورة النمطية لرجل الأعمال الياباني في الخارج ، لكن هدا النوع من الزوار المحيرين كانوا هم بالدات الذين يطبقون عند عودتهم لديارهم المعلومات الني جمعوها بدقة ويسعون إلى الابتكار والتقدم . ولا شك في أنه كانت هناك زلات في الميدان السياسي عندما كان قادة اليابان يعجزون عن إدراك الحقائق الدولية ، ومع ذلك فقد تميّزت اليابان بالسعي المنتظم لإدراك الحقائق الخارجية بغرض التكيف معها . ه(٢)

وفى مجتمع نام دخل إلى مجال التطور متأخرا ويتلهف على اللحاق بالغرب ، يكون على الأهالى أن يشتركوا حميعاً فى عملية التحديث ، وينبغى إيلاء أعلى أولوية لنظام التعليم الإلزامى الشامل لينجه نحو تحفيق التقدم التكنولوحي الذي يغرس لدى المواطنين القدرة على التعلم واستخدام المعرفة المستوردة . وفى المجتمعات التي تمثلت التفكير الكونفوشيوسي ، لا ينصب الاهتمام على إسهام التعليم والتعلم في تحقيق مصالح الأفراد وإنما على توسيع نطاق المنافع الاجتماعية وتحقيق أهداف المجتمع . وفى اليابان كانت هناك رابطة لا تنعصم بين نمو التعلم وتقدم اليابان نحو المساواة مع أمم الغرب .

إن المجتمع المعنى بالتعلم يحشد الموارد البشرية والمعرفة لتحفيق أهدافه وغاياته الملموسة . وهو ينطوى فى حالة اليابان كما سلف القول على الاستعارة من الأمم المتفدمة ، مما كان داعيا بدوره إلى التقليد والمحاكاة . وقد قامت الاستعارة على أساس من الفحص الدقيق للآفاق الخارجية وجمع المعلومات المتاحة من كل المصادر للوصول إلى فهم واقعى لكبفية التغلب على أوجه الضعف اليابانية بالنطبيق العملى للمعرفة والأفكار الجديدة ، وبنفل الأنماط التنظيمية الغربية إلى اليابان عن طريق إعادة التفسير الانتفائي للتراث الياباني .

إن المحاكاة الانتقائية النابعة من الحاجة للاستعارة ، تتعرض عادة للحط من شأنها في حين يتم الإفراط في إطراء مزايا الإبداع . ، إن فترة مكثفة ومنضبطة على النحو الملائم من المحاكاة تعد أمرا ضروريا لإقامة قاعده من الخبرة والمعرفة ، يصبح من الممكن تحفيق

الإنحازات المبدعة اللاحقة على أساس منها . «(٣) وهكذا فإن المحاكاة ننطوى على التمكن من التقنيات ، وتتيح تحقيق تراكم المعارف التي تؤدى إلى التحسن التدريجي ، فهي الحلفة الأولى في سلسلة تتوج بالإبداع . « إن مكان الأصالة يجيء في نهاية عملية التدريب الذي يعضى إلى التمكن . «(٤)

وقد أوضح توماس روهان العلاقة بين التقاليد اليابانية الخاصة بالتدرب المنضبط والمتفانى لأقصى حد وبين كفاءتها في ميدان التعلم: « لقد ركز التدريب في القبون والحرف التقليدية وكذلك في المهارات الأخرى على المحاكاة الصارمة ، وتكرار الشكل الأساسي لحد المالغة ، وقبول سلطة المعلم بلا مناقشة باعتبار ذلك الخطوة الأولى الأساسية للتمكن . إن تواضع الطالب وإذعانه عنصران أساسيان في هذا النمط ، الذي قام منذ قرون طويلة في مجتمع لم يقبل التسلسل الهرمي الاجتماعي فحسب ، وإنما أضفي أيضا على السن والخبرة كلا من الفضيلة والاحترام . وتكمن جذور كفاءة اليابان في أمور التعلم جزئيا في تقاليد التلمذة المهنية هذه وإطار الفيم المرنبط بها . «(°)

وفي أمة منشغلة بعملية تحديث متسارع وتعتمد على المصادر الخارجية للحصول على الدرابة الفنية ، يصبح للمهارة والحذق في تطبيق التكنولوجيات النابعة أصلا في البلدان عالية التصنيع أهمية أولى في مراحل التفدم السريع في التنمية . والقفز من التخلف التكنولوجي إلى الإبداع ينتمي لمملكة الخيال بأكثر مما ينتمي للواقع التاريخي . لقد أرسى الحرفيون المهرة والمهندسون نوو المقدرة العالية ، أساس النورة العلمبة في أوروبا الغربية . ومنذ نحو مائة عام كانت الولايات المتحدة تستورد التكنولوجيا الجديدة التي تستحدث في أوروبا ، وتقوم بتحسينها ، وتطور أساليب إنتاج ذات كفاءة على أساس التكنولوجيا المستعارة وتولد فوائض تجارية . وأسهمت التكنولوجيات التي تم تطويرها خلال عملية التعلم من النماذج الأجنبية هذه إسهاما كبيرا في تقدم الولايات المتحدة وتصدرها ميدان الاكتشاف والاختراع الأصيل . فالتطور التكنولوجي لمن يدخلون ميدان التنمية متأخرين هو عملية تتم خطوة فخطوة تغذبها تحسينات تدريجية ، والمحاكاة لا تستبعد الإيداع ولكنها تسنفه فحسب .

وقد تواكب تحديت اليابان في سبعبنات الفرن الماضي مع فترة كانت فيها بلدان الغرب المتقدمة تشهد زيادة كبيرة ونوعية في مهام الدولة وسلطاتها استجابة لقبول مسؤوليات جديدة وموسعة وكانت نمر بما سمى « الثورة التنظيمية » . وحسبما تفول اليانور وستنى « كانت الثورة الننظيمية في القرن التاسع عشر مرتبطة ارتباطا لا ينقصم بتنمية التكنولوجيات الباعتة على التمركز التي ظهرت في ثلاثينات وأربعينات القرن التاسع عشر : نظام البريد ، التلغراف ، السكك الحديدبة ... وللمرة الأولى ، استطاعت المنظمات أن تجمع بين الحجم الكبير والمستويات المرتفعة من التشتنت المكانى . «(١)

وبعد الالتزام بسياسة التحديث ، كان السؤال المهم الدى واجه الحكومة البابانية هو كيفية

تنعيذ هذه السياسة على نحو يحقق النتائج المرجوة ، وكانت قيادة الميجى على إدراك كامل بأن إنشاء منظمات جديدة على النمط الأوروبي أمر ضروري لتطبيق السياسات الرامية إلى تحقيق التقدم السريع ، وكان اختيار النماذج الأجنبية ، طوعيا وتحفزه ثلاثة أهداف رئيسية ، (٧) : (أ) زيادة الفدرة العسكرية بغية تحقيق التكافؤ مع الدول الغربية ؛ (ب) إعادة النظر في المعاهدات غير المتكافئة التي كانت مصدرا للإذلال الوطني ؛ (ج) الطموح لتحويل اليابان لأمة حديثة ووضعها على قدم المساواة مع الدول الغربية ولاكتساب الاحترام والاعتراف بها دوليا باعتبارها مجتمعا تقدميا ومتحضرا . وبعد أن فحص صانعو القرار اليابانيون بدقة النماذج المتاحة في ضوء أهدافهم وأولوياتهم ، اختاروا النماذج التي تابي على أفضل وجه في تقديرهم مقتضيات تحديث اليابان ، « وتم تشكيل البحرية على غرار النموذج البريطاني ؛ والجيش على غرار النموذج الفرنسي أو لا ثم الألماني ؛ والنظام التعليمي على غرار النموذج الفرنسي أو النظام المصر في على غرار النظام الشبكة البريطانية ؛ والشرطة على غرار النموذج الفرنسي في البدء ثم على غرار النظام الأمريكي ؛ والنظام القانوني على غرار النظام الفرنسي في البدء ثم على غرار النظام الأماني ... وبحلول نهاية عصر الميجي ، لم تكن هناك تنظيمات قائمة في المجتمعات الصناعية الغربية الرئيسية ليس لها نظير في اليابان . ، (^)

وفى حين كانت مهارات « المتسوّق الرشيد » والاختيار السليم للنماذج الأجنبية عاملين لهما وزنهما ، فلم يكن من الواقعية فى شيء الاعتقاد بأنه يمكن استيراد الأنماط التنظيمية جملة ، وأنه كان هناك تواوّم آلى وكامل بين النماذج الغربية والبيئة اليابانية . فمحاكاة النماذج الغربية تحتاج إلى تطويع حتى تتلاءم مع مختلف أنواع التربة والثقافة ، وتوّدى حنما إلى « ابتكارات متعمدة وغير متعمدة » مما يؤدى إلى الابتعاد عن النموذج الأصلى .

ومن المرجح أن تخضع فعالية التنظيمات الجديدة لعملية اختبار مستمرة عن طريق ما يتسنى لها من كفاءة فى تحقيق السلع والخدمات فى البلد المناقى ، وهى تتطلب إعادة تقييم وتفدير مستمرة لمخططها الأصلى ، إذ أن إدخال تحويرات على النماذج الأجنبية أمر ضرورى لأن نفل الهياكل الاجتماعية يتم عبر انقسامات ثقافية . ونقع مسؤوليات جسيمة على من يشغلون المراتب العليا من أية منظمة جديدة فى نشر روحها ومنطقها الوظيفى بين كل العاملين الذين يفتفرون إلى خبرة مباشرة بآلياتها . وما نود تأكيده هنا أنه من المستحيل عمليا بناء نسخة دقيقة من نموذج أجنبى فى بلد متلق ، وأن المحاكاة تنطوى على ابتكار من نوعية عالية وعبر فترة ممتدة من الزمن بحيث ينتفى التمايز بين التقليد والابتكار .(٩)

وقد لاحظت اليانور وستنى مؤلفة التقايد والابتكار أنه: «حيثما يتعلق الأمر بأشكال المحاكاة التنظيمية بين التقليد والابتكار ، المحاكاة التنظيمية بين التقليد والابتكار ، تمييزا زائفا : فالتفليد الناجح للأنماط التنظيمية يفتضى ابتكارا . ولا بد لكل التنظيمات من أن تعتمد على البيئة المحيطة بها للحصول على الموارد ، ولا بد لها أن تستجيب للطلب الخارجي

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

على منتجاتها أو خدماتها . ونظرا لأن البيئة التى استند إليها النموذج التنظيمى فى إطاره الأصلى تختلف حتما عن تلك التى يجرى غرسه فيها ، فإن المحاكاة مهما بلغ من اجتهاد القائمين بها ستؤدى إلى تعديلات فى الأنماط الأصلية حتى تتواءم مع سياقها الجديد ، وإلى ىغبيرات فى البيئة لجعلها إطارا أكثر مؤاتاة للتنظيم الجديد . وسيكون بعض هذه التغييرات متعمداً والبعض منها غير مقصود ، وسيكون لها جميعها نتائج غير متوقعة . وسيظل النموذج الأصلى لبعض التنظيمات ، يمثل المخطط الأساسى الذى يجرى تطويره ؛ بينما يفقد النموذج الأصلى للبعض الآخر تأثيره سريعا أمام تأثيرات أقوى فى البيئة المباشرة . ه(١٠)

وينبغى أن تتكامل المهارات المكتسبة في المدارس وعادات التعلم التي تستقر أثناءها ، مع العملية الإنتاجية لتعزيز كفاءة الاقتصاد الوطني وقدرته على المنافسة ، وتؤدى الإدارة اليابانية دورا حاسما في عملية التعلم داخل المنظمات المختلفة عن طريق تيسير تدفق المعلومات وتقاسمها أفقيا ورأسيا ، ويعد تناوب شغل الوظائف ابتكارا أساسيا تأصل في اليابان في فترة ما بعد الحرب ، وكان أداة نافعة في تعزيز تعلم العاملين ، وأدى إنشاء دوائر النوعية ، التي ترجع جذورها إلى إدراك أن الابتكار المستمر عملية تدريجية وتراكمية ، إلى إزالة الحواجز بين العاملين ذوى الياقات البيضاء وذوى الياقات الزرقاء ، وزاد من نطاق ونوعية التعاون بين العمال والإدارة ، وهكذا تم الربط بين التعلم والمشاركة بطريقة تجعل أحدهما يدعم الآخر ، وأمكن حشد إمكانات التعلم عند أدنى المستويات في مختلف المنظمات .

ومن المؤكد أن أسلوب الإدارة في المنظمات اليابانية قبل الحرب كان أسلوبا استبداديا . وأدت التغييرات التي طرأت على المواقف والتفكير والبيئة في أعقاب الحرب العالمية الثانية إلى التخلي عن الأسلوب الاستبدادي ، وتشجيع المواهب الجديدة ، و ، المبتكرات التنظيمية مثل دوائر النوعية والنظم التي أفضت إلى تطبيق فكرة أن كل مستخدم ، بغض النظر على مكانته ، وكل إدارة لهما إسهامهما في أداء المنظمة . ١١١٥ وقد كتب روبرت ي . كول في مقاله المعنون « بعض الأسس الثقافية والاجتماعية للابتكار الياباني : أنشطة المجموعات الصغيرة في منظور مقارن ، يقول : ، إن تحطيم الحواجز القائمة بين ذوى الياقات البيضاء وذوى الياقات الزرقاء كان مهما بصفة خاصة ... فالإدارة بتفاديها لهذه التغرقة قللت لأدنى حد قيام طبقتين من المواطنين بكل ما ينطوى عليه ذلك من آثار سلبية بالنسبة للتعاون بين الإدارة والعمال ... وفي السياق نفسه ، يمكن القول بأن التركيز على التغييرات التدريجية الصغيرة والتي تتجمع معا لتشكل مساهمة كبيرة ، كان جزءا أساسيا من التراث الثقافي الياباني ، وهو يكمن وراء التركيز على حشد مشاركة كل المستخدمين في أنشطة المجموعات الصغيرة ... لقد نظر القادة اليابانيون إلى تحسين النوعية باعتباره عقبة حاسمة ينبغي النغلب عليها قبل أن تتمكن اليابان من النجاح في دعم تلك الصادر ات التي بدت جوهرية لبقاء اليابان . وتوصل القادة إلى استنتاج مؤداه أنهم يستطيعون تحقيق أهدافهم المتعلقة بالنوعية عن طريق مشاركة المستخدمين جميعا ١٢١)

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

إن رأس المال البشرى هو أثمن الموارد وأندرها في أي مجتمع . وتنبع المواقف تجاه التعلم وما يكتسبه من قيمة من السياق الثقافي ، لكن التراث التقافي نفسه يمكن تغييره عن طريق سياسات عامة متعمدة ، وتخصيص الموارد لتنمية المواهب البشرية ، وتوفير إمكانات متساوية للحصول على الفرص وتحقيق الإنجاز . وكان السبب الأول في بلوغ اليابان مستوى التنمية الغربية هو النوعية العالية التعليم والمواهب لدى شعبها واستغلالهما لتحقيق رفاهية المجتمع الواسع والمجتمعات المحلية . وقد تبين لليابانيين أن التعليم هو الطريق الوحيد للإنجاز ، وأن التحديث المستمر للمعرفة وتجديد القدرات أمر مطلوب لنجاحهم وكذلك لنمو التنظيمات التي ينتمون إليها ، ولما كانت اليابان قد دخلت محال التنمية متأخرة عن غيرها فقد حشدت الجهد القومي من خلال عملية الاستعارة والتطويع ، فحقفت أهدافها وتجاوزتها في بعض الميادين . والصورة السائدة في بعض الأوساط عن اليابان باعتبارها « مقلداً ماهرا » إما هي نتيجة لعدم فهم أن مرحلة التقليد كانت هي المدخل إلى الابتكار والإبداع .

ومما يستأهل دراسة جادة ، الحافز وراء التقليد ، ومبرر انتقاء النماذج ، والقدرة الابتكارية لتطويعها بما يتفق مع البيئة المحلية ، وثمار ذلك كله . وعندما تصطدم جوانب ضعف البلدان الآخذة في التطوير بأوجه قوة الأمم المتقدمة ، تتولد رغبة قوية في الأولى للتغلب على هذا الاختلاف ، لا من خلال ممارسات التجميل أو استجابات الصفوة ، وإنما بحتد الطاقات الوطنية من خلال التعلم وبذل الجهود وتوجيهها نحو مشروعات يحركها الانتكار وقادرة على المنافسة . وعلى حد قول روبرت ى . كول فإنه : « عند الحديث عن الاستعارة والتقليد نتبادر إلى الذهن فورا مواقف اليابانيين وسلوكهم على المستوى الوطني . فلم يكن هناك أى مجال للتردد في الاعتراف بالتخلف في مجال الأداء الاقتصادي والتنطيمي التنامل ، ولكن بدلا من الاستسلام لهدا الوضع شاهدنا تصميما محموما على التغلب على العنبات ، واستعارة ما يلزم أيا كان ومن أى مكان . فقد سيطرت عقلية اللحاق بالآخرين ما دامت اليابان قد دخلت مجال التنمية متأخرة عن غيرها . ويرتبط بهذه العقلية إحساس بأن المؤسسات والقواعد القائمة هي مؤسسات وقواعد مؤقتة ، وأن التغيير والابتكار هما القاعدة . "(١٢)

### الفصل الثامن

# الإنجاز في مجال التعليم

كتابه الذي نشر مؤخرا والمعنون و نهاية القرن الأمريكي و ، اعتبر ستيفن شلوستين أن التعليم العام في اليابان هو عملية تعلم تعاوني بين الآباء والمدرسين والأبناء باعتبارهم مثلثا حيويا .(١) وسلّط الضوء على إنجاز اليابان في مجال التعليم بالاقتباس من مؤلف جون هول المعنون « اثنا عشر بابا إلى اليابان ، الذي جاء فيه ، : « تملك اليابان نظاما من أكثر نظم التعليم الحكومية والخاصة تقدما في العالم المعاصر . ويزيد معدل الالتحاق بالمدارس الابتدائية العامة على ٩٩ في المائة ، ويزيد معدل معرفة القراءة والكتابة على ٩٨ في المائة . إن التعليم في اليابان كان لعشرات السنين ولا يزال ، مشروعا جادا ، وكان في الواقع من أكثر ميادين الحياة اليابانية اتساما بالمنافسة . ويعد هذا جزئيا ميراثا ا للموقف من التعليم الذي روّج له معلمو الكونفوشيوسية في القرنين السابع عشر والثامن عشر ، لكنه أيضا نتاج لعالم الحياة اليومية الذي كان على اليابانيين أن ينافسوا فيه من أجل المكانة الاجتماعية والفرص الاقتصادية . وحتى في سنوات ما قبل الحرب ، كان التعليم في اليابان قادرا على الفيام بما كان مطلوبا منه . فقد كان معدل معرفة القراءة والكتابة هو الأعلى في آسيا وكان مماثلًا لمعدلات أكثر البلدان تقدما ، وكان المواطنون يتحلون بالذكاء في سلوكهم وبلغوا من التربية مستوى مرتفعا في مجال السلوك الملتزم بالقانون والنظافة الشخصية ، وكان الفلاحون راغبين في الانتفاع بنتائج التجريب العلمي ، وكان رجال الأعمال قادرين على تعديل سياساتهم وفق أحوال السوق العالمية ... تلك هي بعض الإنجازات المرموقة للنظام التعليمي في اليابان . «(٢)

وتمثلت السمات الأساسية للتعليم العام اليابانى فى النزعة الجماعية ، وإضفاء الطابع الاجتماعى ، وبذل الجهد ، ورفع المستوى المتوسط ، وبلوغ كل الطلاب مستوى متجانسا عاليا ، وتحقيق الإنجاز فى الحياة اللاحقة استنادا للنجاح فى الامتحانات وغرس عادة التعلم . وهذا النظام ينقل المعرفة ويدعم المهارات ؛ وربما كان الأهم من ذلك أنه يعلم القيم الجوهرية الباقية ويشكل المواقف والرؤى وأهداف الإنجاز وأنماط السلوك .

إن المدارس تقوم بعمل رائع في إكساب الطلاب طابعا اجتماعيا ، والتركيز على الجهد باعتباره عاملا حفّازا للطلاب . وعلى حد تعبير ساران بوكوك ، وهو عالم اجتماع في جامعة

روتجرز ، فإن ، إضفاء طابع اجتماعى فى البيت والمدرسة على حد سواء ، ساعد على بذل المرء لأقصى جهده وقيامه بالأشباء بصورة سليمة . ولم ينظر أحد للفروق فى السلوك والإنجاز على أنها فروق فى الموهبة وإنما هى فروق فى بذل الجهد . والنموذج الكونفوشيوسى يؤكد أن هناك طريقة صحيحة للقيام بأى مهمة ، وأنه إذا تعلم الطالب الطريقة الصحيحة فإنه سيطبقها بحرية ، دون أى قيود خارجية . وقد لاحظت أنه فى مرحلة ما قبل الدراسة ، ينفق قدر كبير من الوقت على تعليم الأطفال الطريقة الصحيحة للقيام بأشياء كثيرة - كيف يجلسون على الكراسى فى وضع سليم ، كيف يمسكون عصى تناول الطعام بطريقة سليمة ، وكيف يمكن ترتيب الحقيبة التى تحمل على الظهر وما إلى ذلك . "(٣)

ومثلما أوصحنا ، « يركز الآباء والمدرسون على الجهد وليس على الذكاء الغطرى » ، والنتيجة الحتمية لذلك هى أن « التوقعات لا تنخفض بالنسبة لأغلبية الطلاب فى مرحلة مبكرة . ه(٤) ويتم تدعيم الإصرار والمثابرة والدراسة المنضبطة والاهتمام بالتفاصيل فى مرحلة مبكرة من عملية التعلم ، مما يوفر أساسا راسخا يقوم عليه النجاح فى سنوات النمو ولا يعنى هذا أن المدارس اليابانية تنتج نسبة متزايدة من الأشخاص الموهوبين » . لقد كتب توماس روهلن يفول : « إن الأمر اللافت للنظر حقا هو نجاح الأمة فى رفع المستوى العام للمعارف والمهارات ، والنجاح فى تحقيق مستويات عالية للفئات الاجتماعية الاقتصادية الوسطى والدنيا من السكان . ومعنى هذا أن اليابان تحقق لسبعين أو ثمانين فى المائة من شبابها ما يستطبع التعليم الأمريكى أن يحفقه فى مدارس الضواحى ومدارس الصفوة الخاصة لأعلى ما يستطبع التعليم الأمريكى أن يحفقه فى مدارس الضواحى ومدارس الصفوة الخاصة لأعلى اليابانية ، ليس فقط فى المختبرات وفى المناصب التنفيذية ، وإنما أيضا فى ساحات المصانع . ه(٥)

وإن لاستقرار الأسرة والتزامها بالتعليم باعتباره الوسيلة الوحيدة للتقدم في مدارج الحياة أهمية قصوى في أداء الطلاب في مدارسهم . فوجود بيت آمن يؤهل الطفل على نحو أفضل كثيرا للتفاعل بصورة فعالة مع ضغوط نظام يتركز حول الامتحانات ، وفي توفير التركيز المطلوب للدراسة الجادة والمستمرة . ورغم أن المرأة تشكل ما يقرب من نصف القوة العاملة في اليابان ، فإن الأم تتحمل المسؤولية الأولى عن تعليم أطفالها ، ووهي ظاهرة أصبحت معروفة في صورتها القصوى باسم «كيويكو ماما » ـ الأم المعلمة ـ والتي ترمز لدورها كمرب ومشجع وحافز ، كل ذلك في نفس الوقت . ،(١) وقد وجهت انظام الامتحانات في اليابان انتقادات كثيرة في الداخل والخارج لأنه يسبب اجهادا وإرهاقا نفسيا حادا ، ولتشجيعه الحفظ عن ظهر قلب والتنمية الفكرية المفتقرة للتوازن . « ومع ذلك ، فإن الامتحانات هي أب نظام يحافظ على المستويات المرتفعة في العلوم والرياضيات والمعرفة بالحقائق ، ويعلم عادات يحافظ على المستويات المرتفعة في العلوم والرياضيات والمعرفة بالحقائق ، ويعلم عادات مؤسسات التعليم الأعلى وآفاق المستقبل الوظيفي . وقد كتب عيزرا فوجل يقول : « في مؤسسات التعليم الأعلى وآفاق المستقبل الوظيفي . وقد كتب عيزرا فوجل يقول : « في الابابان ، يؤدى التسليم على نطاق واسع بأهمية التعليم الجامعي في تحديد النجاح اللاحق ، اليابان ، يؤدي التسليم على نطاق واسع بأهمية التعليم الجامعي في تحديد النجاح اللاحق ،

iverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

إلى انصباب طموحات المستقبل العملى طوال العمر على امتحان القبول: ... لا أحد يدافع عن الحالات المتطرفة التي يكون الامتحان فيها جحيما ، ولو تم استيراد هذا النظام إلى أمريكا فإنه لن ينم بمثل هذه المبالغة . بيد أنه ينبغي ملاحظة أن لامتحانات القبول حججا قوية تؤيدها . ذلك أن سلطة المدرس في الحكم على سجل الطالب لا وزن لها ما دامت الدرجات أو الشهادات غير مهمة للقبول في الجامعة . ومن الواضح للطلاب بصورة لا يخطئها أحد منهم أن مستقبلهم يعتمد على الأداء كما يظهر في امتحانات القبول ... وعلى الرغم من الشكاوى ، لم يعمل أحد على إضعاف نظام امتحانات القبول ، لأنه إلى الآن لم يخترع أحد نظام المإله على الحافز والعمل الجاد والتضامن بين الأسرة والمدرسة . ه(٧)

وقد علق على ذلك رونالد دور ، وهو عالم بريطانى بارز متخصص فى شؤون اليابان ، فى كتابه الصرامة المرنة بقوله: «يشك المرء فى أن قادة اليابان المحافظين ، وإن كانوا على استعداد لأن يهزوا رؤوسهم بالموافقة على كلام من يدينون هذا النظام ، راضون عنه فى سريرتهم . إن جحيم الامتحانات يفرز الأغنام من الماعز ، والإنسان الذى لا يستطيع فى سريرتهم النوتر النفسى لن يكون له نفع على أى حال . وبقدر ما يستطيع المجتمع إبقاء المراهقين فى تلك السنوات الحاسمة ملتصقين بكتبهم الدراسية من السابعة صباحا حتى الحادية عشرة ليلا ، وهو الأمر الذى لولاه لأخذوا يتعلمون كيف يبحثون عن متعتهم فحسب ، يستطيع أن يدرأ عن نفسه خطر مذهب المتعة الذى دمر ، كما يعرف الجميع ، الإمبراطورية الرومانية ، وأفقد بريطانيا ما كانت قد اكتسبته ، وهو مذهب آخذ حاليا فى الانتشار فى النظام فى الولايات المتحدة . وعلى الأقل فإن هذا هو ما يظن المرء أنهم يفكرون فيه . ه (^)

وحسبما قال توماس روهان ، فإن « نظام التعليم الياباني يتكون من مسار واحد حتى الصف التاسع ... ويمثل القبول بالمدرسة الثانوية مرحلة مختلفة إلى حد كبير . فحينذاك يعقب التعليم التاسع ... ويمثل القبول بالمدرسة الثانوية مرحلة مختلفة إلى حد كبير . فحينذاك يعقب التعليم الإلزامي الإلزامي الإلزامي الإلزامي الفرز وتحديد المراتب ... وفي الجوهر ، نجد أن تجربة التعليم الإلزامي القائمة على المساواة والوحدة تتعارض مع التجربة العميقة بالمثل الفرز إلى مراتب واضحة في المدارس الثانوية المرتبة في تسلسل هرمي والمتباينة تماما . ومن الناحية النظرية ، فإن التصنيف على أساس الجدارة هو نظام اجتماعي يوفر فرصا متساوية للتعليم ، ويجعلها تنافسية بصورة صريحة ، ثم يستخدم ترتيب القدرة أو الجدارة الناجم عن ذلك لترتيب الأفراد في طبقات حسب عديد من درجات العمل في المجتمع ... وربما تقترب اليابان من هذا الوضع طبقات حسب عديد من الجمع والترحيد ونزعة المساواة في المدارس الابتدائية إلى التقسيم والتمييز على الانتقال من الجمع والترحيد ونزعة المساواة في المدارس الابتدائية إلى التقسيم والتمييز بين الفئات في المدارس الثانوية جاء فيه : « وهكذا ، فإن التعليم حتى الصف الثاني عشر بين الفؤات ميراثا معقدا من النجارب الاجتماعية ، ميراثا يجمع بين النزوع إلى تضامن الجماعة والمساواة الأولية الكبيرة وبين التقسيم الحاد إلى مجموعات على أساس القدرات لمدة طولها والمساواة الأولية الكبيرة وبين التقسيم الحاد إلى مجموعات على أساس القدرات لمدة طولها

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

تلاث سنوات فى المدارس الثانوية . إن التضامن وألفة المجموعة فى المدرسة الابتدائية مسألة أساسية ولها قوتها العاطفية . ونزعة المساواة هى الأسلوب المؤسسى فى السنوات الأولى . وهى أسبق وأطول أجلا من العرز اللاحق والتقسيم إلى فنات فى المدارس الثانوية . ١٠٠٥)

إن التحفيز محدد حاسم للإنجاز في مجال التعليم . ومن المهم أن يكون هناك تعهم واضح لحافزين أساسيين للتلاميذ اليابانيين لكي يبلوا بلاء حسنا في دراساتهم . التحدى الأول يواجه التلاميد اليابانيين في سن الرابعة عشرة في امتحانات القبول التي يتقدم لها معظم الطلاب للالتحاق بالمدارس الثانوية النموذجية ، والتي يرتبها الجمهور في كل منطقة محلية حسب تميزها الأكاديمي . وبعتبر القبول بمدرسة ثانوية نموذجية ذات اعتبار أمرا جوهريا لمستقبل مهني ناجح ، باعتباره الخطوة الأولى للالتحاق بإحدى جامعات الصفوة ، ومنها إلى وظيفة عالية المنزلة في الخدمة المدنية ، أو في المهن ، أو في إحدى الشركات الكبرى . والحافز المهم الثاني بالنسبة للكثيرين من الشبان اليابانيين بعد القبول في المدارس التانوية هو امتحان القبول بالجامعة الذي يتقدمون له خلال تلاث سنوات . والجامعات والكليات مرتبة أيضا في تسلسل هرمي حسب المكانة بنفس الطريقة التي ترتب بها المدارس الثانوية النموذجية . وتحتل جامعة طوكيو مكان الصدارة في قائمة مؤسسات الصفوة ، والتنافس على القبول بها تنافس شديد بصورة استثنائية . (١١)

وقد علق ريتشارد لين ، مؤلف كتاب الإنجاز التعليمي في اليابان على ذلك بقوله : ه إن ترتيب الجامعات في تسلسل هرمي في اليابان له تأثير الحافز القوى بصورة غير مألوفة على الشباب لسببين رئيسيين : الأول ... أن ٣٠ في المائة تقريبا من الشباب الياباني يلتحق بالجامعات ، وهو ما يعادل متلى أو ثلاثة أمثال النسبة في بريطانيا وفي أوروبا . ومن ثم ، فإن تأثير الحافز على امتحانات القبول بالجامعة في رفع المستويات الأكاديمية للشباب يشمل نسبة أكبر كثيرا ممن ينتمون إلى نفس المجموعة العمرية . والسبب التاني لقوة تأثير الحافز لهذه الامتحانات هو القيمة العالية الاستثنائية في اليابان للتخرج في جامعة مرتفعة المكانة . وتختار الشركات الكبرى وجهاز الخدمة المدنية المتدربين بها لمناصب الإدارة العليا من وتختار الشركات الكبرى وجهاز الخدمة المدنية المتدربين هؤلاء المتدربين يظلون جامعات الصفوة على وجه الحصر نقريبا . وبمجرد أن يتم تعيين هؤلاء المتدربين يظلون عادة طوال حياتهم العملية في نفس المؤسسة . فالمهنيون اليابانيون لا ينتقلون من شركة كذلال حياتهم العملية كما يحدث في الغرب . «١٢)

وقد وجد علماء النفس التربوى أن تزويد الناس بأهداف محددة مثل القبول فى المؤسسات التعليمية ذات المكانة العالية أكثر فعالية فى خلق حافز للعمل ولبذل الجهد من تحديد أهداف عامة . وإذا نظرنا للنظام التعليمي الياباني من هذه الزاوية ، نجد أنه يؤيد الاستنتاج القائل بأن امتحان القبول لمن يبلغون من العمر أربعة عشر عاما فأكثر فى المدارس الثانوية النمونجية وامتحان القبول لم يبلغون من العمر سمعة عشر عاما فأكثر للجامعات ، يوفران هذه الأهداف المحددة . ويعتبر النجاح فى الامتحانات العامة التى تدخلها نسبة عالبة من

الطلاب في نفس المجموعة العمرية « هدفا فرعيا في رحلتهم لضمان وظيفة عالية النوعية طوال العمر

وتؤكد التجربة اليابانية أن المبدأ الأول للمستوى الأكاديمي المرتفع هو توفير حوافز قوية لتلاميذ المدارس للاضطلاع بالعمل الأكاديمي . ويبدو أن الامتحانات هي أقوى الحوافز ، لأن التلاميذ يعتبرون نتائجهم فيها محددات للنجاح في مستقبلهم المهني في مقبل الأيام . وفي حين يؤكد بعض خبراء التربية أنه لا ينبغي الإعلاء من شأن الدافع الخارجي ( العلامات ، والدرجات ، والامتحانات ) ، وأنه ينبغي تدعيم الحافز الداخلي ، أي ابتغاء التعلم لقيمته الخاصة وليس لمجرد إحراز الدرجات والنجاح في المسابقات والتقدير الاجتماعي ، فإن التجربة اليابانية تؤيد وجهة النظر القائلة بأن هناك علاقة تكامل بين الحافزين الخارجي والداخلي : إن التعود والانصباط الخاصين بالعمل الشاق المركز حول الامتحانات يتطوران عبر الزمن إلى حافز داخلي يشمل الوفاء ببعض المعايير الداخلية مثل الإنجاز والقدرة على المنافسة والكفاءة .(١٣)

ويستخلص رتشارد لين أربعة استنتاجات مهمة من الإنجاز التعليمي في اليابان تفيد الغرب (١٤) وفي اعتفادنا أن الدروس المستخلصة منها لا ينبغي أن تقتصر على الغرب وأن يتم تطبيفها على نطاق واسع . الاستنتاج الأول هو أن المعايير التعليمية اليابانية العالية تحققت دول تخصيص موارد مالية للمدارس تزيد على مثيلها في البلدان الغربية ، لأن زيادة ميزانية التعليم لن تؤدي بصورة آلية إلى ارتفاع المستويات الأكاديمية .

ثانيا ، إن التجربة اليابانية تلقى الضوء على فعالية الحوافر القوية لتلاميذ المدارس ؛ ويبدو أن أقوى حافر هو الأداء التنافسي في الامتحانات التي تحدد آفاق عملهم في المستقبل . والدرس الثالث هو أن مدة السنة الدراسية لها تأثير مهم على تحسين المستويات التعليمية . ذلك أن السنة الدراسية بالنسبة للتلاميذ اليابانيين تزيد بنحو الثلث على سنة قرنائهم في بريطانيا والولايات المتحدة وغالبية بلدان أوروبا ، والنتيجة هي أن الطلبة اليابانيين يحصلون في منتصف فنرة المراهقة على ما يعادل نحو تلاث سنوات إضافية من التعليم . والمبدأ الرابع المستخلص من التعليم الياباني هو أهمية نوعية المعلمين وتمكنهم المهدى . « ففي اليابان هناك تلاثة حوافر قوبة لكفاءة المدرس ، ألا وهي التحديد التفصيلي للمفرر الدراسي من قبل وزارة التعليم ، والعدد الكبير من التعليم ، والتحد الكبير من النجاح في الامتحانات ، والعدد الكبير من المدارس الخاصة التي تخضع للانضباط الذي تفرضه السوق . ه (١٥)

والتدريس فى اليابان مهنة تحظى بالاحترام والمنزلة الاجتماعية الرفيعة ويتوقع معظم المدرسين أن يمضوا حياتهم العملية كلها فى المهنة التى اختاروها بأنفسهم . وهم يحصلون على أجر معقول ويشعرون بالأمن بدرجة تكفى للصمود للضغوط الخارجية . وضمان وظائفهم أمر مكفول عمليا بشرط ألا تتدخل ظروف خاصة . وهم يراعون ضميرهم فى الاضطلاع بالإعداد الكافى للوفاء بمتطلبات منهج دراسى متشدد تضعه الحكومة المركزية

للأمة كلها . وهم واعون بالمسؤوليات الكبرى لمهنتهم التي تتجاوز الواجبات الأكاديمية ، فهم يضطلعون بمهمة غرس القيم والمبادىء الأخلاقية في نفوس تلاميذهم بتفان شديد وبحماسة أصحاب الرسالات .

وقد انصب حديثنا على التعليم الابتدائي والثانوي لأننا نعتبره محدد الأداء التعليمي في اليابان ونجاحه المؤكد في حصول مواطنيها على المعارف والمهارات والعادات الأساسية ، وفي دفعهم إلى أعلى مستويات الإنجاز والكفاءة في السنوات اللاحقة . ولا ينبغي اعتبار نظام التعليم العام في اليابان مرادفا لمحو الأمية الرامي لتوفير المهارات الأساسية في القراءة والكتابة والحساب . فالهدف الأساسي لنظام التعليم هو تنمية الموارد البشرية بغية إيجاد مواطنين ذوى نوعية عالية يضمون أعضاء أكفاء مهرة مسؤولين اجتماعيا ومستنيرين ، ويرى وليهم الرغبة في التعلم وقبول التغيير في مرحلتي الشباب والنضج من أعمارهم . ويرى اليابانيون أن سنوات الدراسة هي فترة البذر في دورة التعلم التي سيستمر حصادها على امتداد فترة زمنية طويلة .

وكما ذكرنا من قبل ، فإن الإنجاز الكبير للتعليم العام في اليابان « لا يتمثل في خلق صفوة لامعة وإنما في توليده لمثل هذا المستوى المتوسط المرتفع من المقدرة . ١٦٦) فهذا المستوى المتوسط المرتفع من التعليم هو الذي يوفر رأس المال البشرى للمنظمات اليابانية ويتيح لها بلوغ مستويات عالية من الكفاءة والإنتاجية من خلال عادات العمل المنضبط والمهارات العالية لعمالها . وفي حين أن النظام التعليمي الياباني لا يعمل على تطوير الملكات النقدية والتفكير التأملي وممارسة الحكم المستقل على المعلومات التي تكون محل خلاف ، فإن عملية إضفاء الطابع الاجتماعي التي يمر بها الشباب الياباني تعلمه عادات العمل بنكاء ، والمثابرة في أداء المهام الروتينية ، والالتفات للتفاصيل ، والمستويات العالية في العلوم والرياضيات التي توفر أساسا متينا ٥ لمحو الأمية التكنولوجية ٥ . وينبغي لنا أن نستمر في تنكير أنفسنا بأن النتيجة الإيجابية للمستوى المرتفع من التعليم المتوسط تتمثل في فعالية تنفيذ السياسات العامة . « فالأخبار في اليابان مثلا ، تكتسب مستوى تعليميا أعلى بالنسبة للمستمعين . وعندما تكون هناك حاجة عامة للتغيير في السلوك الفردى ، مثلا في مجال الحفاظ على الطاقة ، فإن الرسالة التي توجهها أجهزة الاتصال تلتقطها نسبة كبيرة من السكان بصورة أسرع ، ويبدو لي أن نسبة الامتثال للاقتراحات المعقولة أعلى في اليابان منها في البلدان الأخرى . ١٧) ويوضع الأداء الاقتصادي الياباني أن عدد الفائزين بجائزة نوبل ليس هو الذي يحدد نجاح البلد في التنافس في المباراة الدولية وإنما تحدده ٥ نوعية السلوك العادي اليومي للسكان ٥ ، التي يحددها بدورها المستوى المتوسط للإنجاز في التعليم. وفي حين يسلم توماس روهان بأنه يصعب قياس وتقييم الفوارق الدولية في السلوك العادى ، فإنه يقول : ، ومع ذلك ، فإن مدى جودة أداء السكان للمهام الأساسية للوجود الاجتماعي عندما تتضاعف يوما بعد يوم ، وسنة بعد سنة ، هي الأساس الراسخ والركيزة الدينامية للمؤسسات الرئيسية التي تشكل بدورها مكانة الأمة بين كافة الأمم . وبعبارة أخرى ، أن صعود الحضارات وانهيارها يعتمد اعتمادا كبيرا

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

على أمور مفترضة مثل إضفاء الطابع الاجتماعى ، والمهارات ، والأخلاقيات العامة . وفى خضم تقدمنا الحديث ، فنحن معرضون لأن ننتقص من أهمية هذه القضايا الأساسية فى تحليل التطورات الوطنية طويلة الأجل . واليابان مثال على ذلك ... فإن إرجاع الفضل البيروقراطيين والمديرين فى نجاح اليابان - وهو نجاح أصبح حديث العصر - يغفل نقطة حاسمة ، إذ لم يكن هؤلاء الرجال يستطيعون أن ينجزوا ما تم إنجازه إلا بعمل الملايين من اليابانيين معا . ه(١٨) ولا تتمثل الأولوية بالنسبة لكل الأمم ، خاصة البلدان النامية ، فى تحقيق الامتياز العام الكثرة من خلال توليفة من المساواة فى الفرص التعليمية ، وأن تكون الأسبقية دائما للجدارة .

### الفصل التاسع

## دولة التنمية

من الحماس الذي أثارته فيها النزعة القومية ، وبسبب تلهفها على الإفلات من المعملية مصير الصيل وانعدام حيلتها أمام الدول الأجنبية ، وتسليما من اليابان بحالة التخلف الذي يكتنف اقتصادها بالنسبة للغرب ، أولت القيادة في عصر الميجي وفي العهود اللاحقة الأولوية للتنمية الاقتصادية ، واعتبرت التنمية الاقتصادية أساساً لا غنى عنه لتحقيق الأهداف الوطنية المتعلقة بالمساواة والمشاركة في الحياة الدولية ، ولبناء قوة عسكرية ، ولضمان صحة ورفاهية كافة السكان ، وللسيطرة المركزية ذات الكفاءة على البلاد ، وللحفاظ على الهوية الثقافية والتقاليد . « إن النمو الاقتصادي في بلد نام ، لا يتوافر له غير القليل من الدعائم الاقتصادية ، ينبع من الرغبة في احتلال منزلة رفيعة ، عن طريق المشاركة في حضارة صناعية ، فهذه المشاركة هي وحدها التي تمكن الأمة أو الفرد من أن يجبر الآخرين على أن يعاملوه معاملة الد . والعجز عن هذه المشاركة يجعل الأمة بلا حول ولا قوة من الناحية العسكرية في مواجهة جيرانها ، ويجعلها عاجزة من الناحية الإدارية عن السيطرة على مواطنيها ، وغير مهيأة من الناحية الثقافية للتحدث باللغة العالمية . ، (١)

وباعتبار اليابان دولة دخلت مجال التحديث متأخرة وتتعجل اللحاق بالغرب ، ونظراً لأن اليابان لم تحصل على الاستقلال الجمركي حتى عام ١٩١١ ، فقد عجزت عن استخدام الرسوم الجمركية لحماية صناعتها واعتمدت على التدابير المرتبطة بالسوق لتحقيق انطلاقة اقتصادية مبكرة ، وتحتاج الدولة التي تسعى إلى التنمية ، وتشرع في حملة للتصنيع ، إلى استراتيجية تقطلب صياغة سياسات صناعية .(٢) والهدف من هذه السياسات هو إقامة صناعات التصدير استراتيجية لتحقيق الاعتماد على النفس في القدرة العسكرية وفي صناعات التصدير الاستراتيجية ، حتى يمكن دفع ثمن الواردات من المواد الخام والسلع الأخرى في اقتصاد تندر فيه الموارد .

وقد كتب هيربرت نورمان في مؤلفه و أصول الدولة اليابانية الحديثة و يقول: وإن الاهتمام الخاص الذي وجه منذ البدء لأهمية التحديث الاستراتيجية وقد نبع بدوره من الحاجة السياسية لإقامة سور دفاعي حول اليابان لدرء خطر الهجوم الذي كان مسلطا عليها منذ بداية القرن التاسع عشر وللتحوط في الوقت نفسه من الاضطرابات الداخلية التي ربما تثور نتيجة

للأعباء المفرطة الملقاة على كاهل السكان الذين كانوا يدفعون ثمن هذا التحديث. وكانت العقول المتوقدة بالذكاء مشغولة بقضايا مثل خلق التجارة والصناعة ، لا لذاتهما بل لإقامة تلك الصناعات التى يمكن أن تُسمى استراتيجية . وعلى ذلك ، فمنذ البداية تمت محاباة الصناعة العسكرية وصناعات التصدير ، ولم يمض وقت طويل حتى أصبحت هذه الصناعات في مستوى أكثر البلدان تقدما . «(٢)

والسؤال الجوهرى هو: ما إذا كانت التنمية الاقتصادية في اليابان قد جاءت نتيجة للمبادرات التي اتخنتها الحكومة والسياسات التي اعتمدتها في مجال السياسة الصناعية أم أنها نجمت عن توليفة من العوامل ومجموعة من القوى لم تكن الدولة هي عامل التحويل الوحيد بينها . وقد وصف البروفسور تشالمرز جونسون في دراسته الذكية ، وزارة التجارة والصناعة والمعجزة اليابانية ، الدول التي قامت بالتصنيع متأخرة واضطلعت حكوماتها وبوظائف إنمائية ، بأنها ودول الخطة الرشيدة . واليابان هي أول نموذج لهذه الدول . فوفقاً لما يقوله تشالمرز جونسون : و تعطى الحكومة في دولة الخطة الرشيدة أسبقية أولى للسياسة الصناعية ، أي للاهتمام بهيكل الصناعة المحلية ، وبتشجيع الهيكل الذي يعزز قدرة الأمة على المنافسة الدولية . وإن وجود سياسة صناعية في حد ذاته ينطوى على وجود نهج استراتيجي للاقتصاد متجه نحو هدف محدد . ه(٤)

وفي تتبعه لتطور دور الدولة الإنمائية منذ ١٨٦٨ ، يركز تشالمرز جونسون على الارتباطات الوثيقة التي قامت بين الحكومة والزايبانسو\* ، ويبدو أنه من الرأى القائل بأن نشاط الدولة كان هو العنصر الأساسي في التنمية الاقتصادية لليابان ، ولتحديد دور الدولة في النمو الاقتصادي ، يتعين علينا أن نميّز بين مرحلة التحديث التي بدأت في ١٨٦٨ واستمرت حتى أواخر الثلاثينات من القرن الحالي والمرحلة اللاحقة التي أصبح فيها الاقتصاد القتصاد حرب بعد نشوب الأعمال العسكرية بين الصين واليابان في ١٩٣٧ . وقد بالغ المؤرخون والمحللون الاقتصاديون في إبراز دور الدولة باعتبارها العامل الرئيسي في تحقيق التقدم في الفترة من ١٨٦٨ حتى أواخر ثلاثينات القرن الحالي ، وتظهر هذه المبالغة عند النظر الي التي الصناعات الاستراتيجية في الناتج القومي الإجمالي وفي العمالة . وقد خلص ويليام لوكوود إلى أنه : « في الداخل ، لم تسهم في الوقت نفسه تلك الصناعات التي كانت الحكومة لوكوود إلى أنه : « في الداخل ، لم تسهم في الوقت نفسه تلك الصناعات التي كانت الحكومة الاستراتيجية ، سوى بجزء ضئيل من النمو في الدخل الوطني الياباني قبل ١٩٣٥ ... وعلى سبيل الإيضاح ، فإن مجموعة صناعات التعدين . والصناعات المعدنية وصناعات الآلات

<sup>\*</sup> تعنى حرفيا باللغة اليابانية ، العصدة المالية ، ويقصد بها المؤسسات المصرفية والصناعية الصحمة التى تسيطر على كل منها في العادة إحدى العائلات . وأهم هذه المجموعات هي متسرى ومتسوبيشي وسوميتومو وياسودا . وكانت لها ارتباطات وثيقة بالأحراب السياسية . وبعد الحرب العالمية الثابية حاول الحلفاء كسر بفوذها ولكنهم لم يحققوا بحاحا كبيرا . ومازال لهذه المجموعات دور أساسي في الاقتصاد . ( المعرّب ) .

بأسرها لم توفر أكثر من ٨ في المائة من الناتج الوطني لليابان في ١٩٣٠ ، وكانت نسبتها أقل من ذلك فيما يتعلق بتوفير فرص العمل ... وكان مما له دلالته داخل هذا النظام أنه حتى فتره متأخرة هي عام ١٩٣٠ كان شخص واحد من كل ثلاثة من كاسبي الرزق يعمل لحسابه الخاص ، أي أنه كان صاحب مشروع يتحمل إزاءه بعض المخاطر والمسؤوليات . وحتى في الصناعة التحويلية ، كانت المصانع التي يقل عدد عمالها عن ١٠٠ عامل ، والتي كان معظمها مملوكا لأفراد ، تمثل على الأقل نصف الناتج الإجمالي وثلثي العمالة الإجمالية ، وقد تحقق معظم الاستثمارات مرتفعة الإنتاجية والتي تستخدم التقنيات الحديثة في هذه القطاعات المتوسطة والصغيرة من الاقتصاد . ه(٥)

ولما كان البروفسور تشالمرز جونسون قد ركز إهتمامه الأساسى على السياسة الصناعية والتغيرات في الهيكل الصناعى، فقد نزع إلى إعطاء دور رئيسى للزايباتسو في تحديث اليابان . وقد علق على ذلك بقوله : « لقد كان للزايباتسو ( وهي إمبر اطوريات صناعية مملوكة ملكية خاصة ) الريادة في نشر التكنولوجيا الحديثة في اليابان ، وحققت وفورات الحجم الكبير في الصناعات والأعمال المصرفية التي كانت على قدم المساواة مع مثيلتها في بقية العالم الصناعي . ه(٦) ويقدم ويليام لوكوود رؤية أخرى تكشف عن التأثير التراكمي للتحسينات التدريجية في بدء قوة الدفع للتنمية والإبقاء عليها فيقول : « طوال عملية النمو هذه بأسرها ، ينبغي أن ينصب الاهتمام على ما يبدو اليوم تحسينات متواضعة جدا : الريكشا والدراجة ؛ والمخازن التي تدخلها القوارض ؛ والصرف الصحي الأولى ؛ والبذور المحسنة والمزيد من الأسماك ؛ والمصرك الكهربائي ؛ والمغزل الآلى البسيط ؛ والمحرك البنزولي في قوارب صيد الأسماك ؛ والفصل بين الحسابات الشخصية وحسابات الأعمال ؛ البسوط يا المسؤولية المحدودة . ربما وفرت الابتكارات الكبيرة والمثيرة مثل السكك الحديدية والمصارف الكبيرة والشركات القابضة السقالة اللازمة ، لكن الهيكل نفسه تم بناؤه طوبة فوق طوبة ، بآلاف من التجارب والالتزامات الصناعية ، وكان من المحتم أن تكون هذه عملية بطيئة ، مثلما سنكون عبر آسيا كلها . ه(٧)

وحيث إن دراستنا تعتمد على استخدام علوم مختلفة وتتبنى وجهة نظر شاملة بشأن التحديث الياباني ، فإن نوعية القيادة في عصر الميجي ومساهمة الدولة في استهلال عملية النمو المعتدل الذي يعتمد على نفسه ، هما مسألتان لهما أهمية كبرى . فقد أسهمت الدولة إسهاما كبيرا في الفترة الأولية للانطلاق الاقتصادي بخلق بيئة وبنية أساسية تساعدان التنمية الاقتصادية . وقد شهد النصف الثاني من ثلاثينات القرن الحالي التنظيم الدقيق للاقتصاد ، وقيام الدولة باستثمارات وعمليات تدخل مباشرة لممارسة السيطرة على المشروعات الاقتصادية لدعم المجهود الحربي . وفي الوقت نفسه ، لا نستطيع قبول التقييم القائل بأن التنمية رتبتها سلفا

<sup>\*</sup> عربة صعيرة بعطنين تسع شخصا واحدا ويجرها رحل ( المعرّب ) .

. و وجهتها فكريا قيادة الدولة مطلفة السلطة والمحيطة بكل شيء التي انتزعت الطاعة والامتتال

من سكان سلبيين .

وكانت الخطوات الرئيسية التي اتخذتها الدولة في السنوات الحاسمة من التصنيع المبكر تهدف إلى توفير إطار أساسي ، ومنظمات احتماعية جديدة ، ومناخ نفسي موات للتفدم الاقتصادي . وترك قادة الإحياء الذين كانوا بمثل هذا الالتزام تجاه التقدم الوطني عن طريق حشد المواهب وتطبيق التكنولوجيا ، بصمة متميزة على أنماط النمو الاقتصادي . وكان وجود حكومة قوية تملك الفدرة على الصمود للتهديدات الخارجية ، والحفاظ على السلام في الداخل ، وحماية الوحدة القومية ، عونا كبيرا في إقامة النظام السياسي والاستقرار والفدرة على التنبؤ ، وهي أمور جوهرية للاضطلاع بمشروعات طويلة الأجل تنطوى على قبول المخاطر . وقد و فرت الحكومة القيادة الأولية في إنشاء مشروعات صناعية جديدة بعد ١٨٦٨ ، لكنها انسحبت من دور الملكية والتنظيم المباشر للمشروعات بعد ١٨٨٢ عندما تم بيع معظم الوحدات للمشترين بأسعار منخفضة . وطبقت الحكومة نظاما للتعليم العام وترتيبات مؤسسية لنشر المعرفة التغنية على نطاق متزايد الاتساع . وتبنت الحكومة سياسات سليمة في ميادين زيادة النقود والتوسع في الائتمان وفرض الضرائب بطريقة مواتية لتحقيق تراكم رأس المال وإعادة استثمار الأرباح من قبل المشروعات الكبيرة . وسنت الحكومة إصلاحات قانونية وألغت القيود التي كانت مفروضة على حرية الانتقال واختيار المهنة وملكية الأصول. وفي حين أجرت الحكومة تغييرات واسعة النطاق ، احتفظت بالسيطرة المؤسسية والانصباط الاجتماعي لتكفل التعبير البناء والإيجابي عن الطاقات والمبادرات التي نتجت عن الإصلاحات وانتشار التعليم والمهارات التقنية ، في اتجاهات تتفق مع الأهداف القومية وبطريقة تتسق معها . ويؤكد ت . س . اشتون ، تلك الفوى التلقائية للنمو في المجتمع التي انبعثت من الرجال والنساء العاديين ، ووجدت تعبيراً عنها في التشكيلات الطوعية وكذلك في الدولة . ١٥/١

وينبغى النظر إلى دور اليابان كدولة إنمائية في سياق الوضع الذي وجدت فيه نفسها في عصر الاحياء الذي قام به الميجى والتقاليد المركنتالية ألموروثة من عهد توكوجاوا . فقد انخرطت بصورة محمومة في تنمية صناعة حديثة بأقصى سرعة ، خاصة الصناعات التي تعزز قوتها العسكرية . ولم يكن قادة الميجي يؤمنون بإنجازات ، اليد الخفية ، في تحقيق أهدافهم الطموحة ، ولم يعتمدوا في المحل الأول على السوق في تخصيص الموارد وتحديد الأولويات ؛ ولم يكونوا ملتزمين عقائدياً بملكية الدولة للمشروعات الصناعية ؛ وكانوا مقتنعين بضرورة التعاون بين ، البيروقراطيين ورجال الأعمال ، ؛ وكانوا تقدميين من الناحية الاقتصادية والتكنولوجية ولكنهم محافظون من الناحية الاجتماعية ؛ وكان لديهم التزام عميق

السياسة التى أعقبت التنطيم الإقطاعي في أوروبا العربية واستمرت سائدة حتى قيام التورة الصناعية ، فكرتها الأساسية أن مصلحة الدولة تتحقق بزيادة الصادرات والحصول مقابلها على المعادن الثمينة والمواد الخام . وكان دور الدولة حرءا أساسيا في هذه السياسة ـ ( المعرب ) .

بنشر التعليم وتشجيعه ؛ وكانوا قد تأثروا كثيرا بأفكار المدرسة التاريخية الألمانية والنموذج الألماني في السياسة الصناعية . وكانت السمات الأساسية للنموذج الصناعي الألماني تتمثل في قيادة الدولة لتنمية الإمكانات والقدرات الإنتاجية للأمة ، وتحقيق التعاون بين الدولة وكبار رجال الأعمال ، ودعم ، العمل التعاوني والتنظيم الذاتي ، في جميع مجالات النشاط .(٩)

ونحن نتفق مع التقييم القائل بأن « دراسة عملية النمو الاقتصادى بأسرها فى اليابان الحديثة تغضى للاقتناع بأن قوة الدفع الحقيقية تقع إلى حد كبير خارج مجال الطموح السياسى الوطنى ونشاط الدولة . وعلى الأكثر فإن هذا الأمر الأخير عجل فقط بعملية التصنيع التى كانت كامنة فى موقف جميع القوى الفاعلة . «(١٠) وفى الوقت نفسه ، اكتسبت السياسة الصناعية دورا مختلفا كيفيا وأصبحت أداة رئيسية فى يد الدولة الإنمائية فى اليابان فى فترة ما بعد الحرب .

لقد قامت المعجزة الاقتصادية في اليابان ، التي تجلت في النمو عالى السرعة من منتصف الخمسينات حتى الستينات ، على تغييرات رئيسية في الهيكل الصناعي استجابة لمفهوم دينامي عن الميزة النسبية . ومن غير المرجح أن يكون الاعتماد على قوة السوق وحدها هو الذي أحدث التحولات المرغوبة في الصناعات الجديدة والأنشطة الاقتصادية . وكانت السياسة الصناعية ، التي استخدمت أساليب للتدخل تتفق مع السوق ، مفيدة في نقل الطاقة والموارد بعيدا عن الصناعات الآخذة في الانهيار وتوجيهها نحو الصناعات الثقيلة والكيميائية . ومثلما لاحظ تشالمرز جونسون فقد : و تضمنت أدوات التنفيذ التي استخدمت خلال النمو عالى على المنتجات الوطنية ، وقيودا على الواردات تستند إلى توزيعات العملة الأجنبية ، وضوابط على المنتجات الوطنية ، وقيودا على الواردات تستند إلى توزيعات العملة الأجنبية ، وضوابط على المنظمات المائية الحكومية ، وأوجه الدعم ، وتسهيلات خاصة لسداد الديون ، واستبعاد معدات المنظمات المائية الحكومية ، وأوجه الدعم ، وتسهيلات خاصة لسداد الديون ، واستبعاد معدات المنظمات المائية الذوائر الأعمال الخاصة من خلال الاستثمارات العامة ، والإشراف الصناعية ومرافق النقل لدوائر الأعمال الخاصة من خلال الاستثمارات العامة ، والإشراف الإدارى من قبل وزارة التجارة والصناعة الدولية . ه (١١)

وربما يبالغ البروفسور تشالمرز جونسون في دور وزارة التجارة والصناعة الدولية باعتبارها وكالة رائدة في خلق المعجزة الاقتصادية اليابانية في فترة ما بعد الحرب . غير أن إسهامها في تصميم وتنفيذ السياسة الصناعية باعتبارها الأداة الأساسية للدولة الإنمائية ، بالتعاون مع القطاع الخاص ، كان إنجازا كبيرا ، ويظهر ذلك فيما تحفق عن طريقها من نتائج . وقد قدم أوكاوا وروسوفسكي تقييما إحصائيا للإنجاز الذي تحقق في تغيير الهيكل الصناعي جاء فيه و في النصف الأول من الخمسينات ، كان نحو ٣٠ في المائة من الصادرات لا يزال يتكون من الألياف والمنسوجات ، وكانت ٢٠ في المائة أخرى تصنف باعتبارها منوعات ، وكان ٤١ في المائة فقط يندرج في بند الآلات . وبحلول النصف الأول من

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

الستينات ، بعد التعاظم الكبير المفاجىء فى الاستثمار ، حدثت تغييرات كبيرة فى التركيب النوعى للصادرات . فانخفضت الألياف والمنسوجات إلى  $\Lambda$  فى المائة والمنوعات إلى  $\Lambda$  فى المائة ، واحتلت الآلات المكان الأول بنسبة  $\Lambda$  فى المائة ، تليها المعادن والمنتجات المعدنية ( $\Lambda$  فى المائة ) .  $\Lambda$  وكانت صادرات الآلات (بما فى ذلك السيارات والسفن ) فى  $\Lambda$  به عالية تصل إلى  $\Lambda$  فى المائة من القيمة الإجمالية للصادرات ، وهو رقم لم يصل إليه أى بلد صناعى آخر ، وسجلت حصة المنسوجات من الصادرات انخفاضا حادا من  $\Lambda$  فى المائة فى  $\Lambda$  1979 .

ومما هو جدير ببذل الجهد ، بحث السمات الأساسية للنموذج الياباني لنظام النمو المرتفع ، بالصورة التي تطور بها في الفترة من ١٩٥٥ حتى بداية السبعينات . وقد ألقي تشالمرز جونسون الضوء على أربعة عناصر للنموذج فقال : « إن العنصر الأول للنموذج هو وجود بيروقراطية صغيرة الحجم قليلة التكاليف ولكنها تضم الصفوة وتتشكل من أفضل المواهب الإدارية المتاحة في النظام . » وتكلف البيروقراطية أساسا بمسؤوليات عن (أ) انتقاء الصناعات التي تحظى بالأولوية الأولى والتي تحقق أعلى نمو ؛ (ب) اختيار أفضل الوسائل للتنمية المتسارعة للصناعات الأساسية ؛ (ج) الإشراف على « المنافسة في القطاعات الاستراتيجية المحددة بغية ضمان سلامتها وفعاليتها الاقتصادية » . والعنصر الثاني هو وجود نظام سياسي يوفر للبيروقراطية مجالا كافيا لتقوم بالمهام الموكولة إليها بطريقة فعالة . والعنصر الثالث هو « تحسين أساليب تدخل الدولة في الاقتصاد التي تتفق ومقتضيات السوق . وينبغي للدولة في تنفيذها لسياستها ، أن تحرص على الإبقاء على المنافسة بأقصى درجة تتفق مع أولوياتها . والعنصر الرابع والأخير في النموذج هو التنظيم الرائد مثل وزارة الصناعة والتجارة الدولية . والتوارة الدولية . والتوارة الدولية . والتجارة الدولية . والتجارة الدولية . والتها .

إن الصورة التي تسقطها في الخارج تعبيرات ازدرائية مثل ه اليابان المتحدة ، و ه القيادة الاقتصادية العليا ، الواقعة في وزارة التجارة والصناعة الدولية ، والتي تجثم على القمم القيادية في الاقتصاد والتي توجه عملية التحول ، هي تشويه للواقع وافراط في التبسيط عند شرح دور السياسة الصناعية في الأداء غير العادي للاقتصاد الياباني في فترة ما بعد الحرب . وحسبما جاء في تقرير وزارة التجارة الأمريكية في ١٩٧٢ المعنون « اليابان : العلاقة بين الحكومة ودوائر الأعمال ، فإن : ه اليابان المتحدة ، ليست نظاما موحدا متناغما تقوم الحكومة ودوائر الأعمال في اليابان مختلفا عما يجرى في البلدان الأخرى هو مدى هذا التفاعل بين الحكومة ودوائر الأعمال في اليابان مختلفا عما يجرى في البلدان الأخرى هو مدى هذا التفاعل ونطاقه ، وهناك فرق نوعى ، هو أن لليابانيين أسلوبا خاصا بهم في ذلك ، مستمدا من تاريخ اليابان وثقافتها مع تركيزها على نهج توافق الآراء ، وهو تقليد للقيادة الحكومية في التنمية الصناعية ، والرغبة المشتركة بصفة عامة في الارتقاء بمصالح الأمة اليابانية ... إن التفاعل بين الحكومة ودوائر الأعمال شائع في الاقتصاد الياباني لكنه لا يشمله بأسره . ويركز قادة و اليابان المتحدة ، اهتمامهم أساسا على القطاعات المحققة النمو في الاقتصاد الياباني . ه (١٤)

وكانت العوامل المسؤولة عن نجاح السياسة الصناعية في اليابان هي : وجود توافق مسدق في الرأى الوطني على أهمية النمو الاقتصادي وعلى توزيع منافعه وتكاليفه ؛ وصباغته وتنفيذه من خلال تشاور وتعاول وثيق ومستمر بين الحكومة والقطاع الخاص ؛ وقوة البيرو قراطية المركزية ومكانتها وفرص حصولها على الأدوات اللازمة لتنفيذ سياستها ؛ واستخدام التوجيه الإداري وهو غير ملزم قانونا وبيان مسارات العمل المفضلة للمؤسسات وضمان التعاون الطوعي والكبير من جانبها ؛ وعدالة الحكومة وعدم تحيزها في التعامل « مع كل مؤسسة من مؤسسات صناعة ما على أساس من المساواة بقدر الإمكان » ؛ والالتزام بالتدابير التي تتفق مع مقتضيات السوق مع اعتبار أن القدرة على المنافسة الدولية هي الأساس فيها وعدم الاستعداد للتخلي بدرجة كبيرة عن انضباط السوق . وقد حقق الاقتصاد الياباني بين ١٩٤٥ و ١٩٧٠ معدل نمو سنوي يبلغ نحو ١٠ في المائة ، ويعد ذلك حقا إنجازا اقتصاديا لم يحققة أحد بالمقاييس الاقتصادية الدولية .

وقد ضخّم المراقبون الأجانب عادة من دور وزارة التجارة والصناعة الدولية في التنمية الاقتصادية لليابان فيما بعد الحرب . فقد كتب توماس ك . ماكجرو يفول : « لقد تم تصوير وزارة التجارة والصناعة الدولية باعتبارها منظمة اقتصادية توجه تنمية اليابان ، تماما مثلما يوجه العلماء في مركز رقابة بعثات الفضاء في هيوستون رحلات روّاد الفضاء الأمريكيين والواقع أن وزارة التجارة والصناعة الدولية لم تحز مطلقا مثل هذه السلطات غير المحدودة ؛ وهي تملك منها حاليا قدرا أقل مما كان لها في الخمسينات والستينات ، عندما كانت تمارس سيطرة حارمة على الواردات والصادرات . واليوم ، يتعين على الوزارة أن تعمل أساسا من خلال الإقناع ... وأن تتشاور بلا نهاية مع الأطراف الفوية في القطاعين العام والخاص على حد سواء . وعليها أن تداهن وتشرح وتحث . ونادرا ما تستطيع أن تمارس القسر ، على الأقل بصورة مباشرة . ه (۱۵)

وحتى إذا كان يعزى للوزارة فضل كبير فى أنها حققت نموا سريعا للاقتصاد اليابانى ، ينبغى اتخاذ موقف أكثر توازنا وشمولا بشأن هذه المسألة . ويناقش البروفسور يوتاكا كوساى فى كتابه المعنون عصر النمو مرتفع السرعة ، خمس فرضيات عن النمو السريع . أولاها أن النمو السريع كان نتيجة حقن ه الاقتصاد اليابانى فى طور التحديث بالابتكارات التكنولوجية الجديدة ، والثانية ، أن المعدل المرتفع لنمو الاقتصاد اليابانى تحقق من خلال آلية السوق . والثالثة ، أن السمات والعادات وأنماط السلوك الخاصة بالمجتمع اليابانى ، أسهمت إسهاما إيجابيا فى عملية النمو . والرابعة ، أن الاقتصاد اليابانى جمع بين الواردات من المواد الخام والمستوى المرتفع للاستهلاك المحلى وبين التوسع فى الصادرات و « الثورة التكنولوجية فى صناعات التجهيز ، والخامسة ، أن الاقتصاد اليابانى استفاد باعتباره وافدا جاء متأخرا ، من السلام العالمى ، والتجارة الحرة ، ونقل التكنولوجيا . ه(١٦)

وكان الهدف المسيطر في اليابان الذي يدعمه توافق في الرأى ، هو إيجاد أساس قوى للاقتصاد يحقق له القدرة على الاستمرار بقواه الذانية بعد استكمال مرحلة من الإصلاح

والانتعاش ، وتفادت استراتيجية النمو عن قصد اللجوء للاقتراض من الخارج بمبالغ كبيرة ، ونأت بوعي عن سياسة الاستثمار الأجنبي من قبل الشركات متعددة الجنسية ، ورفضت نموذج التنمية الصناعية من خلال الملكية العامة للمشروعات. ومما يستحق البحث أن نتعرف على السبب في أن اليابان قررت في الخمسينات أن تحول تركيزها من الصناعات كثيفة الاستخدام للعمل والانتقال بطريقة مخططة إلى الصناعات الثقيلة والصناعة كثيفة الاستخدام للمعرفة. وكان المخططون الاقتصاديون في اليابان على وعى كامل بإمكانات التغيير الدينامي في الميزة النسبية للصناعات ، وصاغوا سياسة صناعية تهدف لتفوية القدرة على المنافسة الدولية الصناعات اليابانية التي تتوافر لها إمكانية الرواج الكبير في الأسواق العالمية . وقد شرح عضو في الصفوة البيروقراطية اليابانية أسباب هذا التحول بقوله : « هل كان ينبغي لليابان أن تعلق مستقبلها على نظرية الميزة النسبية لتلك الصناعات المتسمة بكثافة استخدام الأيدى العاملة ؟ ربما كان هذا اختيار ا مناسبا لبلد به عدد قليل من السكان يبلغ ٥ أو ١٠ ملايين نسمة . لكن اليابان تضم عددا كبيرا من السكان . ولو كان الاقتصاد الياباني قد تبنى المذهب البسيط عن التجارة الحرة وتخصص في هذا النوع من الصناعات ، لظل عاجزاً بصورة دائمة تقريبا عن التخلص من النمط الآسيوي للركود والفقر ، وليقي أضعف حلفة في العالم الحر ، ولأصبح بذلك منطقة مشاكل في الشرق الأقصىي . لقد قررت وزارة النجارة والصناعة الدولية أن تقيم في اليابان صناعات تتطلب استخداما كثيفاً لرأس المال وللتكنولوجيا ، صناعات ليست ملائمة لليابان من زاوية التكلفة المقارنة للإنتاج ، وهي صناعات مثل الصلب وتكرير النفط والبتروكيمياويات والسيارات والطائرات والآلات الصناعية من كل الأنواع ، ثم الاليكترونيات بما في ذلك الحاسبات الاليكترونية . ومن وجهة نظر قصيرة الأجل وساكنة ، فإن تشجيع مثل هذه الصناعات يبدو متعارضًا مع الرشد الاقتصادي . ولكن من وجهة نظر طويلة الأجل ، فإن هذه الصناعات هي على وجه التحديد التي ترتفع فيها مرونة العرض إزاء الدخل (أي أنه مع ارتفاع دخول المستهلكين في اليابان والولايات المتحدة ، فإنهم يشترون بالتناسب مزيدا من السلع مثل سيارة تانية ، وجهاز تليغزيون ثالث ، بالمقارنة بمزيد من الطعام والملابس إذ أن التقدم التكنولوجي سريع ، وانتاجية العمل تزيد بسرعة . وكان من الواضح أنه بدون هذه الصناعات سيصبح من الصعب توفير فرص العمل اسكان يبلغ عددهم مائة مليون نسمة ورفع مستوى معيشتهم ليماثل نظيره في أوروبا وأمريكا بالصناعات الخفيفة وحدها ؛ وسواء كان ذلك صوابا أم خطأ ، كان على اليابان أن تقيم هذه الصناعات الثقيلة والكيميائية . ١٧/١) خلاصة القول ، كانت معايير إقامة هيكل جديد وراق تهدف لدعم الصناعات ذات المرونة العالية للدخل ، والتي يرجح أن تشهد نموا في الطلب ، بينما تتوافر لها إمكانية تحقيق إنتاجية عالية وتقدم تقنى في جانب العرض.

وينبغى أن يستقر فى أذهاننا أن تدابير الحضانة والرعاية التى اتخذتها وزارة التجارة والصناعة الدولية لحماية الصناعات لم تكن سمة دائمة فى مجال الصناعة ولم تسفر عن إقامة علاقة وثيقة بين الحكومة والصناعة . ففى لقاء صحفى مع سابورو أوكيتا فى ١٩٧٣ ، أعرب

ف . أ . هايك عن معارضته لتدابير حماية الصداعات على أساس أنها بمجرد الأخذ بها فمن المرجح أن نصبح دائمة . وأضاف أنه كان سيغير تفكيره لو كانت اليابان قد ألغت تدابير الحماية بعد بضع سنوات من الحضائة والرعاية واعتمدت بعد ذلك على المنافسة ـ وكانت هذه ستصبح المرة الأولى التي يتم فيها ذلك . (١٨) وقد ثبت أنه ليس هناك أساس للهواجس والمحاوف من أن حماية الصناعات الوليدة ستكون لها آثار سلبية على مرونة الاقتصاد الوطني وتؤدى لتشوهات أساسية في تخصيص الموارد . فقد كانت تدابير الحماية محدودة الأجل وتم إلغاؤها على مراحل .

وقد نكر البروفسور ميوهاى شينوهارا ، مؤلف كتاب « النمو الصناعى والتجارة والأنماط الدينامية فى الاقتصاد اليابانى » أنه فى حالة البلدان النامية ، على خلاف ما حدث فى اليابان ، لم يتم ربط التصنيع عن طريق إحلال الواردات بتشجيع الصادرات ، ولم تكن منتجات الصناعات التى تزاحم الواردات قادرة على المنافسة دوليا . ثم يفول شينوهارا : « بيد أن ما حدث فى اليابان هو أن إحلال الواردات من خلال تطبيق التكنولوجيا الأجنبية أدى بصورة طبيعية إلى قيام صلة ' بتشجيع الصادرات ' وبذا تم تفادى حدوث عجز مستمر فى ميزان المدفوعات . ورغم أن بعضا من البلدان التى أخذت بالتصنيع حديثا بدأ يظهر نجاحا فى ' إحلال الواردات المؤدى إلى تشجيع الصادرات ' ، فإنه ينبغى الإشارة إلى أن إحلال الواردات لم يرتبط بتشجيع الصادرات بصورة مباشرة فى كثير من أقل البلدان نموا ، وظلت تلك مشكلة مهمة لفترة طويلة » . (١٩)

وحتى لو كان دور الحكومة اليابانية كبيرا في توفير الأموال والمعرفة بالأسواق العالمية والاتجاهات المستقبلية ، وكان له أثره في عملية بناء توافق الرأى التي أفضت إلى التغيرات الهيكلية في الاقتصاد الياباني ، فينبغي لنا التسليم بأنه كان هناك تفاعل كبير بين الحكومة ودوائر الأعمال ، وأن مرونة المؤسسات الصناعية وديناميتها كانت عاملا حاسما في النمو السريع للاقتصاد الياباني خلال فترة ما بعد الحرب . وقد كتب جورج ادز وكوزو يامامورا يقولان إنه و على الرغم من أن الموقف الذي تعبر عنه الجملة التي تتكرر كثيرا وهي ' إن اليابان بلد فقير ، محروم من الموارد الطبيعية ' ربما يكون قد بولغ فيه في عالم تمثل فيه اليابان قرة اقتصادية كبرى ، فإن له فضلا كبيراً في أنه رسخ في العقل الياباني الحاجة للمرونة والقدرة على التكيف ـ وهما سمتان تسهمان كثيرا كما نعتقد ، في تفسير طبيعة السياسة والقدرة على التكيف ـ وهما سمتان تسهمان كثيرا كما نعتقد ، في تفسير طبيعة السياسة الموانية الموافقة للسوق ه (٢٠) ، وما ينبغي لنا تفسيره هو سمات وخصائص القدرة اليابانية على تنظيم المشروعات والتي كانت مفتقدة في اقتصادات قيادية غربية أخرى .

وهنا ، فإن التفسير الذى قدمه شومبيتر التنمية الاقتصادية فى ظل الرأسمالية ملىء بالدلالات . فشومبيتر لا يبدى اهتماما كبيرا بالتغير التدريجى أو بالفرص التى توفرها التحركات الدورية قصيرة الأجل ، ويرى أن منظم المشروعات الناجح يجب أن يغتنم الفرص التى توفرها التكنولوجيا الجديدة وأن يقبل المخاطر العالية المتضمنة فى خلق منتجات جديدة وكذلك توليد الطلب الضرورى عليها . ومثلما أوضحنا ، فإن هذه المنتجات الجديدة تتطلب

verted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version

تغييرات جذرية في الإنتاج والإدارة والتنظيم . وقد كتب ميشيل شميجلو وهنريك شميحلو مؤخراً يقولان : « ان شومبيتر ، مثل ماركس ، يعترف بأن للابتكار جانبه التدميري ، لكن هذا التدمير هو في رأيه عمل خلاق لأنه عن طريقه تتم بصفة عامة استعادة توازن جديد أرقى بعد اختفاء الهياكل القديمة ، وعندما تغدو منافع الابتكار الجديد متاحة لكل الطبقات . ويتمثل أهم إسهام لشومبيتر ، وربما هو الأكثر ارتباطا بالحالة اليابانية ، في القول بأن القيام بالاستتمار يزيد كثيرًا على مجرد التصحيح الروتيني للتغييرات التدريجية في معدل الربح أو في سعر الفائدة كما يقول الكتاب الكلاسيكيون. وقد تميز نمط الاستثمار في الاقتصاد الياباني في العقود الأربعة الأخيرة بسمة من السمات التي قال بها شومبيتر: لقد حرص منظموا المشروعات اليابانيون بصورة منتظمة على إتمام عملية التدمير الخلاق ، عن طريق الاستغلال التجاري للمنتجات والعمليات الجديدة ، والتي تم اختراع معظمها في أماكن أخرى . وقد اتبعوا على الدوام الدرس الذي شرحه شومبيتر والقائل بأن الإنجاز الرأسمالي لا يتمثل عادة في توفير المزيد من الجوارب الحريرية للملكات وإنما في جعلها في متناول عاملات المصانع في مفابل مقدار متناقص باطراد من الجهد . ١٤١١) وقد يبدو من قبيل المفارقات أن نظام بناء توافق الرأى الذي يبطىء من عملية اتخاذ القرارات قد ارتضى مخاطر كبيرة بصورة غير مألوفة في شق طريق جديد للنمو الصناعي . وربما يكون التخطيط والحساب الدقيق ، وإنفاق وقت أكبر في بناء توافق الرأى واستغلال المعارف والمواهب المتوافرة داخل التنظيم ، قد أعد المؤسسات اليابانية لتحمل مخاطر أكبر مما تتحمله ، في ظل ثقافات اتخاذ القرار التي تحبذ أن تشترك في اتخاذ القرار دوائر أصغر وأن يتحمل الأفراد مسؤوليات أكبر ، وفي المحل الأول أن تتخذ القرارات بصورة أسرع . ١٢٢)

وكان دور وزارة التجارة والصناعة الدولية هو إرشاد المؤسسات الصناعية ومساعدتها في استحداث منتجات وعمليات جديدة بتقليل المخاطر وأوجه عدم الاستقرار اللصيقة بمرحلة التغيير السريع التي ارتبطت بتحول الاقتصاد الياباني . وفي الوقت نفسه ، كانت سياساتها الصناعية مع السوق وكان معيارها الأساسي هو القدرة على المنافسة الدولية . وكان توقع التصحيحات التي تتطلبها السوق والمبادرة بها هو المبدأ الأساسي ، وتم الاعتراف بالسوق باعتبارها عامل انضباط لا يمكن الاستغناء عنه . وينبغي النظر إلى نجاح السياسة الصناعية في سياق تقاليد القيادة الحكومية للتنمية الصناعية والتفاعل التعاوني بين الحكومة ودوائر الأعمال . ولا شك في أن عدم تدخل الدولة بوسائل الإكراه يرجع إلى التاريخ والثقافة اليابانيين اللذين يركزان كثيرا على توافق الرأى والتفاهم . ومن البديهي أن التنمية الاقتصادية السريعة لأمة تقوم بالتنمية متأخرة تتطلب تغذية مرتدة إيجابية بين ثقافتها واقتصادها ونظامها السياسي .

وقد علق على ذلك دانييل اوكيموتو في مقال له نشر مؤخرا بقوله: « إن الأمر الذي ينبغي الانتباه له هو مدى رسوخ السلطة في اليابان في هيكل من العلاقات المتداخلة ' التي لا مهرب منها ' . لقد قامت كل المظاهر الخارجية للسلطة التي يذكرها البعض كدليل على أن الدولة

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

اليابانية هي دولة تحكمية ، مثل السياسة الصناعية ، على أساس من التشاور والتعاون الموسع مع محموعات القطاع المخاص الأكثر تأترا بالإجراءات الحكومية . وتحقيق الأهداف الجماعية ، وهو الوظيفة الأولى لأى نظام سياسي ، هو مشروع مشترك حقا في اليابان ، يشمل كلا من القطاعين العام والخاص ... وفي حين أن اليابان لا يمكن تسميتها بدولة تحكمية أو حتى مجتمع خاضع للدولة ، فلن يكون بعيداً عن الدقة أن نصفها بأنها دولة التكافل ، أو لدولة المجتمعية . «(٣٣)

وفي التحليل الأخير ، فإن الدولة الإنمائية في اليابان تقوم بمهام باني توافق الرأى ، والحافز ، والمتحدى ، والعنصر المساعد ، والمروج ، ومرسل الإشارات ، والحكم : إن دورها التوجيهي أكبر كثيرا من الأموال التي تنفق عمليا على تشجيع الصناعة . وهي تخلق بيئة مواتية لمشروعية المنافسة في السوق المحلية ، ولزيادة الوعي بأهمية الجودة في النجاح في المنافسة الدولية ، والحنفاظ المؤسسات الوطنية بالمزايا التنافسية الوطنية وتوسيعها عن طريق التحسين المستمر لقدراتها وتكنولوجيتها . وهي تنشر الوعي بين أقسام متزايدة من السكان بأن نجاح أى بلد في مباراة المنافسة بين الأمم يعتمد على مستوى الإنتاجية العالى والاخذ في الارتفاع بسرعة ، وأن الإنتاجية في المدى الطويل هي وحدها التي تحدد مستوى معيشة السكان . وتحد الدولة من الأنشطة التي تسعى وراء الربع والهادفة لتأمين الحصول على تنازلات ومنافع من التمتع بامتياز الاتصال بالدوائر الحكومية ، بينما تشجع الأنشطة التي تسعى وراء الربح والتي تقتضي تخفيض التكاليف وزيادة الإنتاجية من خلال المنافسة . وتعبىء الدولة الموارد البشرية عن طريق التركيز بصورة رئيسية على التعليم الابتدائي والثانوي وليس الجامعي ، وعلى زيادة توافر المواهب الهندسية ، وتهيئة البنية الأساسية لاقتصاد اخذ في التوسع والابتكار ، وتلعب دور الحاضن والمساند في دعم العلم والتكنولوجيا . إن الدولة الإنمائية القائمة بتحديد الأهداف وبتحديد وتيرة التقدم ، تخلق المناخ والمؤسسات وتحشد المواهب البشرية والتنظيمية اللازمة لتحقيق اندفاع لا يقاوم نحو اللحاق بالاخرين في حالة من يقومون بالتنمية متأخرين ، وتخلق مجتمعا للطبقة الوسطى مزدهرا وعريض القاعدة ، مع توزيع عادل وقائم على المساواة للدخل والثروة والفرص المتاحة لكل مو اطنيها .

#### القصل العاشر

# نظام المشروعات في اليابان

المفاهيم الأساسية لنظام المشروعات الذي تطور في اليابان منذ الحرب العالمية تدور الثانية حول ثلاثة أسئلة :

- (أ) ما هي الشركة ولمن تنتمي ؟
- (ب) كيف يتم تقاسم مسؤولية اتخاذ القرارات وثمار العمل؟
- ( ج ) كبف تبرم المؤسسات الصفقات إحداها مع الأخرى ؟(١)

وسنحاول معالجة هذه الأسئلة في إطار مفاهيم أساسية ثلاثة هي مساركة العاملين وسلطتهم ، المساهمة المبعثرة في رأس المال ، والأسواق المنظمة .

يمكن تقسيم المشاركين في أنشطة أي شركة إلى ثلاث مجموعات رئيسية ؛ المجموعة الأولى هي حملة الأسهم والمؤسسات المالية التي تزود المشروع بالأموال اللازمة لتمويل عملياته . ويقع المديرون الذين يقدمون مواهبهم وخبرتهم في المجموعة الثانية . وتتمثل المجموعة الثانية في العمال الذين ويقدمون العمل والمعرفة والطاقة » . وتعني سلطة العاملين أن كلاً من العمال والمديرين الذين تفانوا في خدمة الشركة لأمد طويل ، أو مستخدميها الرئيسيين ، لديهم اعتقاد قوى بأن الشركة هي و شركتهم » وأنها تنتمي إليهم . وقد علق على ذلك البروفسور ايتامي ، مؤلف كتاب و النزعة الأهلية فيما وراء الرأسمالية : نظام المشروع المتمركز حول شعب اليابان » بقوله : وإن سلطة العاملين هي سلطة الممارسة الفعلية . وفي حين أن كتب القانون في اليابان لا تزال تقرر أن حملة الأسهم هم ملاك الشركة ، فإن الممارسة الفعلية مثلما تتبدى في الانتظام الذي تعمل به الشركات اليابانية بطرق تضع مصالح العاملين فوق مصالح حملة الأسهم ، مسألة أخرى مختلفة كلية . وليس من غير المألوف مثلا ، أن تقلل إحدى الشركات من أرباحها بغية حماية الوظائف أو لكي يوحد العمال والإدارة صعوفهما لمقاومة عطاء مقدم للاستيلاء على الشركة من جهة أخرى ... وإني لاعتبر هذا النوع من السلوك مثالا لما أسميه النزعة و الأهلية » لأنه يعتبر موردي العمل البدني والفكرى أي الناس بعبارة أخرى ، هم الأساس وليس موردى رأس المال . »(٢)

إن « الاقتراع الصامت » الذي يتم بين العاملين الرئيسيين لاختيار الإدارة العليا في غالبية

المؤسسات مظهر محدد وملموس لممارسة سلطة العاملين . ومثلما أوضح البروفسور ايتامى ، فإن ، حق المرء في أن يختار صانع القرار أو أن يتم اختياره لهذه المسئولية ، مخوّل العاملين الدائمين الذين يربطهم النزام طويل الأجل بالشركة . ، وفي حين أنه ربما لا يتم أبدا أى اقتراع فعلى ، فكما يقول أحد كبار المديرين ، إن ' الرأى العام داخل الدار ' يقرر من سيكون الرئيس ... وفي ظل سلطة العاملين ، فإن مرؤوسي المرء هم الذين لهم الأسبقية في تقييمه في الأجل الطويل . ومن المؤكد أن التصرفات الأنانية وقصيرة النظر تدمر ثقة مرؤوسي المرء وتبدد حماستهم ؛ وبهذا المعنى ، فإن نوعا من الاقتراع الصامت يتم بين المرؤوسين . "(٣)

أما أنماط التملك المبعثر(٤) فتعنى أن العائدات النقدية واتخاذ القرارات والاطلاع على المعلومات ليست مركزة فى أيدى صفوة أو قلة ذات امتيازات . والتوزيع فى مجال الأجور وغيرها من المكافآت الاقتصادية يتسم بالمساواة بصورة معقولة ؛ واتخاذ القرارات لا مركزى ؛ وتدفق المعلومات أفقيا ورأسيا لا يعترضه شىء . ويولد الحدّ من الاختلاف فى الدخل إحساسا بالعدل لدى العاملين ويستنفر تعاونا حماسيا فى نمو الشركة . ويعنى نشر المعلومات التى توجد لدى أعلى طبقة من التنظيم يمكن أيضا أن نجدها عند أدنى مستوى ، والعكس صحيح أيضا ، وذلك يؤدى إلى لا مركزية اتخاذ القرارات وتعزيز الكفاءة الاقتصادية للشركة . ولا مركزية اتخاذ القرارات مفيدة بقدر ما تتخذ القرارات من الناحية العملية مجموعة العمال المنخرطة فى الإنتاج الفعلى و « بهذا تملك المعلومات الحيوية لعملية اتخاذ القرارات . »

إن و أنماط المشاركة و تخلق درجة عالية من تبعثر الموارد والعوائد والسلطة و وتجسد في الواقع العملى مبادىء توافق الرأى والمشاركة والتعاون والعدالة القائمة على المساواة في أما و أنماط المشاركة المركزة و فتؤدى إلى إنشاء صغوة وإلى تفاقم أوجه عدم المساواة في توزيع و الأشياء المرغوب فيها و داخل المنظمة و وينتج عنها اغتراب الغالبية العظمى من العمال وحماسة الصغوة لا يمكن أن تعوض سلبية المجموعة الأساسية من العاملين ويقف وراء الإحساس بالمشاركة الذي يولد مستوى مرتفعاً من الطاقة والحماسة لدى العاملين والتزاما حقيقياً بالإبقاء على شركتهم وتنميتها ومنطق وظيفي لا يمكن النيل منه والرسالة والتن ينقلها مفهوم المشاركة المبعثرة هي أن علينا : و أن نتنكر هدفنا وهو أن نكسب الأموال من أجل مساهمينا وأن نزيد قيمة استثماراتهم ونحن نعتبر البشر أهم رصيد لدينا وللساعدهم على النمو و ولننهض بالعمل من الداخل ولنعمالة ولنحقق اللا مركزية و ولنوفر الاستقلال العائدات و ولنوفر الاستقرار للدخل وللعمالة ولنحقق اللا مركزية و ولنوفر الاستقلال الذاتي ... و(0)

ونادرا ما تقوم ممارسات التعامل فيما بين المؤسسات اليابانية على مفاهيم السوق الحرة الكلاسيكية ، وكانت الفكرة المقبولة على نطاق واسع فى فترة ما بعد الحرب هى فكرة السوق المنظمة والتى تطبق فيها مبادىء واضحة ، ولم تكن الصفقات الفردية هى التى تحدد العلاقة

بين البائعين والمشترين . فقد كانت العلاقات المستقرة طويلة الأجل والمتعددة الأبعاد بين البائعين والمشترين هي السمة المميزة لهذه السوق . وقد نكر رونالد دور في كتابه المعنون لنأخذ اليابان بجدية ، أن التعاقد على أساس من العلاقات ، بجانب تعزيزه لتقاسم المخاطر ، وتوفير المزايا طويلة الأجل ، والإحساس بالواجب ، وحسن النية ، يسهم مساهمة إيجابية في كفاءة الإنتاج وتحسين الأداء الاقتصادي لليابان بالمقارنة بالأمم الأخرى .

وكتب يقول وهو يؤكد الصلة بين الكفاءة والتعاقد على أساس من العلاقات: « وفيما يتعلق بالتعاقد على أساس العلاقات بين المشروعات ، هناك ثلاثة أشياء ينبغى أن تقال: أولا ، إن الأمان النسبى لهذه العلاقات يشجع الاستثمار في المؤسسات القائمة بالتوريد . ومن ذلك مثلا أن انتشار الروبوت ( الإنسان الآلي ) كان سريعا بصفة خاصة في المؤسسات الهندسية المتعاقدة من الباطن في اليابان . ثانيا ، إن علاقات الثقة والاعتماد المتبادل تيسر التدفق الأسرع للمعلومات ... ثالتا ، إن ثمة نتيجة ثانوية للنظام هي التركيز العام على الجودة ، إذ أن ما يبقى على علاقات الجميع معا هو الإحساس بالالتزام ... وجودة المنتجات هي أوضح مؤشر على الجهود المبذولة . والمورد الذي يتقاعس باستمرار عن الوفاء بمتطلبات الجودة يتعرض لخطر فقد حتى التعاقدات القائمة على أساس العلاقات . هرا)

وقد أكد البروفسور ريوشى ايواتا فى مقاله المعنون « المشروع اليابانى باعتباره كيانا موحدا من العاملين: أصوله التاريخية وعملية التنمية » أن « فصل الملكية عن السيطرة » فى أعقاب حلّ الزايبانسو وتطبيق الإصلاحات الاقتصادية فى اليابان فى فترة ما بعد الحرب ، في غير الهيكل الطبقى للمجتمع الياباني بإلغاء المسافة بين المديرين والعمال ، وحوّل الشركة اليابانية إلى ما يسمى "كيانا موحدا من العاملين ". وهذا فى رأى المدافعين عنه مصدر الحيوية فى الشركات اليابانية . »(٧)

واستناداً لبحث موسع ومثابر ، ألقى تادانورى نيشياما الضوء على انهيار سلطة الملاك الرأسماليين وظهور سيطرة المديرين فى فترة ما بعد الحرب فى المجتمع اليابانى وهو أمر ينظر إليه باعتباره المصدر الرئيسى لقدرة الإدارة اليابانية على المنافسة . ويعلق على ذلك بقوله : « وحيث إن المديرين ليسوا بديلا لحملة الأسهم الرأسماليين ، فليس هناك فاصل بين المديرين والعمال العاديين . فالمديرون يشاركون العمال فى الوحدة والتجانس . ونزعة التعاون لدى النقابات اليابانية ، عند مقارنتها بتشدد نظيراتها فى الدول الأخرى ، ووجود رقابة الجودة الشاملة ، ونظام شغل الوظيفة طوال العمر ، والتى تعتبر كلها سمات أساسية « للإدارة اليابانية » ، ترتبط بهذه السمة الهيكلية المميزة للشركات اليابانية ، كما ترتبط هذه السمة أيضا ارتباطا وثيقا بالنمو السريع للاقتصاد الياباني المعاصر . ه(^)

وحسبما يقول ريوشى ايواتا ، فإن كوجى ماتسوموتو حلّل العلاقة بين « الملكية والسيطرة » وأعرب عن الرأى القائل بأنه « في اليابان ، وتحت مظلة الرأسمالية ، تطور نوع جديد من النظم الاقتصادية ، وأن الحيوية والكفاءة والسمات الأخرى للاقتصاد الياباني ، وهي سمات تميزه عن اقتصاد البلدان الأخرى ، هى نتيجة لهذا النظام أو مشتقة منه . » ويستطرد ايواتا فيقول إنه : « حتى لو كانت إحدى الشركات اليابانية هى شركة مساهمة من الناحية الفانونية ومكونة من ملاك أسهم رأس المال حسبما يقول ماتسوموتو ، فإن هذا أصبح مجرد مسألة شكلية . فالواقع أنها ' كيان موحد ' من العاملين . والشركة مستقلة عن سيطرة ملاك أسهم رأسمالها ، والمستخدمون ـ بحكم شغلهم لوظائفهم طوال العمر ـ هم الذين يتحملون مخاطر أنشطة المشروع ويتقاسمون ثماره . والتقاء المصالح بين المشروع والعاملين يشجع على المشاركة الطوعية في الإدارة . هرا؟)

وقد وصف ماتسوموتو النظام الجديد الذى قام ليحل محل الرأسمالية فى يابان ما بعد الحرب بأنه ه نزعة المشاركة ، ، وفيما يلى سماتها الرئيسية :

- ١ « تجريد نظام الشركات المساهمة من محتواه . » فقد حلت حقائق غير قانونية محل
   الأحكام القانونية المتعلقة بحملة الأسهم ؛
- ٢ ٥ استقلال الشركة عن حملة الأسهم . ٥ فلم يعد المديرون سجناء الآفاق قصيرة الأجل ،
   وأصبحوا في وضع يمكنهم من تطوير آفاق طويلة الأجل لاتخاذ القرارات ؛
- ٣ « التغيير في مفهوم الشركة . » فالشركة ليست مملوكة لحملة الأسهم ، لكنها تنظيم مجتمعي ملتزم برفاهية مجموعة العاملين ؛
- ٤ « تحويل العمال . » إن النفاء المصالح بين العاملين والشركة يؤدى إلى مشاركة العمال الطوعية في الأنشطة والبرامج الرامية لزيادة الكفاءة والإنتاجية ؛
- و حقيقة الإدارة . وإن الإدارة لا يقيدها حملة الأسهم والاتحادات الأفقية ولا يحولون بينها وبين اختيار أفضل استراتيجية لحماية مصالح الشركة وزيادة حصنها من السوق .(١٠)

إن العاملين الدائمين ، ومتخذى القرارات الاستراتيجية والتنفيذية فى مشروع نموذجى كبير ، يلتزمون بمشروعهم طوال العمر . وشغل الوظيفة العمر كله سمة أساسية للمشروع اليابانى ، وهى من أسباب كفاءته ومرونته ، وترجح فى وزنها مغارم ، تكاليف الأجور غير المرنة . ، وقد علّق على ذلك رونالد دور بقوله : ، فى نظام الوظيفة التى تستمر طوال الحياة العملية ، يسلم الناس بأن عليهم أن يتعلموا دوما أعمالا جديدة : فيمكن أن تكون هناك مرونة كبيرة ؛ مما يجعل المؤسسات أكتر استعدادا للاستثمار فى التدريب ؛ وتصبح المؤسسة بصفة عامة بيئة للتعلم مفتوحة أمام الأفكار الجديدة . فإذا أخذت سوق مؤسسة ما فى الانهيار ، يقل احتمال أن نستجيب لذلك بتخفيض التكاليف للإبقاء على ارتفاع الأرباح ، والأرجح أن تبحث بكل الطرق عن خطوط منتجات جديدة لتبقى على العمال الذين التزمت بتوظيفهم فى كل الأحوال . ومن هنا تنبع دينامية النمو القوية ، والصفات الأخرى . ، (١١)

ونظرا لأن النظام الياباني للمشروعات تأثر بلا شك بعوامل غير اقتصادية ، فمن واجبنا أن نخصص مساحة للسمات الأساسية لزراعة الأرز التي كان لها تأثير عميق على التفافة

اليابانية في مجتمع ظل معزولا عن كل اتصال بالعالم الخارجي لما يزيد على ٢٥٠ عاما من فرة توكوجاوا ( ١٦٠٠ ـ ١٨٦٧ ) ، وكذلك للعلاقة بين الثقافة اليابانية وأسلوب الإدارة

اليابانية .

ويذكر البروفسور شوجي هاياشي مؤلف كتاب الثفافة والإدارة في اليابان: ١ أن زراعة الأرز هي المحدد الرئيسي للثقافة اليابانية ... ففي اليابان المنعزلة ، نشأت في القرى ست سمات متميزة شكلت مجتمعنا وقيمنا ، أولها ، أن زراعة الأرز عمل جماعي ... فعندما يتم رى حقول الأرز ـ بضخ المياه إليها أو بالسماح للماء بريها بالراحة ـ ينبغي أن يصل الماء إلى كل حقول القرية في الوقت نفسه . والأسمدة المستخدمة في الحقول الواقعة على الأحباس العليا للمجرى المائي تسيل لحقول المزار عين الآخرين الواقعة في الأحباس الدنيا ؛ ولذا يتعين أن يستخدم الجميع نفس النوع من الأسمدة . وينبغي للمزارعين في الأحباس العليا أن يكونوا حريصين للغاية عندما يغمرون حقولهم حتى لا تغرق مزارع الأرز الواقعة أسفل المجرى كلية . ويتم صرف مياه الحقول عندما يقترب الأرز من النضج ، ويجب أن يقوم الجميع بذلك في نفس الوقت . ثانيا ، إن مجتمع أرز الحقول الرطبة لا يعرف تقسيما متخصصاً للعمل . بالطبع إن صيد الحيوانات ينقسم إلى مهام منفصلة : فمثيرو الطرائد من مكامنها يجعلونها تجفل وتجرى في حين يقبع الصيادون مترقبين الحيوانات الهاربة : أما في حقول الأرز فكل شخص يجب أن يكون متعدد البراعات وأن يقوم بكل المهام: يمهد الأرض ، ويزرع ، ويروى ، وينزع الحشائش، ويحصد. وفيما خلا العاجزين جسديا، فإن العمل الجماعي لا يسمح للأفراد بأن يختاروا عملهم ... وهناك سمة ثالثة لزراعة الأرز هي التكرار : ففي كل سنة يقوم المزارعون بنفس العمل الشاق المرة تلو المرة . ولا يوجد ذلك التنويع الذي تتسم به حياة الصيد والبداوة ... فالصيادون إذ يستخدمون ذكاءهم صد طرائدهم ، يجربون أساليب وأسلحة جديدة ... وفي الزراعة لا يمكن تطبيق أساليب جديدة بصورة مبالغ فيها . بالطبع إن الطقس عامل متغير ، والجفاف قد يفلل حجم المحصول ، لكن المزارعين لا يستطيعون إلا أن يسنخدموا نفس الأساليب في العام التالي ويأملوا في سقوط المطر . وتعبر الأمثال الشعبية اليابانية عن السمات الملائمة إذ تقول ' إن الصبر هو الفضيلة الأولى وبالمثابرة تنال الغرض ' . والخاصية الرابعة لثقافة الأرز ... أن الناس العاملين في أحد حقول الأرز يقلدون بالطبع المتقنيات الناجحة لدى جيرانهم . إن صيد الحيوانات هو نشاط فردى ، وفيه يمكن الإبقاء على الدراية الفنية سرا. أما زراعة الأرز فتتم في أراض منبسطة ، وتجرى في الخلاء وعلى مشهد من المجتمع المحلى كله . والتجديدات تكون في متناول الجميع . فلا يمكن إخفاؤها أو تسجيلها باعتبارها ملكية فكرية ... وفي ثفافة الأرز القديمة في اليابان ، كان تقليد الأساليب الماهرة للجار وتبنيها ، لا يعد أمرا غير أخلاقي بل كان يعتبر فضيلة . وكان الكدّ ، وميزة الكدح الدائم ، هما الميراث الخامس لزراعة الأرز . فأخلاقيات العمل اليابانية تسبق في تاريخها انتقال الكونفوشيوسيه ، من الصين ، التي دعمت النزعة المحلية للجَّد ... وأخذ المزارعون يحسنون باطراد حقولهم ويولونها نفس الرعابة المحبة التي يمنحها الحرفي الماهر

للعمل الفنى . وكانت أسر المزارعين تعمل باجتهاد فى الفصل الذى يفل فيه النشاط الزراعى أيضا ، فتغزل الأكياس والحبال من القش ... وتتمتل سمة سادسة لزراعة الأرز اليابانية فى أسلوب القيادة . فالعمل الزراعى ، وإن كان مشروعا مجتمعيا ، لم يكن يتطلب قائدا قويا يتمتع بهالة كاريزمية ، إذ كانت نفس العمليات تتكرر فى صبر وأناة العام تلو العام فى نفس التربة ، وبنفس الأساليب إلى حد كبير . وكان فى الإمكان إدارة العملية بأسرها من خلال توافق الرأى الإجماعى للقرية بدون قيادة فردية قوية . (١٢)

وقد تركت السمات البارزة الثقافة الأرز بصمة عميقة على ثقافة التشارك في اليابان . ويعكس طابعها المميز التركيز على المجموعة في أي شركة يابانية ، وعلى مساعي الجماعة . وقد دفعت هذه الثقافة الشركات اليابانية نحو الاعتماد بدرجة أكبر على ذوى المواهب المتعددة الذين يقومون بأي عمل وليس الأخصائيين ، ونحو تداول الوظائف لزيادة كفاءتها وإنتاجيتها . واقنعت المؤسسات اليابانية العاملين بها ممزايا الإلمام إلماما كاملا بكل جوانب العمل، وتدريبهم تدريبا كافيا لأداء كل أنواع العمليات. وكان للطابع التكراري للعمل في زراعة الأرز تأثير كبير في غرس فضائل الصبر والمثابرة لدى العمال ذوى الياقات البيضاء في الشركات الكبيرة . ويستند تفضيل وظيفة العمر كله في المنظمة الواحدة والترقية من خلال الأقدمية إلى مثل ريفي يقول: « لو بقيت صابرا في مكان واحد ، فإن المحصول سينضبج والحصاد سيكون وفيرا .، وتأثير ذلك ملحوظ في انجاه ظاهر لدى اليادانيين لتقليد التقنيات الناجحة والأساليب الماهرة لمنافسيهم ووضعها موضع الاستخدام البناء لصالح مشاريعهم . وقد انعكس الكدح الدؤوب المرتبط بإنتاج الأرز في قطع صغيرة من الأرض ، والعناية الكبيرة التى يكرسها المزارعون لتحسين حفولهم ، في ، الكدح والبراعة المتقنة في صناعة الماكينات الدقيقة حاليا في اليابان . ، ونظراً لأن دورة زراعة الأرز بأسرها كانت مشروعا مجتمعيا ، لا يتطلب وجود قائد قوى ، فإن دور القيادة في المؤسسات اليابانية يشغله بصفة عامة شخص يتصف بأنه منسق وبان لتوافق الرأى .

وفى الشركات اليابانية ، يلقى دور الاجتماعات والمؤتمرات الضوء على بعض السمات المميزة لعملية صنع القرار . فاليابانيون يناقشون الأمور المهمة فى مجموعات صغيرة ، أو يستخدمون عملية النيماواشى (ربط الجنور) وفيها يجرى أحد الأشخاص مشاورات أولية مع كل الأطراف المعنية قبل الوصول إلى قرار . ويعقد اجتماع أوسع بعد استكمال المفاوضات غير الرسمية ، ويكون اجتماعا احتفاليا فى طبيعته ويخلع الموافقة الرسمية والعامة على القرارات التى تم التوصل لها سلفا من خلال بلورة توافق الرأى . وعلى حد تعبير شوجى هاياشى : « بالطبع ، ليست كل الاجتماعات مجرد شعائر لإعلان المواففة ، لكن كلما كانت المناسبة أكثر أهمية ، قوى طابعها الاحتفالى . وتستغرق الاجتماعات المهمة وقتا قصيرا جدًا . فالاجتماعات العامة لحملة الأسهم مثلا تنتهى فى دقائق قليلة . ، (١٣) وعلى الرغم من أجدًا . فالاجتماعات العامة لحملة الأسهم مثلا تنتهى فى دقائق قليلة ، ، (١٣) وعلى الزغم من أبل اتخاذ القرارات تستغرق وقتا طويلا ، فإنها تعوض التأخير الملازم لها بالتنفيذ السريع للقرارات ، فبمجرد إعلان قرار ما ، يكون العاملون الذين عليهم الملازم لها بالتنفيذ السريع للقرارات ، فبمجرد إعلان قرار ما ، يكون العاملون الذين عليهم الملازم لها بالتنفيذ السريع للقرارات ، فبمجرد إعلان قرار ما ، يكون العاملون الذين عليهم

تنفيذه مستعدين نفسيا ولديهم الحافز على العمل بطريقة موحدة لتنفيذه ، لأنهم يكونون قد استكملوا بالفعل العمل التمهيدى والتنسيق اللازم .

وقد كتب رونالد دور يقول: « إن الحكمة المستخلصة بشأن الفرق بين الصيغة اليابانية للمؤسسة المجتمعية والصيغة الأمريكية لمؤسسة الشركات التى ينظمها القانون هى أن القرارات تستغرق حقا وقتا أطول فى الأولى لأنها تنطلب إستشارة عدد كبير من الناس ( عادة بسبب التسليم بأن استشارة الناس تثمر ) وتستغرق وقتا طويلا لخلق توافق الرأى ، ولكن بمجرد اتخاذ القرار يبدأ التنفيذ سريعا - ويرجع ذلك على وجه الدقة إلى أن الكل قد التزموا . ويقال عادة إن تأثير هذا الأمر الأخير يرجح الأول ، ويتيح للمؤسسة المجتمعية اليابانية ميزة شاملة . هراد)

أما في منطقتنا ، فنحن مكيفون من الناحية الثقافية لقبول أسلوب القيادة القوية والنشيطة وقدرتها على تحريك المنظمة الراكدة وتجديدها . أما في المجتمع الياباني فإنهم لا يثقون بالقيادة المسيطرة التي تتمسك بضرورة الخضوع للقرارات المتخذة بدون إجراء تشاور ومناقشة بشكل مسبق وكامل . وحسبما يقول هاياشي : « إننا تقليديا قد رأينا الجنرالات اليابانيين يبقون في المؤخرة حيث يراقبون ميدان المعركة ويحكمون على تاكتيكات ضباطهم ومهاراتهم القتالية . وهذا الأسلوب في القيادة يتيح للمرؤوسين أن يبدوا همتهم ؛ وينبغي أن يكون القائد الأعلى انسانا له شخصية عظيمة بحيث يثيبهم بطريقة عادلة ويتغاضي عن الأخطاء الصغيرة ... ولكي يصل المرء إلى قمة الحياة السياسية أو يصبح رئيسا لمنظمة كبيرة في اليابان ، يجب أن يكون إنسانا عطوفا ، كريما ، واسع الأفق ، قادرا على التفكير في مصالح المجموعة كلها . وهذه السجايا أهم من الشجاعة الشخصية أو القيادة المباشرة النشيطة ... المجموعة كلها . وهذه الطراز ، حيث يعرف كل إنسان الآخرين ، فإن الشخص الذي يضغط من أجل ترشيح نفسه لرئاسة المجموعة تقل كثيرا فرص اختياره عن فرص الشخص من أجل ترشيح نفسه لرئاسة المجموعة تقل كثيرا فرص اختياره عن فرص الشخص المترس . هذا المحترس الشخص النا المحترس الشخص المحترس . هذا المحترس الشخص النات المحترس الشخص المحترس . و المحتوات المحترس . و الشجاء الشخص الخياء المحترس . و المحتوات المحترس . و المحترس . و الشعاء المحترس . و المحتوات المحترس . و الشعاء المحترس . و المحتوات و المحتوات المحترس . و المحتوات المحتوات المحتوات و المحتوات المحتوات و المحتوات و المحتوات المحتوات و الشعاء و المحتوات و

وينبغى النظر المشروع اليابانى فى إطار تاريخى وثقافى ، نظرا التركيزه الغالب على العنصر البشرى ، وسماته القائمة على المساواة والمشاركة ، وارتباطه بالمساهمة المتميزة فى نشر المعلومات على كافة المستويات ، والتزامه بالتجديد وترقية المهارات . وتعكس حيويته وديناميته ، بمعنى ما ، أوجه قوة ومرونة المجتمع اليابانى الذى تتوافر له سمات غير مألوفة ، فقد استطاع أن يتفادى التناقضات والمنازعات الطبقية وأوجه الضعف الأساسية فى المجتمعات الرأسمالية ؛ ولم يسمح فى الوقت نفسه بتقويض روح المنافسة وقوتها كما حدث فى المجتمعات الاشتراكية .

#### الفصل الحادي عشر

# الشبكات اليابانية الجامعة - نموذج مجتمعى وتنافسي

اليابان ثلاث مراحل رئيسية في مسيرتها للتصنيع . كانت الأولى هي بداية التحديث في عصر الميجي عندما ظهرت الزايباتسو باعتبارها القطاع القائد في ميدان الصناعة الكبيرة والثغيلة . وخلال المرحلة الثانية التي ارتبطت بالتعمير بعد الحرب ، تم حل الزايباتسو الكبيرة نتيجة للإصلاحات التي طبقتها سلطات الاحتلال وأصبحت الهيئات الجامعة هي القوى الفاعلة الرئيسية في الاقتصاد . وارتبطت الفنزة الثالثة التي تمثل نقطة تحول بأزمة النفط ومتطلبات توفير الطاقة والعمل ، والتي شهدت انتشارا واسعا للابتكارات التقنية التي تركزت على الالكترونيات . ومثلما أوضح البروفسور كين ايشي اماي ، فإن التطورات المرتبطة بأزمة النفط غيرت العلاقة بين الشركات وخلقت هيكلا بعرف الآن بشبكة التنظيم الصناعي .

وقد ذكر كين ايشى اماى فى مقاله عن شبكات الهيئات الجامعة فى اليابان أن تنظيم الشبكة "، الذى يتسم بالتبادل الكثيف للمعلومات ، تأثر كثيرا بالعوامل الاجتماعية والثفافية : مثل النمط اليابانى للتعلم الذى يركز على التعلم عن طريق العمل ، وعادة التعاون التلقائى بين العمال الراسخة الجذور فى خبرة مجتمع زراعة الأرز ؛ ونمط المعرفة السلبي الذى يخلق قدرة خاصة على التكيف للاستجابة للأزمات بدلا من تغيير الظروف التي ولدتها ، وأضاف أنه : « يتم خلق المعلومات فى شبكة التنظيم الصناعي من خلال التفاعل ، ويصبح خلق المعلومات الفوة المحركة لنشاط الأعمال ... فالابتكار لبس سوى خلق معلومات جديدة ، ومن ثم يمكن اعتبار شبكات التنظيم الصناعي منظمات تطبق بصورة مستمرة ابتكارات تدريجية المصانع ، والقائمين بالتسويق ، وموردي الآلات ، وخبراء البحوث والتطوير من خلال المصانع ، والقائمين بالتسويق ، وموردي الآلات ، وخبراء البحوث والتطوير من خلال معلومات ( مباشرة ) . وشبكة التنظيم الصناعي تخلق مثل هذه الرابطة ، (۱) . وفي إطار كهذا لا يكون منظم المشروعات مدمرا خلاقا بالمعنى الذي قصده شومبيتر وإنما مكتشف للروابط والفرص الجديدة (۲) .

جوهر فكرة الشبكة هر وجود ارتباط أفقى بين محموعة من المؤسسات ليس الإحداها سيطرة على الأخرى ، على خلاف
مطام التسلسل الهرمى التقليدي - المعرب .

ولنلق نظرة على النوعين الآخرين لنهج الشبكات ، لفد ابتكر البروفسور دانييل اوكيموتو تعبير و دولة الشبكات و ليصف العلاقة بين القطاعين العام والخاص في اليابان ، ويركز هدا المفهوم على الاعتماد المتبادل بين الحكومة والمؤسسات الخاصة وتبادل المعلومات بين أنداد . وينظر توماس ليفسون ، وهو مستشار في شئون الإدارة ، في بحثه المعنون و الشبكات الإدارية وتدويل الأعمال اليابانية والمشبكات باعتبارها روابط غير رسمية بين أشخاص داخل المؤسسات وخارجها . والإحساس بالالتزام والمعاملة بالمثل هو الأساس الذي تفوم عليه هذه الشبكات ، ويتم الدفاظ عليها بتوفير المعلومات وبالعمل التعاوني . وعلى الرغم من أن هذه الترتيبات عالمية وشاملة في المجتمعات الإنسانية حسبما يقول نفس المؤلف ، فقد تطورت وانتشرت انتشارا واسعا في اليابان وأترت بأثيرا كبيرا على إدارة مؤسساتها(٣) .

وإقامة الشبكات اتجاه أساسى فى أمريكا المعاصرة ، ويعتبر قوة تثير التساؤل حول سلامة التفكير انتقليدى عن المؤسسات المسلسلة هرميا . وقد حدد ليبناك وستامبس الشبكة وتكوين الشبكات بقولهما : « إن الشبكة هى نسيج من مشاركين كل منهم مستقل عن الآخر وتجمع بينهم القيم والمصالح المشتركة . وتكوين الشبكات يتمثل فى سعى أناس للارتباط بأناس آخرين ، يوحدون معا أفكارهم ومواردهم . وقد دخل تعبير تشكيل الشبكات فى المعاجم ليعنى إقامة الصلات بين أنداد . إذ يتصل شخص ما لديه حاجة بآخر لديه مورد ، ويبدأ تكوين الشبكات »(٤) . وأضافا معلقين « إن تكوين الشبكات » كما عرفاه « قديم قدم تاريخ الإنسان ، ( لكن ) فى العقود القليلة الماضية فحسب أصبح الناس يستخدمونه بوعى كأداة تنظيمية ، حاليا ففط وبدأ الناس فى إطلاق اسم عليه . ويستخدم تكوين الشبكات أيضا كبديل للتنظيم من أعلى لأسفل ... وفى نهاية المطاف ، فإن هذا المعنى للتعاون بين أنداد يعتمدون على أنفسهم ويتخذون الفرارات هو الذي يعطى الحيوية للشبكات »(٥) .

وقد وصلت المناقشة بشأن الشبكات أو « الموافقة المتبادلة » إلى مرحلة يمكن فيها استخلاص استنتاجات مهمة . فالمجتمع اليابانى هو فى الأساس مجتمع شبكات يتم فيه تقاسم المعلومات بين الناس على نطاق واسع . وما يميز اليابان عن أى بلد آسيوى توجد به شبكات ، أن عمل الشبكات فى اليابان يتجه بقوة نحو المؤسسات بدلا من أن يتجه نحو الأفراد : فالاعتماد المتبادل ، والالتزامات المتبادلة ، والعلاقات طويلة الأجل ، هى العناصر الأساسية فى مفهوم الشبكة الشاملة . والشبكات لا تحكمها نظم تعاقدية أو قانونية وإنما تحكمها اتفاقات ضمنية ، يخلقها الإدراك المشترك لمنافع بناء توافق الرأى والثقة المشتركة . وكان نظام الإدارة فى اليابان مساعداً على تكوين الشبكات فى الاقتصاد اليابانى فيما بعد الحرب .

وتتمثل السمات الجوهرية لهذا النظام في شغل الوظيفة على امتداد العمر كله ، ونظام الأجر والترقية حسب الأقدمية ، وتبادل الوظائف داخل المؤسسة ، وتبادل المزايا والمنافع الأخرى فيما بين المؤسسات ، والنقابات العمالية الفائمة على أساس الشركات ، ومن السمات الرئيسية لاتخاذ القرارات الإدارية في المؤسسات اليابانية اتباع « قاعدة توافق الرأى من أسفل

لأعلى » . ومثلما أرضح ياسوسوكى موراكامى ، فإن الثقافة التنظيمية لما بعد الحرب ، التى السمت بتكوين الشبكات البشرية ، ندل بوضوح على تفضيل « الأسلوب غير الرسمى الفائم على المساواة على الأسلوب الهرمى الرسمى » . وينبغى النظر إلى المؤسسات اليابانية باعتبارها مجتمعات وليس مجرد تجمعات من العاملين ، تبقى عليها الفيم المشتركة والالتزامات والعقوبات غير الرسمية والاعتماد المتبادل .

وقد حدّد رونالد دور بصورة بليغة سمات النوعين المتعارضين من المؤسسات : مؤسسة فانون الشركات ، والمؤسسة المجتمعية في الإطار التالي :

#### ر في مؤسسة قانون الشركات:

١ - تتحدد المؤسسة في المحل الأول باعتبارها مملوكة لحملة الأسهم الذين تكون لحقوقهم الأسبقية . فلهم مثلا الحق في أن يبيعوا بغير قيود إلى أطراف أخرى حصة تكفل لهم السيطرة على المؤسسة إذا هم رغبوا في ذلك .

٢ - ١ الإدارة ، هي وكيل مفوض من قبل حائزي الأسهم .

٣ - تقوم الإدارة باستئجار العمال . وتجرى المقارنة بين الأجر والجهد المبذول بما يؤدى حتما إلى نشوء علاقة عدائية يسعى فيها كل طرف باستمرار إلى تحسين موقف . وقد يراعى الطرفان بدقة قواعد التعاقد المعمول بها فى السوق بشأن الوفاء بالوعود بوازع من الضمير ، الخ . لكن ذلك لا يعني قيام علاقة من الثقة يمكن أن تؤدى مثلا إلى تبادل المعلومات التي يستطيع الجانب الآخر استخدامها لصالحه .

#### في المؤسسة المجتمعية ، على النقيض من ذلك :

- ١ تحدد المؤسسة في المحل الأول بأنها وحدة اجتماعية مكونة من جميع الأشخاص الذين يعملون بها كل الوقت و بها ٥ وليس و من أجلها ) .
- ٢ إن حائزى الأسهم ، مثل الزبائن والموردين والسلطات المحلية ، هم إحدى مجموعات الغرباء التى يتعين إرضاؤها إذا أريد للمؤسسة أن تزدهر . ولابد أن يشعر أعضاء المؤسسة أنه يحق لهم الاعتراض إذا لم يكن رأيهم قد أخذ قبل نقل الحصة المسيطرة لأطراف أخرى .
- ٣ يستطيع كل عضو فى المؤسسة أن يعمل بافتراض أن الأعضاء الآخرين يشاركونه الرغبة فى أن تزدهر المؤسسة ، وهذا يخلق إحساسا كاملا بالزمالة ويطمئن من لا يتوافر لهم فهم كامل للحسابات إلى أن المديرين لا يخفون عنهم شيئا ولا يريدون خداعهم ويرجح أن يطمئنوا إلى أن توزيع المكافآت مطابق لما يعلن عنه وأنه عادل ه(٢).

وللمؤسسات اليابانية أوجه تشابه قوية مع النموذجُ المجتمعي . وقد أضفت عليها سجاياها

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

المجتمعية قوة تنافسية في الأسواق العالمية . ويتضمن النمط القائم على التشارك عناصر قوية للمشاركة والتعاون ، ومنظورا طويل الأجل ، وعدالة في المكافآت ، وكفاءة في مجال المعلومات . والمؤسسات اليابانية ليست منظمات للصفوة حيث يوجد ازدحام في المركز وشلل في الأطراف ؛ ويجرى فيها تعبئة العاملين ذوى الياقات البيضاء وكذلك ذوو الياقات الزرقاء لتحقيق الأهداف والغايات التي تمت بلورتها والتي لقيت قبولا عاما ؛ ويخف فيها تضارب المصالح ويجرى التنسيق بينها بدرجة تجعلها تقترب من الالتقاء معا ؛ ويتم فيها الإبقاء على الأنشطة والبرامج الموجهة نحو النمو عن طريق بذل مساع تعاونية وعمل المستخدمين كفريق . وفي النموذج المجتمعي ، تتركز الجهود على صنع أكبر ، فطيرة ، ممكنة على كفريق . والعلاقات داخل المؤسسة المجتمعية هي علاقات لتوافق الرأى وليست علاقات المشروع . والعلاقات داخل المؤسسة المجتمعية هي علاقات لتوافق الرأى وليست علاقات تعاقد ، وتعتبر الواجبات في مثل أهمية الحقوق ؛ وتأخذ مصالح المشروع ككل أسبقية على مصالح أعضائه فرادي ؛ ويتوقف الإنجاز بالنسبة للعاملين على إحساس بالتوحد مع المشروع والاستخدام الأقصى لطاقاتهم وقدراتهم للوغ أهداف الشركة .

وقد قال جورج س . لودج في تقديمه للكتاب المسمى الأيديولوجية والقدرة على المنافسة ـ دراسة لتسعة بلدان : « يمكن اعتبار الأيديولوجية في العالم المعاصر مزيجا واشكالا مختلفة من نوعين ، سندعوهما الفردانية والمجتمعية ... وتشير الفردانية إلى مفهوم تجزيئي للمجتمع لذرات ، يكون فيه الفرد هو المصدر الأخير للقيمة والمعنى . ويتم تحديد مصالح المجتمع وتحقيقها عن طريق المنافسة بين المصالح الشخصية بين كثيرين من الملاك ، الذين يفضل أن يكونو صغارا . في حين أن المجتمعية تتبني رأيا أكثر تناسقا بين أجزاء المجتمع باعتبار انه ليس مجرد مجموع أفراده ، وتتطلب تحديدا صريحا لاحتياجاته وأولوياته ه(٧) . وكتب مستطردا : « إن المشكلة في الغرب – وهي مشكلة تنزع الاشتراكية الأوروبية والليبرالية الأمريكية إلى تجاهلها – هي أن التركيز على الحقوق لم يصطحب باهتمام بنفس القدر بالواجبات . « فالواجبات جزء لا يتجزأ من الأيديولوجية المجتمعية تماما مثل الحقوق : وإذا كان المجتمع يكفل الحقوق ، فإنه يتعين عليه أن يطالب بأداء الواجبات – وسيفعل ذلك في النهاية «٨) .

ومنذ بداية عصر الميجى فى ١٨٦٨ ، أظهر اليابانيون قدرة ملحوظة على التكيف مع التغيرات العميقة علاوة على الاحتفاظ بالتزام راسخ ومستقر بأيديولوجية مجتمعية . وقد كتب عيزرا فوجل فى مقاله المعنون اليابان – نزعة مجتمعية قادرة على التكيف يقول : ١ إن التفسيرات المقدمة للنجاح الياباني غفيرة ، لكن من المؤكد أن من عناصرها الأساسية قدرة الأيديولوجية اليابانية على التكيف مع الحقائق الخارجية المتغيرة . فخلال مسيرة التحديث ، تخلى الساموراى عن امتيازاتهم الطبقية ، ووافقت العشائر على إلغاء وجودها ، ووحدت بصورة وثيقة المجتمعات المحلية التي قبلت الاندماج فى وحدات كبرى ، وتنازل كبار الملاك بسماحة نفس عن ملكيتهم خلال الإصلاح الزراعي مقابل مدفوعات رمزية . لقد غير اليابانيون

الولاء من العشيرة للأمه ، ومن القرية للمدنية ، ومن الأسرة المؤسسة . ومع ذلك ، فقد ظلت الأبديولوجية المجتمعية التى تعترف بأهمية التعاون لصالح الجماعة راسخة خلال ذلك

وعلى النقيض من الحكمة التقليدية ، ليس هناك ما يدل على أن هناك علاقة تعارض بين النزعة المجتمعية والقدرة على المنافسة ؛ بل إن التعايش الدينامي والمتناغم بينهما يضفى قوة ونوعية خاصة على المجتمع الياباني . والأهمية الجوهرية للقدرة على المنافسة باعتبارها عنصرا أساسيا في التنمية الاقتصادية لليابان تبرر دراستها في السياقين الياباني والدولي على حد سواء .

إن القدرة على المنافسة سمة مميزة للمجتمع والاقتصاد الياباني . وتحدد امتحانات القبول القائمة على المسابقة ، فرصة الالتحاق بالمدارس الثانوية والجامعات ذات المكانة العالية ؟ وتتسم السوق الداخلية بالتنافس القوى فيما بين المؤسسات ؛ وتتنافس المؤسسات القائمة في الداخل مع المنافسين الأجانب لإشباع طلب الزبائن في العالم كله على المنتجات ذات الجودة. تُرى هل تولد الصعوبات الناجمة عن أن البلد فقير في الموارد وضرورة الاستيراد من الخارج على نطاق واسع ، ضغوطا من أجل تحقيق نمو تقوده الصادرات ومن ثم تدعم روح المنافسة ؟ إن اليابان روحا شعبية وعقلا وطنيا وبيئة مواتية لنمو روح المنافسة لدى مواطنيها . وقد طرح مايكل ى . بورتر الأستاذ في كلية هار فرد لإدارة الأعمال في كتابه المعنون ، الميزة التنافسية الأمم ، هذا السؤال : ، لماذا ينجح بعض الأمم ويفشل البعض الآخر في المنافسة الدولية ؟ ، ومضى يقول : ٥ ربما كان هذا هو السؤال الاقتصادى الأكتر ترددا في وقتنا الراهن . فقد أصبحت القدرة على المنافسة من الشواغل الأساسية للحكومات والصناعات في كل الأمم ... ويعتمد مستوى المعيشة لدى أية أمة في المدى الطويل على قدرتها على بلوغ مستوى للإنتاجية عال وآخذ في الارتفاع في الصناعات التي تتنافس فيها مع غيرها . ويعتمد هذا على قدرة مؤسساتها على تحسين الجودة أو زيادة الكفاءة . ولتأثير العوامل الداخلية على السعى لتحقيق ميزة تنافسية في مجالات محددة أهمية رئيسية بالنسبة لمستوى ومعدل نمو الإنتاجية القابل للتحقيق و(١٠) .

وقد نكر السيد بورتر ، وهو يناقش التفسيرات المختلفة لقوة الأمم التنافسية ، أنه : « ينبغى أن يبدأ البحث عن تفسير مقنع للازدهار القومى وازدهار المؤسسات أيضا بطرح السؤال الصحيح ، وعلينا أن نتخلى عن كامل فكرة الأمة المنافسة باعتباره مصطلحا لا يعنى شيئا كثيرا بالنسبة للرخاء الاقتصادى ... فالمفهوم الوحيد الذى له معنى للقدرة على المنافسة على مستوى الأمة هو الإنتاجية الوطنية ، وارتفاع مستوى المعيشة يتوقف على قدرة مؤسسات البلد على أن تحقق مستويات إنتاجية مرتفعة وزيادة الإنتاجية على مر الزمن ، ومهمتنا هى أن نفهم السبب فى حدوث هذا ، ونمو الإنتاجية المستديم يتطلب أن يرتقى الاقتصاد بنفسه بصورة مستمرة ه(١١) ، واستنادا إلى دراسة أجراها بورتر على ٥٠٠ صناعة تصدير

کله ۱۵(۹)

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

ناجحة ، رتب قائمة بأربعة محددات للميزة الوطنية : « مركز البلد فيما يتعلق بعناصر الإنتاج متل العمل الماهر والبنية الأساسية الضرورية للمنافسة في صناعة معينة ؛ وطبيعة الطلب المحلى على منتجات الصناعة أو الخدمة ؛ ووجود أو عدم وجود مورد في البلد وصناعات ذات صلة قادرة على المنافسة دوليا ؛ و« الظروف الموجودة في البلد التي تحكم كيفية إنشاء الشركات وتنظيمها وإدارتها وطبيعة المنافسة المحلية ١٥/١٠).

وحسبما يقول بورتر ، فإن الدول تمر بأربع مراحل متميزة من النمو : « المرحلة التى تحركها عوامل الإنتاج ، والمرحلة التى يحركها الاستثمار ، والمرحلة التى يحركها الابتكار ، والمرحلة التى يحركها الابتكار ، وقد كتب البروفسور روبرت ب ، رايخ فى استعراضه اكتاب بورتر المنشور فى ملحق التايمز الأدبى فى ٣١ أغسطس - ٢ سبتمبر ١٩٩٠ ، يقول : ولكن عندما يصل الأمر إلى التفسير أو الوصفة الشاملة ، يقع بورتر فى نفس الفخ القديم . فهو يقول إن الدول تمر بمراحل للنمو يمكن التنبؤ بها ، تبدأ بالصناعات المعتمدة على العمل الرخيص ، تعقبها الصناعات التى تستثمر فى رأس المال المادى وتدريب قوة العمل ، ثم لل مرحلة النضج النهائى - إلى الصناعات التى تتوقف ميزتها التنافسية على الابتكارات المستمرة فى المنتجات والعمليات ، وتثور المشكلات عندما توقف مؤسسات الأمة الابتكار وتسعى بدلا من ذلك للعيش على إنجازاتها السابقة وحماية ما لديها ، لكن متى تجىء هذه المرحلة ولماذا ؟ وكيف يمكن تفاديها ؟ فى هذا لا يفيد تحليل بورتر شيئا . »

لقد بلغت بريطانيا العظمي المرحلة التي يحركها الابتكار في النصف الأول من القرن التاسع عشر ؛ وأكملت الولايات المتحدة وألمانيا والسويد الرحلة حول بداية القرن العشرين . وكانت اليابان ناجحة بصورة بارزة في رحلتها السريعة من المنافسة المستندة إلى انخفاض تكاليف العمل في المنسوجات وغيرها من الصناعات غير الراقية ، وانتقالها إلى المرحلة التي يحركها الاستثمار ثم إلى المرحلة التي يحركها الابتكار في أواخر السبعينات من القرن الحالي ، وهي لم تبلغ المرحلة التي يحركها الابتكار إلا في السبعينات ؛ ونبعت قوتها التنافسية من عملية التحسين والارتقاء المستمرين ، واستخدام الصعوبات المتعلقة بعوامل الإنتاج مثل ارتفاع تكلفة الطاقة والنقص في القوة العاملة لدعم الاتوميشن ، نظام التشغيل الالى ، والابتكار . وإذ سلمت المؤسسات اليابانية بضرورة الاحتفاظ بالقدرة على المنافسة في الأسواق العالمية ، فقد قبلت تحدى التحسين بلا كلل .. وقدمت الحكومة اليابانية مساعدة في مجال الترويج والإرشاد في إطار ٥ سياسة التصحيح على ضوء التوقعات ، ؛ وسارت في طريق بعيد عن تأميم الصناعات ، في حين مضت للأمام بعملية إعادة الهيكلة عن طريق الأخذ بوجهة نظر دينامية بشأن الميزة التنافسية ؛ واعترفت بضرورة التخلص تدريجيا من القدرات الفائضة في القطاعات التي لم تعد تنافسية . ٥ وقد أوضح هيو باتريك أن السياسة الصناعية اليابانية ليست فقط مزيجاً من السياسات الجزئية التي تحدد لقطاعات أو مؤسسات فرادى ، فهي بالإضافة لذلك سياسة كلية تشجع على التنمية الصناعية والاجتماعية ككل موحد ١٤١٥) . وقد خلقت بيئة داعمة للتحرك السريع عبر مراحل النمو الاقتصادى بتوفير بنية أساسية حديثة ، وتعليم

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versior

وتدريب حديتين للحصول على المعارف والمهارات المشجعة للتنمية الصناعية . ولدى اليانان مشترون متشددون ، يضغطون على المؤسسات المحلية للوفاء بمعايير الجودة العالية فى منتجاتها ، وتكون الجودة فى الطلب المحلى أكثر أهمية فى بعض الأحيان من كميته فى تطوير الميزة التنافسية الوطنية .

والتراث الثقافي لليابان يقبل الفكرة القائلة بأن الميزة التنافسية والتحسين والابتكار ، كلها تنبع من التسليم بضرورة التغيير والتصحيح الخلاق والقادر على تحقيق التكيف معه ولا يقتضى الأمر أن يحدث الابتكار في قفزات كبيرة وإنما ينبغي أن يكون تدريجيا ومستمر وقد خلق إدراك أن التغيير حتمى لدى اليابانيين تفهما عميقا لحقيقة أن بذل جهود مستديمة وهادفة أمر مطلوب لتحقيقه ، ، ومثلما أدرك جوزيف شومبيتر منذ عقود كثيرة ، أن المنافسة لا تعرف شيئا اسمه التوازن فهي تغير باستمرار الوضع العام الذي تظهر فيه منتجات جديدة ، وطرق تسويق جديدة ، وعمليات إنتاجية جديدة وأقسام جديدة كاملة من الأسواق «(٥٠) .

لغد أضفى الجمع بين النزعة المجتمعية والقدرة على المنافسة على المجتمع اليابانى تلاحما وحيوية ومرونة وقدرة على النكيف، وحقق فيه توزيعا عادلا للدخل والفرص الاقتصادية بالمعايير الدولية . وهو يمتل دمجا بين العناصر الأساسية للرأسمالية والاشتراكية : إذ تجد فيه روح المشروع الفردى ، والمبادرة ، وتحمل المخاطر تعبيرا عبها في إطار اجتماعي من المسؤولية والتعاون لتحقيق أهداف الجماعة . وعن طريق الحدس يشعر اليابانيون أنه ليس هناك تفسير واحد جامع مانع للحقيقة والواقع . ونطرا لنزعتهم البراجماتية الخلاقة ، طور اليابانيون نظاما يجمع بين الاستقرار والنمو ، والكفاءة والإنصاف ، في حين ظلوا على اقتناعهم بحتمية التغيير وضرورة توجيهه لخير المجتمع ، والتقدم في المنافسة في بيئة عالمية تعتمد على بعضها البعض وإن سادتها المنافسة .

## القصل الثاني عشر

# الإصلاح الزراعي في اليابان بعد الحرب

أدلى مجتمعات متغيرة ، ، بمقولة تتسم بنفاذ البصيرة جاء فيها : ه عندما تكون أوضاع مجازة الأراضى منصفة وتوفر للفلاح حياة قابلة للاستدامة ، تصبح الثورة احتمالا غير قائم . وعندما لا تكون الأوضاع منصفة والفلاح يعيش فى فقر ومعاناة ، تغدو الثورة احتمالا قائما ، إن لم يكن محتما ، ما لم تتخذ الحكومة تدابير عاجلة لعلاج هذه الأوضاع . ولا توجد طبقة أكثر محافظة من الفلاحين الذين يملكون أرضا ، كما لا توجد طبقة أكثر منهم ثورية عندما لا يملكون من الأرض إلا أقل من القليل أو يدفعون إيجارا لها أكثر من اللازم ، (١) . ولدراسة الإصلاح الزراعى فى اليابان ، حيث شكلت أوجه القصور والعسف فى نظام حيازة الأرض عقبة كأداء أمام تحديث المجتمع الزراعى ، أهمية كبرى لفهم التغيرات الهيكلية التى شهدها الاقتصاد والمجتمع فى اليابان فى فترة ما بعد الحرب . وإلقاء نظرة للوراء على محنة المزارعين فى ظل نظام توكوجاوا وفترة الميجى توضح مدى استعصاء وخطورة المشكلة الزراعية فى اليابان .

وقد كتب ج . ب . سانسوم في كتابه و اليابان : تاريخ ثقافي موجز و يقول : و رغم أن المشكلة الزراعية في اليابان في ظل نظام توكوجاوا كانت لها تفاصيل معقدة ، فإنه يمكن تلخيصها على النحو التالي مع التغاضي عن قدر جد قليل من الدقة . إن حياة الفلاح ، التي كانت بائسة في أفضل الأحوال ، باتت غير محتملة تقريبا بسبب التقلبات في أسعار الأرز وارتفاع مستوى المعيشة بين كل الطبقات فيما عدا الفلاحين . ونظراً لأن جباة الضرائب لم يكونوا يتركون له أي فائض ، فإن الفلاح لم يكن يستطع الاستفادة كثيرا عندما يكون المحصول طببا ، في حين كان المحصول السيىء يتركه على شفا الموت جوعا . وقد أثر هذا الوضع السيىء على طبقة المزارعين بطرق شتى ، ولكنه أدى بصورة دائمة تقريبا إلى زيادة حرمانهم ... وكان الفلاحون يشبهون عادة بالبذور ، مثل السمسم ، التي يتم عصرها للحصول على زيتها ، لأنه كلما اشتد العصر زاد ما تستخلصه منه ه(٢) . ومضى سانسوم قائلا إنه حتى الدارسون ذو و المكانة الوطنية البارزة والمهتمون بالقضايا الاقتصادية ، لم يقترحوا في مطلع القرن التاسع عشر غير ه حلول أخلاقية خالصة ... ينبغي للفلاحين أن يعملوا ويحترموا

الفئات الراقية وينبخي للتجار أن يكونوا أمناء وأن يقنعوا بربح قليل ، وينبغي للساموراي ألا

ولم تعالج حكومة الميجي المظالم التي حاقت بالفلاحين زمنا طويلا ، وكان من الصعب الاختلاف مع وجهة النظر القائلة بأنه : ٥ تم إهمال الزراعة اليابانية وعوملت بطريقة تمييزية في أمور الضرائب والإنفاق العام لصالح التوسع الصناعي والعسكري . ، وفي حين سلم ويليام لوكوود بأن نطاق الزراعة الرأسمالية في اليابان كان محدوداً بسبب كثافة سكان الريف بالنسبة للمساحة الصالحة للزراعة ، وهي الكثافة التي كانت تزيد على ضعف الرقم المماثل في أوروبا قبل الثورة الصناعية ، وبسبب النسبة المئوية الصغيرة للأراضي (١٥ في المائة ) التي كانت تعتبر قابلة للزراعة ، فقد علَّق بقوله : « لقد أوكل مصير الزراعة والزراعيين لتصرف المصالح الخاصة والمنافسة السوقية خلال عصر الميجي . وبمجرد تنفيذ الإصلاحات الأولية التي انصبت على ملكية الأرض والضرائب المتعلقة بها ، نُحيت جانبا قضايا حيازة الأرض وعدالة التوزيع في الريف، رغم أهميتها للتحديث التقني. وظل عبء الضرائب باهظا بالمقارنة بما يتلفاه المزارع من خدمات . وتفشى الربا في أنحاء الريف ، ولم تبذل الحكومة جهداً ينكر لوقف تحول الفلاحين إلى أجراء ، وذلك بأن توفر لهم ائتماناً رخيصا أو غير ذلك. من تدابير الحماية الأخرى . وقد أدى عدم اشتراط وجود عقود مكتوبة تكفل للمستأجر الأمان وتعوضه عن التحسينات الدائمة التي يدخلها على الأرض ، إلى إدامة أوجه انعدام الكفاءة في نظام حيازة الأرض . وظلت أسعار المنتجات الزراعية تحت رحمة الطقس وعمليات السوق الحرة ، حيث كان الفلاح المعرض لضغوط صعبة في موقف ضعيف دائما في التفاوض ... وهكذا ، كان على نظام الاحتلال في اليابان فيما بعد الحرب أن يقوم بأول هجوم واسع النطاق على هذه المشكلة الاجتماعية التي طال عليها الأمد ه(٤) .

وكانت السمتان البارزتان للمجتمع الريفى فى اليابان قبل الإصلاح الزراعى هما الحجم الصغير لأقصى حد للمزرعة المتوسطة ( ٢ - ٣ أفدنة ) وقيام المستأجرين بزراعة نصف الأراضى الصالحة للزراعة فى نظام يسيطر عليه كبار الملاك . ولم يفعل النمو السريع للصناعة أكثر من استيعاب الفائض الذى تنتجه الزيادة الطبيعية فى السكان . فمنذ الإحياء الذى تم فى عهد الميجى حتى نهاية حرب المحيط الهادىء ، كان يزرع الأراضى نحو خمسة ملايين ونصف مليون أسرة ، وظل عدد الأسر الزراعية ثابتا طوال هذه الفترة . وكان نحو ، ٧ فى المائة من الأسر يزرع ما يقل عن ، تشو ، واحد ( التشو = هكتار = ٢٠٤٧ فدان ) مما يبين ضالة مساحة الأراضى الصالحة للزراعة بالمقارنة بسكان الريف ، ويوضح أن تلك المرحلة من التطور الاقتصادى لم تكن فيها فرص بديلة للعمل من أجل إنقاص الضغط الباهظ على الأرض . وكان المزارعون الذين يملكون أراضيهم يشكلون أقل من ثلث الإجمالى ، وكان المزارعون النين يملكون أراضيهم يشكلون أقل من ثلث الإجمالى ، وكان الباقون يعتمدون على كبار الملاك بسبب الإيجارات العالية واضطرارهم إلى استئجار الأراضى .

یکونو ۱ مسرفین ۳(۳) ـ

ومثلما قال رونالد دور في مؤلفه الإصلاح الرراعي في اليابان ، وهو أفضل كتاب في الموضوع ، كانت الفجوة بين المنزلة الاقتصادية لكبار الملاك والمستأجرين آخذه في الاتساع ، مما يجعل الأثرياء أكثر ثراء والفقراء أشد فقرا ويتسبب في عوز واسع النطاق في قرى اليابان . وقد انتشرت في تلك الفترة الاستدانة ورهن الأراضي ونقل الملكية . ونظرا لارتفاع الإيجارات كان قيام كبار الملاك بتأجير أراضيهم للفلاحين أكثر ربحا من قيامهم بزراعتها بواسطة عمال يكترونهم ، وعزز عدم قابلية الزراعة الواسعة النطاق للتطبيق على إنتاج الأرز جانبية الإيجار بالمقارنة بالزراعة المباشرة »(°) .

وقد ثبت بصورة لا شك فيها أن المزارع المالك كان بصفة عامة زارعا أكثر كفاءة من المستأجر . وقد قال مسؤول كبير في وزارة الزراعة في عام ١٩٢٨ : « هناك فرق كبير بين إنتاجية المزارع مالك الأرض وإنتاجية المستأجر . ويخبرني الموظفون التابعون لي الذين يذهبون إلى القرى أنهم حتى هم أنفسهم – وهم أناس لم يستخدموا فأسا مطلقا في حياتهم – يستطيعون أن يحددوا بإلقاء نظرة خاطفة على المحصول ما إذا كانت الأرض قد زرعها مالك أم مستأجر (٦) . وقد ذكر رونالد دور أنه : « سواء قامت الحرب أو لم تقم ، وسواء كان هناك احتلال أمريكي أم لم يكن ، فإن نظام الإيجار لم يكن ليبقي طويلا بدون تعديل (٧) .

ولفهم خلفية الإصلاح الزراعي ، ينبغي أن نضع في اعتبارنا الانقسام الذي كان قد بدأ يظهر في الثلاثينات في اليابان بين النظرة الصناعية والحضرية الجديدة وبين الروح والقيم الزراعية القديمة . لم تكن الزراعة مجرد مهنة : لقد كانت طريقة حياة حددت الهوية الثقافية اليابانية وعكست حيوية وديمومة التقاليد الراسخة . وقد قال سوراى أوجيو في القرن الثامن عشر : « إن رعاية الجنور والإبقاء على الفروع قيد السيطرة ، هي المبدأ الذي تعلمناه من حكماء العهد القديم . والزراعة هي الجنر ، والتجارة والصناعة هما الفرعان ، (^) . وكانت حنارية التحديث السريعة ، والمفروضة بصورة ما ، تعني أن الروح الصناعية تلاقي مقاومة ضارية من القيم التقليدية الراسخة بجنورها في الزراعة . وللواقع أن التناقض والتوترات التي بقيت بدون حل بين الأمرين ، كانت من العوامل الأساسية في الأحداث التي بلغت ذروتها في مأساة حرب المحيط الهاديء . فقد رأى الجيش الياباني ، وبصفة خاصة الضباط الشبان ، في الفلاحين والقرى تجسيدا للروح اليابانية الحقيقية ؛ وتعاطفوا بصورة عميقة مع محنة في الفلاحين والقرى تجسيدا للروح اليابانية الحقيقية ؛ وتعاطفوا بصورة عميقة مع محنة الفلاحين ؛ واعتبروا مشكلة القرى مشكلة صدام بين الفلاحين والرأسماليين .

والأسئلة التي يتعين التصدى لها هي: إلى أى مدى كان نظام حيازة الأرض مسؤولا عن عوز الريف ومعاناته ؟ هل كانت هناك علاقة وثيقة بين سياسات اليابان العدوادية في آسيا وأحوالها وفلسفاتها الزراعية ؟ لن نقدم هنا إجابة حاسمة ، وفي الوقت نفسه فإن احتمال وجود صلة أمر لا خلاف عليه . وقد نكر البروفسور ساينبوس وهو يعلق على الإصلاح الزراعي في أوروبا الشرقية في ١٩١٨ : « إننا نسعى للحصول على ضمانات ضد عودة روح الحرب . فأى نظام يكون أكثر ميلا للسلم من نظام ديمقراطي للفلاحين الملاك ، فمنذ نشأة العالم ، لم يرغب مجتمع كهذا في الحرب ، أو يعدّ لها ، « أو يبدأها هر () .

وقد أولى القائد الأعلى لقوات الحلفاء ، وبصفة خاصة قوات الاحتلال الأمريكية ، أولوية عليا للإصلاح الزراعي انطلاقا من الإيمان بأن هناك صلة سببية ومباشرة بين العوامل الزراعية والنزعة العسكرية . وفي 9 ديسمبر ١٩٤٥ ، وجه القائد الأعلى مذكرة للحكومة اليابانية تقع في ثلاثة أجزاء : مقدمة ، وتحليل للوضع القائم ، والعناصر الأساسية لبرنامج للإصلاح الزراعي في الريف ينبغي للحكومة اليابانية أن تقدمه في ١٥ مارس ١٩٤٦ ه (١٠) . وتكرر المقدمة ما جاء في إعلان بوتسدام الذي يدعو الحكومة اليابانية إلى « إلغاء العقبات الاقتصادية التي تعترض إحياء الاتجاهات الديمقر اطية وتقويتها » ... وتقرير « احترام كرامة الإنسان » والغاء « الاسترقاق الاقتصادي الذي أخضع المزارع الياباني عقوداً طويلة للقهر الأقطاعي » ... وأنه يتعين أيضا اتخاذ تدابير « لضمان أن تتوافر لمن يفلحون الأرض في اليابان فرص أكثر مساواة للتمتع بتمار عملهم » وأوضح القائد الأعلى للقوات المتحالفة عزمه على « استئصال تلك الأدواء الخبيئة التي ابتلي بها الهيكل الزراعي للأرض حيث يعمل نحو نصف السكان في الزراعة ه (١١) .

وتم تحديد e أسوأ هذه الأدواء e في النصف الثاني من المذكرة e وهو e الاكتظاظ الكثيف e وانتشار الإيجار في ظل أحوال غير مواتية للمستأجرين على الإطلاق e والعبء الباهظ من المديونية الزراعية e والسياسات الضريبية التمييزية e وسيطرة الحكومة على المزارعين والمنظمات الزراعية e (e ).

وفى الجزء الختامى من المذكرة ، ورد توجيه للحكومة اليابانية بأن تقدم بحلول يوم ١٥ مارس ١٩٤٦ ، برنامجا للإصلاح الزراعى يتضمن أحكاما : « لنقل الأرض من ملاك الأرض الخائبين عن أرضهم إلى من يقومون بالعمل فيها ؛ وشراء الأراضى بأسعار منصفة من ملاك الأرض الذين لا يفلحونها ؛ وشراء المستأجرين للأرض بشروط ميسرة ؛ وتوفير الحماية المعقولة للمستأجرين مرة ثانية ،(١٣) .

وعندما واجهت الحكومة اليابانية قلاقل متزايدة في المناطق الريفية ، قامت في خريف ١٩٤٥ بتعديل قانون الأراضي الزراعية وقصرت حيازة الأرض على خمسة تشو ( ١٢,٥ فدان ) واسترطت أن يدفع الإيجار نقدا . واعتبرت سلطات الاحتلال أن هذا الإجراء غير كاف وصاغت مقترحات من أجل إجراء تغييرات أكثر شمولا وتأثيرا . وأجاز الدايت ( المجلس التشريعي ) برنامج الإصلاح الزراعي في ١١ أكتوبر ١٩٤٦ وتم إصداره في ٢١ أكتوبر ١٩٤٦ . وكان يتألف من قانونين - قانون التدابير الخاصة بالمزارعين أصحاب الأملاك ، وقانون بتعديل قانون الأراضي الزراعية لعام ١٩٣٨ .

وفى حين أنه ينبغى الإشادة بالقائد الأعلى للقوات المتحالفة لمبادرته الجريئة فى إحداث تغييرات أساسية فى نظام حيازة الأرض والحزم الذى نفذ به هذه المسألة ، ينبغى التسليم ، مثلما لاحظ البروفسور رونالد دور ، بأنه ، بدون المهارة فى الصياغة والخبرة التى تحلى بها المسؤولون اليابانيون ، لم يكن يمكن أبدا أن تبدأ عملية ذات كفاءة بمثل هذه الضخامة .

وأنه بدون مساندة الرأى العام ، وروح الحماس الإصلاحي الذي تملّك أعداداً كبيرة من المسؤولين الزراعيين الصغار ، وأمناء الأراضي في الفرى وأعضاء لجان الأراضي ، لم يكن في الإمكان أن يتم التنفيذ الفعلي القانون بنفس القوة التي نفذ بها ... ولم يكن تنفيذ برنامج الإصلاح الزراعي أمرا سهلا . فقد تضمن تغييرات في حقوق الملكية المتعلقة بنحو ٦ ملايين أسرة ، كان لدى ما يزيد على المليونين منها كل الدوافع لمحاولة عرقلة البرنامج ... كما أنه كان ينطوى على تدمير للأنماط التقليدية للعلاقات الاجتماعية التي هيمنت عقودا طويلة بل وقرونا هرام) .

وقد نصّ برنامج الإصلاح الزراعي على الشراء الإجباري لكل الأراضي التي يملكها الملاك الغائبون . وسمح لكبار الملاك المقيمين بالاحتفاظ بما لا يزيد في المتوسط على تشو واحد من الأراضي المؤجرة ( ٤ تشو في هوكايدو ) . وسمح للزراع المالكين بمساحة متوسطة يبلغ أقصاها ٣ تشو ( ١٢ تشو في هوكايدو ) ؛ ونص على أن تشتري الحكومة المساحة الزائدة على الحدود الواردة في القانون لتعيد بيعها للمزارعين المستأجرين بشروط ائتمان ميسرة . ونظرا لأن ثمن بيع الأرض لم يأخذ في اعتباره التضخم الجارف ، فإن الإصلاح الزراعي كان عمليا « مكافئا للمصادرة » . واشترط القانون دفع الإيجارات نقدا وليس عينا . كما اشترط كتابة عقود الإيجار ؛ وتم الإشراف على الإيجارات النقدية ونقل الأراضي والرقابة عليها بصورة فعالة (١٠) .

ونتيجة للإصلاح ، ثم شراء ٣٧,٥ في المائة من جميع المساحة الصالحة للزراعة ، تشمل ، ١٦٣٠٠ تشو من مزارع الأرز و ، ٢٩٠٠ تشو من الأراضي المرتفعة ، من ٢,٣ مليون من كبار الملاك وجرى بيعها إلى ٤,٧ مليون مستأجر ، وبذلك زاد عدد المزارعين الملاك الذين كانوا يشكلون نحو ٣٠ في المائة من الأسر الزراعية في ١٩٤٥ إلى ٦٥ في المائة في ١٩٤٥ . وانخفضت المساحة المؤجرة من ٤٦ في المائة إلى ، ١ في المائة من الأراضي الزراعية . وانخفض عدد المزارعين المستأجرين الذين لا يملكون أرضا من ٢٨ في المائة إلى ٥ في المائة من جميع الأسر الزراعية . وإذا وضعنا في اعتبارنا المستوى المرتفع للإيجارات في اليابان قبل الحرب ، نجد أن « الإصلاح الزراعي عمل على إنقاص أعباء الإيجار ... فبعد أن كانت الإيجارات تمثل ٢٠,٦ في المائة من إجمالي الدخل الزراعي في الايجار ... فبعد أن كانت الإيجارات تمثل ٢٠,٦ في المائة في ١٩٥٣ (١٦) .

لقد أحدث الإصلاح الزراعى a تغييرا ثوريا فى المجتمع الريفى فى اليابان a وأثر فى المدى الطويل على دور هذا المجتمع فى السياسات المحلية والوطنية a (a ) a وربما كان هو أهم عمل تشريعى أدخله ونفذه القائد الأعلى للقوات المتحالفة فى اليابان بعد الحرب a وقد كتب هاروهيرو فوكوى يقول a إن هذا الإصلاح ساعد على تفادى أزمة اقتصادية وسياسية كانت وشيكة فى ريف اليابان واقتناع فقراء الريف بالأفكار الراديكالية a (a ) وأصبحت اليابان وطنا للفلاحين الملاك a وزادت الانتاجية بالنسبة لكل فدان a ونشرت المعارف والتقنيات التى

كانت قائمة وقتها على نطاق أوسع في المناطق الريفية ؛ وزاد استعداد المزارعين لبذل الجهد من أجل تحسين الإنتاجية ، وأدى ما نشأ عن ذلك من الإحساس بالكرامة والاستقلال والاعنماد على النفس إلى تغيير تصورات المزارع المالك ونظرته إلى الأمور ، ولنقتبس ثانية من أقوال رونالد دور التي يقول فيها : « تكمن أهمية الإصلاح الزراعي في أنه دمر لحد كبير الشكل الأكثر شيوعا وصراحة للتبعية الاقتصادية – علاقة الإيجار – وأنه فعل ذلك في وقت كان فيه تأثير النزعة الأيديولوجية للمساواة في الفرى أكبر منه في أي وقت مضي ... ومثلما ذكر تاوني بشأن ظهور المزارع الصغير الذي يملك أرضا ، أنه لم يكن الفقر ، بل التأثير المدمر الذي تسببت فيه التبعية الاقتصادية الكاملة ، هو الذي حال دون نمو روح إنسانية مستفلة في إنجاترا في العصور الوسطى . وبالمثل في اليابان الحديثة ، كان من المهام الأساسية للإصلاح الزراعي أن يقلل من اعتماد الإنسان على الآخر في القرى اليابانية هما الأساسية للإصلاح

وقد انصرم ما يزيد على أربعين عاما منذ إقرار قانون الإصلاح الزراعى ؛ وتم تعديله واستكماله في ضوء الظروف المتغيرة في الزراعة ، لكن الهيكل الأساسي له ظل بلا تغيير . ولم تبذل أي محاولة في سنوات ما بعد الاحتلال لإلغاء أو إبطال أحكامه أو العدول عن المكاسب التي حققها . ولم تحدث إعادة تركيز للأرض في أيدى المزارعين الأثرياء . وتحقق لحد كبير هدف إنشاء فئة من المزارعين الملاك كأساس للزراعة . وحسبما يقول ي . ي . وارد ، إن هذا و يجعلنا نتساءل عما إذا كان الإصلاح الزراعي سيحدث بدون توافر الظروف الخاصة التي أوجدها الاحتلال ؟ وذلك سؤال لا يمكن الرد عليه ببساطة بنعم أو لا ... لقد كانت اليابان في ١٩٤٥ مستعدة للإصلاح الزراعي ، فهو لم يكن فكرة جديدة أدخلها الاحتلال وفرضها ، إذ كان الحكام العسكريون يعمدون إما إلى حرف مسار القلاقل التي يثيرها المستأجرون وإما إلى قمعها ، لكن هؤلاء الحكام كانوا قد فقدوا الاعتبار حينذاك وأصبح المزارعون كمجموعة أفضل حالا مما كانوا عليه طوال عقود عديدة : وكان من بين المحافظين بعض الذين آمنوا بالإصلاح الزراعي ونادوا به ، وكان آخرون يخشون من انفجار المحافظين بعض الذين آمنوا بالإصلاح الزراعي ونادوا به ، وكان آخرون يخشون من انفجار الموقف في المناطق الريفية ما لم يبنل جهد جاد للإصلاح ، (٢٠٠) .

وتغلب حماس سلطات الاحتلال للإصلاح ، وتصميمها وإرادتها ، على مقاومة الدوائر المحافظة القوية في الحكومة اليابانية والدايت ، وولد الضغط وقوة الدفع اللازمين لوضع وإقرار وتنفيذ تشريع يهدف لإحداث تغيير أساسي في المناطق الريفية . وقد أسهم الدور الإيجابي الذي قامت به الحكومة اليابانية ، والتعاون الذي أبداه مسؤولوها ، ومساندة الرأي العام وأقسام كبيرة من المشتغلين بالسياسة ، إسهاما كبيرا في نجاح الإصلاح الزراعي . لقد كتب ي . ي ، وارد يقول إن الحكومة اليابانية ، أسهمت إسهاما كبيرا في نجاح البرنامج بالإبقاء على السعر الرسمي للأرض ثابتا في ١٩٤٥ طوال فترة الشراء على الرغم من المعدل المرتفع للتضخم ، وبذلك استطاع المستأجرون دفع ثمن أراضيهم نقدا . وبعد نهاية فترة الاحتلال ، أبقت الحكومة اليابانية على السمات الرئيسية للإصلاح الزراعي كأساس لنظام الأراضي الزراعية ه(٢١) .

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

وكانت التغييرات الجوهرية في نظام حيازة الأرض في اليابان بعد الحرب عاملا أساسيا في زيادة الإنتاجية الزراعية وفي تحقيق الاستقرار السياسي الذي أصبح للسكان الزراعيين مصلحة كبيرة فيه . وهناك خطر شديد ومستمر بحدوث حالات ثوران اجتماعي وعدم استقرار سياسي في بلدان جنوب آسيا التي تضم عددا ضخما من العمال الزراعيين الذين لا يملكون أرضا والتي لم تجر تعديلات أساسية في نظم حيازة الأراضي الجائرة فيها . وينبغي تحويل فلاحي الكفاف « إلى مزارعين ينتجون للسوق بدلا من الإنتاج لاستهلاكهم الخاص ولاستهلاك مالك الأرض «(۲۷) . إن الانتقال من زراعة الكفاف إلى الزراعة التجارية خطوة أساسية نحو تحديث المجتمع الزراعي . وأية استراتيجية تركز على البشر « لا يمكن أن تقبل الملكية السلبية والطفيلية للأرض من قبل أشخاص يستنزفون فائض القطاع الزراعي ولا يسهمون بشيء في أدائه الإنتاجي » .

ينبغى تغيير مواقف المزارعين المعدمين وأخلاقيات العمل لديهم بتزويدهم بملكية قطعة من الأرض لإعطائهم إحساسا بالكرامة الإنسانية والقيمة الذاتية وضمان حصولهم على ثمار كدههم . وقد علَّق على ذلك جونار ميردال في كتابه المعنون و الدراما الآسيوية بحث في أسباب فقر الأمم ، بقوله : و من وجهة نظر استخدام الأيدى العاملة ، فإن لإعادة التوزيع الجذرية للأرض فضيلة جوهرية ، فهي تبشر بخلق أساس لإحداث تحول كبير في سيكولوجية ومواقف قوة العمل الريفية ، بالقضاء على العوائق التي تكبل العمل التي ترسخت زمنا طويلا في النمط التقليدي لعدم المساواة . إن إعادة توزيع راديكالية للأرض يمكن أن تشجع أولئك الذين حصلوا على الأرض بحكم حقهم الشخصي ، على العمل بصورة أشد كثافة واستخدام الفترات التي يقل فيها النشاط لإجراء تحسينات تزيد الإنتاج . وتستطيع بصفة خاصة أن تقضى على التأثير الموهن للهمم لنظام المزارعة السائد ، (٢٣) .

إن نجاح برنامج الإصلاح الزراعي في اليابان دليل قاطع وملموس على النتائج التحويلية المترتبة على حل المشكلة الزراعية في البلدان التي تعانى من مستويات مرتفعة من الحرمان من ملكية الأرض: مثل تقوية الحافز على التحديث بإدخال تغييرات على المواقف والنظرة ؛ وتحول الزراعة نحو إضفاء الطابع التجاري على الريف وتحقيق الازدهار فيه ؛ والتقليل إلى حد كبير من التباين في الدخل ، وإنقاص الفروق في الفرص الناجمة عن الانقسام إلى ريف وحضر ؛ والتعجيل بالتنمية الصناعية ، وتعزيز الأخذ بالديمقر اطية .

#### الفصل الثالث عشر

## التكنولوجيا

لليامان إدراك واضح للحقيقة الأساسية المتمتلة في أن نقل التكنولوجيا من العرب له أهمية حاسمة في تحقيق التحديث والاستقلال الاقتصادى للبلدان التي تدخل مجال التنمية متأخرة عن غيرها ، وترجع جذور هذا الإدراك إلى تقاليد طويلة في استعارة المعرفة من الخارج ، وإلى تقديرها المتسم بالواقعية لصغر حجمها وقلة مواردها ، مما اقتضى اعتماد استراتيجية تنبني على الصادرات وإنتاج السلع الرأسمالية الحديثة . ويمثل تفتح اليامان واستجابتها الحماسية للمعرفة الغربية في عصر الميجي ، استمرارا للتقاليد الخاصة بالتعلم من الأمم الأجنبية ، بداية باستيعاب الحصارة الصينية في القرن السابع ، ثم إجراء الدراسات الهولندية في عصر توكوجاوا في أو اخر القرن الثامن عشر ، ووصولا لاختبار النظريات والفرضيات عن طريق المشاهدة والتجربة ، وإلى التركيز على الأبعاد العملية والتجربية للمعرفة .

وقد علق على ذلك البروفسور سوكيهيرو هيراكاوا بقوله: « بدأ المثقفون في عصر توكوجاوا بإدراك قدرة أسلافهم على تبنى وتطويع الحضارة الصينية ؛ وقبل ذلك بألف عام كان اليابانيون يعتقدون أن بلادهم موجودة على أطراف المجال التقافى العالمي . وبمعنى ما ، فإن المتقعين اليابانيين في القرن التاسع عشر لم يكونوا بحاجة إلا إلى نقل دلك المركر من الصين إلى الغرب . وفي هذا الصدد ، فإن الوعى الياباني والمشكلات اليابانية يختلفان بصورة صارخة عنهما في الصين ، ومن ثم فربما كان المفكرون اليابانيون أفضل تأهيلا من الناحية النفسية لتمتل الحصارة الغربية مما كان عليه نظراؤهم في الصين . ومتلما فعلوا من قبل بدراسة الحضارة الصينية في ظل شعار ، الروح اليابانية ، والمهارات الصينية « ، باتوا يتحدتون الآن عن ، الروح اليابانية والمهارات الغربية . «(۱) وما ينبغي تأكيده هو أن نقل التكنولوجيا لأمة ما من الخارج يتطلب حب استطلاع فكرى ، وفرصا للحصول على المعارف الحديدة ، والكدح وبنل العرق والدموع في دراستها خلال ترجمة مصنية للكتب والصحف المستوردة ، وقوة الروح البراجماتية في تطبيقها من أجل التحديث .

ومما له دلالته أن العقبات المادية أمام اليابان كان لها تأتير حفاز وليس مثبطا على تقدمها التكنولوجي ، وعززت اقتناعها بوجوب الاستعارة من الغرب للحاق به والتغلب على إحساسها بالدونية إزاءه . وقد ذكر ويليام لوكوود أنه « يصعب العول بأن صغر الحجم والعقر في الموارد يمكن أن يكونا نعمتين خالصتين . ومع ذلك فإنهما قد يسهمان في ديناميات التنمية بالسبة للأمم تماما مثلما يقعلان بالنسبة للأفراد . ويغال عادة إن صغر حجم اليابان ، ووصعها المنعرل أمام شاطيء آسيا ، وضآلة حصة الفرد فيها من التروة الطبيعية ، قد أوجدت إحساسا وطنيا بالدوسية وعدم الكفاية ، جعل شعبها تاريحيا متفتحا للأفكار الجديدة الآتية من الحارج ... بيد أن ذلك أفاد في تعظيم تدفق العلوم والعنون الصناعية للداخل من الغرب وانتشارها بمعدل لم تشهده بعد أبة دولة آسبوبة أخرى «٢) .

ومما يدعو للدهشة أن بلدا متل اليابان ، التي كانت منعزلة ومتجانسة وفخورة بتميزها وتتسم بالتسلط والتسلسل الهرمي في تقاليدها وخبراتها ، قد أدرك أهمية العلاقات بين الانفتاح والتغيير التكنولوجي ، من ناحية ، والنمو الاقتصادي من ناحية أخرى . وقد علق ، تفرير عن الننمية في العالم ، 1991 ، على الانفتاح باعتباره عاملا رئيسيا في التنمية الاقتصادية للأمم بقوله : « إن الانفتاح - أي التدفق الحر للسلع ورأس المال والناس والمعرفة - ينفل التكنولوجيا ويولد النمو الاقتصادي عبر الأمم ، ومنذ مائتي عام ، ساعدت الواردات من الآلات وهجره العمال المهرة على نفل الثورة الصناعية من بريطانيا إلى أوروبا . وحفعت اليابان والولايات المتحدة نجاحا كبيرا في استعارة التكنولوجيا المستقرة واستعلال الصلات اليابان والولايات المتحدة نجاحا كبيرا في استعارة التكنولوجيا المستقرة واستعلال الصلات العائمة مع البلدان الصناعية الأكتر تغدما ليصبحا قوتين فاعلتين أساسيتين في الأسواق العالمية . وفي السنوات الأربعين الماضية ، نما شرق آسيا بصورة سريعة من خلال توسيع التجارة ، (٣) .

ولعبت الحكومة اليابابية دورا رئيسيا في تخطيط نقل التكنولوجيا من الخارج بتحديد ما هي التكنولوجيا التي ينبغي استيرادها ، مع مراعاة معيار ملاءمتها لليابان ، واختيار بلد المنشأ ، وتحديد وقت تطبيقها . ولا يفل عن ذلك أهمية إن لم يفقه ، خلق بيئة وطنية مشحعة على الاستيعاب الناجح للتكنولوجيا الأجنبية . وينبغي لنا أن نفند المعكرة المنتشرة في منطفتنا وهي أن كلمة التكنولوجيا تعني التكنولوجيا ، الأحدث والأرقى ، والتي ينبغي استيرادها من الخارج في جيوب معزولة ، حيث تنخرط مجموعة منتفاة من العلماء والمهندسين البارزين في تجسيدها في مشروعات تغذي الخيلاء الوطني وتحظي بالاعتراف الدولي . وتلقي التجربة اليابانية الضوء على الحتمية الاقتصادية لنشر التكنولوجيا على أوسع نطاق ممكن في كل القطاعات ، في الصناعة الكبيرة والصناعة الصغيرة ، وبين المزارعين والحرفيين ، ولدى العمال وأصحاب الحوانيت . وهذه التجربة تدعو إلى عدم الاعتماد على العلماء والمهندسين الأجانب فيما خلا فترة محددة من التىمية ، وإلى استخدام المواهب المحلية لتجميع التكنولوجيا وصعها موضع التطبيق المنتج والكفء .

وللسياسة التعليمية الرامية لتوسيع نطاق الموارد البشرية مع تحسين المهارات والقدرات ، إرتباط وثيق بأهداف التكنولوجيا ، وقد كتب كنت ى ، كالدر يقول : « تنزع دول شرقى آسا إلى اعتبار التكنولوجيا جزءا من كل اقتصادى واجتماعى أكبر ومتكامل وحتى تخلق أمة ما التكنولوجيا وتقوم بتطويعها ، فإنها تحتاج إلى باحثين علميين ؛ وحتى تقوم بتطبيق التكنولوجيا ، فإنها تحتاج إلى مهندسين ومن ثم ، يتم تنسيق سياسة التعليم فى شرق آسيا بصورة وثيقة مع الأهداف التكنولوجية لضمان وجود مزيج قوى من الأخصائيين والناس العاديين النين درسوا العلوم العامة . وتتجه مقررات العلوم ، خاصة الرياضيات ، فى المدارس الثانوية فى شرق آسيا إلى أن تكون متشددة لأقصى حد بالمقاييس الدولية . ويحتل الطلاب اليابانيون البالغون من العمر ستة عشرة سنة وسبع عشرة سنة مرتبة القمة باستمرار بين أندادهم فى اختبارات الرياضة الدولية المعيارية ... وبحلول عام ١٩٨٠ ، كانت اليابان تخرج سنويا عددا من المهندسين فى كل التخصصات يعادل ما تخرجه الولايات المتحدة ، وغرج سنويا عددا من المهندسين فى كل التخصصات يعادل ما تخرجه الولايات المتحدة ، رغم أن عدد سكانها لا يزيد على النصف ،(٤) . وينبغى أن تمتزج سياسة العلم والتكنولوجيا مع أنماط الميزة التنافسية فى الأمة الصناعية . وينبغى و أقلمة ، التكنولوجيا الأجنبية بخلق مع أنماط الميزة التنافسية فى الأمة الصناعية . وينبغى و أقلمة ، التكنولوجيا الأجنبية بخلق الروابط بها وبالشروع فى تشكيل التكنولوجيا الوطنية . وقد لعب المهندسون دورا حاسماً فى تحقيق التقدم التكنولوجي والنمو الصناعى لليابان . وهم جديرون بالثناء لما يلى :

- ( أ ) ما تحلوا به من روح وطنية أدت إلى تفادى هروب المهارات للخارج ، مثلما حدث في كثير من البلدان النامية ؛
- ( ب ) قيامهم بالسيطرة المباشرة على الإنتاج ، وأداؤهم عند الاقتضاء مهام مشرفى العمال أو العمال المهرة إذا لم تكن هناك الكفاية منهم ؛
- (ج) ما كشفوا عنه من مواهب غير معهودة في استحداث التكنولوجيا الرامية لتحقيق استقرار الإنتاج والإقلال من مشكلات الصيانة والرقابة(°).

وقد أسهمت المجموعة الكبيرة والآخذة في الزيادة من المهندسين والعمال المهرة ، وروح النعاون القائمة بينهم ، في التطبيق الناجح للتكنولوجيا الأجنبية في اليابان . وكانت التنمية السريعة للتكنولوجيا في اليابان نتيجة لنشر التعليم العلمي والتقني باللغة الوطنية من المستوى الأول حتى المستويات المتقدمة . وقد أنشئت و مدرسة طوكيو لتدريب العمال ، في ١٨٨١ لتقديم برنامج للتدريب كل الوقت لمشرفي العمال في طوكيو . وخلال فترة امتدت خمسين عاما ، تحولت هذه المدرسة إلى و معهد طوكيو للتكنولوجيا ، كما أنشئت مدارس التلمذة الصناعية والتدريب المهني والمدارس التقنية العليا لاكتساب مهارات جديدة للوفاء بالطلب عليهم الآخذ في الزيادة سريعا . وكان لتنمية النكنولوجيا الوطنية جانبان :

(أ) وغرس الصناعة الحديثة ؛ (ب) تحديث الصناعة التقليدية و(١). وفي ضوء الهيكل المزدوج للاقتصاد الياباني وأهمية الصناعات الصغيرة ، كان ينبغي أن تنتشر التكنولوجيا في القطاع التقليدي لتقليل الفجوة بينه وبين القطاع الحديث . وكان من الحيوى بالنسبة للقدرة على المنافسة أن يتم حقن القطاع التقليدي بالتكنولوجيا التي تعزز جودة منتجاته وترفع مستويات أجور عماله . فنمو

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

التكنولوجيا على نطاق وطنى يتطلب « عدم تركيزها في القطاعات المتخصصة » ونشرها في المجالات التي كانت من قبل راكدة ومتأخرة .

ومنذ عصر الميجى تأثرت اليابان فى اختيار التكنولوجيات من الخارج بمفهوم الارتباط الديناميكى . ويتميز هذا الارتباط «بسلسلة من التفاعلات يفضى فيها التقدم أو الابتكار التكنولوجي فى أحد المجالات إلى التقدم التكنولوجي فى مجالات أخرى »(^) . « والإنتاج فى جيوب منعزلة » نموذج رئيسى « لانقطاع الارتباط » حيث لا يؤثر على القطاعات الأخرى غير أقل الأثر ويمكن اعتباره جزيرة صغيرة مكتفية ذاتيا من الحداثة التى تم تطعيمها فى بحر من الإنتاج المحلى المتخلف وغير الكفء . وقد قدمت الحكومة اليابانية الإرشاد والمساندة فى اختيار التكنولوجيات الأجنبية ، وكان المعيار الأساسى هو ما إذا كان تطبيقها فى قطاع ماسينتج آتارا نافعة قابلة للانتشار إلى القطاعات الأخرى ذات الصلة .

ونادرا ما كانت المعرفة التفنية في اليابان تعتبر ملكية تستأثر بها دائرة مغلقة من الأفراد المتعلمين أو المتدربين ، ولا ينبغي تقاسمها مع الغرباء الذين يفتقرون للمعرفة والمهارات . وكان نشرها عبر المجتمع يعتبر التزاما نبيلا وواجبا وطنيا . ولم يتردد العلماء مطلقا في تدريب مشرفي العمال عندما كان عدد المهندسين محدودا ، وكان المهندسون مستعدين للقيام بمهام مشرفي العمال عند الاقتضاء ؛ وأسهم الحرفيون المهرة عند عودتهم للبلاد بعد المشاركة في معارض دولية ، في تحقيق التحسينات التكنولوجية بعرض استخدامات المنتجات الأجنبية في الخارج . وكان المدرسون ملتزمين بنشر المعرفة وتحسين المهارات ؛ وكان الطلاب المتدربون متلهفين على التعلم وراغبين فيه . فالتقدم التكنولوجي يتدعم في بيئة ومناخ يشجعان على التعلم والتحسين والتغيير ؛ وتقل سرعته ومدى انتشاره في المجتمع ذي المراتب الاجتماعية الثابتة . والذي تقيده الطبقات حيث يقتصر تطبيق التكنولوجيا على قطاعات صغيرة جدا وتحظي بثماره نسبة مئوية ضئيلة من السكان .

وباعتبار اليابان بلدا فقيرا في الموارد ووافدا جاء إلى التنمية متأخرا ، كان الهدف الأساسي لاستخدام التكنولوجيا هو تعزيز إنتاجية المشروعات الصناعية وقدرتها على المنافسة في السوق العالمية . ويتركز الإنفاق على البحوث والتطوير في القطاع الخاص وليس في الحكومة والجامعات ، وتنصب البحوث على التطبيقات التجارية . ويجدر هنا الاستشهاد بمقال متعمق بعنوان : و الولايات المتحدة تتخلف عن اليابان في التكنولوجيا ، نشر في صحيفة آشيان وول ستريت جورنال جاء فيه : و في الكليات الجامعية في الولايات المتحدة ، يود الجميع أن يعملوا في البحوث الأساسية ، وليس في البحوث التجارية ... فهي أكثر مدعاة للرضا وللسرور من الناحية الجمالية . ويعنقد الطلاب الخريجون ... انك إذا التحقت بشركة ، فقد لا تنشر أعمالك ولن تتقدم في مجال العلم . أما الحوافز في اليابان فعلى العكس من ذلك . فالجامعات فقيرة التمويل ، ويتم قدر كبير من أهم البحوث في الشركات . ولا يتوقع أن يسعى العلماء والمهندسون الذين يلتحقون بتلك الشركات الإشباع فضولهم العلمي الخاص بل هم يعملون والمهندسون الذين يلتحقون بتلك الشركات الإشباع فضولهم العلمي الخاص بل هم يعملون

لنحقيق إنجازات تساعد الشركة . وفي مقدور العلماء اليابانيين الدين يتوصلون للابتكارات التي تحقق هذه الغاية أن يجعلوا معظم الشركات تقر بمنزلتهم ه(٩) . والأولوية العالية المعطاة للبحوث والتطوير والإنفاق المتزايد في هذا المجال ، تعبير عن ثقافة الشركات اليابانية والتزامها بحماية وظائف مستخدميها الذين يعملون في ظل نظام وظيفة العمر كله ، وبزيادة حصتها في السوق عن طريق تعزيز الفدرة على المنافسة في ظل الأحوال المتغيرة . ومس الصحيح أن الشركات اليابانية تتوافر لديها الأموال التي يمكن أن تستثمرها في نشر التكنولوجيا تجاريا ، ولكنها على خلاف المؤسسات الغربية ما إن تعقد عزمها على اكتساب الفوة في إحدى الصناعات حتى تندفع في هذا الطريق غير ملتفتة لشيء مع بقاء هدفها نصب عينيها في الأجل

وقد أخذت الشركات اليابانية في خلق المزايا التنافسية عن طريق الابتكار التدريجي المستمر وليس بتحقيق فتوحات كبيرة . فعملية تحسين التكنولوجيا والارتقاء بها عملية مستمرة لا هوادة فيها ولا وقت للاستراحة استنادا إلى ما تحفق في الماضي . ويعتبر البروفسور مايكل ى . بورتر أن التغيير التكنولوجي ، هو السلف المعتاد للابتكار الاستراتيجي ، ويعلق على دور الابتكار في خلق الميزة التنافسية بقوله : « إن الابتكار هنا معرّف بصورة عريضة ليشمل التحسينات في التكنولوجيا كما يشمل الأساليب أو الطرق للأداء الأفضل. وقد يتبدى ذلك في التغيير في المنتجات ، والتغيير في العمليات ، والأساليب الجديدة في التسويق ، والأشكال الجديدة للتوزيع ، والمفاهيم الجديدة عن النطاق . ولا يستجيب المبتكرون لإمكانات التغيير فحسب ، وإنما هم يحققونها على نحو أسرع . ومن الناحية العملية ، فإن معظم الابتكارات هي ابتكارات بسيطة وتدريجية وليست جذرية . وهي تعتمد على تراكم جرعات صغيرة من نفاذ البصيرة والتقدم الضئيل التدريجي بأكبر مما تعتمد على تحقيق فتوحات تكنولوجية كبيرة . وهي تتضمن عادة أفكارا ليست جديدة لكن لم تتم متابعتها للنهاية بصورة جادة وقوية . وهي تنجم عن الملاحظة التنظيمية بقدر ما تنجم عن البحوث والتطوير ، وتتضمن دوما استثمارا في تطوير المهارات والمعرفة ، وتتضمن في العادة استتمارا في الأصول المادية والجهود التسويقية . وتؤدى الابتكارات إلى انتقال الميزة التنافسية عندما يفشل المنافسون في إدراك الأسلوب الجديد للمنافسة ، أو يكونون غير مستعدين للتجاوب معه أو عاجزين عن ذلك ه(١٠).

ولما كانت اليابان قد اعتمدت بالفعل على رصيد الدراية والتكنولوجيا المتاح في الغرب في فترة ما بعد الحرب، فقد بدأت تزيد من إنفاقها على البحوث الأساسية. وترى اليابان في المرحلة الراهنة من تطورها، وفي ظل بيئة التقييد التي تحكم نقل التكنولوجيا، أنه من الضروري تحقيق الاكتفاء الذاتي والاستقلال التكنولوجي. وفي ضوء تزايد المنافسة من قبل كوريا الجنوبية وتايوان في القطاعات التي كان لليابان فيها حتى الآن قصب السبق في المنافسة، كان على اليابان أن تنتقل إلى مستوى أعلى من إنتاج القيمة المضافة للإبقاء على مركزها المتفوق في الميدان الصناعي. وقد استخلص ميشيل شيميجلو وهنريك شيميجلو بضعة

الطويل.

دروس يتعين أن تتعلمها الأمم الأخرى من الرؤية اليابانية للابتكار التكنولوجي باعتباره « مجموع خطوات البحوث التدريجية المتعددة « ومن نجاح التعاون بين المشروعات الخاصة في البحوت بتوجيه من الدولة:

- ، إن الابتكار ليس امتيازا لعباقرة أفراد ينخرطون فيما يسميه الفرسيون الدراما الحميمة للفكر ، لكنه قد يكون مجموع عدد كبير من خطوات البحوث غير المتيرة يقوم بها عدد كبير من الباحتين المتعاونين الدين يسترشدون بافتراضات بسيطة ، وإن كانت طموحة ، أو ، بأهداف » للبحوث ...
- ضرورة توليد المعلومات وتبادلها على نطاق واسع لتشمل الصناعة والحكومة والمؤسسات المالية ، ويستطيع المجتمع العلمى أن يخلق مناخا مواتيا للابتكار ، ويشجع على حسد الموارد ، ويسهم في نشر المعرفة وزيادة تقبل التغيير الهيكلي .
- لا يلزم غير توفير ، الحد الأدنى الضرورى من النقود ، لحت المشروعات التى تنفر من المخاطرة على استثمار مزيد من أموالها الخاصة من أجل إجراء بحوث للابتكار ، إذا توافر بصورة فعالة المناخ الذى ذكرناه توا .
- إن التعاون في البحوث الذي تقوده الدولة والذي يسبق المنافسة بين المشروعات الخاصة ، يؤدى إلى تحقيق التقارب في القدرات التكنولوجية ، مما يجعل المنافسة تحتدم بين المؤسسات المشاركة من أجل التطوير التجاري لمستجات جديدة وتكنولوجيات تجهيز جديدة .
- تشكل الظروف التى ذكرىاها بديلا وظيفيا للبرامج التى يشدها الطلب العسكرى أو البرامج
   التى تسيطر عليها الدولة كمصدر للابتكار التكنولوجي (١١).

وتوصح التجربة اليابانية أن التكنولوجيا ليست نوعا من شحىات المعرفة يمكن استيرداها من الخارج وتطعيم الهيكل المحلى بها ، بل ينبغى غرسها بطريقة سليمة فى التربة الوطنية ، وذلك بدعمها بالتدريب والتعليم ، والموارد الإدارية ؛ ومن واجبها أن تنسىء علاقات دينامية مع المجالات المرتبطة بها وأن تسهم فى تعزيز الإنتاجية فى أكثر من قطاع ؛ وينبغى أن تقلل الفجوات الصارخة بين القطاعين التقليدي والحديث ؛ وأن تحقق إنتاجية أعلى وانفتاحا أكبر ، ومزيدا من التنوع والمساواة فى المجتمع المنقسم إلى طبقات . وحقيقة الأمر أن الأولوية العليا التى توليها اليابان للتقدم التكنولوجي هى انعكاس لالتزامها عميق الجذور بالإصلاح والتغيير وتحقيق التقدم . ويتطلب الاستيعاب الصحيح للتكنولوجيا إدخال تغيير على المواقف والمهارات وثقافة الإدارة ، وإجراء إصلاحات فى المجتمع ، ووحود سياسات حكومية داعمة . وقد علق على ذلك تسوينو اييدا ، وهو كاتب ياباني متسهور بقوله : ، متلما يقال عادة ، إن اليابان تعتمد على الغرب فى مبادىء العلم والتكنولوجيا . لكن اليابان تتفوق على ذلك تحسينات ( على التكنولوجيا والعلوم المستوردة ) وفى الأخذ على العرب فى إدخال تحسينات ( على التكنولوجيا ، فليس هناك ما يدعو للدهشة فى أن بهما . وحيث إن هذا هو الحال مع العلم والتكنولوجيا ، فليس هناك ما يدعو للدهشة فى أن الجازات مماثلة يتم تحقيقها فى الساحتين الاقتصادية والاجتماعية ،(١٢) .

وقد أعرب كينث ب . بايل عن وجهة النظر القائلة بأن لليابان آفاقا أفضل من البلدان الأخرى في التقدم صوب المجتمع الجديد الذي يأخذ بالتكنولوجيا الراقية ، فقد كتب يقول : ه على حد تعبير هيروشي تاكيوشي وهو اقتصادي مصرفي بارز ، فإن « المجتمع الباباني وتنظيم المؤسسات اليابانية يحتويان على دافع داخلي قوى يحفزهما على الابتكار التكنولوجي ، . وبعبارة أخرى ، إن الاقتصاد الياباني يتصرف بطريقة فريدة ومتفوقة بسبب الأنماط الثقافية المتميزة اللصيقة بالمجتمع الياباني . فعلى سبيل المثال ، يركز ناوهيرو آمايا على تكوين مجموعات زمالة وتآخ داخل الاقتصاد الياباني . وتضم هذه المجموعات إحدى المؤسسات ومستخدميها ، والمؤسسات الأخرى التي تتعامل معها ، ومقاولي الباطن والبنؤك ـُــ التابعة لها . ويربط هذه المجموعات معا إحساس بالتضامن الداخلي راسخ الجذور في القيم والتجانس اللذين نبعا من القرية التقليدية ... ويقول أمايا إنه في داخل الاقتصاد الياباني ، تنشب بين هذه المجموعات منافسة حامية ، غير معروفة في الغرب معها وكثيرا ما يتجاوز الصراع حدود السعى وراء الأرباح ليصبح سعيا وراء المكانة الناجمة عن الحصول على حصة أكبر من السوق. وبسبب طبيعة الزمالة السائدة في العلاقات ، يكون العاملون مستعدين للتضحية من أجل شركتهم ، ويكون مقاولو الباطن على استعداد لتحمل بعض الخسائر ، وتكون البنوك على استعداد للسماح و بالإفراط في الاقتراض و لتيسير التوسع . إن القوانين المعادية للاحتكار ضرورية في المجتمعات الغربية من أجل ضمان وجود المنافسة ، لأنه ليست لدي تلك المجتمعات القوى الثقافية التي تشجع على المنافسة الضارية والمفرطة . ويقول الاقتصادي تاكيوشي إن هذه المنافسة الضارية بين المؤسسات هي من أسباب سرعة التقدم التكنولوجي في اليابان . وقد كتب ماسانوري موريتاني ، وهو باحث أول في معهد نومورا ، يقول ، ليس هناك في العالم اليوم دولة جعلت مبدأ المنافسة الحرة يعمل لصالح نشاط الشركات واستحداث التكنولوجيا الجديدة أفضل من اليابان ١٣٥٥).

وقد توافرت لليابان باعتبارها دولة آسيوية ، لديها ألفة خاصة بتطبيق التكنولوجيا في التصنيع وتحديث اقتصادها ولها إنجازات بارزة في هذا الصدد ، فرصة كبيرة ومسؤولية فريدة عن نقلها للبلدان النامية . وقد جمعت اليابان باقتصادها الثنائي ، معرفة وخبرة كافيين في مجال استخدام التكنولوجيا في المشروعات الكبيرة والصغيرة أيضا . وفي ضوء نجاحها في اتخطى مراحل كاملة من التنمية بالاستعارة من تقنيات وممارسات المجتمعات المتقدمة ، ؛ توافرت لليابان القدرة على أن تلعب دورا إيجابيا في تأهيل البلاد النامية لتخطى المراحل المتوسطة عندما يكون ذلك ممكنا ، وتطويع التكنولوجيا لقلائم بيئة تلك البلدان ومتطلبات الإنتاج فيها . وتتحمل الشركات الكبرى القدر الأكبر من الإنفاق على البحوث في اليابان ، والنتيجة هي أن القطاع الخاص وليس الحكومة هو الذي يعمل باعتباره السير الناقل لتدفق التكنولوجيا إلى البلدان الخارجية . وينبغي النظر إلى الاستثمار الياباني الخاص في الخارج باعتباره أمرا يزيد على مجرد كونه تدفقا للأرصدة من البلدان التي لديها فائض من رأس المال إلى البلدان التي تعانى عجزا فيه : فهو ينطوى على نقل المهارات والدراية الفنية وتقنيات الإدارة إلى البلدان المضيفة .

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

وتعتبر اليابان بحق مجتمعا يتعلم ، تتوافر له موهبة خاصة في حشد المعرفة لأغراض الإنتاج . وقد حفقت اليابان نجاحا كبيرا في نشر التكنولوجيا في كافة قطاعات الاقتصاد . ويتعين عليها الآن أن تنتقل من دور التلميذ ، والمندرب المهنى ، والمستورد للتكنولوجيا إلى قبول تحدى ومسؤوليات المُعلّم والمَثل والمصدّر للتكنولوجيا للبلدال المعنية بتحديث اقتصادها . والشعور السائد في جنوب غربي آسيا هو أن اليابان كانت حتى الآل التفائية بدرجة عالية في استثماراتها الخارجية التي تركز الجانب الأكبر منها في الولايات المتحدة وأوروبا الغربية وبلدان شرق آسيا ، ومع التحسن الملموس في مناخ الاستثمار في جنوب غرب آسيا ، ينبغي أن تلفي اليابان نظرة متمعنة على الفرص المتاحة هناك لتنويع أنماط تدفقاتها الاستثمارية وعمليات نقل التكنولوجيا التي تقوم بها ، إن القطاع الخاص في منطقتنا يريد أن تكون اليابان أكثر شفافية وإقداما وسخاء في تقاسم درايتها الفنية وفي جعل تكنولوجيتها متاحة للبلدان التي شرعت في التنمية مناخرة ، وذلك بمساعدتها على إنشاء المؤسسات التي يمكن أن تتغلب على أوجه النقص القائمة في القوة العاملة المدربة وفي زيادة الرصيد المحلى من المواهب أوجه النقص القائمة في التحليل الأخير موارد حيوية لتقدمها .

## الفصل الرابع عشر

## السياسة الخارجية والمعونة الخارجية

شيجيرو يوشيدا رئيس وزراء اليابان المبادىء الأساسية السياسة الخارجية الرئيس لليابان في عالم ما بعد الحرب، فقد تصدى ليكسب بالديبلوماسية ما خسرته اليابان في الحرب، وكانت الفكرة الأساسية في تفكيره هي إعطاء التعمير الاقتصادي أولوية غالبة ، وتخصيص أدنى حدّ من الإنفاق للدفاع . وأتاح الخلاف بين الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي فرصة لليابان لالتماس المساندة من الأولى وتقديم قواعد في أراضيها للقوات الأمريكية مقابل ضمانات أمنية . فبعد أن خسرت اليابان الحرب وواجهت وضعا اقتصاديا صعبا ، لم يكن في وسعها أن تتحمل أعباء عسكرية إقليمية باعتبارها شريكا صغيرا للولايات المتحدة . وركزت ديبلوماسية اليابان الهادئة على الشؤون الاقتصادية ونأت عن التورط في القضايا الاستراتيجية السياسية .

وقد استدعى التغيير الأساسى الذى طرأ على العلاقات بين الشرق والغرب ، الدى اتسم بهدم سور برلين ، وانهيار حلف وارسو ، وتفكك وتفتت الاتحاد السوهيتى ، وتسوية المنازعات الإقليمية ، والتعاون متعدد الأطراف في إطار الأمم المتحدة ، واتفاقات خفص الأسلحة ، إعادة تقييم اهتمامات اليابان الآمنية ومسؤولياتها الدولية . إذ أن هذه التغييرات أضعفت مبرر تأييد التحالف مع الولايات المتحدة كما أضعفت مبرر معارضته على حد سواء . فبالنسبة للحزب الديمقراطي الليبرالي الذي يمثل التيار الرئيسي ، أدى الانحسار السريع التهديد العسكرى السوهيتي إلى إضعاف منطقه في الاعتماد العسكرى على الولايات المتحدة ، وفي نفس الوقت حرم الأحزاب اليسارية التي كانت تلح على حظر تورط اليابان في النزاع العسكرى بين الدولتين العظميين من حجتها الرئيسية في المناداة بالحياد . وأصدح من المتعين توعية الرأى العام الياباني بالحقائق الإقليمية والعالمية الجديدة وكسب مساندته لتوافق جديد قي الرأى ينبغي صياغته .

وكان الاتجاهان اللذان حرصت القيادة اليابانية على تفاديهما وهى بصدد عملية تطوير توافق جديد فى الرأى ، هما نمو نزعة قومية متطرفة ، أو الاتجاه إلى انسحاب مجتمع الوفرة الذى يضم طبقة وسطى كبيرة العدد إلى نوع من العرلة المحافظة . فالإحساس الصحى بالنزعة القومية يُولد من الإحساس بالنجاح والإنجاز الذى يوفره الدخول فى عالم جديد من الزفاهيه

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

والأمن الاقتصادى . ولدى اليابانيين أسباب مشروعة للمباهاة بإنجازاتهم فى عصر ما بعد الحرّب . وفى الوقت نفسه ، فإنه إذا نشأ لدى بلد يرتقى مدارج التقدم والازدهار إحساسا بالسخط على تردد الدول القيادية الأخرى فى قبوله ندا لها ، وتكرار تعرضه لضغوط يراها بغير سبب معفولة ، فمن المتوقع أن يندفع فى اتحاه النزعة القومية المتطرفة التى تسادها قدرة عسكرية متزايدة .

وفى تقدير مؤلف هذا الكتاب ، وهو تفدير ينبعى اختبار صحته ومراجعته بصورة مستمرة على ضوء التغيرات غير المتوقعة ، فإن هناك نفورا ملحوظا فى دوائر تشكيل الرأى وصنع الفرار فى اليابان عن قبول دور عسكرى يتجاوز المشاركة فى أنشطة حفظ السلام التى تُتخذ فى إطار الأمم المتحدة ، وكذلك الاعتراف الواضح بأن الانسحاب إلى العزلة والابتعاد عن المتاعب ليس خيارا سليما . وكان توافق الرأى البازغ الدى دعاه بعض المعلقين مذهب يوشيدا المنفح ، هو من أجل سياسة خارجية نشيطة وهادفة تتفادى التورط العسكرى فى المنازعات الخارجية وتخلق إطارا متعدد الأطراف تستطيع أن تؤثر فيه اليابان بورنها الاقتصادى ونفوذها السياسى ، ومن أجل تقاسم منصف للأعباء والمنافع الناجمة عن تحمل المسؤوليات العالمية إلى جابب الدول الكبرى .

وكان تحقيق الهدف الرئيسى الخاص باللحاق بالعرب قد أتبت سلامة وصحة مذهب يوشيدا . غير أن الوضع الدولى الذى كانت تهيم عليه حتى الآن احتمالات النزاع العسكرى والصدام الأيديولوجى بين الدولتين العظميين ، تعرض لتغيير عميق وربما لا رجعة فيه ، يدعو إلى إلقاء بنظرة مدققة على مدى ملاءمة مذهب يوشيدا لعالم ما بعد الحرب الباردة . وفي حين تراءى الاعتراف بالتغيير النوعى في الحقائق العالمية في بيانات وتعليقات الدوائر الحكومية والسياسية ودوائر الأعمال وفي وسائل الإعلام أيضا ، هناك تحفظ واضح ومفهوم على الانتقال من ديبلوماسية رد الفعل إلى ديبلوماسية الفعل وأحذ زمام المبادرة ، إذ أن التغير الجوهرى في السياسة الخارجية لا ينبغي أن يتحقق من خلال العدول الكبير والمفاجىء عن السياسات السائدة ؛ والأفضل أن تتم هندسته بطريقة تدريجية وتصاعدية . وبطرأ لأن اليابان معقاة حاليا من تحمل الأعباء ، وقد تلافت حتى الآن الخيارات المؤلمة ومآزق التورط في قصايا سياسيه واستراتيجية ، فإن التحرك نحو إنشاء توافق جديد في الرأى للفترة الباقية من التسعينات وبداية القرن الحادي والعترين يسير بنوع من التردد ، ولم يحظ حتى الآن بقوة دفع كافية ولم تتبلور تماما .

ويبدو أن الرأى القائل بأن دور اليابان ينبغى أن يضع فى اعتباره قوتها الخاصة باعتبارها « مجتمعا للمعلومات « وأن تتركز جهودها على تحقيق القيادة فى المحالات الاقتصادية والتكنولوجية ، يغفل أن الأمر يتطلب مع دلك تحديد مفهوم للنظام العالمي والتغيير السلمي وتوهير بيئة عالمية لتنعيذ خطة عالمية تتفق مع الأولويات اليابانية . ويزداد وضوح الرؤية أمام الصفوة التي تضع السياسة أنه ليس ثمة بديل لقيام اليابان بدور رئيسي في عالم يضفى

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

وزنا أكبر على أبعاد القوة الاقتصادية والتكنولوجية وسيكون متعدد المراكز ، إلا من حيث القوة العسكرية التى يمكن تعبئتها ونشرها سريعا فيما وراء حدود دولة ما .

وتبين خبرة الماضى أن الدول لا تنتقل من دور رد الفعل السلبى إلى دور الفعل الإيجابى والهادف لمجرد وجود حاجة واضحة إليه ، ووجود حجج قوية لتبربره ؛ ووجود ضغط دولى على البلد يدعوه لأن يتطلع بأنظاره إلى الخارج : فالمشاركة الإيجابية فى الشؤون الدولية تنبع من حقائق الوضع الخارجى الذى يواجهها واتفاقها مع مناخ الرأى العام المحلى الذى يتشكل عبر فترة من الزمن . ويمكن وصف المرحلة الحالية بأنها مرحلة انتقالية : مرحلة نقاش وتداول وسعى لتحقيق توافق جديد فى الرأى فى اليابان .

فعندما يواجه أحد البلدان ما في العالم من تعقيد واضطراب وتباين واختلال في النظام يكون هناك إغراء قوى للمجتمع الذي يتمتع بثمار الوفرة بأن ينسحب إلى عالمه الخاص المريح والمتقارب في المشارب ، ويجد أنه لا حاجة به إلى مواجهة مشاكل تفادى المدازعات وفض المنازعات ومشاكل التنمية البشرية في عالم معفد وآخذ في التغير وليس لمشاكله حلول سهلة . وقد علق على ذلك دونالد هيلمان بقوله انه : « نظر ا لأن الضغوط الدافعة للتعامل مع القضايا السياسية الاستراتيجية ستجىء من خارج البلاد ، فإن رؤية كثيرين من اليابانيين لدور اليابان مستقبلا تتنبأ بعالم غير سياسي في جوهره ( ويكون مثلا مجتمعا معلوماتيا ) وبه أدنى حد من المنازعات الدولية . وليس ذلك مستغربا لأن اليابان ربما كانت أنجح مجتمع تكنوقراطي في التاريخ وهي أقرب لأن تكون السليل الآسيوي لحركة الننوير في أوروبا في القرن الثامن عشر . لقد كانت الآمال التي أتارتها التكنولوجيا والإنجازات التي حققتها هي الني جعلت فكرة ه التقدم ، تستحوذ على الغرب . وتصور الفقرة التالية المأخوذة من أقوال ج . ب . بيرى روح النهج الذي أخذت به الصفوة اليابانية من البيروقر اطية ورجال الأعمال إزاء المستقبل ، يقول بيرى: « في المجتمعات التي تقوم على التكنولوجيا ، تتهاوى منزلة المحارب والقس والقائد السياسي، أو أنهم لا يستطيعون في كل الأحوال أن يتصرفوا إلا وفق الحقائق الاقتصادية التي تنتجها الآلة ١٠٥١). ومن الملاحظ أن هناك اعتقادا كامنا في بعض الأوساط في اليابان بأن ثمة حلولا اقتصادية وتكنولوجية للمشكلات العالمية .

وسيتطلب قيام توافق جديد في الرأى وجود قيادة جديدة والقيام بمبادرات يصعب تصورها في إطار الحزب الليبرالي الديمقراطي الذي لا يزال تحالفا بين زُمر مختلفة ، وقد كتب دونالد هيلمان يقول : وعلى الرغم من تكرار الجهود لخلق حزب موحد ، ظل الحزب الليبرالي الديمقراطي تحالفا بين زمر مختلفة ، وهذه الزمر التي يلتف كل منها حول شخصية فردية ، هي في الأساس أحزاب مستقلة ، لها مصادر تمويلها المستقلة ، وتقدم مرشحيها الخاصين تحت اسم الحزب الليبرالي الديمقراطي ، وتعقد مؤتمرات منتظمة لمناقشة الاستراتيجية السياسية ، وأحيانا لمناقشة أمور سياسية ... وفي ظل هذه الظروف ، لا يكون من الصواب تصور أن شخصيات رؤساء الوزراء اليابانيين هي التي تشكل الاتجاه الأساسي للديبلوماسية البابانية في

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

اتجاهات جديدة مختلفة . ليس هناك أى احتمال لظهور أسلوب القيادة يتركز حول فرد معين أو يتشكل وفق شخصية محددة فى الحزب الليبرالى الديمقراطي ... كبديل للأسلوب الجماعى فى اتخاذ الفرارات والذى تسيطر عليه زمر مختلفة والسائد الآن ... «(٢) ربما نبخس تقدير مرونة الحزب الليبرالى الديمقراطى فى صياغة مضمون السياسة الخارجية والدور العالمى اللذين يتفقان مع عصر ما بعد الحرب الباردة ، وفى الاستجابة للأزمات والتحديات بطريقة خلاقة بدلاً من الاكتفاء بمجرد رد الفعل إزاءها ؛ وتظل الحفيقة ماثلة فى أن مقاومة تغيير الوضع القائم من خلال عملية للتشاور وتوافق الرأى مسألة ينبغى أن يحسب حسابها عند تحديد الإطار الزمنى لقيام اليابان بدور ديبلوماسى يتجاوز البعد الاقتصادى .

وعلى الرغم من الشريحة الكبيرة التى تدفعها اليابان فى ميزانيات المنظمات الدولية وبرامجها واسعة النطاق لتقديم المعونة ، فإن الديبلوماسية اليابانية تنفر من تولى الدور القيادى بشأن أمور جوهرية لكنها مثيرة للخلاف ، ومن أن تعلن موقفها المبدئى سلفا بغرض السعى إلى اجتذاب أكبر قدر من الاتفاق حولها . والنتيجة هى أن سجل اقتراع اليابان فى الهيئات متعددة الأطراف فى مجموعها ، يثير تعليقات مواتية ، ولكنه ليس ظاهرا ولا مؤثرا .

ويمكن أن يعزى الافتقار للوضوح والتأثير في الديبلوماسية جزئيا إلى أسلوب اليابان وطريقتها في الخطاب التي تركز على الإيجاز والسلاسة ؛ وهي عموما تنبع من التواضع ، والميل إلى القيام بدور لا يصل ، إلى حد التطفل ، واتباع الخطى التي تسير عليها الدول الأخرى ، وهناك دول صغيرة ومتوسطة الحجم يتسلط عليها هاجس أن تقوم بدور دولى أكبر من قوتها وقدراتها ، لكن اليابان التي تتوافر فيها المعايير التي تجعلها من دول القمة اختارت أن تضع لنفسها ضوابط تحد من إسهامها في الحفاظ على السلم والتقدم في العالم .

إن درجة انفتاح اليابان وتقبلها للتكنولوجيا ولفنون الصناعة وللأنماط التنظيمية التى قامت أصلا في البلاد الأجنبية لتلبية مفتضيات الاقتصاد والمجتمع الحديث ، وصلت إلى حد لم تصل إليه أمة من الأمم الأخرى . وفي الوقت نفسه فإن عليها أن تبدى حساسية أكبر وفهما أوسع وقبولا أوثق لعالم يسوده التنوع والتعددية والاعتماد المتبادل . وخلال محادثة جرت أثناء تناول المغداء مع صديق ياباني له خبرة عميقة وواسعة بالمجتمع الدولي ، حاول كاتب هذه السطور أن يلقى الضوء على الفرق في المعنى بين التعاطف والتقمص العاطفي ، ففي حين أن التعاطف هو القدرة على مشاركة شخص آخر انفعالاته ومواقفه ، فإن التقمص العاطفي يشير إلى قدرة المرء على أن يدخل في عقل الشخص موضوع التأمل ، ه ويعاني تجاربه التخيلية ، ومن ثم يفهمه بصورة كاملة . وكان القصد من هذه التفرقة توضيح فكرة أنه في حين أن اليابانيين يبدون فهمهم وتعاطفهم إزاء المشكلات التي تحل بمجتمعات وشعوب تختلف عنهم ، فإن الدور يبدون فهمهم وتعاطفهم إزاء المشكلات التي تحل بمجتمعات وشعوب تختلف عنهم ، فإن الدور التقمص العاطفي ، « قدرة المرء على التوحد عقليا مع الآخر ، وبذلك تكتسب بعدا وقدرة لهما قيمة كبيرة في صياغة وتخطيط السياسة الخارجية لليابان والتعبير عنها .

و لا يفتضى التعاطف و التقمص العاطفى ، بمفهومهما الصحيح ، مو اففة و مسانده آلية لوجهه نظر الطرف الآخر . لكن وجود هذه السمات يؤدى إلى تفتح أكبر ، وتعاطف أشمل ، وتعهم أكثر اكتمالا ، وفهم أعمق ، مما يشكل رصيدا أساسياً لاتخاذ مبادرات هادفه بحو تطوير التوافق و التعاون الدولى . ونظرا للمرونة و الانفتاح المميزين للعقلية اليابابية ، فلا شك في تواهر البدرة و الإمكانية ، لكن الأمر يتطلب رعايتهما واستخلاص التمره منهما للدخول في المجرى الرئيسي للسياسات العالمية ولضمان وعي أكبر خارج اليابان بالجوانب البناءة للديلوماسية اليابابية الرامية إلى الوفاء بتطلعات وحاجات المجتمع الدولى ، ويبدو لى أن هناك عوالم جديدة على اليابابيين أن يغزوها في الميادين الثقافية والنفسية ؛ وأن روحهم وعقلهم سيزدادان ثراء بتنمية التعاطف والتقمص العاطفي على حد سواء بما يتفق وه تفاليد اليابان عيد الإنسابية ، وهي التغاليد الغنية بالجمال والحساسية والروح ه(٢) . وسينعكس هذا في يوعية عالية لإسهام اليابان في تحقيق التوافق والسعادة في عالم متغير .

ويصعب على المتقفين هى جنوب غربى آسيا تحديد الخيوط الأساسية فى السياسة الخارجية الليابان ؟ وهناك اعتقاد سائد بأنها نابعة من سعى أحادى التفكير لتحفيق المصالح الاقتصادية . ودور اليابان باعتبارها أكبر مانح للمعونة ، يلقى الضوء على الصورتين المتناقضتين لعملاق اقتصادى وقرم سياسى . وهناك من يقولون إن المساعدة التى تقدمها اليابان ترمى إلى إضعاف ححة من ينتقدون سياساتها التجارية ومن يرون أن إبعاقها المنخعض على الدفاع يجعلها أشبه د و الراكب المجانى الذى لا يدفع ثمن التذكرة ، . وما ينبغى أن ننتبه إليه هو أن مليارات الدولارات من أموال دافعى الضرائب اليابليين التى تنعق فيما وراء البحار ينبغى النظر إليها على أنها من أعمال الكرم التى يجب أن يقوم بها بلد آسيوى ارتفى بنفسه حتى أصبح على قدم المساواة مع الأمم الصناعية المتقدمة . وينبغى العمل على تبديد الانطباع السائد في منطقتنا فيم الذي ينبغى أن يكون عليه نمط النمو الاجتماعي والاقتصادي في البلدان النامية . وكيف فما الذي ينبغي أن يكون عليه نمط النمو الاجتماعي والاقتصادي في البلدان النامية ، وكيف يمكن لأموال اليابان أن توجهها نحو تطوير القدرات البشرية واستخدامها ؟ إن الاستقرار والتغدم في البلدان النامية يقتصيان إجراء إصلاحات أساسية وتغييرات هيكلية؛ وينبغي لبرامج المعونة اليابانية أن توفر حوافز ودفعة حاسمة صوب إيجاد التزام سياسي بالتحديت والتنمية والنشرية .

وللشعب الياباسى والحكومة الياباسية أن يأملا فى أن تكون برامج المساعدة التى يغدمانها مفيدة فى إنشاء علاقة أوتق مع البلدان المتلقية لها عن طريق زيادة التعارف والفهم المتبادلين ، وحلق بيئة مواتية لتحقيق أهداف اليابان الإقليمية والدولية . ومن المؤسف أن المساعدة اليابانية لم تحقق حتى الآن تأتير اليجابيا كافيا على البلدان المتلقية ؛ ويختلط تغدير المعونة فى الدوائر المطلعة فى البلدان النامية بشعور موجع بأنها تقدم للطفر بالاحترام الدولى وأنها تفتقر إلى البعد الخاص بمشاركة اليابان فى التنمية . وترى هذه الدوائر أن اليابان كمانح للمعومة تعتسر مانحا متحفظا وبائيا بنفسه عن تطلعات البلدان النامية وأمالها وأهدافها .

ومن الصعب أن تتقبل الدوائر الرسمية والسياسية في اليابان الرأى العائل بأن منح المعونة هو عمل سياسي له بعدان متلازمان أحدهما يتعلق بالمصلحة الوطبية المستنيزة والاعتبارات الإنسانية ؛ والآخر يتسم بالتدخل : فإما أنها تدعم الوضع القائم أو أنها تعمل على تعييره ، والمساعدة الخارجية ليست عملا من أعمال الديبلوماسية السلبية ، إنها بعل للموارد من مانحي المعونة يقتصى متباركة إسبانية واشتراكا هادفا في فرص الحياة لذي البلدان المتلقية ، وينتغي لليابان أن تعمل بشكل أكثر وعيا على نشر حبرتها ، ودرايتها الفيية ، وتكنولوجيتها وسياستها الاحتماعية خلال برامح المعونة . وينتعى أن تشهر هويتها الآسيوية على الملأ في جبوب غربي آسيا ، بنفخ روح المتباركة في التفدم ، وفي العلاقة المتنامية مع هذه المنطقة . وينتعى والعداء من قبل البلدان الأخرى ، ولذي اليابان الموارد الثقافية والمادية اللازمة للمساعدة في النهوض الاقتصادي والاجتماعي بالجماهير في منطقتنا ؛ ويبغى لها أن تسقط الموابع الداخلية وتوسع وتنوع اتصالاتها ومشاركتها الدولية .

وينبغى أن تكون الأولوية العليا للمعونة اليابانية هى القصاء على الفقر السائد وخلق مستوى متوسط مرتفع من القدرة والكفاءة «لكافة السكان فى البلدان النامية . إن ذكرى اليابان عن الحرمان والمشقة لم يبعد بها العهد ، ومن ثم فهى تؤهلها من الناحية النفسية لإدراك ما ينتج عنها من آتار موهنة ومتبوهة . ولدى اليابان الموارد النفسية والعقلية اللازمة للتصدى بطريقة حلاقة للتحدى المتمتل فى الففر السائد .

ويلقى « تفرير عن التنمية فى العالم ؟ ١٩٩٠ ، الصوء على حفيقة محزبة وهى أن ما يزيد على مليار نسمة فى العالم الدامى يعيشون فى فقر ويصارعون للبقاء بما يقل عن ٣٧٠ دولاراً فى السنة . ويعيش ما يقرب من نصف فقراء العالم فى جبوب آسيا ، وهى منطقة يقطبها نحو قى السنة من سكان العالم . ويوصى التقرير باستراتيجية مكونة من شقيل للإقلال من العقر وتحسين نوعية الحياة : « العبصر الأول هو تشجيع الاستخدام المنتج للأصل الذى يتوافر بغرارة لدى الفقراء – وهو العمل . ودلك يستدعى وضع سياسات تسحر حوافز السوق ، والمؤسسات الاجتماعية والسياسية ، والبنية الأساسية ، والتكنولوجيا لتحقيق هذه الغاية . والتانى هو توفير الخدمات الاحتماعية الأساسية للفقراء وثمة أهمية خاصة للرعاية الصحية الأولية ، وتنظيم الأسرة ، والتغدية ، والتعليم الابتدائى »(٤) .

ويجدر الاستشهاد بما جاء في تفرير التمية البشرية لعام ١٩٩١: « إن التقرير بشأن تمويل التسمية البشرية . وهناك فكرة واحدة أساسية تمتد في كافة أجزائه إن هناك إمكانات صحمة لإعادة هيكلة الميزانيات الوطنية والمعونة الدولية لصالح التنمية البشرية . ويخلص التفرير إلى أن جانبا كبيرا من الإنفاق الراهن موجه في اتجاه خاطىء ويستخدم بصورة لا تتسم بالكفاءة . ولو حُددت الأولويات بطريقة سليمة ، فسيتوافر قدر أكبر من المال لتحقيق التقدم السرى المتسارع ... إذ ينبغي أن يكون الرحال والنساء والأطفال هم محور الاهتمام – على

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

أن يقوم نسيج التنمية حول الناس ، وليس الناس حول التنمية . وبالإضافة إلى ذلك ، ينبغى أن تقوم التنمية على المشاركة ، ولهدا ينبغى أن تتاح للناس الفرصة للاستثمار هى تنمية قدراتهم – فى صحتهم وتعليمهم وتدريبهم : كما ينبغى أن تتاح لهم الفرصة لاستخدام قدراتهم ليساركوا بصورة كاملة فى جميع جوانب الحياة ، وأن يعبروا عن أنفسهم بطريقة حرة وخلاقة (0) .

والبابان باعتبارها البلد الاسيوى الوحيد الذي تتوافر لها التكنولوجيا الراقية واقتصاد صناعي حديث ، تقع عليها مسؤولية خاصة في تعزيز أفاق الاستقرار والتقدم في الدول التي أخنت بالتحديث متأخرة في الفارة . إن الإقلال من الفقر بصورة مطردة وإشاعة الرفاهية بين كافة قطاعات المجتمعات ، شرط جوهري للحفاظ على السلام الداخلي والتوافق الاجتماعي داخل بلدان المنطقة ، وللعلاقات السلمية فيما بينها ، ولحماية السلام العالمي أيضا . وإدراكا من اليابان لهويتها الآسيوية والتزاماتها الدولية ، فقد زادت مقدار مساعداتها الإنمائية في الثمانينات ؛ وعززت نوعيتها بعدم ربط نسبة كبيرة منها بشروط ؛ وهي تواصل تخصيص حصة كبيرة من الأموال للبلدان الآسيوية . وفي الوقت نفسه ، فإن الدول المتلقية ترى أن برنامج المعونة اليابانية « معدومة القيمة » ونفتقر للرؤية والفلسفة . وترى هذه الدول أن تأثير المعونة ضئيل على حياة غالبية السكان . والأمل معقود على أنه مع تخلص السياسة الخارجية اليابانية في التسعينات من عوائقها الباطنية السابقة وقيامها بمسؤولياتها بما يتفق مع قوتها الاقتصادية ، ستتم مراجعة برامج المعونة لما وراء البحار بما يفضي لصياغة أهداف وغايات واضحة قاطعة ، وإلى تفييم تأثير أولويات المعونة الحالية على مستويات التنمية البشرية للبلدان المتلقية ومن ثم ظهور اليابان في الخارج باعتبارها ناقلا لموارد ضخمة من بلد كان من قبل فقيرا ، من أجل رفع مستوى المعيشة المنخفض إلى حد مُزر في البلدان المبتلاه بالفقر في النسعينات ، وذلك بتنمية رأسمالها البشري وتوجيه طاقاتها إلى جهد إنتاجي ومهام ابتكارية .

وينبغى تبديد التصور الخاطىء المؤسف والقائل بأن اليابان تقدم المعونة لكنها لاتكترث حقا برفاهية الشعب الذى يستفيد منها . وينبغى اظهار الالتزام اليابانى المنصب على تحقيق التنمية البشرية : التعليم الابتدائى الشامل ، والرعاية الصحية الأساسية ، والحصول على فرص عمل مجزية ، ومياه الشرب المأمونة ، والقضاء على سوء التغذية وتوفير شبكة أمان لفقراء العالم والقيام بعمليات نقل موارد موجهة لهم ، وذلك بزيادة تخصيص الأموال للقطاعات الاجتماعية : مع إعطاء الأفضلية للمشروعات الأقل كثافة في رأس المال ؛ وإحلال الوضوح محل العموض ، والمشاركة محل التباعد .

وقد حقفت اليابان بالمقاييس الدولية نجاحا مرموقا في تطوير الموارد البشرية ، وفي النمو الافتصادى عالى السرعة ، وفي خلق مجتمع الطبقة الوسطى ، حيث تم الإقلال من الفروق في الدخل بصورة ملموسة بالمقاييس الدولية ، وفي تقليل التلوث البيئي . ولدى اليابان التقاليد التفافية الخاصة بفبول التغيير والسلوك القائم على التكيف ، والخبرة الاجتماعية في نشر التعليم على نطاق جماهيرى ، والموارد الاقتصادية والتكنولوجية اللازمة لإعادة تصميم استراتيجيات

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

التنمية وإعادة هيكلة برامج المعونة . إن اليابان هي أكبر مانح للمعونة ، وتتكبد سنويا في هذا السبيل إنفاقا يزيد على تسعة مليارات دولار . وفي عالم يوجد به ما يزيد على مليار نسمة يعيشون في فقر مدقع وحرمان بالغ ، فإن المجتمع الدولي ولاسيما الأمم الآسيوية الشقيقة تأمل في أن تقوم اليابان بمبادرات مجدية في الدببلوماسية الاقتصادية ؛ وأن تنفخ روحا إنسانية في استراتيجية التنمية ؛ وأن تقوم بإسهام فكرى بالخروج بأفكار جديدة ورؤى طازجة ؛ وأن تضطلع بدور قيادى في التغلب على الكلال الذي أصاب مانحى المعونة ؛ ووضع التنمية البشرية – وهي شرط حيوى للتوافق والتعاون الدولى – على قمة جدول أعمال العالم الخاص بالمهام التي لم تنجز بعد .

#### الفصل الخامس عشر

# هل اليابان بلد فريد ؟

ما صدمنى وقد عتبت فى التسرق الأوسط واليابان فى السبعينات والثمانينات ، هو أن التحارة والمعادلات الاقتصادية المتزايدة بينهما والعلاقات الدولية الاخذة فى الانساع ، لم تصطحب بزيادة كبير فى التعارف والتعاهم بين سكانهما . والافتقار فى جنوب عربى آسيا لحب الاستطلاع والمعرفة نشأن حغرافية اليابان وتاريخها وثفافتها أمر يدعو للأسف لكن وجوده أمر لا يمكن إنكاره . وحتى الآن كانت المعادلات الثفافية محدودة للغاية ؛ والعلاقات المؤسسية فى القطاع عير الحكومي ضعيفة وضيقة المدى . وجنوب غربي آسيا ليس منطقة لها أولوية بالنسبة للاستتمار الياباني ونقل التكنولوجيا اليابانية ؛ ولم يؤد تدفق المعونة اليابانية إلى المنطقة رغم أنها معونة كبيرة ومتزايدة إلى سدّ الفجوة في العهم الصحيح لنظام الانتاج الياباني والتكنولوجيا اليابانية .

وفى منطقة شديدة الوعى بأن التعليم قد أهمل فى الماضى ، كان من الواحب أن يثير إنجاز اليابان فى محال التعليم اهتماما كبيرا لدى صانعى السياسة والمتقفين ، لكننا لم نقم بأى محاولة جادة ومنهحية لندرس بصورة متعمقة ونستوعب أهمية الأولوية العليا التى أعطيت للتعليم الإلرامى فى عملية التحديث السريع فى اليابان ، واستحلاص الدروس منها لنشر التعليم بين كل قطاعات السكان . وقد أدث الخلفية التقافية والإطار الفكرى لمجموعات الصعوة فى منطقتنا ، وروابطنا التجارية والاستثمارية والتعليمية مع البلدان الغربية ، والتعود على أسلوبها فى الإدارة وتقافاتها الصحاعية ؛ واستعارتنا على نطاق واسع من الغرب لمؤسساته السياسية ولترتيباته وممارساته الأخرى ، إلى خلق حواجز ضخمة أمام تخلل الخبرة اليابانية لوعينا . ومن جانب آخر ، تجدر ملاحظة أن حدود آسيا فى ذهن أبناء اليابان من الفرن السابع حتى منتصف الغرر، الناسع عشر كانت تقتصر على البر الرئيسي للصين وشبه جزيرة كوريا . ولم تتأثر اليابان برسالة الإسلام التى كان لها تأثير عميق على كثير من البلدان الآسيوية .

ومع الاعتراف بأن الميراث التاريخي أسهم في ضعف الروابط بين اليابان وجبوب عربي آسيا ، ربما نرى أن ذلك كان له جانبه الإيجابي ، إد أن الطرفين تفاديا الأضرار والذكريات المريرة الناجمة عن الصدامات المسلحة والمنازعات الإقليمية والإخضاع السياسي ، وصدام المعتقدات والعيم والثقافة . ولم يرهقهما عبء التاريخ وضرورة إعادة كتابته وتفسيره ، ومن

تم ليست هناك عقبة منذ البدء تعرقل قيام علاقة تتطلع للأمام وتكون بناءة ومعيدة للطرفين .

وفي المناقشات التي تدور في جنوب غربي آسيا حول السمات البارزة للتجربة اليابانية ، نسمع عادة قول الدوائر المطلعة إنها تجربة فريدة ، وحيدة من نوعها ، وليس لها غير معنى ودلالة هامشيين بالنسبة للبلدان النامية ، وأن تجانس سكان اليابان ، وضيق مساحتها الجغرافية ، ووضعها الجغرافي السياسي في مواجهة تأثير التوسع الغربي ، والحفاظ على استفلالها السياسي عن طريق تفادي الغزو الأجنبي والتحول إلى مستعمرة ، وإنفاقها الضئيل على الدفاع في عصر ما بعد الحرب ، قد خلق إطارا خاصا من الظروف والأحول المواتية للتحديث وبناء الأمة في اليابان . وهذا التفسير هو تفسير جزئي ويتجاهل تماما كثيرا من العوامل بالغه الأهمية . فهو يغفل العوامل التفاهية : فعي حين أن التقافة في ذاتها لا تحدد النجاح النسبي ، ففد أثرت بصورة حاسمة على الأداء الاقتصادي لليابان وصعودها لمنزلة القوة العظمى الاقتصادية . كما أن هذا التفسير يتجاهل دور الحكومة ومجموعات الصفوة ، التي تدفعها للعمل روح وطنية متفدة ، في توفير القيادة وقوة الدفع اللازمين لعملية التحديث . فما هي الفرارات التي اتخذت في فترة الانطلاق الاقتصادي والمراحل اللاحقة ؟ وما المعايير التي حددت تخصيص الموارد القليلة وما الحوافز والفرص التي أدرك التجار ورجال الصناعة والعمال العاديون وجودها في البيئة الجديدة وكيف استجابوا لها ؟ كيف استثيرت الطاقات الشعبية وتبدت في صورة مبادرات ومحاولات جديدة ؟ وما نوع الأنماط التنظيمية التي اتبعت ليكتسب المشروع والابتكار وتحمل المخاطر تعبيرا ديناميا عنه في إطار من المسؤولية الاجتماعية ؟ إن البحث عن إجابات لهذه الأسئلة هو الذي سيوفر لنا فهم التنمية والتحديث السريعيين في اليابان ويفسر هما .

إن لدى اليابانيين إيمانا متأصل بقابلية بنى الإنسان للتعليم وقابلية المجتمع لبلوغ حدّ الكمال . وهذا الإيمان يدفعهم للمصى قدما التماسا لتحسين أوضاع الوطن من خلال التفانى طوال العمر فى سبيل تحسين المرء لأوضاعه بنفسه . ومثلما ذكر روبرت سميث : « لا أعتقد للحظة واحدة أن اليابان مجتمع رومانسى ، ولا أعتقد أيضا أنه سيبلغ حدّ الكمال . ومعظم اليابانيين يعتفدون ذلك ، ولكننى أعتفد أنه ثمة ميزة كبرى فى هذا العالم للشعب الذي يقوم باستمرار بنعييم أوجه القصور لديه ، ويؤمن إيمانا عميقا بأنه حتى الحياة الأقل حظا يمكن أن تغدوا أفضل إن لم يكن للمرء فلأولاده . ويبدو أبهم يقولون لأنفسهم إن المحتمع العالمي يمكن أن يصبح مكانا أفصل لو بذلنا جميعا كل ما في وسعنا ، وكرسنا جهودنا لتنمية قدراتنا بصورة كاملة ، وأسهمنا في المشروع الشامل الذي نتحمل مسؤولية مباشرة عن جزء صغير منه . وأنه لا يمكن جعل المجتمع أفضل إلا إذا قام كل أعضائه بما يندني لهم القيام به «(١)) .

إن المعدل المدخفض لتغيير العاملين ، ونظام وظيفة العمر كله المطبق بالنسبة لقوة العمل الدائمة في المشروعات الكبيرة ، والترقية استنادا للأقدمية ، وتكوين النقابات لكل مشروع على حدة ، تتبدى جميعها فيما تستهر به اليابان في جنوب غربي آميا من أنها بلد فريد ، ويبعى

بدلا من ذلك النظر لهذه الأمور من منظور أوسع باعتبارها المفاتيح الأساسية للسلام الصناعى والتوافق الاجتماعى ، وباعتبارها أمورا راسخة فى التمسك بالكفاءة والإنصاف . فوظيفة العمر كله شرط لتوافر حافز قوى لدى المستخدم وللتدريب الفعال داخل المؤسسات . والنقابة الخاصة بالمؤسسة يكون لديها حافز قوى لمساعدة المشروع على الازدهار والتوسع ، إذ أن للعاملين مصلحة مباشرة فى التشغيل المربح لمؤسستهم بدون البحث فى نجاح الصناعة ككل . ويرى العاملون من كل الأعمار أن وظيفة العمر كله مسألة طبيعية وعادلة ، وأنها توجد أساسا دائما لعلاقة من الثقة المتبادلة . وحسبما يقول رودنى كلارك ، فإن مفهوم الالتزام طوال العمر كله , هو التزام مثالى وقوى جدًا ، وينطوى على القبول بالارتباط المتبادل بين المؤسسة والمستخدم . فالالتزام طوال العمر كله الذى يكرسه ما يعتبره الطرفان كلاهما تقليدا راسخا ، وأمرا أخلاقيا صائبا ، ورمزا للثقافة اليابانية ، هو الهدف الذى ينبغى لكل من المؤسسات وأمرا أخلاقيا صائبا ، ورمزا للثقافة اليابانية ، هو الهدف الذى ينبغى لكل من المؤسسات والأفراد أن يوجها جهودهما نحوه »(٢) . ونظام الأجر حسب الأقدمية يضفى القدرة على التنافسة والعدالة ويتفادى التدافع بالمناكب وتدمير روح الفريق ، وهو ما ينتج عن المنافسة الضارية بلا ضابط و لا رابط .

واعتراف اليابانيين بالدور الرئيسي لبذل الجهد والمثابرة في تحديد النجاح أو الفشل راسخ في التقاليد الثقافية وفي الروح الوطنية . وقد كتب روبرت سميث يقول : « لا يمكن أن نلوم الآلهة ولا الأجداد عن فشل البسر فهذا الفشل ينبع من عيب ما في الشخص أو عدم كفاية ما يبذله من الجهد والإخلاص ... إن الرسالة التي لا غموض فيها أنه أيا كان ما يحققه الناس في حياتهم ، فإنه يعزى في نهاية المطاف لمدى اجتهادهم في تطوير قدراتهم لأقصى حدودها . بالطبع انهم قد يحظون بمساندة من المجموعة التي ينتمون لها ، ولكن في النهاية فإن الفرد وحده هو المسؤول . ومن ثم ، فإن وجهة النظر اليابانية تنتهي إلى : أنه من خلال التفاني والاجتهاد تستطيع البشرية أن تخلق في العالم الراهن المجتمع الوحيد والمصير الوحيد الذي ستعرفه في أي وقت ، لأنه ليس هناك مجتمع آخر ولا مصير آخر ، (٣) .

وتبرر القرارات والخيارات والاستجابات وعمليات التقليد والابتكار اليابانية التى انطوت عليها عمليات الاستعارة من الخارج ، والتوحه نحو مصلحة المجموعة ، القيام بعمليات تدقيق وتحليل عميقة . ولكى يظل المرء ساعيا للعلم طوال عمره ، ينبغى له أن يجمع بين توليفة من السمات الجديرة بالتناء والتى استخدمها البشر فى تحقيق التقدم والازدهار ، وهى سمات العامل المجد والمدخر الواعى ، والعامل الجيد فى فريق ولاؤه الغالب للمجموعة ، ومنظم المشروعات الدينامى ، والقومى المتحمس ، والمؤمن بالحاجة المستمرة للتغيير ، والبطىء فى اتخاذ القرارات والسريع فى التنفيذ ، ومحقق الانجازات الكبيرة من خلال النجاح التنافسي فى المتحانات . وهذه التوليفة من السجايا التى قد لا يكون وجودها شائعا ويصعب غرسها فى الجنس البشرى ، ربما تكون قد تطورت تطورا عاليا لدى اليابانيين ، ولكن لا ينبغى أن نى الجنس البشرى ، ربما تكون قد تطورت تطورا عاليا لدى اليابانيين ، ولكن لا ينبغى أن نعتبرها ملكية مقصورة عليهم وحدهم ، ذلك أنها يمكن أن توجد فى أى مكان فى العالم . وتواجه البلدان النامية وهى تعجل بتقدمها الاجتماعى والاقتصادى ، ما يدفعها لأن تغرس بيس

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

سكانها هذه السمات - الكدّ ، والانضباط ، وعدم الإسراف ، والاهتمام بمصلحة الجماعة ، والالتزام بالتعليم ، والتعلم طوال العمر ، والوحدة الوطنية - وأن تعمل على حشدهم لزيادة إنتاجيتهم وقدرتهم على المنافسة .

ونحن نسلم بأن الميراث الثقافي لليابان كان مطواعا للتحديث بأكتر من نظائره في جبوب غربي آسيا . لكن التحديث في الوقت نفسه لا يترك خيارا سوى التخلي عن بعض التفاليد وإعادة تفسير البعض الآخر بطريقة يتم بها الاحتفاظ بالتواصل مع الماضي ، حتى يمكن حشد المساندة لأهداف التحديث . ومن المسلم به أن مهمة إعادة تشكيل وتفسير التقاليد مشروع أكثر صعوبة وتعقيدا في جنوب غربي آسيا ؛ وهي تركز الانتباه على خصائص القيادة المطلوبة للارتفاع لمستوى التحدي المتمثل في نشر العلم والتكنولوجيا في مجتمعاتها مع الحفاظ على الهوبة الثقافية والكبرياء الوطني .

وفى هذه المسألة هناك عامل نفسى له قدر من الأهمية . فمن المسلم به أن نجاح اليابان فى المزج بين التقاليد والحداثة كان عاملا رئيسيا فى تحديثها السريع . وقد لجأ البعض إلى تفسير الأداء غير المرضى لبلدان كثيرة فى جنوب غربى آسيا بالقول بأن التجربة اليابانية تجربة فريدة . وقبول المرء لفشله باعتباره أمرا طبيعيا وقبوله لنجاح الغير على أنه أمر غير طبيعى قد يكون تفسيرا له دلالته لكنه ليس تفسيرا مقنعا . وتفرد التجربة اليابانية ، كما يتصوره الأجانب ، ينبع عادة من عجزهم عن فهم عناصره المتميزة المفتقدة فى أنماطهم لبناء الأمة وفى عملية التنمية الغربية ؛ وعن إدراك الترابط فيما بين العوامل التقافية والاقتصادية والسياسية فى الأداء القومى ، وعن تقدير أن الجهد المتصل وإنكار الذات والانضباط قد اقترنت بطموح نحو تحقيق التقدم من خلال غرس عادات ومهارات جديدة والاستعداد لتحمل المخاطر فى مشروعات ومخططات جديدة . وفى الوقت نفسه ، فإن بعض التقاليد الثقافية ، وإنماط السلوك ، ومدارس التفكير القائمة فى اليابان أسهمت فى تأييد وإثبات فكرة التفرد .

إن التواصل الذى لم ينقطع للسلالة الإمبراطورية اليابانية ، وتجانس سكانها ، ووحدتها الغوية والثفافية ، وعزلتها لمدة ٢٥٠ عاما خلال عصر توكوجاوا ، والانتشار السريع للأفكار والقيم في بلد صغير الحجم قد أضفى على اليابانيين ، إحساسا بالتميز تحوّل في بعض الأوقات إلى احساس بالتفرد ، وإن قدرا من القصور في مهارات الكلم والاتصال يجعل من الصعب عليهم أن يدخلوا في حوار مثمر مع أبناء الجنسيات الأخرى . فالأحساس بالتجانس والتضامن ، وكذلك شعورهم القوى بأنهم مشتبكون في معركة لاتهدأ مع القوى الخارجية لضمان بقائهم ، يجعلانهم يتجهون ببصرهم إلى الداخل ، ويكسبانهم إيمانا مستمرا بسماتهم الخاصة التي لا تتكرر . وبالإضافة لذلك . فقد نما لدى اليابانيين على الرغم من نجاحاتهم بعد الحرب ، إحساس قوى بضعف موقفهم وهشاشته ، ونظرا لأنهم كانوا يستعيرون أشياء كثيرة من الخارج منذ القرن السابع ، فإنهم يجدون صعوبة أن يصبحوا نموذجا يحتذى ؛ لقد

تعودوا على أن يكونوا متدربين وتلاميد زمنا طويلا بحيث أصبحوا عازفين عن القيام بدور المعامين لبقية العالم .

ترى هل يرى اليابانيون أن العالم الخارجي متعاطف معهم أم غير مبال بهم أم أنه معاد لهم ؟ لقد تشكل اليابانيون تاريخيا تحت تأثير فترات طويلة من العزلة وعدم الاتصال بالعالم الخارجي ، وهم لا يميلون لاعتبار البيئة الخارجية ودودة تجاههم أو متعاطفة معهم . وقد دعم الاداء الاقتصادي لليابان التصاعد السريع في الثقة بالوطن والمباهاة بانجازاته التي يعترف بها العالم . وكان المتوقع أن يؤدى ذلك لزيادة ارتباط اليابان بالعالم الخارجي ومشاركتها النشيطة المجدية في الشؤون الدولية . وقد بدأ اليابانيون يتخلون عن موقف أهل الحرر الصغيرة ، أو سكان المدينة الدولة ، أو مواطني الدولة المعنية بالتجارة في المحل الأول ، وهم يتغلبون بصورة مطردة على الاعتقاد بأن القيام بدور أكتر توكيدا لمكانتهم وأكتر حضورا ووضوحا سيحيى الذكريات القديمة عن العسكرية اليابانية في الثلاثينات والأربعينات ؛ وهم يواجهون بسجاعة واقع أن تركيز اهتمامهم على الأهداف الاقتصادية والتهرب بذلك من مسؤولية اتخاذ مواقف واضحة لا غموض فيها بشأن القضايا الخلافية ، لم يعد خيارا قابلا للاستمرار في عالم متكافل ، حيت تحتاج الدول القيادية إلى قوة سياسية لحماية مصالحها الاقتصادية الحيوية . وقد شهدنا مؤخرا منظر عملاق سياسي ، يقف على المسرح الجيوبوليتيكي مباعدا ما بين ساقيه في تعال ، وهو يسقط عن قاعدة تمثاله العالية لأن أقدامه كانت من صلصال ؛ وربما أصدح صعود « عملاق اقتصادي وإن كان قزما سياسيا ، إلى موقع القوة العالمية في أعلى شرائحها حدتا يُتوقع حدوثه في هذا العقد أو في وقت ما بعده . وسيستغرق الأمر بعض الوقت لكي تقوم اليابان بعمليات التصحيح الضرورية لمسايرة عالم ما بعد الحرب الباردة : فلابد أو لا أن يتم التخلى بصورة مزية عن السياسة السائدة والتي تقضى معدم الفيام بأى نشاط ، وسيتطلب القيام بمبادرات مجدية « بناء توافق جديد في الرأى ليحل محل سيكولوجية اللحاق بالآخرين التي كانت تحفز الأمة على العمل من قبل ١٤١٠.

وربما كان الاعتقاد السائد في اليابان أنه نظرا لأن الأمر استغرق ما يزيد على مائتي عام للحاق بالغرب ، وأن صعودها الشاهق اقترن بتكاليف بشرية واضطرابات اجتماعية ، وبالفقر في الريف والانشقاقات الداخلية وأزمات الهوية ، وبمأساة حرب المحيط الهاديء والدمار الذي نجم عنها ، فإن التجربة اليابانية والمثل الياباني ليسا جذابين بالقدر الكافي للمجتمعات الرخوة في جنوب غربي آسيا ، التي يبدو أنها عازفة عن القيام بالجهد والخيارات الصعبة اللازمين وتحمل النكسات التي ينطوي عليها رفع الفدرة الإنتاجية للغالبية العظمي من سكانها ، وفي اعتقادنا الراسخ أن التجربة اليابانية ربما لا تتضمن فكرة واحدة ، أو موضوعا واحدا ، أو فلسفة واحدة – الحرية ، الديمقراطية ، النزعة الفردية ، الاشتراكية – لها جاذبية شاملة ، لكمها تتضمن في مجموعها رؤى وقيما وعادات وأنماطا للسلوك ، ونماذج للمؤسسات لكمها تتضمن في مجموعها رؤى وقيما وعادات وأنماطا للسلوك ، ونماذج للمؤسسات ، لها أهمية ودلالة كبيرة لبناء الأمة والتحديث في جنوب غربي آسيا .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

ومن المهم لأقصى حد التفرقة بين التميز والتفرد . إن تميز الأمم ، وهو واقع لا يمكن إنكاره ، يسهم فى ثراء العالم وتنوعه عن طريق خلق أساس لتعاعل أفكار وقيم محتلفة وتمتلها ، وتندئق عن هذا التفاعل للطاقات الوطنية والوجود التنافسي للأيديولوجيات ، تعافة عالمية مركبة أو مخلقة تدعم التوافق الدولى . ومن حانب آخر ، فإن التفرد يبطوى على نتات سلبية : فهو يضع الكيان الموصوف بأنه فريد في فئة منفصلة ويعرله عن التيار الرئيسي ، ويجرده من السمات الجذابة ، وربما يعزو له بصورة غير مناشرة إحساسا بالتعوق وعزوها عن إقامة علاقات مع الأجانب على قدم المساواة والعدالة والمعاملة بالمتل .

وفى مواجهة هذا الموقف غير البناء ، يندغى للأمة التى توصف بعير حق بأنها فريدة ، أن تدرس العوامل التى تخلق اتجاها تقبول سماتها الخاصة وأن تعوم بمحاولة حادة لترسل صورة لها فى العالم تلقى الضوء على الأبعاد الإنسانية والثعافية لتحريتها وإبجازاتها . إن المظاهر الخارجية للنجاح الياباني قد استطاعت أن تخفى بشكل ما السمة المرموقة لعظام المشروع الياباني ، وهى رفضه لمنطق النعود واعتباره أن العلاقات بين الناس هى التى تسكل جوهر الأنشطة المنتجة للثروة . إن قبول الأفراد اليابانيين للمسؤولية التحصية على مصير بلادهم ، والإحساس بالالتزام تجاه أجدادهم وكذلك تجاه تحقيق الاردهار ، هما اللذال يوفران الإلهام والحافر لبذل جهود متواصلة لتحقيق التقدم والعطمة للوطن .

إن صدق العزيمة ، والعدرة على الاحتمال والميل إلى التعاول التى أبداها اليابانيون في التغلب على الكوارث الطبيعية ، وفي القيام بالتصحيحات المؤلمة لمواجهة التغيرات ، وانتراع أنفسهم من حالة اليأس والدمار التي خلفتها حرب الميحط الهاديء ، في تركيز أحادي التفكير على النمو الاقتصادي السريع بعد التخلي عن استخدام الفوة لتسوية المنازعات الدولية ، وفي خلق مجتمع الطبفة الوسطى الذي تتوافر له الكعاية والمكافآت العادلة ، سحل متير للإعجاب لسعى الإنسان الذي يتوج بإنجار لاشك فيه ، وهو سجل له حاذبية مؤكدة تستهوى العقول والأفئدة في كل مكان ، خاصة في جنوب غربي آسيا ، ومما يفسر أن تأتير التجربة اليابانية على منطفتنا لم يكن كبيرا ، إحساس بأنها بعيدة عنا ، وأن لها خصائصها عير المتكررة وصالة معرفتنا بالتاريخ الياباني الحديث والمعاصر ، ويببعي سد التغرة الموجودة في الاتصال والتعارف حتى تقوم علاقات تعاون أوتق بين الدول الشعيفة في قارة آسيا .

ولا يجوز النظر للعلاقات بين الدول على أنها تتكون أساسا من المبادلات الاقتصادية للسلع والبصائع والخدمات ونقل التكنولوجيا ، فالعلاقات بين أساء هده الدول ، الزاحرة بالأماسي والأفكار والفيم التي تتردد أصداؤها عبر المسافات المادية وتخنق روابط تقافية دائمة ، بانت بعدا مهما وواضحا بصورة متزايدة في الشؤون الدولية . ومثلما لاحط البروفسور إدوير رايشاور ، فإن لغة اليابانيين ونظام الكتابة لديهم ، تعرقل اتصالاتهم الحارجية : ولى اللعة وبطام الكتابة ، سبب أساسي لاستمرار النميز التقافي لليابان ، فهما يعصلانها عن باقي العائم بصورة حادة . وربما كانت هذه نعمة تفافية ، لكنها نطرح أيصا مشكلة كبيرة ، فليس م

المتوقع أن تتعلم الحديث باليابانية وقراءتها ، غير قلة من الأجانب ، ومن ثم يتعين على اليابانيين أن يتعلموا اللغات الأجنبية ؛ ولكن هذه ليست مسألة سهلة بسبب تميز لسانهم وبساطة نظام النطق لديهم ، والانجليزية هي الوسيلة المختارة للاتصال مع العالم الخارجي ، نكن على الرغم من الجهود الضخمة التي يبذلها ملايين الطلاب من الصف السابع حتى الجامعة ووجود نحو ، ١ ألف مدرس للغة الإنجليزية يعملون كل الوقت ، فقد كانت النتائج هزيلة ، (٥) .

إن تدويل اليابان يتطلب ما يزيد على البراعة في التحدث بالإنجليزية : فهو يقتضى دراسة البلدان الأجنبية والحضارة العالمية في المدارس اليابانية ، وتوسيع العلاقات فيما بين الأشخاص مع الأجانب ، وإقامة علاقات جديدة بين المؤسسات غير الحكومية التي لها برامج وأهداف مشتركة ، وتوفير فرص أوسع للسلع والخدمات الأجنبية للوصول للسوق اليابانية ، وتوفير الفرص للمواطنين في البلد المضيف لتولى المناصب التي تتمتع بالثقة والمسؤولية في المؤسسات اليابانية العاملة فيما وراء البحار ، وزيادة المبادلات الثقافية وبرامج التدريب المهنى .

وينبغى إزالة الانطباع الخاطى، بأن اليابان مجتمع يركز على التكنولوجيا وعلى الانتاج، وذلك بتحويل الاهتمام بعيدا عن العوامل الاقتصادية وتوجيهه نحو الخصائص الإنسانية والسمات الثقافية التى تعتمد على العلاقات وليس على المبادلات، وهي السمات التى حُشدت من أجل خلق مجتمع يمثل توليفة من روح الرأسمالية والاشتراكية: أي إخضاع مصالح الفرد لأهداف الجماعة بدون الإخلال بأخلاقيات العمل وروح التنافس والاستعداد للتخلي عن العادات وأنماط الحياة الراسخة لمصلحة التغيرات التى تفرضها الضرورات المجتمعية والوطنية.

إن النجاح الذي يحققه بلد آسيوى ، بالرغم من كل المصاعب والعقبات ، جدير بالاعتراف والبحث عن تفسير له . إن النمو الاقتصادي السريع لليابان ليس نتيجة حدث عارض ، أو والبحث عن تفسير له . إن النمو الاقتصادي السريع لليابان ليس نتيجة حدث عارض ، أو لمرة لسلسلة من الأحداث السعيدة ، أو لسمات خاصة للهياكل المحلية ؛ إنه محصلة لتخطيط طويل الأجل يقوم على توقع المتغيرات واستغلال الطاقات الإنتاجية لشعبها ودينامية منظمي المشروعات فيها . وهو يفسر خطأ في الغرب بالتركيز على البيئة الهيكلية العريدة للمجتمع الياباني : وفي بعض الأحيان يتم تفصيل التفسيرات بصورة مصطنعة لتتفق مع الأفكار المتصورة سلفا وحتى لا تسبب أي اضطراب في المعتقدات الراسخة لدعاة نظرية المؤامرة المؤامرة الياباني . وقد علق على ذلك ميشيل شيميجلو وهنريك شيميجلو بقولهما : « إن نظرية المؤامرة لتفسير الأداء الياباني هي شكل خاص خطير من أعراض داء النعامة . فهي تجعل المرء يعتقد بأن مشكلات الغرب الاقتصادية هي مشكلات أوجدتها اليابان وأن التصديحات التي تجريها اليابان لمواجهة التغير هي خدعة ، وأن عمليات التكيف التي تجريها في التعامل مع الغرباء هي عمليات سطحية وشكلية ، تفيد في إخفاء استمرارها في اجتناء منافع غير عادلة من التجارة الدولية » . (١) ويتعين الحكم على السياسات الاقتصادية لليابان على منافع غير عادلة من التجارة الدولية » . (١) ويتعين الحكم على السياسات الاقتصادية لليابان على منافع غير عادلة من التجارة الدولية » . (١) ويتعين الحكم على السياسات الاقتصادية لليابان على

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

صوء نجاحها الذى لا نزاع فيه ومعاييرها العملية . إن التجربة اليابانية جديرة بالاهتمام لأنها تمثل تعبيرا ديناميا وموحدا عن الموارد والطاقات والمواهب فى إطار يقوم على المساواة والمشاركة لإنجاز أهداف المجتمع المحددة للأجل الطويل ولكنها قابلة للتحقيق . وينبغى لليابان باعتبارها البلد الآسيوى الوحيد الذى لحق بالغرب وتجاوزه فى التصنيع الراقى والبراعة التكنولوجية ، أن تتخلص من عوائفها الداخلية وأن تقبل القيام بدور النموذج لباقى آسيا والمسؤوليات المترتبة على ذلك . والقيام بدور القيادة فى آسيا لا يعنى تخلى اليابان عن مكانها البارز فى العالم . وينبغى بذل محاولة جادة لتحديد عناصر التجربة اليابانية التى تستجيب للتطلعات الإنسانية والتى يمكن تطبيقها على نطاق عالمى . وينبغى دفع اليابان نحو توليد ونشر الأفكار عن الحكم والتنظيم الاجتماعي والثقافة والتعليم ، والتوافق بين البشر والبيئة ، والتي تحفز الاستجابات الخلاقة للتحديات فى التسعينات وفى القرن الحادى والعشرين .

#### الفصل السادس عشر

# استجابة الصين واستجابة اليابان للتحدى الغربي

دراسة استجابة اليانان واستجابة الصين للتأثير الغربي في النصف التاني من القرن عثر التاسع عشر ، ينبعي أن نضع في الاعتبار عوامل الوحدة الداخلية ، والتدخل الأجنبي ، ودور الحكومات ، والحغرافيا ، والثقافة ، والقيم ، ومجموعات الصفوة .

وقد تبدى الافتقار للوحدة الداخلية في الصين في أحداث التمرد التي وقعت في البصف الثاني من القرن التاسع عشر ، وفي سيطرة القادة العسكريين على كتير من أجراء البلاد في مطلع القرن العشرين ، والعداء عميق الجذور بين الكومنتانج والحزب الشيوعي الصيني . وقد حال عدم الاستقرار الداخلي والصراع على السلطة دون حشد الموارد المالية من أجل تحقيق التنمية الاقتصادية ، واقتضيا إنفاقا غير منتج . وقد عرقلت ندرة المواهب الإدارية في الخدمة العامة جهود الصين لمعالجة القضايا والمساكل التي تواجه الحكومات الحديثة . وكان الموطفون المدنيون الصينيون من أعصاء طبقة السادة المتعلمين ، وكانوا أكثر براعة وإتقانا للدراسات الكلاسيكية منهم للاقتصاديات الحديثة .

وعلى النقيض من ذلك ، فعندما شرعت اليابان في عملية التحديث بعد عصر الميحى في ١٨٦٨ ، نجحت في تحويل الهيكل المركزي لعصر توكاجاوا إلى دولة قوية وموحدة ، وقائمة على أساس حديت ، ونجحت اليابان في الاحتفاظ بسيطرة لا نزاع فيها على أراصيها ، ونجحت في المفاوضات التي أجرتها مع الحكومات الأجنبية في تعديل المعاهدات الجائرة . ومثلما لاحظ رايشاور وفيربانك وكريج فإنه : « على الرغم من العداء المتبادل بين الوحدات السياسية اليابانية ، لم تفكر أي مقاطعة في ضم جهودها مع الأجانب ضد باقي اليابان . وقد هيمنت المنافسات فيما بين المقاطعات على السياسات المحلية وظلت مهمة طوال نصف الفرن التالى ، لكن المصلحة الوطنية كانت لها أسبقية على الولاء للمقاطعات أو المصالح الشخصية . وإذ توافر للياباسين المكون الأساسي للإحساس الوطني ، فقد ساروا على الدرب الذي يعضى بهم لأن يصبحوا دولة قومية حديثة . ،(١)

وعلى حلاف الصينيين ، لم يواجه اليابانيون نقصا فى المواهب والحبرة الإدارية ، وحيتما كان ينشأ نقص كانت برامج التدريب المهنى المخططة حيدا والخبراء الأجانب يسارعون إلى سد أوجه النقص فى القوة العاملة المدربة . « والواقع أن كلا من طبقة الساموراى التى كانت تبلغ خمسة أمتال المكافىء النسبى من الطبقة العليا المتعلمة فى الصين ، وطبقة التجار ، شكلا رصيدا كبيرا للمواهب والخبرات استطاعت حكومة الميجى أن تسحب منه لإدارة برنامح النصنيع الضخم والمتعدد الجوانب . «(٢) ولم يشكل الافتفار للموارد المالية الذي كان له تأتير معوق على الحكومة الصينية ، مشكلة كبيرة للحكومة اليابانية ، التي استطاعت ـ بقدر م

الصعوبة بغير شك ـ أن تعبىء الموارد اللازمة للقيام بوظائفها وتنفيذ برامجها .

وتقول فرانسس مولدر في كتابها المعنون « اليابان والصين والاقتصاد العالمي الحديث » أن اليابان استطاعت أن تعمل ككيان مستقل في الاقتصاد العالمي في حين عجزت الصين عن الحفاظ على استقلالها الاقتصادي واضطرت إلى التدخل الأجنبي . وبعد أن حللت كيفية تفاعل اليابان والصين مع العالم الغربي في مجال التجارة والاستثمار والتعاون السياسي وتسلل بعثات التبشير ، وصلت إلى استنتاج مؤداه : أن مشاركة الأمم الغربية في مجال التجارة والاستتمار في الصين كانت أكبر كثيرا منها في اليابان ؛ وتوافرت لليابان حرية أكبر في تشكيل استراتيجيتها للتنمية الاقتصادية وفي تنفيذها ؛ و « أسهم الوجود السياسي للغرب في إضعاف البير وقراطية الإمبر اطورية الصينية وفي انهيارها في نهاية المطاف ، في حين كفل وصول الغرب إلى اليابان فرصة لحصولها على التكنولوجيا الغربية بدون الخصوع للغرب » ؛ و « ربما يكون تعرض الصين للمسيحية والذي كان أكبر وأطول منه في اليابان عاملا قلل تفتح الصين للأفكار الغربية . » (٣)

وقد وجهت هزيمة الصين على أيدى البريطانيين في حرب الأفيون في ٣٩ ـ ١٨٤٢ والهزائم المتوالية في فترة الستين عاما اللاحقة ، لطمات ثقيلة لمعنويات الصينيين وثقتهم بأنفسهم ، وتسببت في إرهاق مالى نتيجة لدفع تعويضات للبلدان الأجنبية ، وأدت إلى فقد السيطرة على الجمارك ونظام البريد والمؤسسات المالية وكثير من صناعات التعدين والسكك الحديدية . وكان تعرض اليابان لتأثير الغرب حافزا على الشروع في التحديث بغية تحقيق المساواة مع الأمم الغربية عن طريق استيعاب التكنولوجيا وتنمية رأس المال البشرى ، ولم يتم خوض أي حروب ، ولم تتطور أي تجارة للتهريب ، ولم يتم الاستيلاء على أي أراض ، ولم يقتل إنسان واحد من كلا الجانبين خلال حملة بيرى إلى اليانان ، وتم النفاوض على المعاهدات التجارية بصورة ودية حول مائدة المعاوضات . » أما الإذلال الذي عانته الصين على أيدى الدول الأجنبية فقد أثار مشاعر سلبية قوية تجاه أمم الغرب على نحو خلق حاجزا نفسيا أمام استيعاب التكنولوجيا والمعرفة الغربية .

ونظراً لانعدام الوحدة الداخلية ، والتورط في الحروب الخارجية ، ومواقف طبقة السادة المتعلمين في إخفاء الرؤوس في الرمال كالنعامة ، يبدو أن الصين لم تضع مطلقا استراتيجية وطنية للتنمية الاقتصادية ، تخصص الموارد المحدودة للمجالات ذات الأولوية . وعزفت الصين عن فرض الانضباط من أجل تنفيذ أي إصلاحات أخنت بها . وعلى خلاف الصين ، لعبت حكومة الميجي دورا نشيطا في خلق إطار للنمو الدينامي وفي حشد الموارد من أجل

تحفيق الأهداف ذات الأولوية العليا . وخلال عقد من الزمان ، خلق قادة اليابان بنية أساسية حديثة ، وأقاموا نظاما للتعليم العام ؛ ووسعوا مجمّع المواهب الإدارية والقوة العاملة الصناعية عن طريق توفير الحوافز والتدريب ، وطوروا صناعة أساسية ، وخلقوا إطارا للنظام السياسي ، وأمنا قانونيا ، وإدارة عامة مواتية لنمو المشروع الاقتصادي ، خاصة خلال تحمل المخاطر في الأنواع الجديدة من المشروعات . ومما يجدر نكره أن استيعاب التكنولوجيا الغربية اقترن بالحفاظ المقصود على القيم التفليدية . وقد نكر جوزيف سانيل : « الواقع أن المهندسين الاجتماعيين للميجي استغلوا مفهوم النظام الإمبراطوري لإقامة حكومة مركزية قوية في اليابان لها سلطات مركزة في الإمبراطور بصورة رمزية . وقد سهّل نقل الولاء من السيد الإقطاعي إلى الدولة القومية ، وهو ما يقتضي وقتا في العادة ، إحلال الفكرة الملموسة عن الإمبراطور باعتباره أبا للأمة ، محل الفكرة المجردة للدولة الفومية . وفي مجتمع يمر بتغييرات ثورية ، مثلما كان حال اليابان في عصر الميجي ، زودت صورة الأب للإمبراطور المقدس الناس أيضا بمصدر ثابت لا يتغبر للملطة ساعد على مركزية السيطرة السياسية . «(٤)

وكان ججم الصين الكبير وتنوع مناطقها ، مقارنا بضيق مساحة اليابان وتجانسها ، عاملا مهما في مفاومة الصين للابتكار والتقدم. فقد أثار الحجم الكبير ، استجابة صينية متوانية للحوافز الجديدة ، وعرقل انعدام فرص وصول التأتيرات الأجنبية لمناطق كبيرة من الصين ، وانتشار الأفكار والمهارات الجديدة . وكانت ه اليابان ، التي كان ما يزيد على ٩٠ في المائة من سكانها يعيشون ( وما زالوا ) في حدود خمسين ميلا من الساحل وفي إطار نفس المسافة من ... نحو عشر من المدن القيادية ، جميعها موانيء »(°) ، أكثر انفتاحا واستجابة للتأثير الغربي . وقد كتب ويليام لوكوود يقول : ﴿ إِنَّ الْفَرْقُ بِينِ الْنَصْنِيعِ فِي الْيَابِانِ وَفِي الْهند مثلا ، ملىء بالدلالات بصفة خاصة فيما يتعلق بالعلاقات المتعارضة بين الصناعات المديثة والتقليدية ... فقد نجح اليابانيون بدرجة أكبر بكثير في تحديث تقنية الإنتاج في المؤسسات الصغيرة . والأمر الأكثر أهمية أنهم دعموا ذلك بوفورات خارجية تحققت بفضل التنظيم واسع النطاق في مجال الإمداد بالمواد الخام ورأس المال العامل والأسواق. وكانت عملية التصنيع بأسرها أسرع وأكثر انتشارا نتيجة لذلك ، وتم التخفيف من بعض الاضطرابات الاجتماعية التي أثارتها . وأسباب هذا الفرق أكثر تعقيدا من أن نبحثها هنا ... ويشك المرء في أن مجرد ضيق المساحة الجغرافية لليابان وطابعها الجزري مسؤول عن قدر كبير من هذا الفرق. فهنا كان نشر الأفكار والمهارات الجديدة في أنحاء الريف ؛ وسحب نسبة كبيرة من الناس إلى المهن الجديدة الحضرية ؛ وخلق روابط سهلة وذات كفاءة بين الصناعات الريفية من جانب والمصانع والمصارف والتجار في المدن من جانب آخر ، أسهل منه في قارة الهند او الصين . a<sup>(٦)</sup>

لقد تشكلت الصين واليابان كلتاهما بصورة عميقة بتأثير القيم الأساسية للكونفوشيوسية . ومثلما أوضح هيرمان كاهن « فإن القيم الأساسية تضمنت تركيزا قويا على التعليم : الانتظام ، nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

كما تحقق من خلال علاقات اجتماعية لها هيكل محكم تستند على نموذج الأسرة ؛ والمتأبرة والكد في الاضطلاع بالأمور التي تنطوى على عمل المرء وأسرته والالتزامات الأسرية أو الاجتماعية . »(٧) وفي الوقت نفسه ، كانت الكونفوشيوسية تمارس بطريقتين مختلفتين في اليابان والصين . فقد كان اليابانيون عمليين في تفسيرهم الكونفوشيوسية وفي تطبيقها على الظروف المتغيرة . ونظراً لاعترافهم بأهمية التطويع الانتقائي ، فقد ابتعدوا عن التفسير الحرفي للكونفوشيوسية الذي كان الصينيون يفضلونه ، وانتقوا منها تلك العناصر التي تتفق مع التحديث وتشجعه .

وكان السير الناقل للقيم الكونفوشيوسية في الصين هو الطبقة المثقفة التي تضم البيروقراطيين المتعلمين ؛ أما في اليابان فكانت طبقة الساموراي هي القوة التي نشرتها . ولم تكن صفوة كبار الموظفين في الإمبراطورية الصينية المنغمسة في المجادلات النظرية ، مهتمة بدراسة أسباب التقدم الغربي ونتائجه العسكرية . ونظرا لرضا الصينيين عن أنفسهم وغرورهم بمعارفهم ، فقد افتقروا لحب الاستطلاع الفكرى اللازم لدراسة الجوانب الصناعية والتكنولوجية للحضارة الغربية ، ولم تستثرهم التهديدات الخارجية والهزائم العسكرية لدراسة ملاءمة الأسلحة لردع التهديدات الخارجية ودحرها . وفي الصين التقليدية ، كان الأفراد المتطلعون للارتقاء يعتبرون العضوية في طبقة الموظفين المتعلمين هدفا لمستقبلهم المهني -وكان النجاح في الدراسة هو المفتاح ، وكان يؤدي إلى الدخول لطبقة الموظفين وإلى الثراء الشخصىي . ٥(^) وكانت طبقة الساموراي في اليابان ، والتي خرجت منها الصفوة في عصر الميجي ، راغبة في الحصول على المعرفة الغربية ، ودراسة الكتب الغربية التي تُرجمت إلى اليابانية ، وأدركوا منافع استخدام التعلم في الأنشطة العملية وفي بناء الأمة . ونقلوا خلال فترة قصيرة من الزمان ولاءهم من المقاطعات التي ينتمون إليها إلى الدولة القومية . لقد كانوا صفوة لا تملك أموالا تشربت بالروح الوطنية وأخلصت لمفهوم خدمة المجتمع . كانوا قد ألقوا نظرة فاحصة على أسطول القبطان بيرى عندما وصل إلى خليج طوكيو في ١٨٥٣ وأدركوا بصورة واقعية أن سيوفهم لا تضاهى السفن المزودة بالمدافع في الأسطول الأمريكي ، وأن و صد التهديد العسكري من الغرب لا يكون إلا باكتساب مستوى مماثل من القوة ، وهو مستوى بتعذر بلوغه بدون تحديث سريع .

هل كانت النزعة القومية قوة طاغية في الصين مثلما كانت في اليابان في النصف الثاني من القرن التاسع عشر ؟ لقد عرقلت التقاليد والقيم الصينية تكوين دولة مركزية قوية قادرة على التصدى التحدى الغربي . وقد علّق على ذلك جون وايتني بقوله : وعلى الرغم من التركيز القوى على الأسرة في اليابان ، فإن الولاء للرئيس السياسي فاق في المرتبة الولاء للأسرة . وكانت المثل الصينية تضع الولاء للأسرة أولا . هل يفسر هذا ، احتمالا ، القبول السريع للنمط الإقطاعي للولاءات في اليابان والازدهار السريع لوطنية الدولة الحديثة ؟ من المؤكد أن دوافع الرجل السياسي في الصين وفي اليابان كانت مختلفة . ه(٩)

لفد تركت نظم الأسرة التفليدية في كل من الصين واليابان بصمتها المميزة على السمية الاقتصادية وأثرت تأثيرا كبيرا على تطور تنظيمات الأعمال بهما . وقد طرح فرانسيس ل . س . هسو الرأى القائل بأنه في اليابان في ظل قاعدة حق البكورة حيث يرث الابن البكر كل شيء ، يصبح من المتعين على الأبناء الآخرين أن يبحثوا عن فرص للعمل ومصادر للرزق خارج الأسرة . ، وإذا اشتغلوا في مجال الأعمال ، فينبغي لهم أن ينشئوا منظمات أعمال ، أو ينضموا إلى منظمات أعمال يشبه هيكلها هيكل الأسرة . ١٠١٥ وقد كتب إدوارد هارتفيلد يقول: « ويتفق جوزيف سانيل مع هذا الرأى ، ويلاحظ أن العمل خارج الأسرة للحصول على أجر في عصر توكو جاوا كان شرطا مواتيا لتطور الهيكل الاجتماعي الملائم للتصنيع في عصر الميجي . وبالإضافة لذلك ، فإنه عندما لم يكن لأسرة يابانية وريث ذكر ، كانت تتبنى زوج الإبنة ، أو تتبنى شخصا لا ينتمي للأسرة إطلاقا عندما لا يكون لها ذرية من الإناث . وقد حدث هذا التطور على حد سواء في أسر الفلاحين أو في البيوت التجارية الكبيرة مثل متسوى ومتسوبيشي . وخلاصة الفول ، أن مرونة نظام الأسرة مكنت اليابان من خلق منظمات اجتماعية تشبه الأسرة ، صالحة للعمليات الاقتصادية الكبيرة . ولم توجد قاعدة حق البكورة في نظام الأسرة في الصين ... ولم تنجح الصين قدر نجاح اليابان في تحويل نموذج الأسرة إلى منظمة فعالة ورشيدة لاتخاذ القرارات . وظل معظم مشروعات الأعمال مملوكا للأسر وصغيرا . وفي رأى ماريون ليفي ، أن منظمات الأعمال الصينية تأثرت بعوامل عاطفية ، وأنها كانت تتسم بالخصوصية في هيكلها ، وعدم التحديد في وظائفها ؛ في حين كانت منظمات الأعمال اليابانية تتسم بعمومية رشيدة بدرجة عالية وبعلاقاتها المحددة من الناحية الوظيفية . ١١١)

وقد نجحت اليابان في توسيع نطاق مفهومي الولاء ونموذج الأسرة ليشملا منظمان الأعمال الحديثة والكبيرة التي أثبتت كفاءتها التنافسية في الأسواق الدولية . يقول ويليام لوكوود: « يبدو أيصا أن اليابانيين عانوا صعوبات أقل مما عاناه معظم الشعوب الشرقية في بناء ونشغيل الهياكل الإدارية الكبيرة التي تحقق الاستخدام الفعال للمهارات والطاقات الحديدة في مشروعات الأعمال الحديثة والحكومة . وفي أماكن أخرى في آسيا ، تحولت متل هذه الهياكل إلى كوابيس من محاباة الأقارب والفساد والفوضي الإدارية . لغد كان المجتمع الياباني ، متله مثل المجتمع الصيني ، قائما بصورة تقليدية على أساس من الأسرة بدرجة كبيرة ، وإن لم يكن بنفس الطريقة الحصرية المتنافرة الأجزاء . وكان الولاء للأسرة ، مفيدا بولاءات أعلى لمالك الأرض ، وفي النهاية للإمبراطور . ولم يساعد ذلك فقط في تشكيل وحدة سياسية جديدة بعد ١٨٦٨ ، مع تنازل لم يصطحب تفريبا بإراقة أي دماء من قبل النبلاء الإقطاعيين عن امتيازاتهم التقليدية ، بل ساعد أيضا في خلق أشكال جديدة أخرى من التعاون الاجتماعي عملت بطريقة ذات كفاءة تماما . (١٢)

وعلى ضوء التسليم بأن الصين واليابال كان لهما موقفان غير متماتلين في التصدى لتحدى الحداثة ، فإن السؤال الذي يتعين بحثه هو كيف كانت التفاليد والقيم ومجموعات الصفوة

معرقلة أو ميسرة لعملية تحويل اقتصاداتها ومجتمعاتها ؟ هل كان هناك إحساس بالأزمة في الصس ، نبدي في عصر الميجي ، في مواجهة التهديد الغربي ؟ لقد علَق على ذلك سوكيهيرو هير اكاوا في مقاله عن تحول اليابال إلى الغرب بقوله: ٥ من الظواهر اللافتة للنظر هي اليابال في منتصف القرن التاسع عسر ، وجود رغبة قوية لدى اليابانيين المتعلمين في رؤية العالم الخارجي. . وعدما واجهوا دليلا دامغا على تخلف اليابان خلال غيامها الذي دام قرنيس عن مسرح التاريخ العالمي والذي جاءتهم به « سفن بيري السوداء » ، فقد عقد كثيرون من الشباب العزم على مواجهة تحدى الحضارة الغربية بعحص الحضارة العربية عبد المنبع ... وأملى وعيهم بالأزمة الاعتراف بأنه ، ليس هناك حاجة أكثر إلحاجا في دفاعنا عن بلادنا صد البرابرة في الوقت الراهن من معرفة العدو . «(١٣) ويبدو أن الصين وقد استيامت إلى كونها مركر العالم وللاعتقاد بتفوقها بلا جهد يبدل ، لم يقلقها إدراك ما تتعرض له من خطر حال أو في المدى الطويل عندما واجهت التهديد الأجنبي ، ولم تقم بأي جهد جاد لفهم طبيعته وآثاره . ولم يفلح التفوق الواضح للأسلحة والصناعة العربية في أن يقنعها بأن إحراء إصلاحات داخلية " بات أمرًا ملحًا ، وحتى عندما اتخذت تدابير تفتقر للحماسة لم يكن التنفيد فعالًا . وخلقت القوة البالغة للصورة التي شكلتها عن بفسها ؛ وشحذ هويتها الثقافية في أعقاب الاتصال بالغرب ؛ وعزلة الصفوة من كبار مسؤوليها عن الواقع الخارجي ، عقبات كأداء أمام التحديث. أما اليابان فكان لديها تراث طويل من الاستعارة من الخارج، وموهبة واضحة في المزح بين المعرفة الجديدة والتقاليد القديمة . ولما كانت تعتبر نفسها واقعة في الأطراب الدائية ، فقد نمت لديها غريزة قوية للحفاظ على النعس وكانت سباقة في استكشاف الافاق وبحت الاحتمالات المنذرة بالخطر . وأدركت اليابان أن الحطر الحقيقي يكمن في التخلف الاقتصادي والتأخر التكنولوحي مقارنة بأمم العرب المتقدمة ، وأنه ليس لديها وقت تضيعه في اللحاق بها من خلال اكتساب المعارف والمهارات والتكنولوحيا الجديدة . ولنستشهد ثانية بأقوال سوكيهيرو هيراكاوا التي جاء فيها : «كان من الطبيعي تماما أن يتحه اليانانيون في عصر الميحي إلى أمريكا وأوروبا لا إلى النلدان الآسيوية في وضع الخطط لتحديث بلادهم سريعاً ، وكالوا حكماء في اختيار نقاط القوة من كل بلد غربي لتعزيز هذه العملية . وتبدو لرعتهم الانتقائية ، المستندة لاعتبارات الكفاءة ، محتلفة كلية عن وجهة النظر الكونفوشيوسية التقليدية التي ترى أن النظام العالمي يتمركز حول الصيل . "(١٤)

وقد علَق على ذلك ادوين و . رايشاور و . جون ك . فيربانك بقولهما : الا يمكن للمرء إلا أن يندهش من الفروق الكبيرة بين بلدان شرق آسيا في مدى سرعة وطبيعة استحابتها للغرب خلال القرن الماصي . فقد أدت تغييرات متنوعة إلى تحقيق درحة عالية من التحديث في كل هذه البلدان ، ولكن ذلك كان بمعدلات مختلفة وبطرق محتلفة بصورة لافتة للنطر . ويندغي عزو هذه الاختلافات في الاستجابة أساسا للفروق في المجتمع التقليدي للدان شرق آسيا . فهذه العروق وحدها هي التي يمكن أن تفسر ما يجعل تأتيرا متماثلا في الأساس يحدت متل هذه النتائج الأولية المتباينة في الصين وكوريا واليابان ، كما يفسر السبب متلا في أن

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

اليابان الصغيرة نسبيا سرعان ما أصبحت قوة عالمية ، في حين هبطت الصين إلى مرتبة المشكلة الدولية ، واختفت كوريا مؤقتا في الإمبراطورية اليابانية . ١٥٥٠)

وتوفر الاستجابتان المتعارضنتان للصين واليابان إزاء التحدي الغربي فهما واضحا للشروط الأساسية اللازمة للتحديث في المجتمعات التي ستدخل مجال التنمية متأخرة . أولها ، أن القومية الحقة ، التي يحفزها الطموح لتحقيق الكرامة والمساواة مع الدول المتقدمة من خلال التنمية الاقتصادية والتكنولوجية بوتيرة سريعة ، حليف رئيسي للتحديث . وثانيها ، أنه ينبغي أن يتوافر للبلدان التي أخذت بالتنمية متأخرة تقدير نكي وعميق للروابط الوثيقة بين الانفتاح والتعليم والتكنولوجيا: وهي الروابط التي و تمكن الاقتصادات من الاستجابة ليس فقط للإشارات المتعلقة بالأسعار وإنما للأفكار الجديدة أيضا . ، وثالثها ، أن وجود قيادة مستنيرة ومسؤولة ، قادرة على بناء توافق الرأى حول الأهداف القومية وتوجيه الحماس الوطني نحو بلوغها ، أمر مطلوب للشروع في عملية التحديث وكذلك لتوجيهها في الاتجاه الصحيح . وتستعين هذه القيادة الواعية لأهمية السيطرة الاجتماعية في فترات التغيير والأزمات والاضطرابات المرتبطة بانهيار النظم التقليدية ، بعمايات التشاور والوسائل غير الإلزامية لإعداد الجماهير لقبول الانضباط غير القائم على القسر في تنفيذ المهام الجديدة التي تمثل انفصالا واضحا عن الترتيبات والأنماط العتيقة ، وتحدث تغييرا دائما في فرص حياة الجماهير . إن وجود مستوى لائقا من الفضائل المدنية راسخة الجذور في وعي بالمسؤولية الاجتماعية يخلق إحساسا قويا بالجماعة يعمل كأداة ربط في عملية التحديث . ورابعها ، أنه في المراحل الأولية والحاسمة من التحديث ، يكون الاستقرار السياسي أمرا جوهرياً لخلق بيئة يزدهر فيها الأمل والتواصل وإمكان التنبؤ ، وهو ما يلزم للتنفيذ الفعال للسياسات الرامية . إلى عكس اتجاه تدهور الأمة وانهيارها ، وإحياء اقتصادها وتغيير هيكلها الاجتماعي ومناخها الفكرى .

# القصل السابع عشر

# بين هالة الزعامة الملهمة وتوافق الرأى

جون وايتنى فى مقاله عن البعد التاريخى فى الأبواب الاثنى عشر اليابان أنه:

دكر « لسبب ما ، فإن عمليات المسح المعتادة للتاريخ اليابانى لا تعتمد على الفرد باعتباره
القوة الأولى فى التغيير التاريخى بقدر ما يحدث ذلك بالنسبة لتاريخ بلدان أوروبا .
وهناك قلة من رجال الدولة واللواءات وواضعى القوانين والمفكرين العظماء الذين يبرزهم
تاريخ اليابان باعتبارهم مبدعين لعصورهم عن تدبر وإرادة أو باعتبارهم منشئين لمؤسسات
مهمة ... ويوصف البطل العظيم فى تاريخ اليابان بصفة عامة بأنه نموذج وانعكاس لعصره
وليس خالقا له ، وباعتباره داعما للسلطات القائمة وليس صائغا لسلطات جديدة . ١٥(١)

وقد استحوذ الإمبراطور في التاريخ الياباني على الولاء والإخلاص له باعتباره مؤسسة ، وباعتباره ، منبع المشروعية ، لا باعتباره شخصية فردية . وعندما غاص نفس المؤلف في أعماق الموضوع كتب يقول: و لا شك أن المجتمع الياباني قد أولى للمبتكر المبدع اهتماما أقل . ويبدو أن الأسرة والبيئات المؤسسية قد هيمنتا دوما على المبادرة الفردية . واقترن بهذا اتجاه لدى الأفراد الطموحين للاختفاء وراء ستار مؤسسي أو أسرى ، ومن ثم ففي معظم الأحوال كان الرجل العظيم يتصف بالمهارة والقدرة على المناورة وليس بالقوة والاستبداد بالرأى . ٧٥) فالقيادة السياسية في اليابان تتركز حول المجموعة ، وعملية اتخاذ القرارات تعتمد على توافق الرأى وليست عملية شخصية . وفي جنوب غربي آسيا ، يحل البطل الفرد عادة محل المجموعة والمنظمة . وعموما ، فإن دور البطل كمحارب وقائد ومعلم ، يعتبر عاملا أساسيا في تحقيق النصر العسكري ، والتقدم الوطني ، وفي نشر التعليم والتنوير . ربما يوجد في مجتمعاتنا دافع داخلي لا يقاوم يتجاوز مجرد الرغبة العارمة في السعى للقيادة الملهمة « الكاريزمية » . وعندما يدرك القادة الذين يحظون بهالة كاريزمية أن الناس أصبحوا يعتمدون عليهم نفسيا في تحقيق رغباتهم ، فإنهم يستغلونهم لإطالة أحد ممارستهم للسلطة التي لا نزاع فيها . إن الجماهير تتطلع بحكم التقاليد والعادة إلى القادة لتحقيق معجزة شافية ، ويعزف القادة عن تبديد معتقداتهم وتفكيرهم التقليدى بإبراز أن حل المشكلات والتقدم للأمام مشروع جماعي يتضمن بصورة حتمية ، جهودهم وتضحياتهم وتعاونهم . إن القادة الذين يتمتعون بهالة كاريزمية يبدون للعيان ، عن قصد أو عن غير قصد ، سمات محققي المعجزات ؛ ويظل الانباع عمليا على اقتناعهم الذي لا يتزعزع بأن التقدم إنما هو منحة وعطية ستقدمها الحكومة لهم .

وللقادة الذين يتمتعون بهالة كاريزمية عادة شخصية قوية ، وهم يستخدمون العبارات المجازية والرموز ومهارتهم في المناورة ليسحروا مواطنيهم ، وليعطوهم إحساسا مؤقتا بالتخفف من آلامهم ومن الصعاب التي يعيشونها ، وليبشروهم بالخلاص خلال فترة قصيرة من الزمن . ويؤكد ما ينقلونه في رسائلهم وخطبهم ، الأهمية القصوى لمساندة المواطنين وتأييدهم غير المشروطين لقائد وحيد أنعم عليه بقدرات سحرية تمكنه من أن يصل إلى أعتاب بيوت المواطنين ليسلمهم حزمة تمثل إنجازا لآمالهم . وسيغدو قائدا مفتقدا للهالة الكاريزمية إذا كان عليه أن يسلط الضوء على الصعوبات والعقبات والقيود التي يتعين التغلب عليها لتحسين الأحوال المعيشية لمؤيديه ؛ ولا ينبغي الحكم على أدائه بالمعايير البراجمانية بل بقدرته على تحقيق نتائج فورية .

ولم تضع البلدان النامية حتى الآن ميزانية بنتائج القيادة ذات الهالة الكاريزمية فى فترة ما بعد الاستقلال . فقد أضعفت هذه القيادة الوحدة الوطنية والتلاحم الوطنى فى المدى الطويل بتغليب التضامن فى الأجل القصير ودفعت المعارضة للعمل سرا ؛ وحددت أهدافا غير واقعية وخلقت توقعات كان مقضيا عليها سلفا بأن تؤدى لخيبة الأمل ، وأثارت العواطف الشعبية بدون تعبئة الموارد البشرية لتحقيق الأغراض البناءة ، وأخرت نمو المؤسسات المطلوبة للتحديث ؛ وحرفت الانتباه أحيانا عن القضايا المحلية الأساسية بتحويله إلى الساحة الدولية ؛ وتركت وراءها ميراثا من الآمال غير المحققة ومن القنوط .

ونحن لا ننتوى القيام بتعميمات جارفة بشأن هالة الكاريزما التى لن تصمد أمام النقد والفحص الدقيق ، كما أننا لا نريد أن نقلل من دور القيادة في إعادة هيكلة المجتمعات وتجديدها وفي بناء الثقة الوطنية بالنفس والقدرة على الاحتمال في أوقات الانتقال والتحول . إن القادة النين تتوافر لهم هالة الكاريزما ويملكون القدرة على إثارة الحماسة واعطاء الانطباع بأنهم يتلقون قوة أو موهبة يتم خلعها عليهم بطريقة غامضة ، يمثلون رصيدا في كسب المساندة الشعبية للمبادرات البناءة لمعالجة القضايا الرئيسية . وتوضح لنا تجربة الماضى أن القادة ذوى الهالة الكاريزمية يرتفعون عادة في مراقى السلطة خلال فترات الكساد الاقتصادى أو عند نشوب حرب أو تفجر أزمة داخلية ، أو حدوث توليفة غير متوقعة من الظروف غير المواتية التي تنطلب قدرات استثنائية على الإقناع وحدوث تغييرات كبيرة في السياسة القائمة . وفي الأزمنة الحديثة ، حقق بضعة رجال بارزين ممن احتلوا مناصب رفيعة في أوقات الخطر ووجود بشائر محتملة ، نتائج ملموسة ودائمة . وفي الوقت نفسه ينبغي ألا ننسي أن على ووجود بشائر محتملة ، نتائج ملموسة ودائمة . وفي الوقت نفسه ينبغي ألا ننسي أن على على ممارسة السلطة ؛ وينعين عليها أن تحشد مساندة الرأى العام بطريقة مستديمة التغلب على المقاومة التي تواجهها مقترحاتها ، ثم تسعى عند انتهاء أجل ولايتها للحصول على على المقاومة التي تواجهها مقترحاتها ، ثم تسعى عند انتهاء أجل ولايتها للحصول على على المقاومة التي تواجهها مقترحاتها ، ثم تسعى عند انتهاء أجل ولايتها للحصول على

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

تفويض جديد عن طريق الانتخابات بالاستمرار في المنصب ، مما يوفر للناخبين فرصة لتقييم الأداء وإصدار حكمهم عليه .

ومن الواضح أن الشخصيات القيادية لا تظهر للوجود من فراغ. وينبغي النظر إلى صعودها للسلطة في سياق حقائق الموقف والثفافة السياسية ، إذ أن بيئة الهالة الكاريزمية وإطارها يتغيران عندما ننقل تحليلنا من النظم الديمقراطية الراسخة منذ زمن طويل في الدول الغربية إلى الهياكل السياسية الهشة في منطقتنا . وينبغي لنا عدد مناقشة القيادة الكاريزمية في البلدان النامية أن نسلم بالميراث الثقافي والتاريخي المختلف وأن نضع في اعتبارنا سجل أدائها في فترة ما بعد الاستقلال . فالتقاليد السياسية والثقافية في الأمم البازغة تدعم الاعتماد على القيادة الاستبدادية ؛ وتوجد اتجاهات قوية لتركيز السلطة بدلا من توزيعها ؛ والألية الدستورية إما أنها مفتقدة أو أضعف من أن تكبح ممارسة السلطة التعسفية . وتخلق الأزمات العميقة التي تنشب في المجتمعات عفب إقامة الدولة ضغوطا لا تقاوم للبحث عن الرجال الذين نذرهم القدر لبدء عصر ذهبي . « لقد تحطمت الآليات القائمة لحل المنازعات ؛ وتتعرض التقاليد ، والسلطة المستقرة ، والمشروعيات القديمة ، والأساليب العرفية للقيام بالأعمال ، لإجهاد شديد جميعها . ويتصاعد الاغتراب الجماهيري والتفتت الاجتماعي لذرات متناثرة . وتظل الاحتياجات النفسية والمادية الماسة دون إشباع. وتغدو القيم التي تمسك الناس بها طويلا جاهزة للتغيير أو التحويل. وتتقدم للصدارة تشكيلة متنوعة من القادة الثانويين لزيادة التوقعات وشحذ المطالب . وخلاصة القول ، أن أزمة في الثقة والمشروعية تربك قادة النظام و آیدیو لوجیته و مؤسساته .  $\mathfrak{a}^{(r)}$ 

ويحلل البروفسور جيمس ماكجريجور بيرنز مؤلف كتاب بعنوان القيادة ، مفهوم الكاريزما ، ويفضل في ضوء تفسيراتها المتضاربة استخدام مصطلح و القيادة البطولية و . وقد كتب يقول : و من الصعب إخضاع هذه الكلمة للتحليل العلمي و ومن ثم سأستخدم مصطلح القيادة البطولية لأشير بها إلى ما يلى : الإيمان بالقادة بسبب شخصيتهم فحسب ، بغض النظر عن قدراتهم المجربة أو خبراتهم أو موقفهم من قضايا محددة و إنها الإيمان بقدرة القائد على التغلب على العقبات والأزمات ؟ أو الاستعداد لمنح القادة السلطات اللازمة لمعالجة الأزمات . ويجرى التعبير عن المساندة الجماهيرية لهؤلاء القادة بصورة مباشرة - من خلال الاقتراع أو التصفيق أو الرسائل أو المصافحة باليد - وليس من خلال وسطاء أو مؤسسات . إن القيادة البطولية ليست مجرد سجية أو صفة يملكها شخص ما ، إنها نوع من العلاقة بين القائد والتابع . ومن الجوانب المهمة في هذه القيادة عدم وجود أي تصادم . فالقيادة البطولية هي الحل الرمزى للتصادم الداخلي والخارجي . ه(٤)

ومن المرجح أن يجمع القائد ذو الهالة الكاريزمية حشدا من الاتباع وليس فريقا من الأفراد القادرين ؛ وهو معرض لإغراء كبير بأن يلتمس حلولا خارجية وليست داخلية للمشاكل التى تواجه بلده ؛ وتدفعه ذاته المتضخمة للإعلان عن مخططات ضخمة أمام جماهير مسحورة

ومتحمسة بدون تقديم إطار زمنى لتنفيذها ؛ ويرى أنه ليس بحاجة لأن يحدد مراحل تنفيذ المشروعات خطوة بعد خطوة ؛ وينفر من الإشارة إلى أنه ينبغى أن تصبح الكعكة الوطنية أكبر حجما للحصول منها على شرائح أكبر للمعوزين والمحرومين ؛ وهو بصفة عامة يخصص أدنى حدّ من الموارد لنشر التعليم من أجل تعبئة الموارد البشرية لتحقيق التقدم الوطنى ؛ ولا يرتبط مسعاه الشخصى للسلطة بتحقيق أهداف غير شخصية وتحقيق خير المجتمع .

إن ممارسة السلطة بدون ضوابط وبدون معارضة تحدث تشوهات في الشخصيات الكاريزمية ومزاجها ونظرتها : فينفصلون عن الواقع بصورة مطردة ؛ ويقتنعون بعصمتهم ؛ ويعتبرون أنفسهم خارج نطاق المساءلة ؛ وتصبح لديهم نزعة للعمل بطريقة تكشف عن إيمان لا يهتز بخلودهم ؛ ويكتسبون سمات الشخصية التي يتناوبها الهوس والاكتئاب وتتبادلها نوبة من الابتهاج تعقبها نوبة من الاكتئاب ، ويصبح التمنيز بين المعارضين والأعداء بلا معنى ، مما يؤدى إلى اعتبار المعارضين السياسيين ومعتنفي الرأى المخالف أعداء ألداء ؛ وهم ينظرون للجماهير باعتبارها مادة يناورون بها لا مواطنين لهم حقوق سياسية واقتصادية واجتماعية ، تخول لهم المشاركة في مشروعات بناء الأمة .

وتتوافر للقيادة الكاريزمية إمكانية أن تصبح قوة من أجل التغيير النافع والتحسين بشرط أن تساعد ، على حدّ تعبير ماكس ويبر ، في التغلب على ترسيخ البيروقراطية والروتين ، وعلى حقن الدينامية والحماسة في المجتمع لكي تعلو بنفسها بفضل جهودها . ولكي تصبح هذه القيادة رصيدا في بناء الأمة ، يجب أن يتسم تفكيرها ببعد رشيد ؛ وأن تكون خاضعة للرقابة من قبل مراكز سلطة متنافسة ؛ وأن يكون لديها إحساس قوى بالواقع المحيط بها وبالمسؤولية الاجتماعية .

وتتمثل السمات المميزة للواقع السياسي في اليابان في تفادي الصدام ، والقيادة بتوافق الرأى ، واتخاذ القرارات بروح الزمالة ، وتوزيع السلطات ، وقياس الأداء على أساس النتائج المحققة . وقد أشار المحللون السياسيون في اليابان وكذلك في الخارج إلى عدم وجود مركز شامل جامع ؛ وضعف رؤساء الوزارات اليابانيين في قبضهم على السلطة مقارنة بنظرائهم في الديمقراطيات الصناعية الكبرى ؛ والوتيرة البطيئة لصنع القرارات الناجمة عن عملية التشاور وعدم قدرة أي شخص أو مؤسسة بمفردهما على قطع تعهدات ملزمة فيما بين الحكومات . إن قائدا يتسم بالفصاحة ويوزع عبارات وأقوالا عامة غامضة براقة ، من المرجح أن ينظر إليه ببعض الشك ويعتبر مفتقرا السجايا المطلوبة لتحقيق إنجازات ملموسة . وفي تحليله البليغ للسلطة السياسية في اليابان ، علق البروفسور دانييل أوكيموتو بقوله : « من المؤكد أن موهبة الفصاحة في القول والتعبير عن فلسفة سياسية واضحة قاطعة ، يمكن أن المؤكد أن موهبة الفصاحة في القول والتعبير عن فلسفة سياسية واضحة قاطعة ، يمكن أن تحدث فرقا مثيرا في شعبية رؤساء الدول في الديمقراطيات الغربية ( مثاما يتضح في شعبية رئيسين جد مختلفين للولايات المتحدة ، هما فرانكلين د . روز فلت ورونالد ريجان ) . بيد

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versio

أنه لم يكن لدى اليابان تقاليد في الكاريزما الشعبية استنادا للبلاغة الأيديولوجية . ولم تشهد اليابان مطلقا من له مهارات خطابية يمكن أن تثير الجماهير مثل دانييل وبستر أو جون س . كالهون أو ويليام جنجز بريان أو جون كنيدي في الولايات المتحدة ، أو ونستون تشرشل في بريطانيا العظمى ، أو شارل ديجول في فرنسا ، كما لم يوجد بها أي شخص أصبحت خطبه تعتبر قطعا أدبية من البلاغة السياسية ، تعكس روح الديمقراطية الأمريكية متل الخطب الفصيحة لأبراهام لينكولن . وببساطة ، فإن الهالة الكاريزمية التي تستند للبلاغة الأيديولوجية في الغرب لا تشكل جزءا من الثقافة السياسية اليابانية . إن مهارات القيادة تنبع من بوتقة الأفعال لا الأقوال ... وأي قائد ، مثل رئيس الوزراء السابق تاكيو ميكي ، يعد متحدثا بارعا وقادراً على التجريد ، يتعرض لخطر أن يصبح موضع شكّ وسخرية باعتباره شخصا ضعيفا ، غير جدير بالثقة ، ويفتقر للقدرة على تسيير الأمور . ، ويمضى أوكيمونو للقول بأن : و أفضل مؤشر القوة في اليابان ليس هو مستوى تركز السلطة في مصدر واحد ، بل قدرة ذلك المصدر ـ وليكن الحزب الليبرالي الديمقراطي أو رئيسا للوزراء أو وزارة ـ على حشد المراكز المتعددة للقوة وتنسيق الأجزاء المختلفة بمهارة داخل القيود التي يفرضها الهيكل الشامل لتوزيع السلطات ... ويجدر تعريف القوة في اليابان بأنها قدرة الأفراد أو المجموعات على بناء توافق في الرأى ، وتنسيق القوى الفاعلة لتنفيذ الأهداف التي تحظى بتوافق الرأى . ه<sup>(٥)</sup>

وينبع اختلاف النظرتين إلى سجايا القيادة ومهاراتها في اليابان وفي جنوب غربي آسيا من اختلاف الآراء بشأن الحكومة وممارستها للسلطة . فالحكومة في اليابان تماثل قائد فريق أوركسترا كبير يضم وحدات مشاركة مختلفة .(١) وهي ليست مستودع السلطة الوحيد ؛ وليست قوة فاعلة مستقلة بذاتها ؛ فقوتها مستمدة من وضع السياسة وتنفيذها عن طريق توافق الرأى . وتعتمد قوة الحزب الليبرالي الديمقراطي الذي يحكم اليابان منذ ١٩٥٥ على مرونته في الاستجابة للمطالب والضغوط الشعبية المتغيرة ، وعلى قدرته على العمل في تعاون وثيق مع البيروقراطيات ومع القطاع الخاص . ويؤكد دانييل أوكيموتو أن اليابان متوجهة نحو ، نزعة الشمول السياسي و وتحقيق الأهداف الجماعية ، مع التركيز على توزيع المنافع على الجماعة كلها . ، وقال إن : « اليابان هي الوحيدة بين الدول الصناعية الكبرى التي لديها حزب سياسي و احد احتفظ بأغلبية مطلقة في البرلمان منذ ١٩٥٥ ، وهي سنة تكوين الحزب الليبرالي الديمقراطي . وربما كان السبب الرئيسي لهذا الرقم القياسي في الاستمرارية ، والذي يجعل البابان في وضع متفرد بين الديمقراطيات البرلمانية الأخرى ، هو الاتساع القائم على الشمول النابان في وضع متفرد بين الديمقراطيات البرلمانية الأخرى ، هو الاتساع القائم على الشمول مجموعة في اليابان تقريبا ، من المزارعين حتى رجال المال ، تنتمي للتحالف الكبير للحزب مجموعة في اليابان تقريبا ، من المزارعين حتى رجال المال ، تنتمي للتحالف الكبير للحزب الليبرالي الديمقراطي ، وإن كان بدرجات مختلفة . ، (٧)

والسلطة في أي مجتمع ترتبط بالثقافة ارتباطاً لا ينفصم ، فالبعد الثقافي هو الذي يوفر القيم

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

والقواعد والرموز والممارسات والإجراءات اللازمة لتوزيع السلطة وممارستها . ﴿ والواقع أنه إذا كان يمكن وصف هيكل المجتمع بأنه آلة السلطة فإن السياق الاقتصادي مماثل « للبر امج الجاهزة ، التي تتيح للآلات أن تعمل بصورة منتظمة وبطرق يمكن التنبؤ بها ... ما الذي يعطى لبرامج اليابان الثقافية الجاهزة قونها ومرونتها ؟ بالطبع ، إن الإجابة ينبغي البحث عنها في طبيعة القيم اليابانية القابلة للتطويع والتي يبدو أنها تفي بالمتطلبات الوظيفية لنظام صناعي معقد ومتمايز ومتغير دوما . وإذا كان ينبغي لنا فرز السمات البارزة للثقافة اليابانية فيما يتعلق بدور السلطة ، فلا بد أن تتضمن إضفاء طابع روتيني على المصادمات ، والنفور عميق الجذور من المواجهات والصراعات الشاملة على السلطة ؛ وتفضيل التسويات التي يتم التفاوض عليها بصورة غير رسمية ، والتركيز الأساسى على التوافق ... إن اليابانيين يعتبرون الصدام خطرا على تضامن المجموعة ، ووعيدا يهدد التوافق الاجتماعي الذي يستند إليه العمل الاجتماعي، وخطرا متربصا ينبغي تفاديه، والقضاء عليه، وتجاهله أو احتوائه . ٥/٩) و في حين أن للتوافق وتفادي الصدام قيمة متأصلة في المجتمع الياباني ، فانهما يعتبران في الوقت نفسه ضروريين لتحقيق إنجازات ملموسة للقادة البراجماتيين . وينبغي للقيادة الكاريزمية وكذلك القيادة القائمة على التوافق ، أن تواجها اختبارا قاسيا : هو النجاح في حشد قدرات المجتمع ومواهبه الكامنة لتحقيق النقدم المادي والمعنوي . وينبغي أن تستمد المشروعية من الأداء لا من بلاغة القول . وقد أدلى جيمس ماكجريجور بيرنز بتعليق أريب على ذلك قال فيه : ، إن المقياس الذي أقيس به السلطة والقيادة أكثر بساطة في المفهوم لكنه ليس أقل تشددا في متطلبات التحليل: إن السلطة والقيادة يتم قياسهما بدرجة تحقيق النتائج المقصودة . وليس من الضروري أن تكون تلك ممارسة نظرية . فالواقع أنه في مجال الحياة السياسية العادية ، يتم فياس موارد قوة رؤساء الدول ورؤساء الوزارات والأحزاب السياسية وحوافزهم بمدى تحقيق وعود الرؤساء والبرامج الحزبية ... والاختبار النهائى للقيادة العملية هو إنجاز التغيير الحقيقي المقصود الذى يلبى احتياجات الناس الدائمة . ه(٩)

# دور مجموعات الصفوة في اليابان وفي جنوب غربي آسيا

الفصل الثامن عشر

الذى تقوم به مجموعات الصفوة فى المجتمعات التى أخذت بالتنمية متأخرة والتى تتلهف على اللحاق بالبلدان عالية التصنيع ، أهمية حيوية فى عملية تحديثها ، إذ ينبغى إيقاظ الغالبية العظمى من السكان من سباتها العميق واستنفارها للعمل لإعادة بناء حياتها وبيئتها ، وينبغى لمجموعات الصفوة أن تجسد القيم الجديدة فى سلوكها وفى أدائها ؛ وأن تسعى لوضع معايير عالية للإنجاز فى الحياة الشخصية والعامة ؛ وأن تقدم جدول أعمال يحدد الأهداف والأولويات ؛ وأن ترسى إطارا مؤسسيا يساير تحقيق التقدم الوطنى السريع ، ذلك أن تحديد الجوهر ، وكذلك الأسلوب ، مطلوب من القيادة فى حشد الموارد لتغيير المجتمعات التى تتخلف متعثرة فى الصراع التنافسي من أجل البقاء والتقدم .

و لا جدال في أن الظروف الجغرافية والتطور التاريخي والتقاليد الثقافية تؤثر تأثيرا كبيرا على مواقف مجموعات الصفوة ونظرتها وتفضيلاتها في مختلف البلدان . ولا تعنينا هنا أسباب هذه الفوارق وإنما تعنينا طبيعتها ونتائجها في السعى نحو التحديث . فقد عالجت مجموعات الصفوة في اليابان وفي جنوب غربي آسيا قضية بناء الأمة من مواقف مختلفة ، بل ومتناقضة في كثير من النواحي .

ومن المهم مقارنة استجابة القيادات للتحديات الواردة من الغرب . فالقادة اليابانيون تأثروا تأثرا عميقا بالإذلال الذي تعرضت له الصين على أيدى الدول الأجنبية في أربعينات القرن الماضي ، وتوافرت لهم رؤية واضحة لطبيعة الخطر ، وهي الفجوة الواسعة في الدراية الفنية والتكنولوجيا بين أمتهم والبلدان المتقدمة . وأدركن أنه ما دامت هذه الفجوة قائمة فلن يكون أمام اليابان من خيار سوى قبول وضع عدم المساواة ، وتحمل الإذلال ، ومواجهة احتمالات تآكل هويتها الثقافية وفقد وحدة أراضيها . لقد كانت القوة التي استمدتها الأمم الغربية من التصنيع ونشر المعرفة والمهارات على نطاق واسع بين عامة الناس ، هي التي أكسبتها القدرة على المنافسة ووفرت لها الفرص لاستخلاص المزايا من جانب واحد من البلدان المتخلفة بالنسبة إليها . وتطلب سد الفجوة في مجال التكنولوجيا وجود مواطنين متعلمين يشكلهم نظام بالنسبة إليها . وتطلب سد الفجوة في مجال التكنولوجيا وجود مواطنين متعلمين يشكلهم نظام

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versior

وطسى للتعليم ؛ وقاعدة صناعية قوية لتوفير الأساس للقوة الاقتصادية والعسكرية ، وشبكان للاتصالات والنقل ؛ وحكومة مركزية تستطيع أن تحشد الموارد لإقامة هذه البيبة الأساسية الاجتماعية والاقتصادية . وكان العلاج الهادف والدائم الوحيد هو سد الفجوة في الدراية الفنية والتكنولوجيا .

وبالنسبة لمجموعات الصفوة في بلدان جنوب غربي آسيا التي عانت من الاستعباد الأجنبي ، فإن التحدي من قبل الغرب يتعين التصدي له بتحفيق الاستقلال السياسي وإنشاء نظم سياسية وقانونية مصاغة وفق النموذج الغربي . وقد تصورت طبفة المتقفين الفجوة في العلاقة بالغرب باعتبارها في الأساس فجوة دستورية وسياسية وليست فجوة تكنولوجية وصناعية . وكان هناك قدر من الإدراك ، وإن لم يكن كافيا ، لكون المؤسسات السياسية الديمقراطية تتطلب هياكل اقتصادية واجتماعية وثقافية داعمة لها ، وأن المؤسسات السياسية والاقتصادية قد تطورت معا في الغرب . وتم إنزال الفجوة في التكنولوجيا والدراية الفنية التي أضفيت عليها أهمية رئيسية في اليابان ، إلى مركز ثانوي في الأمم النامية في المنطقة . وليس من المبالغة القول بأن الاعتقاد كان شائعا وضاغطا في الأمم الجديدة البازغة بأن تأمين الدخول للمملكة السياسية يفتح الأبواب المؤدية للممالك الأخرى بصورة آلية .

وتجرى المناقشة وتبادل الرأى حول القضايا الأساسية في اليابان لاكتشاف مساحة من الاتفاق بين المشاركين ، ولتوسيعها وتطوير توافق في الرأى كشرط مسبق للتنفيذ الفعال ، لكن ربما كان أهم إسهام محلى لليابان في علم الحكم هو وجود نظام عالى التطور للمناقشة ، وتسوية الخلافات ، وبناء توافق الرأى ، والمسؤولية المشتركة التي وسمت مسيرتها السياسية التاريخية . وكانت تقنيات التفاوض ، وفن الوصول لحلول وسط ، وتوزيع المسؤولية ، أمورا أساسية في الإجراءات السياسية لليابان التقليدية ، وأصبحت جزءا لا يتجزأ من اليابان الحديثة أيضا . ه(١) وفي منطقتنا ، يتسم تبادل الآراء بالدفاع والمحاجة بأسلوب يولد الصدام بدلا من أن يدعم التوافق ، وتلقى المجادلة الضوء على مجالات الخلاف وليس الاتفاق ، وتولد مشاعر سلبية تلقى بظلالها الثقيلة على مرحلة التنفيذ . ومن تم يتم استهلاك قدر كبير من الطاقة في المجادلة والتفنيد ، ونادرا ما يكفى القدر المتبقى غير المستهلك للاضطلاع بمهام بناءة .

وكانت اللغة الوطنية هي أداة التعليم في المدارس ومؤسسات التعليم العالى اليابانية . وكان هناك حب استطلاع واسع النطاق في عملية تحديث اليابان فيما يتعلق بالمؤسسات والممارسات السائدة في بلدان الغرب وتم الاضطلاع بترجمة كتب مختارة إلى اللغة اليابانية لإشباعه . وقد نشرت المعرفة من خلال اللغة الوطنية . وفي البلدان النامية حيث حلت لغة البلدان الحاكمة محل اللغة الوطنية ، لم تُبذل محاولة جادة ، إلا في قطاع ضئيل من السكان ، للتعرف على العوامل التي تضافرت لتحقيق التقدم في الغرب . والأمر المهم هو أن مجموعات الصفوة كانت منبتة الجذور عن تربتها الوطنية من الناحية الثقافية ، فقد اعتبرت أن كونها أكثر براعة في الإنجليزية أو الفرنسية من لغاتها الوطنية ضرورة اقتصادية وميزة اجتماعية على حد سواء .

nverted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version

وكان لاغتراب مجموعات الصفوة عن ثقافته وتقاليدها نتائج داعية للأسف وبعيدة المدى . وفى حين ظلت الصفوة اليابانية مربوطة بصورة قوية بالمراسى والثوابت الوطنية وملتزمة بالتحديث بدون أن تتخلى عن التفاليد الراسخة ، كان قرناؤها فى البلدان النامية يعانون من أزمة الهوية ومنفصلين عن النسيج الوطنى .

وعندما واجهت الصفوة في اليابان التحدي من قبل الغرب وأججت مشاعرها الروح الوطنية والحماس الوطني ، أصبحت هي محرّك التحديث ؛ والواقع أنها كانت عنصرا لا غني عنه لبناء القوة الوطنية . واعتبرت الوحدة الوطنية رصيدا أساسيا لا غني عنه في التحديث ، وبذلت جهدها لتقويته دون توقف . وتوافر لمجموعة الصفوة التلاحم والوحدة النابعين من خلفية مشتركة للفئة الدنيا من الساموراي في مقاطعتي ساتسوما وتشوشو ومن رؤية عميقة مشتركة للأهداف السامية تتركز حول الحفاظ على الاستقلال الوطني والارتفاع بالبلاد إلى منزلة تتساوى فيها بالدول الغربية . وفي منطقتنا ، أضاءت الشعلة الوطنية خلال المعركة ضد الحكم الأجنبي لكنها خبت في مرحلة ما بعد الاستقلال التي شهدت انفسامات أيديولوجية وإحياء للنزعات الإقليمية والعرقية . ففي المعارك التي دارت للفوز بالمناصب الانتخابية ، وحياء للنزعات متزايد من الصفوة السياسية خطبا مشبوبة لكسب التأييد من قبل دوائر عرقية ومجموعات مصالح خاصة . وبدلا من أن يكون القادة دعاة للتوفيق والتوافق ، وسعوا التصدعات في المجتمعات التي تحتاج لتوافق الرأى والاستقرار للقضاء على التخلف والفقر وتحقيق التحديث سريعا .

كانت الصغوة في اليابان مقتنعة بأنه للحاق بالغرب بأسرع ما يمكن ، لا دد من تركيز الجهود على المجالات ذات الأولوية العالية بدلا من بعثرتها في مساحة واسعة ، وأن تحقيق نتائج أكيدة في القطاعات التي تعتبر حيوية في المرحلة الأولى من التنمية أفضل من بعثرة الموارد والمعاناة من نتائج مخيبة للآمال في كل القطاعات . لغد أعتبر تحقيق التقدم مسيرة وسلسلة من النتائج وليس قفزة تتحفق بها نتائج مثيرة بطريقة لا تتطلب بذل الجهد . لم تكن القيادة اليابانية لتعزف عن استخلاص الفائض من القطاع الزراعي وإنزال الألم والصعاب بالعناصر الأخرى في المجتمع لو كانت قد اقتنعت حقا بأن ذلك ضروري لتحقيق الأهداف الوطنية . وفي منطقتنا ، أجلت مجموعات الصفوة الخيارات المؤلمة وأظهرت ميلا قويا لإيجاد طريق تحف به زهور الربيع لتحقيق التقدم الوطني وقد كتب تشالمرز جونسون في مؤلفه المعنون : وزارة الصناعة والتجارة الدولية والمعجزة اليابانية إنه « ينبغي للدولة التي محاول مسايرة إنجازات اليابان الاقتصادية أن تتبني نفس الأولويات التي تبنتها البابان . فينبغي للها في المحل الأول أن تكون دولة إنمائية - وعندئذ فإن المجتمع قد يرغب في الأخذ بدولة تنظيمية ، أو دولة للرفاهية ، أو دولة للمساواة ، أو أي نوع آخر من الدولة الوظيفية . النطبع ، إن الالتزام بالتنمية لا يضمن درجة معينة من النجاح ، فهو مجرد شرط مسبق ، و(٢)

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

وقد أبدت القيادة في اليابان التزاما مخلصا بأهدافها الوطنية بخلق الهياكل والمؤسسات ، وتنمية المواهب البشرية ، وتوفير الموارد المالية المطلوبة لإنجازها . وفي الجزء الذي نشغله من العالم ، وُضعت وأعلنت خطط جديرة بالإعجاب ، لكن أهمل تنفيذها العملي . فالأمر المفتقد هو ثقافة التنفيذ . وينبغي البحث عن السبب في أن أفضل العناصر وأنكاها لا ترغب في أن تغمس أقدامها في مياه التنفيذ الموحلة .

وهناك تعليق آخر على اختلاف الأطر الفكرية لمجموعات الصفوة في اليابان ومنطقة جنوب غربي آسيا يتعلق بإحساسها بالواقع وبموقفها من الاعتماد الوطني على النفس. إن القادة والبيروقر اطيين في اليابان براجماتيون في نهجهم ونظرتهم ؛ ولديهم إدراك واضح للقيود التي تفرضها ندرة الموارد الطبيعية . ونظرا لأن البلد كان يعتمد على الموارد الداخلية في التصنيع ، لم يكن في مقدور القيادة إلا أن تبدو بصورة مقبولة للرأى العام لحشده وتحقيق نتاثج في فترة من الزمان يمكن قياسها . وفي كثير من البلدان المستقلة حديثًا ، أفضى الاعتماد الكبير على أموال المساعدة الأجنبية في توفير الجانب الأكبر من الموارد اللازمة للتنمية إلى إعطاء أهمية غير متناسبة لدور من يتفاوضون الحصول على المعونة . وكانت فترة ما بعد الحرب ، التي اتسمت بالصدام بين الشرق والغرب ، بيئة مواتية لجمع الموارد من الخارج . وكان التفاوض الناجح من أجل حزم ضخمة للمعونة يعتبر إنجازا للسياسيين والبيروقر اطيين يستحق الثناء . وانتفل التركيز من الاعتماد الوطني على النفس إلى الاعتماد على الخارج: من القائمين بحشد الموارد المحلية وتشكيل توافق الرأى الوطنى إلى المفاوصين على القروض والمنح . وإلى من يشكلون حزم البرامج الإنمائية التي يتم تفصيلها للوفاء بمعايير ومواصفات مانحي المعونة . إن الغايات ينبغي أن ترتبط بالوسائل المتاحة للإنجاز . والإنجاز مسبرة ؛ ونادرا ما يكون نتيجة لعمل مثير مفرد . ويقتضى كل تحرك للأمام ، جهدا وطاقة وإرادة . وإحساس مجموعات الصغوة في جنوب شرقي أسيا بالواقع ضعيف ؛ وهناك اتجاه ملحوظ لإعلان أهداف لا يمكن تحقيقها بطبيعتها ، ونفور مستديم من حشد الموارد لتحقيقها . ويتمثل شعارها في أنه : ينبغي تفادى الخيارات الصعبة أطول وقت ممكن ؛ انتظر الفرصة الملائمة وسيتم حل المشاكل بضربة حظ . ونظراً لأن القيادة اليابانية كانت تريد اللحاق بالغرب بتجاوز المراحل الوسيطة للتنمية ، فقد حاولت تقصير الوقت المطلوب للتقدم إلى مجتمع صناعي حديث اكنها كانت واقعية بما يكفي للإيمان بأنه لا توجد طرق مختصرة تؤدي إليه بلا ألم .

وفى حين أخنت مجموعات الصفوة فى جنوب غربى آسيا بمفهوم التقدم ، فقد وجدت صعوبة فى إدراك أن التقدم يعنى الانتقال من المجتمع التغليدى إلى المجتمع الحديث . وفى الأساس ، فإن قبول التقدم يتطلب قبول الحاحة إلى التغيير . ويبدو أن حتمية التغيير والابتكار لم تتغلغل بالقدر الكافى فى وعى الصفوة لدينا . فالاستقرار يعتبر فضيلة أسمى من التحول . أما بالنسبة للصفوة اليابانية ، فقد كان التغيير أمرا لا مهرب منه باعتباره عنصرا جوهريا فى البقاء ، وكانت المهمة الخلاقة تتمتل فى تنفيذ التغيير وليس التهرب منه . وهناك طريقة موصى بها لتحقيق التغيير وهى إلباس المفاهيم الحديدة زيًا تقليديا بغية استثارة قبول واسع

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

لها من قبل الرأى العام . ومن الواضح أنه ينبغى إظهار الحاجة للتغيير بوضوح ، ولكن بمجرد ظهور الوعى بالأزمة تكون الطريقة السليمة للتغلب عليها هى خلق توافق فى الرأى بشأن الموقف منها عن طريق المناقشة والتفاوض والوساطة ، ومن خلال الإبقاء على الروابط الحيوية بالماضى الذى أعيد تفسيره .

وفى منطقتنا ، يقتصر الحصول على التعليم ، كما كان دوما ، على أقلية صغيرة ، ولم ينظر إليه واضعوا السياسة مطلقا من منظور حشد المواهب الرطنية من أجل التحديث ورفع « المستوى المتوسط للقدرات . » ونظراً لطبيعة هذه المجتمعات المتمثلة في أنها مجتمعات للصفوة ، تم إيلاء التعليم العالى أولوية أكبر مما أولى للتعليم الابتدائي والثانوى . وإفراطنا في تمجيد فضيلة المساواة في فرص التعليم لكننا نادرا ما طبقنا ذلك . لقد أولت قيادة اليابان للتعليم الأولى الشامل أولوية عليا ، وربطته بالجهد الوطنى المبذول في سبيل التعلم بفصد اللحاق بالغرب بأسرع ما يمكن ودعم الوحدة الوطنية والهوية الثقافية .

ومثلما سبق قوله ، حيثما يتم التعليم بواسطة لغة أجنبية ، فإنه يقطع صلة مجموعات الصفوة بالقيم والتقاليد المحلية . أما في اليابان ، ه فمن التمسوا التعليم الغربي ، فعلوا ذلك عادة كما أوضحنا لا بقصد استبدال القيم والقواعد المحلية وإنما بقصد تدعيمها . ومن ثم لم تنقطع خطوط الاتصال بين القيادة الوطنية والقيادة المحلية ... ويبدو أن الاستمرارية والتواصل بين مختلف مستويات المجتمع الياباني ، كانا عاملين أساسيين أتاحا الفرصة لتحقيق التغيير السياسي والاقتصادي سريعا وبأدني حد من اختلال التنظيم الاجتماعي . ٣٥٠) ويسود لدى مجموعات الصفوة في منطقتنا مفهوم قانوني بصفة أساسية عن السلطة وإدراك ضعيف لحقيفة أن القيادة يجب أن تستند إلى كل من القانون والتقاليد لكى تحقق أهدافها . وقد علق على ذلك برنارد سيلبرمان بفوله: « إن قدرة القيادة عند أعلى مستويات المجتمع على أن تخطط التغيير وتنفذه بنجاح تعتمد على قدرتها على التعامل مع المشكلات والضغوط الناجمة عن التغيير ، وتتوقف مثلما أوضحنا على الظفر بالقبول من مستويات، القيادة والنفوذ الأدنى . ويفضى الفشل في أي مجال من هذه المجالات ، مثلما حدث ، إلى استبدال القيادة سريعا أو إلى استخدام القسر على نطاق واسع مما يؤدى بدوره إلى استمرار الفشل في مواجهة المشكلات المنعلقة بالتغيير الاجتماعي والاقتصادى . وبقدر الصدق في هذا ، فإن دراسة تغيير القيادة في المجتمعات النامية يجب ألا تتعلق فقط بالعملية التي يظهر بها قادة سياسيون وعسكريون جدد ويتولون زمام السلطة ، وإنما يتعلق أيضا بالعملية التي يتعامل بها القادة ، سواء منهم القدامي أو الجدد ، مع مشكلات التغيير والحفاظ على استمرار الاتصال والتطابق مع المستويات والمجالات الأخرى للقيادة ... وتشير حالة اليابان مثلما وردت في الدراسات إلى أن ' الربط ' بين مختلف مستويات ومجالات القيادة عامل رئيسي يؤثر على معدل وانجاه التطور السياسي والاجتماعي . ١(٤)

وتقصر مجموعات الصفوة في جنوب غربي آسيا ، بصفة عامة ، عن فهم أهمية الميزة

النسبية والمنافسة في ضمان رفع مستوى الإنتاجية في بلدانها والتعجيل برفع مستوى معيشة شعوبها . وهم يميلون لتبنى رؤية جامدة عن الميزة النسبية ويعجزون عن إدراك أن المنافسة الدولية هي منافسة دينامية ومتطورة وتقتضى تحسينا وابتكارا مستمرين في الأساليب والتكنولوجيا . في حين أن لدى الصفوة اليابانية وعيا عميقاً بضرورة الاحتفاظ بالقدرة على المنافسة في الاقتصاد العالمي وهم يعتبرون أن من أول واجباتهم أن يعززوا القوة التنافسية للصناعات ، وأن يساعدوا القطاع الخاص في اختيار التكنولوجيات الملائمة ، وأن يخلقوا بيئة مواتية للابتكار والتجديد التقني والتقدم .

وقد أكد جورج لودج أنه بالنسبة لبلد مثل اليابان ، روح الجماعة قوية فيه ، « لا تكول المنافسة في التجارة العالمية جارية بين المؤسسات فقط بل بين الأمم كذلك ، وتتنافس الحكومات الوطنية في جعل إقليمها مكانا مضيافاً لأبظمة الإنتاج العالمية ... والميزة النسبية ليست بأى حال من الأحوال من هبات الطبيعة وإنما تخلقها الأمة من خلال العمل الجماعي ، وفق المقتضيات التي تمليها استراتيجية وطنية تضعها الحكومة بالتعاون الوثيق مع دوائر الأعمال والعمال . »(°)

وفى جدوب غربى آسيا ، ترى مجموعات الصعوة أن العلاقة بين الأفراد يحكمها التعاقد ، وتنظر إلى الحكومة باعتبارها الهيئة المسيطرة على سلطة القسر لا باعتبارها هيئة تبنى توافق الرأى وتتولى القوامة على السلطة المعنوية ، أما في اليابان فالعلاقات قائمة على توافق الرأى ، وتلعب القيادة البيروقراطية دورا قياديا في تحديد احتياجات المجتمع وحشد توافق الرأى الضرورى لتحقيقها ، والقادة ملتزمون بأهداف المجتمع ، و والمجتمع يزيد على مجرد مجموع أفراده ، ، وله احتياجات مهمة وعاجلة تستحق أولوية أعلى من مطالب الأفراد ، إن القادة هم حماة مصالح المجتمع طويلة الأجل ورفاهيته وليسوا حماة لحقوق قانوسية يمكن أن تمارسها بفعالية أقلية ذات امتيازات .

ولم تبد مجموعات الصعوة في منطقتنا حتى الآن التزاما بتحقيق التقدم التكنولوجي باعتباره عنصرا جوهريا في تحديث بلادها ، وتستهويها النماذج الرائعة للتحف الفنية التكنولوجية المصممة للظفر بالإشادة والمكانة الدولية ولا يستهويها بشر المهارات التقنية في كل قطاعات الاقتصاد والمجتمع . وقد علّق على ذلك ويليام لوكوود بقوله : « ومع ذلك ، فإن حالة اليابان لها دلالتها ، وربما كانت فريدة في آسيا ، في أن القيادة السياسية والاجتماعية خلال هذه الفترة الانتقالية ؛ كانت تمارسها مجموعات مهيمنة معينة ظلت ثابتة في مركز السلطة وكانت في مجموعها تقدمية من الناحية التكنولوجية . ه(٦) وكان من المهم ، تنفيذ الإصلاحات الأساسية التي اقتضت انفصالا راديكاليا عن الماضي ، وخلق بيئة ثقافية واجتماعية جديدة لنشر التكنولوجيا بغية زيادة القوة الإنتاجية للجماهير . « إن التكوين الوطني الشامل للتكنولوجيا ينطلب إلغاء التركيز على التكنولوجيا الراقية في مجالات محددة ... ومهمة الحكومة هي تحرير التكنولوجيا من طابعها الطبقي المغلق وجعلها في متناول المجتمع بأسره . «٧)

و في جنوب غربي أسيا ، نقوم الحكومة بدورها في مجال السباسة الصناعية في حالات كثيرة من خلال تدابير تشريعية ، وأوامر تنفيذية ، ومراسيم إدارية قابلة للنفاذ من الناحية القانونية . وللعلاقات بين الحكومة والقطاع الخاص انجاه ملحوظ لأن تكون عدائية وليست تعاونية ؛ ولا تنبع السياسات من عمليات التفاعل والأخذ والعطاء بين الجانبين ، ومن الاعتراف المتبادل بأن ذلك يخدم مصالحهما الجماعية . أما في اليابان فإن القرارات التي تصدرها الحكومة يتم اتخاذها بعد التشاور والتفاوض مع القطاع الخاص لإرساء أساس سليم للتعاون في تنفيذها . وتعتمد قوة الحكومة على قدرتها على الوصول إلى انفاق مع الفطاع الخاص من خلال ممارسة الإقناع بدلا من فرض إرادتها . وتنفذ وزارة التجارة والصناعة الدولية اسنراتيجيتها من خلال ، النعريف والإثبات والإرشاد » . وقد كان لجوء الوزارة إلى, التوجيه الإداري كعمل لا يقوم على القسر ، مصدرا لتعليق ايجابي عميق من قبل ميشيل شيميجلو وهنريك شيميجلو جاء فيه: « يمكننا أن نصف ذلك بأنه أداة تستخدمها الهيئات الحكومية للإشارة للفوى الفاعلة في القطاع الخاص إلى مسار العمل المفضل. وهو يتميز عن المراسيم التشريعية ، والأوامر التنفيذية ، والمراسيم الإدارية الفردية في أنه ليست له قوة قانونية وليس هناك عفاب قانوني على عدم الامتثال له . وتظل هناك على الدوام مسارات عمل بديلة مفتوحة من الناحية القانونية أمام قوى الفطاع الخاص الاقتصادي المعنية . وليس هناك أى قيود على حرية الاختيار . وعادة يتم تفسير الأسباب الداعية للإرشاد الإدارى من زاوية مصالح القوى المعنية نفسها أو من زاوية توفير مصلحة عامة مثل مستوى أعلى أو أدنى من النشاط الاقتصادي الكلي ، وانتظام العمل في أسواق النقد الأجنبي ، وإنقاص القدرات العاملة في الصناعات الآخذة في التدهور ، والاستثمار في الفطاعات عالية المخاطر ذات الأهمية للاقتصاد الوطني، وحماية البيئة، وتفادى الاحتكاكات السياسية مع الشركاء التجاريين وما إلى ذلك . ٥(٨) وكانت السياسات التي اتبعت من خلال الإرساد الإداري ه متوافقة مع السوق ، في الأساس ؛ وقد صُممت لتعزيز الكفاءة الاقتصادية والقدرة على المنافسة الدولية . وكانت ، ضرورية لتفادى البد الباطشة لسيطرة الدولة وما يصحبها من انعدام الكفاءة الحتمى ، وما تولده من فقدان الحوافز ، والفساد ، والبيروقراطية ... والدرس الواضع الذي نستخلصه من حالة اليابان هو أن الدولة تحتاج إلى السوق ، وأن المشروع الخاص يحتاج إلى الدولة: وبمجرد أن يعترف الطرفان بهذا يصبح التعاون ممكنا ويتحقق

النمو الاقتصادى السريع . ٩)١

## الفصل التاسع عشر

### عقدة الفشل

تطبيق البرامج الجديدة و الإصلاحات المبتكرة في جنوب غربي آسيا مفاومة عنيدة من العناصر المحافظة ، ويلقى عدم اهتمام من الأعضاء الليبراليين والتقدميين في المجتمع ، وفي حين أن عداء المحافظين للتغير الراديكالي الذي سيضر بمصالحهم الراسخة أمر مفهوم ، فإن الموقف المتشكك والمتشائم الذي يتخذه القسم المستنير من السكان يدعو للانزعاج . فهل يرجع افتقار طبقة المثقفين للحماسة للتغيير إلى الفشل الذي أصاب المحاولات السابقة لتخليص المجتمع من الهياكل البالية ؟ هل خلق الفسل المتعاقب للإصلاحات في الماضي حالة من اليأس تدفع للاعتقاد بأن القدرة على إجراء التغييرات التقدمية ودعمها قد أصيبت بالشلل ؟ ربما كان ما يقولونه هو أنه في ضوء الميراث الثقافي ، وهيكل المجتمع الثابت بلا تغيير ، وقوة الواقع في المجتمع ، ستكون المحاولات الرامية للتغيير لا طائل من ورائها ، وأنها ببساطة ستفشل في ، أن تحدث تأثيرا يذكر ، .

كيف يفسر المرء هاحس الاعتقاد المتسلط بأنه ليس هناك جدوى ، أو عقدة الفشل فى مجتمع يحتاج إلى إصلاح وتغييرات عاجلين ؟ لماذا وقر فى أذهان الصفوة إحساس بأن المشاكل التى تواجههم تستعصى على الحل ، وأن أفضل ما يستطيعون عمله هو حماية جيوب سلطتهم ورفاهيتهم ، وترك المجتمع يتدهور مع ما يترتب على ذلك من نتائج خطيرة من الحرمان والمعاناة لكل أعضائه ؟ من المحتمل فى بعض البلدان ، أن تكون الفكرة التى قامت عليها المشروعات التى اشتهرت بعجزها عن تحقيق منافع للمجتمع ، فكرة خاطئة ، وأن تنفيذها أيضا لم يكن سليما ، وأنه حدتت مبالغة فى أهميتها بأكثر من اللازم ، مما ولد توقعات لا يمكن تحقيقها . وبدلا من تحليل أسباب الافتقار للأداء فى الماضى واستخلاص الدروس السليمة منها ، كان رد الفعل ، هو الإشاحة باليدين يأسا ، والانسحاب من السعى البناء لتقليل الفوارق فى الدخل والفرص ولرفع مستوى معيشة الناس .

ترى هل كانت هناك لدى بعص أقسام المجتمع رغبة عارمة مخبوءة فى أن تفشل استراتيجية التنمية وبذلك تغلق كل إمكانية تتاح مستقبلا لإحداث تغيير أساسى فى النظام الاجتماعى الاقتصادى يحقق منافع ملموسة للغالبية العظمى من الناس ؟ من المشكوك فيه أن يكون بعض أعضاء طبقة الارستقراطية ذات الموهبة والتروة ، على الرغم من تشدقها بعكس

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

ذلك ، بعنفدون حقا بأن المعركة الني ندور للفضاء على الفعر والجوع في بلادها بمكن كسبها . وبمكن أن ندعو هذا الفسم من الصفوة بالشكاكين غبر النائبين والمنشائمين الذين لا أمل فيهم . أما المجموعة الثانية التي نننمي و لمدرسه اللا جدوى و ، فنضم الذين تفاءلوا بإسراف والدبن بهرنهم الأهداف المنضخمة للسياسات النفدمية والآمال الكبيرة التي تعللوا أنفسهم بتحقيقها . وفي مواجهة هذا التفاؤل الزائد فإن الفتل في تحفيق الأهداف المعلنة ، يثير لدى هده المجموعة من أصحاب الامتيازات خيبة أمل شديدة وضباع الإيمان باحتمالات التقدم مستقبلا . القد تغلب زوال الوهم والإحساس بالاستسلام لاستطالة الوضع الفائم لما لا نهاية ، على النعاؤل السهل .

وتجدر ملاحظة أن المنشائمين ليسوا على استعداد لإلفاء نطرة عن كثب على استراتيجية التنمية الني فشلت في نحفيق أهدافها وتحديد العيوب في المفاهيم والفصور في جهاز التنفيد بطريفة موضوعية . ومن شأن التخلى عن الأمل في إمكان تحسن الأمور في أي وقت عند مواجهة الفشل في بعض المحاولات ، أن يؤدي إلى الإقلاع كلية عن بذل الجهود لتحفيق التغيير السلمي ، أو يستثير المطالبة بالتحويل الثوري للوضع القائم مع ما يترتب على ذلك من ننائج لا يمكن التنبؤ بها . ويبدو أن العيادة ومجموعات الصفوة في بعض بلدان جنوب غربي آسيا تنطلع لحلول سحرية لمشكلات التخلف : أي أن تكون معركة التحديث معركة قصيرة وسريعة وبلا ألم . وعندما يتبين أنها معركة طويلة ومؤلمة تحتاج إلى كدح وابتكار ، وأنها تقابل مقاومة ونكسات ، فإنها توقف أحيانا قبل الأوان . وذلك يدفع القابضين على السلطة وضع يواجهون فيه دورة متكررة من الأزمات وتصور أن مرور الزمن سيتكعل بحل المشاكل . ويولد الفشل المبكر والمتكرر في التحديث ، والافتقار للإرادة والعرم على التحرك للأمام حالة عقلية توشك أن تكون و بداية النهاية ، : وهي أن المسار الوحيد الذي مازال مفتوحا أمام المجتمع المدنى في مأزقه هو ترك الأمور تمضى في أعنتها وتأجيل الخيارات المؤلمة إلى ما بعد .

وفى الجزء الذى نشغله من العالم ، يستهوينا كثيرا النطاق الكبير للمخططات ، والحجم الصخم للمسروعات ، والفتوحات الإتكلولوجية التى يحتمل أن تحقق مساواة فى المكانة مع الغرب ، ودور اللاعبين الكبار فى عملية التنمية ، بحيث لا يعجبنا التقدم الذى يحدث تدريجيا وبالتتابع والتراكم ، وإن اتسم فى الوقت نفسه بجودة ثابتة وطابع حذرى . وينفر المخططون لدينا ، وهم الملترمون بالتصنيع السريع من خلال الاستثمارات الضخمة فى مشروعات نتسم بكثافة رأس المال ، من إعطاء الأولوية للمشروعات المتوسطة والصغيرة . ويعلق على ذلك الدكتور وليام لوكوود الذى قدم مساهمة جوهرية فى فهمنا لمشكلات التنمية على ضوء التجربة اليابانية بقوله : « عندما يتحدث المرء عن نظام المشروع فى اليابان فى فترة ما قبل الحرب ، يبغى مراعاة أهمية الانتشار الواسع للملكية والمبادرة العملية خلال جزء كبير من الاقتصاد الياباني ... ومع ذلك فإن الفرص التى نشأت لتوسع المشروع الصغير ، وتكيف صغار رجال الإعمال مع هذه الفرص ، هى التى نفسر النمو الاقتصادى لليابان لدرجة كبيرة . وإدا كانت

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

ديناميات النوسع الاقتصادى ندين بالكثير للبيروقراطية في عصر الميجي ولإدارة مسوى ، فإن جوهرها نبع بقدر ليس بالفليل من استجابات وقدرات صعار الفلاحين والتجار ورجال الصناعة ... وفي أي بلد مكتظ بالسكان وفقير في رأس المال ، يصعب أن يستمر النمو بدون الاستفادة بطريقة أو أخرى من اجتهاد وقدرات رجال الأعمال الصغار . ومع كل تكنولوجيا القرن العشرين المتاحة الآن ، لا يزال هذا القول سليما . وتستحق النجرية اليابانية في مجال المشروعات الصغيرة والكبيرة على حدسواء قدرا من الدراسة أكبر مما حظيت به حتى الآن وخاصة الطريقة التي توحد بها وتكامل هذان النوعان من المشروعات ١٠٥٠) .

ويذكر الدكتور لوكوود وهو يتحدث عن أهمية دور التحسينات التدريجية في التكنولوجيا أنه: « لو كانت تجربة اليابان تعلمنا درسا وحيدا فيما يتعلق بعملية التنمية الاقتصادية في آسيا ، فهو الأهمية المتزايدة لتراكم الآلاف من التحسينات البسيطة نسبيا في التكنولوجيا ، والتي لا تخرج على التقاليد بصورة جذرية أو تتطلب استثمارات كبيرة . وبالطبع ، كانت المؤسسة الكبيرة الحديثة بتركيزها لرأس المال في أشكال متفدمة من التكنولوجيا ضرورية في ميادين كثيرة ... بيد أن قدرا كبيرا من الجوهر الحقيقي للنمو الياباني نجده في الأنواع الأكثر تواضعا من التحسينات والتي كان الأخذ بها أسهل وأوسع نطاقا ، وكانت أكثر اقتصادا في التكلفة ، وكانت عادة أكثر إنتاجا للعائد السريع من الدخل . ومن المسائل الحاسمة التي تواجه أي بلد فقير يشرع في التصنيع ، أن يطبق وينشر هذه المبتكرات على أوسع بطاق ممكن . ه(٢)

وقد ذكرنا أن المحافظين ، بتفكيرهم المتشائم ، يقالون من فرص نجاح العمل الهادف للإنسان ، ويفضلون الخروج من دائرة السعى لتحفيفه ، وأن المتفائلين بتضخيمهم لآثار المشروعات العظيمة ، يهيئون أنفسهم للغرق في اليأس ويبررون عجزهم عن القيام بعمل ذي جدوى لتحفيق أهداف الجماعة . ولدينا خوف كامن من أن ، الطبقات التي تهوى الثرثرة ، تفقر للفهم الكامل لمعنى التقدم ، وللعمليات التي تفضي إليه ، ولضخامة العقبات التي ينبغي التغلب عليها ، ولنطاق العمل البناء والمبتكر المتاح لمعالجة أسباب الافتقار لأداء مرص وإعطاء دفعة حاسمة للعملية الإنمائية .

ونحن نتردد فى قبول العكرة القائلة بأن مجموعات الصفوة ليس لديها التزام قوى بالتقدم قادر على الصمود لخيبة الأمل والنكسات . والأمر المحزن هو وجود شواهد واضحة على تراجع أو انسحاب مجموعات الصفوة عن المشاركة فى المساعى المبدعة ، وأنهم يقدمون المبررات والحجج المستفيضة لعدم القيام بأى عمل عند استعصاء المشاكل . فلماذا لا نعتمد على التغيرات التدريجية والمراحل المتعاقبة من التقدم فى تحقيق تحول أساسى فى المجتمع خلال فترة معقولة من الزمن بدلا من الاضطلاع بمشروعات متكلفة العظمة وبراقة مقضى عليها سلفا بالفشل ؟ ينبغى للمرء أن يقاوم إغراء وضع أهداف لا يمكن تحقيقها بطبيعتها والمخاطرة بإضاعة مصداقية القيادة وانتشار زوال الوهم بين الجماهير . وعلى الرغم من

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

الإنجازات المدهشة لليابانيين ، فقد كان لديهم إطار زمنى لتحقيق أهدافهم . ومثلما ذكر شوجى هاياشى : « يبدو أن لدى الغربيين رؤية بعيدة النظر عند تخطيط أى مشروع . فإن تشييد كاتدرائية كبيرة مثلا ، يستغرق عقودا ، ويتم بناء هذا الصرح ليدوم قرونا . أما فى اليابان ، فليست هناك مبان كبيرة أو أشغال عامة مماثلة . وحتى ضريح تشوجو فى نيكو فى ولاية توتشيجى ، تم بناؤه فى سبعة عشر شهرا . فقد اضطلع أجدادنا فقط بالمشروعات التى يمكن إتمامها فى حياتهم . «(٢)

وفي مجتمعاتنا ، ننفق شريحة كبيرة من وقت الفراغ في محادثات مهدّئة بدلا من بذل نشاط لحل المشاكل . ورأى الغالبية السائد بين طبقة المثقفين هو : ١ إن محاولة التغيير مقضى عليها بالفشل ، وبطريقة أو أخرى ، فإن أى تغيير مزعوم كان ، ولا يزال ، وسيظل سطحيا ومظهريا وتجميليا ومن ثم وهما ، حيث إن الهياكل ' العميقة ' للمجتمع نظل إجمالا بعيدة عن متناول يد التغيير ... ومما له دلالته أن هذه المقولة قد اكتسبت تعبيرها الساخر الكلاسيكي في أعقاب الثورة الفرنسية ، كلما أسرفنا في تغيير شيء ما ، ظل كما كان عليه Plus la change plus c'est la meme chose ، فقد صكه الصحفي الفرنسي الفونس كار ( ١٨٠٨ ـ ١٨٩٠) في يناير ١٨٤٩، بإعلانه أنه « بعد كل هذا القدر من الاضطراب والتغيير ، أن الأوان لاستيعاب هذه الحقيقة الأولية . فبدلا من » قانون « الحركة لدينا ، هنا ' قانون اللا حركة ... وأخيرا ، فإن قول لويس كارول في « أليس في بلاد العجائب ، الذي ذهب مثلا وهو « هنا يتطلب الأمر منك الجرى بكل ما تستطيع ، لتظل في نفس المكان ، ، يعبر مع ذلك عن وجه آخر لنظرية اللا جدوى ويضعها في إطار دينامي . ٤/١) ويؤدى الاعتقاد الشائع بأن كل محاولات حل مشاكل الأمة انتهت بالفشل التام إلى خلق و عقدة الفشل ع في البلد النامي ، ويعرقل المساعي والمبادرات الجديدة لتحقيق انفصال كامل عن الماضي مقترنا بإعادة تعمير شاملة للمجتمع السياسي والنظام الاقتصادى والنظام الاجتماعي . وإذ تصور طبقة المثقفين الوضع القائم بأنه يستعصى على الترميم والإصلاح أو التحسين كلية ، فإنها تبرر عدم مساهمتها وعدم مشاركتها في أية جهود جادة رامية لإحداث تغيير أساسي وجوهري في حياة الناس وتتخلى عن مسؤولياتها ، وتصبح مقولة أنه ليس هناك جدوى تكثة لعدم القيام بأي عمل أو نشاط .

وعلى الدوام ، تواجه الأفكار والسياسات التقدمية موجات رجعية ترجع جذورها إلى الفكر المحافظ . وقد ركز البرت هيرشمان مؤلف كتاب رد الفعل الذي يكتفى بالكلمات ، وعلى المواقف والمناورات الجدلية التي يرجح أن ينخرط فيها من يتصدون لإثبات فشل السياسات وحركات الأفكار التقدمية . ه(٥) وانتهى إلى وجود و ثلاث نظريات رجعية أساسية أسميها نظرية الحماقة ، ونظرية اللا جدوى ، ونظرية الخطر المحيق ... ووفقا لنظرية الحماقة ، فإن أي عمل هادف لتحسين سمة ما من سمات النظام السياسي أو الاجتماعي أو الاقتصادي لن يؤدي إلا إلى تفاقم الوضع الذي يود الإنسان علاجه . وتقول نظرية اللا جدوى ان محاولات إحداث تحول اجتماعي لا طائل من ورائها ، وأنها ببساطة ستفشل في و أن تحقق

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

شبنا يذكر . وأخيرا ، فإن نظرية الخطر المحيق تدعى أن تكلفة التغيير أو الإصلاح المقترح جدّ مرتفعة بحيث تعرض للخطر بعض الإنجازات السابقة ذات القيمة . (١) وكانت نظرية اللا جدوى هي التي قامت القوى الرجعية بترويجها بصورة منزايدة في البلدان النامية لمهاجمة السياسات التقدمية وإضعاف قوى التحديث .

وبمجرد أن يعترف اليابانيون بوجود أزمة ما ويقتنعوا بضرورة التغيير ، فإنهم يهبون للقيام بعمل هادف ومستديم. فهم يؤمنون إيمانا عميقا بحتمية التغيير وضرورة التكيف معه. وتتعارض نظرية اللا جدوى على طول الخط مع الموقف الإيجابي الذي يتخذه اليابانيون نجاه الأزمات في عالم متغير . وفي ضوء اعتقادهم الراسخ بتحقيق التحسن المطرد من خلال بذل الجهد ، فإنهم يؤمنون إيمانا غريزيا بأنه لا يجوز لهم إضاعة الوقت دون القيام بعمل جماعي لتحقيق أهداف جديدة . وهم يجسدون في سلوكهم وتصرفاتهم الاستجابة الدينامية المتمثلة في هذا القول ، « عند الشدائد تظهر عزائم الرجال . » وتدعيما لهذه النظرية ، سنفحص رد فعل اليابانيين إزاء الأزمة التي واجهوها في ١٨٦٨ في فترة عودة الميجي ، ثم في ١٩٤٥ بعد الأضرار الناشئة عن حرب المحيط الهادىء . ففي عصر الميجي ، شرعت اليابان في التحديث الذي اعتبرته ضروره حيوية للحاق بالغرب من خلال نشر التعليم، واستيعاب التكنولوجيا ، وتصنيع الاقتصاد ، والمساواة أمام القانون ، وإلغاء التمييز الطبقي ، والاختيار الحر للمهنة ومكان الإقامة ، وإنشاء إطار جديد للأمن والفرص يطلق طاقات الجماهير ومواهبها . « لم تستيقظ اليابان مثل مجتمع القلعة في رواية « الجمال النائم » فقط ، بل توصلت فجأة إلى إدراك مدى تغير العالم أثناء نومها . وقد أذهلت هذه التجربة أفضل رجال الأمة وحفزتهم على التحرك بأقصى سرعة بغية سدّ الفجوة . »(٧) وإذ صدم اليابانيون إدراك مدى تأخرهم وساروا في طريق التحديث يدفعهم طموح وطني لبلوغ المساواة مع الغرب في أقصى وقت ممكن ، فقد حشدوا من خلال سجايا الانضباط والولاء والمرونة والمسؤولية الاجتماعية والوحدة الوطنية ، جهدا جماهيريا لتحقيق أهدافهم . ومثلما علَّقت يوهانس هيرشماير فإن اليابانيين معروفون بطموحهم ودأبهم سواء في مجالات العلوم أو الصناعة أو الرياضة . وهم لا يستطيعون أن يقبلوا الهزيمة بسهولة . ويلاحظ الأجانب عادة أن اليابانيين لا يستطيعون أبدا أن يتخلصوا من عقدة عميقة الجذور من الإحساس بالدونية . لكن عقده الإحساس بالدونية هذه تنبع هي نفسها من الطموح لأن يكونوا في المفدمة . ١٩/١)

أما استجابة اليابانيين لأزمة ما بعد الحرب فقد تشكلت بفضل السياسات البراجمانية لقادتهم ، الذين استوعبوا دروس حرب المحيط الهادىء وأرادوا أن يستأنفوا بقوة متجددة الرحلة التي توقفت نحو اللحاق بالغرب في مجال القوة الاقتصادية . وعندما كان الاقتصاد ممزقا ، كان الهدف الوطنى الغالب هو الإصلاح والتعمير سريعا . وتقرر أن يكون انفاق اليابان على أغراض الدفاع عند أدنى حد ممكن ، عن طريق التماس الحماية العسكرية تحت المظلة الأمريكية وتجنب التورط في المنازعات الدولية الكبرى . وعن طريق ضالة الانفاق

على الدفاع وباستخدام الديبلوماسية السلبية يمكن تعبئة طاقات اليابانيين لتحويل الاقتصاد وتجنيب البلاد الصراعات الداخلية الباعثة على الانقسام - وهو « التي أسماها يوشيدا خط العرض الثامن والثلاثين في أفئدة الشعب الياباني . ،(٩) \* وكان الاستقرار السياسي ضروريا لتغيير الأحوال في بلد نبذ الحرب « باعتبارها حقا سياديا للبلد ، نبذ التهديد بالقوة أو استخدامها كوسيلة لتسوية المنازعات الدولية ، ، وهو يعطى الآن أسبقية لأبعاد الأمن الاقتصادية . وقد قام الحزب الليبرالي الديمقراطي الذي حكم البلاد منذ تأسيسه في ١٩٥٥ وتجاوز سجله في طول البقاء في الحكم أي حزب سياسي في الدول الديمقر اطية الصناعية في العالم ، بتوحيد تحالف عريض لمساندة السياسات والأولويات في فترة ما بعد الحرب. ويعلق دانييل أوكيموتو على ذلك بقوله : و إن قدرة الحزب الليبرالي الديمقراطي على البقاء تنبع من قدرته على الاحتفاظ بولاء المجموعات المؤيدة التقليدية ، في حين يدمج مجموعات جديدة في تحالفه الكبير . ويتألف التحالف من تشكيلة غير متجانسة من المجموعات المؤيدة تشمل المزارعين ، وصغار رجال الأعمال والأطباء ، والمحاربين القدماء ، والمجموعات الدينية ، وكبار رجال الأعمال ، والمؤسسات المالية ، والمصالح الصناعية ، وكبار السن وربات البيوت . ومن الناحية العملية ، فإن كل أقسام المجتمع منضمة إليه وإن كان نلك بدرجات مختلفة . وليست هناك غير فثات مهمة قليلة ليس لها تمثيل كاف في الحزب ، في مقدمتها العمال ذور الياقات الزرقاء والعمال المنظمون . ١٠٠٥ ويعد الانتعاش والازدهار الاقتصادي في اليابان بعد الحرب، إنجازاً لا يمكن إنكاره للحزب الليبرالي الديمقراطي الذي مارس الفضائل السامية للتوافق في الرأى والاستجابات المرنة والتعويضية للأزمات الناجمة عن الاختلالات والضغوط والاجهادات المترتبة على سياسات النمو السريع.

وقد تدعم هاجس عدم جدوى الجهود الرامية للتجديد الوطنى و ، عقدة الفشل ، فئة كبيرة من طبقة المثقفين في منطقتنا من جراء عدم قدرتنا على تحقيق توافق في الرأى والالتزام بالتقدم مع التركيز الأساسى على التنمية البشرية ، وعدم استعدادنا لتغيير الوضع القائم ، و ه أسلوب طبقتنا الحاكمة في جعل الأشياء الكبيرة تبدو صغيرة ، وجعل الأشياء المثيرة مملة ، وجعل الأشياء الجديدة مألوفة . ،(١١)

وفى ضوء القدرات الثقافية لمجموعات الصفوة ورفاهيتها الاقتصادية ، ونفوذها المهيمن على مناخ الرأى وتسيير الأمور ، كان عليها أن ترتفع لمستوى مسؤولية القيادة ، لا أن تظل و فاترة الهمة ، مفتقدة الهدف ، ومغتربة ، ، إنها أقلية ذات امتيازات كبيرة فى بلدان تحتال فيها غالبية السكان على معيشة الكفاف . ومقتضيات تستوجب منها أن تضطلع بقيادة عاملة في سبيل التغيير ، توفر لها الخلاص من الآثار المدمرة لعقدة الفشل . « وتنشأ هذه القيادة في سبيل التغيير ، توفر لها الخلاص من الآثار المدمرة لعقدة والأتباع يرتفعون لمستويات عندما يشترك شخص أو أكثر مع الآخرين بطريقة تجعل القادة والأتباع يرتفعون لمستويات

<sup>\*</sup> إشارة إلى خط العرض ٣٨ الذي يفصل بين كوريا الشمالية وكوريا الجنوبية . ( المعرّب ) .

أعلى من الحوافز والمعنويات . (١٢) ولكن ينبغى لهم أن يسنمروا في تدكير أنفسهم بأل قيادتهم العاملة من أجل التغيير يجب أن تجتاز اختباراً حاسماً يتمثل في بحقيق إنجاز لا شك فبه بنبدى في تغيير احتماعي حفيقي ولا رجعة عنه يلبي احتياجات وتطلعات كل أقسام المجتمع .

# القصل العشرون

## دروس من اليابان

حاولتا عصر الميجى . وهناك عيب إنسانى شائع هو أننا نقبل مانتوصل إليه من ننائج النائي منذ إذا انفقت مع تفكيرنا ونتجه لرفض الاستنتاجات التى تتعارض مع معتقداتنا التى نحتفظ بها فى أعماقنا . وقد اتسم أسلوبنا بالانتقاء فى عرضنا السمات البارزة التى طالما أغفلت فى التجربة اليابانية أو التى عرضت بصورة خاطئة أو تم التعتيم عليها فى وعى طبقة المثقفين فى جنوب غربى آسيا . وقد درسنا الموضوعات الأساسية من وجهة نظر معارف وعلوم متعددة ، فى حين كان لدينا دافع داخلى لايقاوم للتركيز على العوامل غير الاقتصادية فى التحديث ، وهى العوامل التى تتعرض للتجاهل عمليا فى الجزء الذى نشغله من العالم . وليس هناك من يستطيع أن يفهم المعجزة الاقتصادية اليابانية بدون إدراك المبادىء المؤترة لالتقافة اليابانية . ه(١) وقد ناقشنا بشىء من الاقاضة عهد الميجى ، والسياسات الرئيسية التى تمثل انفصالا واضحا عن الماضى والتى أخذ بها للشروع فى التحديث فى اليابان ، ودور الصفوة ، ونمو دينامية تنظيم المشروعات ، وإنشاء نظام للتعليم الأولى الشامل . وقد نبعت الصفوة ، ونمو دينامية تنظيم المشروعات ، وإنشاء نظام للتعليم الأولى الشامل . وقد نبعت من الانمية تماثل فى نواح كثيرة عهد الميجى فى اليابان وأن نظرة فاحصة وعميقة فى أحوال البابان توفر نظرات متبصرة قيمة فى مشكلاتنا الإنمائية وتشير إلى حلولها .

وقد بحثنا السياسة الصناعية في إطار الدولة الانمائية ، ونظام المشروع الياباني ، والجوانب التنافسية والمجتمعية للشركات اليابانية ، والتفتح على التكنولوجيا ونشرها . وقد أثارت فضولنا الاستجابتان المختلفتان للصبن واليابان ، وكذلك لمجموعات الصفوة في جنوب غربى آسيا واليابان لتحدى التحديث . وقدمنا بكل تواضع تعليقاتنا على رجاء أن تلقى المزيد من الدراسة والتفكير . وناقشنا الدور المحوري للتعلم في الأداء الاقتصادي لليابان الذي جمع بين التقليد والابتكار ، وكذلك بين الأصالة والحداثة ، لإبراز إسهامه في دعم أخلاقيات العمل والاعتماد في المحل الأول على بذل الجهود والمثابرة في اكتساب المعرفة والمهارات . واستقصينا موضوع التفرد الياباني بمزيج من الشجاعة والحذر . وأثارت السياسة والمعونة الخارجية تعليقاتنا بشأن ضرورة قيام اليابان بدور نشيط وإيجابي في السياسة الخارجية

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versio

وكان القصد من ذلك هو إبراز الملامح الثقافية ، واستناذ الحكم واتخاذ القرارات على توافق الرأى ، والوعى الوطنى ، والأنماط التنظيمية ، واختيار الأولويات ، والقرارات الأساسية التى اتخذت فى نفاط التحول فى التاريخ والتى مكنت اليابان من ضغط قرون لتصبح عقودا من الزمان ، ولتغدو اليابان أول بلد آسيوى يمر بالثورة الصناعية . وقد ألقت تعليقاتنا الضوء على براجماتية ومرونة القيادة اليابانية . « لم يتعرض صانعو السياسة اليابانيون لإغراء الثقة المذهبية الزائدة عن الحد ولا كبلتهم قيود مذهبية . فقد صاغوا بشجاعة أهدافا عملية فى مجالات تحرمها نظرية اقتصادية وتوصى بها نظرية أخرى . واستخدموا أدوات نأت عنها الحكومات والمشروعات فى أماكن أخرى من العالم الصناعى ، لكنهم كانوا أيضا أسرع من الآخرين فى تصحيح أخطائهم عند إدراكهم لحدوث فشل ، والتكيف مع الصدمات التى لا يمكن التنبؤ بها ،(٢) .

ونحن نسلم بأن كل تجربة وطنية هي نتاج للجغرافيا والتاريخ والثقافة ولايمكن نقلها كما هي إلى البلدان الأخرى التي توجد بها أنماط مختلفة من النطور ، وأن تطعيم القيم والمؤسسات في أي بلد مستعير بتجارب طبقت في الخارج من المرجح أن يخلق نوعا من الاضطراب والتناقض مما ينزع إلى جذب البلد المتلقى في اتجاهات متعارضة وتأخير التكامل الوطني الذي يعد شرطا مسبقا للتحديث . وعلى كل بلد أن يختار استراتيجية التنمية وتوليفة التراث والحداتة المطلوبة لحشد التأييد الوطني لبرنامج الإصلاح والتغيير الهيكلي . وفي الوقت نفسه ، فإنه استنادا إلى الانجاز الباهر لليابان في المجالين الاقتصادي والاجتماعي مع الحفاظ على هويتها الثقافية ، يجدر ببلدان جنوب غربي آسيا أن تدرس التجربة اليابانية بصورة متعمقة ، وأن تحدد العوامل التي تؤخر تحديثها ، وأن تعيد تقييم استراتيجياتها الحالية على ضوء الإنجازات الفعلية . وسنحاول تعيين مجالات محددة نعتقد أن للتجربة اليابانية فيها معني وأهمية خاصة لنا ، وأن نبرز الدروس التي يتعين استيعابها . ونحن لا نقدم علاجات سحرية ، وإنما قمنا فقط باستخلاص العناصر المهمة في التجربة اليابانية التي ينبغي الأخذ بها في استراتيجية التحديث التي ينبغي الأخذ بها في استراتيجية التحديث التي ينبغي الأخذ بها في عملنا من أجل بناء الأمة .

## ١ - نشر مفهوم التقدم:

#### الجمع بين الحداثة والتراث

تبين دراسة النجرية اليابانية أنه لكى يحقق أى مجتمع تقدما ، ينبغى أن تكون نقطة البدء فى رحلته هى عدم الرضاء عن الظروف السائدة ، ووجود رغبة حقيقية فى تغييرها لصالح الجماعة . إن فكرة التقدم الذى يعنى فى جوهره ضرورة التغيير ، ينبغى أن تنتشر فى كافة أنحاء المجتمع حتى يوجد المناخ التقافى والنفسى المواتى للتغيير . وفى حالة اليابان ، ارتبط الاحساس بضرورة تحقيق التقدم بضرورة اللحاق بالغرب ، وأثار الحماسة الوطنية لحماية

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

استقلال اليابان ووحدة أراضيها وأن تصبح ندا للدول الغربية من خلال تنمية قوتها الصناعية والعسكرية . وكان إدراك القيادة اليابانية لواقع أن بلدا متخلفا من الناحية الاقتصادية والتكنولوجية سيكون ضعيفا وبلا دفاع في عالم يتسم بالخشونة والمنافسة ، عاملا إيجابيا في الانتشار السريع للإيمان بأن التقدم جزء لا يتجزأ من القوة والأمن القوميين .

وينبغى ربط فكرة التقدم الشامل والسريع ، كما توضح التجربة اليابانية ، بتحديث المجتمع والاقتصاد . والتحديث كما سبق قوله هو عُدة البقاء للأمة وينبغى التفرقة بينه وبين التغريب . لا جدال في أن التحديث بدأ في الغرب مبكرا جدا عنه في الشرق ، لكنه بتضمن أفكارا ومبادىء لها انطباق عالمي ، وهو ينطوى على تزايد سيطرة الإنسان على قوى الطبيعة ، وإجراء تغييرات هيكلية في المجتمعات توفر حقوقا مدنية وسياسية واقتصادية لكل إنسان بدون تمييز ، واستخدام المعارف والطاقات البشرية لتحقيق السيطرة الرشيدة على بيئة الإنسان المادية والاجتماعية ، والمشاركة ، والمساواة في الفرص ، والعدالة الاجتماعية ، والجهود المتحدة للبشر لبلوغ أهدافهم . وهو يتضمن الانتقال من المكانة حسب النسب إلى المكانة التي ينجزها المرء لنفسه . ومن رأيي أن التحديث هو في الأساس إضفاء طابع إنساني على المجتمع ، وهو يوفر الدوافع والأفكار والمؤسسات اللازمة لتنمية الإمكانات البشرية عن طريق التطبيق الهادف .

والتحديث لايعنى أن التنوع فى هذا العالم سيختزل إلى تماثل وتشابه تام رتيب . وهو لا يعنى التخلى عن قيمنا التقليدية ، وميراثنا الثقافى والروحى سعيا وراء مصالح مادية أو محاكاة بلا روح للبلدان الأكثر تقدما . ومثلما يشير الشعار الذى رفعه عصر الميجى عن الروح اليابانية والعلم الغربى ، فإن التحديث ضرورى للحفاظ على تقاليدنا ولملثها بمعنى جديد ، وإلا فقدت أهميتها ومعناها ولم يعد لها سوى مجرد علاقة عاطفية بحياننا . ويتطلب الحفاظ على الهوية الثقافية ، لا بالمعنى الرمزى فقط ، حشد التقاليد وإدماجها فى المسعى القوى لتحقيق التقدم والرخاء الذى سيظفر بالاحترام والتقدير الدوليين . وتبدد التجربة اليابانية الفهم الخاطىء بأن التحديث هو استعارة كاملة وعشوائية من الغرب ، وتوضح أن التحديث يتطلب ممارسة حكمنا واختيارنا المستقل لتحديد كيفية تجديد مجتمعنا وإعادة هيكلته ، وكيف يتم المزج بين التجديد وإعادة الهيكلة وبين التقاليد التي يعاد تفسيرها .

إن المزج بين التراث والحداثة ليس مهمة تحرى على عجل ، فهى عملية منطورة تتطلب إعادة تقييم وتطويع مستمرة لمواجهة الأوضاع المتغيرة . وفى الوقت نفسه ، فإن رفض التحديث باعتباره استسلاما وإذعانا لقوى أجنبية يعرقل إمكانات تحقيق التقدم الذى تمليه الاعتبارات الإنسانية . وليس من المستغرب أن تلقى برامج التحديث مقاومة عنيفة ينبغى النفلب عليها عن طريق حشد توافق الرأى خلفها وإثبات أنها مصممة لإحداث تحسينات تفى بالاحتياجات الأساسية للناس وتحترم حقوقهم التى لا يمكن التصرف فيها . وتتوقف مقاومة التغيير على الميراث الثقافي للمجتمع ، وعلى ما يتمتع به من مرونة وسهولة تكيفه استجابة

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

التحديات الجديدة ، غير أن توقع انتقال أى مجتمع من النظام القديم إلى نظام جديد بصورة سلسة وخالية من الألم إنما هو عدم تقدير لجسامة العقبات التى تعترض التغيير وضرورة المثابرة عليه مهما تعرض فى البداية للنكسات والهزائم . وإذا قرأنا التاريخ البابانى قراءة مدققة فسنعرف أنه كانت هناك معاناة مادية واجتثاث للجنور من ديار الجدود ، وفقر فى الريف ، وتكاليف بشرية ومالية للحروب الخارجية ، واغتيالات سياسية ، وفروق فى توزيع الدخل والثروة فى اليابان قبل الحرب ، ونقص فى الأغنية ، وألم مبرح وشك فكرى ، وصدامات فى الرأى ووجهات النظر ؛ لكن هذا كان ثمنا لابد منه ينبغى دفعه لتحقيق مصلحة الجماعة ورفاهية الأجيال المقبلة ، ويمكن تقصير أمد عملية التحديث لكن ليس هناك طريق مختصر إليها ، وهى تقترن بالعرق والكدح والدموع وتقتضى تضحيات لتحويل الحلقة الخبيثة المفرغة للفقر إلى حلقة حميدة للتنمية البشرية ، والتحديث فى ضوء الآراء والإنجازات المفرغة للفقر إلى حلقة حميدة للتاريخ ، وإذا رغبت فى أن تغدو هى المسيطرة على أرادت ألا تظل لما لا نهاية ضحية للتاريخ ، وإذا رغبت فى أن تغدو هى المسيطرة على مصائرها .

ولا نزاع في العلاقة بين القرمية والتحديث في اليابان ، وينبغي لبلدان جنوب غربي آسيا أن تعيد تفسير التراث والرموز المحلية ، وأن تضع مشاعر العزة والكرامة والمساواة الوطنية في خدمة التحديث . وينبغي العمل بسرعة على نشر مفهوم التحديث وفكرة التقدم على نطاق واسع ؛ وأن تمعى القيادة الملتزمة والحكومة القوية والهادفة إلى حشد الجماهير واستنفار الإرادة الوطنية لإجراء تغيير جنرى في الأوضاع السائدة ، لقد أضاءت اليابان الطريق للأمم الأسيوية الأخرى الملتزمة بتحديث مجتمعاتها وإكسابها طابعا إنسانيا .

#### ٢ - مجموعات الصفوة والحكومات القائمة على توافق الرأى

تقدم لنا التجربة اليابانية درسا مهما هو: أن الالتزام بالأهداف الوطنية وتوافق الرأى فى القيادة بشأن أولويات الإصلاح ومحتواها ، أمر ضرورى للتنفيذ الناجح لعملية التحديث ولا تعنى الحاجة إلى توافق الرأى فى بداية التحديث ضرورة الإجماع ، ولا تستبعد إمكان حدوث انقسام فى دوائر صنع القرار مع مرور الوقت ؛ وإنما تبرز الحاجة إلى الاستمرارية والقابلية للتنبؤ فى المسار الجديد للأمة ، والمهم هو الدور الحاسم لوجود صفوة وقيادة تتقاسم مجموعة أساسية من الأفكار والمعتقدات أو بينها اتفاق جوهرى حول السياسات الأساسية التى تطبق في فترات الأزمات والتحولات الوطنية .

وفى العصر الجديد الذى بدأ بقيام الدول المستقلة فى جنوب غربى آسيا ، ينبغى توسيع توافق الرأى الذى رسخت جنوره فى معارضة الحكم الأجنبى ليشمل برنامج بناء الأمة ولينفخ فيه قوة جديدة عن طريق الالتزام بتحقيق التقدم والازدهار الوطنى . ومن المؤسف أنه إذا تحطم توافق الرأى وانقسمت القيادة بصورة لا رجعة فيها ، فإن الطاقات الوطنية ستنحرف

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

إلى قنوات غير منتجة لا تتفق مع التحديث . ذلك أن التحديث الذى يفنقر إلى قاعدة من توافق الرأي ، معرض للتراجع والتوقف .

ولا يتطلب الأمر فقط أن تجمع بين الأعضاء القياديين لمجموعات الصفوة نظرة واستراتيجية مشتركة ، بل أن يكونوا راغبين في إيخال تغييرات مجتمعية أساسية تلغي الامتيازات والمزايا والدخل غير المكتسب عن طريق الجهد لطبقتهم ، والتي تعتبر ضرورية لإحداث قطيعة أساسية مع الماضي ولتحقيق التقدم الحديث ، مثلما حدث في حالة قيادة الميجي غير المالكة والتي صعدت أساسا من صفوف المرتبة الدنيا من الساموراي في مقاطعتي ساتسوما وتشوشو . و لكن القوة المحركة الحقيقية للتغيير ينبغي أن تأتى من القيادة والسعى الخلاق النابع من داخلها ... ويمكن للبخار والصلب ، والتمويل عن طريق الشركات المساهمة ، والعلوم الدقيقة ، أن تحول الحياة الاقتصادية لأى « منطقة متخلفة ، ، غير أنها لا تعدو أن تكون أدوات في أحسن الأحوال . ويتطلب تطبيقها بنجاح نمطا كاملا من التغيير الشامل والمتعدد الجوانب في المجتمعات التقليدية . وهي لا يمكن أن تنجح إلا في ظل إطار اجتماعي جديد يقتضي قطيعة جذرية مع الماضي ، تقوده عناصر من المجتمع ترفض قداسة الأساليب القديمة وتفهم المتطلبات الاجتماعية المسبقة للتكنولوجيا الجديدة . ١٦٠) ويغدو واضحا من دراسة التاريخ الياباني الحديث أنه لابد أن يكون لدى الصفوة التزام غلاب بتحقيق التقدم والقوة للوطن يتجاوز الولاء لطبقتهم أو قاعدتهم الإقليمية : وفي حالة التعارض بين الأهداف الوطنية والولاءات الإقليمية تختار القيادة المصلحة القومية كما تتصورها لتكون هي الحكم النهائي في اتخاذ القرارات. وعلى خلاف مجموعات الصفوة في اليابان ، فإن قرناءها في جنوب غرب آسيا ، النين يعانون ضعفا في الالتزام بالأهداف الوطنية ويبدون عجزا مزمنا عن تشكيل توافق في الرأى ، أصبحوا جزءا من المشكلة بدلا من أن يكونوا حلاً لها .

وينبغى أن تشكل صفوة موحدة ملتزمة بالتنمية البشرية نواة حكومة قوية في مرحلة بناء الأمة في البلدان المستقلة حديثا : حكومة تملك القدرة على الحفاظ على الاستقلال السياسي والأمن الداخلى ، وتوفير سياسة وإطار مؤسسي للتحديث ، والقيام بدور رائد في خلق مناخ فكرى جديد ، ويقدم التاريخ الياباني الحديث مثالين – عصر الميجي وفترة ما بعد الحرب لوجود إحساس بالأزمة يدركه الجميع بوضوح ، ويتطلب قطيعة مع الماضي وقيام نظم وطنية قوية تقوم بمبادرات وتقود البلاد في الاتجاهات الجديدة . وقد كتب دانييل أوكيموتو أنه يمكن القول بأن « التاريخ الياباني على الأقل منذ عصر الهايان شهد نظامين وطنيين فعالين فحسب ، قام كلاهما في القرن الأخير : حكومة الميجي وحكومة ما بعد الحرب . فما الذي أكسب هذين النظامين قوة وفعالية فريدة ؟ كيف استطاعا تجاوز التشتت الهيكلي في السلطة ؟ لقد تقاسم النظامان على الرغم من اختلافهما سمات معينة مشتركة : انهيار النظم السابقة ، والضغوط الأجنبية القاهرة ، وحاجة اليابان للاندماج في النظام الدولي ، والإحساس الملح بالأزمة الوطنية ، ووجود القادة الأقوياء ذوى العقلية الدولية القادرين على الارتفاع لمستوى مواجهة تحديات العصر . ولكن يمكن إرجاع سر فعاليتهما وقدرتهما على البقاء بصورة أخص إلى تحديات العصر . ولكن يمكن إرجاع سر فعاليتهما وقدرتهما على البقاء بصورة أخص إلى

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

قدرة كل من حكومة الميجى وحكومة مابعد الحرب على التغلب على نزعة اليابان الهيكلية لتشنت السلطة المزمن (3).

وتحتاج البلدان التى تأخذ بالتحديث حكومة فعالة ، تمثل تحالفا من المصالح المتوافقة وتحظى بدعم واسع القاعدة على النطاق الوطنى ، تتوافر لها المشروعية والسلطة المعنوية من خلال وسائل تعتمد على توافق الرأى لتحويل مجتمعاتها . وتعبير الحكومة القوية لا يعنى أنها لا بد أن تكون قمعية وغير ديمقراطية ؛ وأن تملك مشروعات اقتصادية وتتولى إدارتها ؛ وأن تشجع الأنشطة الباحثة عن الريع التى توفر مكافآت اقتصادية غير مكتسبة بالجهد لأفراد أو مجموعات تحظى بميزة الوصول لصانعى القرارات فى ظل نظام من اللوائح والضوابط المادية ؛ وأن تكرس القليل من الموارد للوفاء بالاحتياجات الأساسية لمجموع السكان فى مجالات الصحة والتعليم والتغذية . إن الحكومة تعتبر قوية إذا كانت لها أهداف طموحة لكنها قابلة للتحقيق ؛ وإذا كانت تلجأ لتوافق الرأى لإدارة الشؤون الوطنية ؛ وإذا كانت سياستها الستراتيجية للتنمية البشرية تجمع بين النمو الاقتصادى والعدالة الاجتماعية وإذا كانت سياستها الصناعية تساعد القطاع الخاص على تحقيق القدرة على المنافسة الدولية من خلال التدابير الموافقة للسوق ؛ وإذا كانت تمنح أولية عليا للتعليم والتدريب والتكنولوجيا ؛ وإذا كانت الفلسفة الموافقة للسوق ؛ وإذا كانت تمنح أولية عليا للتعليم والتدريب والتكنولوجيا ؛ وإذا كانت الفلسفة التي تهندى بها هي و البراجمانية الاستراتيجية ، وليس الجمود المذهبي .

والدرس الذى ينبغى تعلمه من عصر الميجى فى اليابان هو أنه فى المراحل التشكيلية من بناء الأمة ، ليس هناك بديل لوجود مركز حيوى لحشد الطاقات والمبادرات فى إطار من المسؤولية الاجتماعية والوحدة الوطنية ؛ بل إن الحكومة الوطنية التى يعززها عقد اجتماعى تبرمه مع مواطنيها ، تكون عليها مسؤولية خاصة فى تحديد المصلحة الوطنية ، ووضع استراتيجية بناء الأمة وتوضيح أولوياتها ، والعمل كقوة موحدة وأداة لتجميع القوى من خلال أسلوب الحكم القائم على توافق الرأى ، ووضع معابير عالية للأداء ، وتوفير دفعة حاسمة للتحديث .

# ٣ - أولوية عليا للأمن الاقتصادى في تخصيص الموارد

تحقق النمو الياباني عالى السرعة في فترة ما بعد الحرب بسبب توافق الرأى الوطني على الأولوية العليا التي يتعين إيلاؤها للتنمية ، وتخصيص أدنى حدّ من الإنفاق لا يتجاوز الواحد في المائة من الناتج القومي الاجمالي المجال العسكرى . ولم يكن الإنفاق المتواضع على الدفاع عاملا أساسيا في معدلات النمو الباهرة التي سجلها الاقتصاد ، لكن لا يمكن إنكار أنه كان عاملا له دوره . ففي السنوات ١٨٩٥ – ١٩٣٥ السابقة على الحرب ، وصل الإنفاق علملا له دوره . ففي السنوات ١٨٩٥ – ١٩٣٥ السابقة على الحرب ، وصل الإنفاق العسكرى إلى ما بين ٤٠ إلى ٥٠ في المائة من الإيرادات القومية وسجل ارتفاعا شاهقا في أواخر الثلاثينات عندما شرعت اليابان في انتهاج مسار توسعي . وأفضى ذلك إلى استنزاف شديد لموارد الحكومة مما حال بصورة خطيرة دون التوسع في التعليم وتحقيق الرفاهية وتقديم شديد لموارد الحكومة مما حال بصورة خطيرة دون التوسع في التعليم وتحقيق الرفاهية وتقديم

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

العون المزارعين . وتعلم اليابانيون الدرس من حرب المحيط الهادىء وأدركوا عدم جدوى الصدام العسكرى وطابعه المبدد المعوارد ونبذوا الحرب كأداة السياسة بموجب دستور ما بعد الحرب . وقاومت اليابان التى توافرت لها الحماية تحت مظلة الولايات المتحدة اقتراحات القيام بدور عسكرى فيما وراء حدودها ، ونأت بوضوح عن التورط فى الحرب الكورية وحرب فيتنام . وكان الهدف الوطنى الأول الذى وقع عليه الاختيار هو تحقيق الأمن الاقتصادى من حيث تغيير الهيكل الصناعى وتوسيع الصادرات ، ورفع مستوى الإنتاجية بالارتقاء بالمهارات بدون توقف وإدخال تحسينات فى التكنولوجيا ، ومضاعفة الدخل القومى فى عشر سنوات .

ويجدر بكل بلد نام أن يحدد ما يطيقه من الإنفاق على الدفاع . وما هو المستوى الأمثل في ظل الظروف السائدة للانفاق العسكرى الذى لا يضعف أسس النمو الاقتصادى ويقضى على احتمالات رفع مستوى معيشة سكانه . وكم هو خاطىء التصور الذى يفضى بأمة ما إلى أن تتجاهل وأن الحرب أو مجرد إمكانية نشوب حرب تجعل إنشاء قوة صناعية شرطا لاغنى عنه لوجود أمة من المرتبة الأولى ... ومع ذلك فإنه باشتعال الحرب ، أو بتكريس جزء كبير من قوة الأمة الصناعية للإنفاق على : التسلح غير المنتج ، يخاطر البلد بتقويض القاعدة الاقتصادية الوطنية ، خاصة تجاه الدول التى تركز نسبة أكبر من دخلها للاستثمار الإنتاجي طويل الأجل . ه(٥) وقد أولى قادة الميجى في اليابان الذين آمنوا بأن القوة العسكرية يجب أن تقوم على اقتصاد صناعى ، أهمية قصوى للحاق بالغرب في التنمية الاقتصادية . ويوضح صعود اليابان باعتبارها مركزا للقوة وتراجع الاتحاد السوفيتي كقوة عظمي أن الأمن الاقتصادي المستند لإنتاجية الاقتصاد وقدرته على المنافسة ورفاهية السكان هو الأساس الدائم المقوة والمكانة الوطنية .

ومما يدعو للأسف أنه بسبب الحتميات الجيوسياسية ، وفي بعض الأحوال الاعتبارات المحلية ، حرم الإنفاق على الدفاع الذي يمثل نسبة عالية من مخصصات الحكومات في جنوب غربي آسيا ، القطاع الاجتماعي من الموارد المطلوبة للتنمية البشرية وأدى لتأخير النمو الاقتصادي للبلدان النامية . إن حتمية الأمن الاقتصادي تتطلب بحثا أكثر نشاطا والتزاما عن تسوية للمنازعات ، وتقليل التوترات ، والترتيبات الإقليمية للتعاون ، والتخفيض المطرد في الإنفاق على الدفاع الذي يتسق مع المتطلبات الأساسية للأمن الوطني .

وتبعث تجربة اليابان رسالة واضحة لأمم جنوب غربى آسياً للاضطلاع بفحص مدقق وبراجماتي لمدى إمكان تحمل المستويات الراهنة من الإنفاق العسكرى ومدى إمكان استمراره، على أن تضع في صدارة الاعتبارات التي تراعيها الالتزام بالقضاء على الفقر وتحقيق التنمية البشرية. فهناك نقص على النطاق العالمي في رأس المال، وهناك مطالب متعارضة على موارد المعونة الخارجية التي يبدو أنها آخذة في الانكماش، وهناك تدهور في معدلات التبادل التجاري للبلدان النامية، وهناك تكلفة متصاعدة للأسلحة الحديثة، مما يجبر الحكومات حقا على اتخاذ بعض القرارات الصعبة بشأن المزيج السليم من الأمن

erea by in somone (no sampoure apprece by registered reison)

الاقتصادى والأمن العسكرى . ومع ضمان أن تشمل عملية إعادة التقييم الصعبة هده موازنة المخاطر العسكرية مقابل منافع التقدم الاقتصادى والاجتماعى ، تصبح عملية المفاضلة بين الأمرين مسألة لا يمكن تجنبها . ويعلق بول كنيدى على المعضلة التى تواجه رجال الدولة في الاختيار بين أمن عسكرى مباشر بدرجة أكبر وأمن اقتصادى أطول أجلا فيقول : « ليست هناك قاعدة عامة تزود متخذى القرارات بمسار للعمل يمكن تطبيقه على نطاق عالمى . فهم إذا أهملوا توفير الدفاع العسكرى المناسب ، ربما يعجزون عن التصدى إذا استغلت ذلك قوة معادية ؛ وهم إذا أنفقوا على الأسلحة بأكثر مما يلزم - أو على الوفاء بالتزامات قطعوها على أنفسهم فى فترات سابقة بتكلفة متزايدة ، وهو الأمر الأكثر شيوعا - فمن المرجح أن يجهدوا أنفسهم بصورة مفرطة ، متل إنسان مُسِن يحاول أن يعمل بما يتجاوز قوته الطبيعية . ويزداد الأمر صعوبة من جراء قانون « التكلفة المتزايدة للحرب » . وإذا أخذنا المثل الذي يتم الاستشهاد به في معظم الأحوال ، فإنه حتى إذا استطاع المرء أن يحول دون استهلاك ميزانية سلاح الطيران الأمريكي بأسرها في إنتاج طائرة واحدة في عام ٢٠٢٠ ، فإن التصاعد في معلم الأسلحة الحديثة يمثل اتجاها منذرا بالخطر بالنسبة لكل الحكومات ودافعي ضرائبها . «(٢) .

وعندما واجه اليابانيون حقائق الوضع فيما بعد الحرب ، فإنهم لم يحجموا عن الاختيار بين القوة الاقتصادية والقوة العسكرية ، وتقرر الأمر بأن تم بتوافق الرأى قبول مبدأ يوشيدا . الرامي لتحقيق التكافؤ مع الغرب من خلال النمو الاقتصادي السريع وكسب مافقد نتيجة للحرب بالطرق الديبلوماسية . وسيكون على بلدان جنوب غربي آسيا أن تواجه اختيارا مؤلما في التسعينات ، وينعفد الرجاء على أن تصل لتركيبة متوازنة من الأمن الاقتصادي والأمن العسكري مع ميل الموازين تجاه التنمية البشرية ، وقد أدى العذاب والمعاناة الناجمين عن حرب المحيط الهاديء والبراجماتية بعيدة النظر للقيادة ، إلى تحول اليابان إلى ممارسة فضائل الأمن الاقتصادي ؛ وعندما تتجاهل أمم أخرى هذا الدرس فإنها ستدفع الثمن .

#### - نشر التعليم على نطاق واسع

المجتمع الياباني مجتمع مدرك لأهمية التعليم نادرا ما يتزعزع إيمانه بأن التعليم الشامل العام هو محدد قوة اليابان وازدهارها . وقد حظى التعليم في اليابان بالاهتمام بسبب جوانبه النفعية في اكساب المعرفة والمهارات لمجموع السكان وخلق أساس لنشر التكنولوجيا وتنمية الفدرة على المنافسة الدولية . وكان التعليم في الوقت نفسه عونا لاغني عنه في الحفاظ على الهوية الوطنية ، وفي تدعيم التكامل الوطني ، وجذب الجماهير إلى التيار الرئيسي للحياة الوطنية . وفي بلد فقير في الموارد ، يعتمد عمليا على استيراد كل الطاقة والمواد الخام ، اعتبرت القيادة اليابانية أن المورد البشري هو الأصل الأكثر قيمة والذي يقتضي الأمر تنميته باستمرار من خلال التعلم في فصول الدراسة وفي مواقع العمل .

وفي منطفتنا ، فعلى الرغم من إدراك دوائر صنع السياسة أن معدل الأمية مرتفع بصورة مروعة في كثير من البلدان ، وإدراكها لأهمية التعليم لأغراض التنمية ، فإن الموارد الموجهة لنشره كانت هزيلة بصورة محزنة . ومما يحيّر أن الحكومات في البلدان التي تشكل فيها الغالبية العظمي من السكان جماهير خاملة تنتظر تعبئتها ، لم تأخذ مسألة الالتزام بالتنمية البشرية مأخذ الجدّ . على حد تعبير أدموند بيرك فإن ه التعليم هو دفاع الأمم الرخيص الثمن ه(٧) . فكيف يتم دمج قاطني أحد البلدان معا ليصبحوا أمة ، إذا كانوا لا يستوعبون المفاهيم الأساسية عن الأمة والفضائل المدنية ، وعن التقدم والمسؤولية الاجتماعية وكرامة الإنسان المرتبطة بالحرية والاختيار ؟ كيف تتواصل الحكومة مع مواطنين أميين وتضفى عليهم طابعا مجتمعيا إلا من خلال التلاعب بالرموز والأقوال البليغة ؟ كيف يمكن حشد التعاون والحماس الطوعي للناس في أنشطة بناء الأمة عندما يكون الجهل الشائع سببا في التعاون والحماس العلوي متجاوبا مع المبادرات والسياسات التي تعلنها الحكومة ؟

لقد حاولنا أن نوضح في استعراضنا للتعليم في اليابان أن الغرض من التعليم الإلزامي الشامل لم يقتصر على توفير مهارات القراءة والكتابة والمهارات الأساسية فحسب، إذ أن شرط الحد الأدنى لاكتساب المعرفة والمهارات اتسع ليسمل تعليم الفضائل المدنية وغرس عادات الكد والتعلم، وايقاظ وعى المواطن العادى لإمكانات التغيير والنمو في حياته، وصياغة مواقعه وقيمه وسلوكه وتصرفاته في مرحلة التشكيل في تطوره. وينبغي أن يقترن انتشار التعليم السريع في منطقتنا بإعطاء وزن صحيح لبناء الشخصية وتنمية روح المواطنين التي تهتم بالحقوق بقدر ما تهتم بالواجبات. « إن أعظم ابتكار في العالم هو طلب التعليم باعتباره حقا من حقوق الانسان فهو مطالبة مستترة بالرفاهية ها (^).

وينبغى أن نوضح أننا لا نعتبر نشر التعليم علاجا سحريا يشفى من أدواء المجتمعات أو أنه وصفه ثابتة للتحديث . مانريد أن نقوله أن النظام الشامل للتعليم الابتدائى هو شرط ضرورى للتحديث ، وقد لا يكون شرطا كافيا . فبدون الأساس الذى يوفره نظام وطنى للتعليم الالزامى ، لم يتم ولن يتم بناء أى هيكل دائم للتنمية جدير بالعناء . وليس لديبا أى مثال معروف لبلد متقدم لديه جمهرة كبيرة من الأميين ؛ ولدينا دليل مؤقت تقدمه البلدان النامية على أن المعدل المرتفع للأمية هو عائق شديد لانطلاقها فى مجال النمو القابل للاستمرار .

إن نجاح اليابان يحمل رسالة واضحة لا مجال فيها للخطأ تستحق التفكير والاستيعاب في جنوب غربي آسيا: إن أعظم رأسمال لأى بلد هو الموارد البشرية ؛ وأن على كل بلد أن يستأصل شأفة الأمية وينشر التعليم كشرط مسبق للقضاء على الفقر وتحقيق التقدم الوطنى ؛ وأن المساواة في فرص التعليم أمر جوهرى في إقامة مجتمع يُحكم الجدارة ؛ وأن الاختبار الأسمى لإنجاز أي نظام تعليمي هو تقليل الهوة بين الصفوة والجماهير ، عن طريق الوصول إلى ه مستوى متوسط مرتفع من القدرة ، وينبغي إيلاء أعلى أولوية لهدف تنمية الموارد البشرية . ه لقد أرسى اليابانيون بهدوء معايير دولية جديدة للمواطن العادى في عصر تتساوى فيه بصورة متزايدة فرص الحصول على التكنولوجيا ورأس المال والمواد الخام ، وينبغي

لنا الا نحاول محاكاة المؤسسات اليابانية ، بل علبنا أن نعترف بإنجاز اتها ونحاول النسج على منوالها  $(^{9})$  .

#### ٥ - الإصلاح الزراعي: ركيزة التحديث والتنمية

من بين الإصلاحات التي تقررت في اليابان بعد الحرب ، ربما كان الإصلاح الزراعي هو ابعدها اثرا . فالمزارع لم يعامل معاملة عائلة في ظل حركة الإحياء التي قام بها الميجي ، ولم يستفد من التنمية الاقتصادية التي انصبت على التصنيع أساساً . وكان من اللازم اسنخلاص فائض من أجل التصنيع السريع لليابان ، وقد وفر القطاع الزراعي هذا الفائض . وتحمل المزارعون مستأجرو الأراضى عبء المعدلات العالية للإيجار حتى جاء الاصلاح الزراعي وحررهم من انعدام الحيلة الناجم عن ففرهم . وأفضت التغييرات في حيازة الأراضي التي جرت بعد حرب المحيط الهاديء إلى عملية إعادة توزيع كبيرة للأراضي شملت سبعة ملايين مزارع وإلى تغيير المجتمع الريفي . و لقد انتهى الآن النضال الطويل الذي خاصة المزارعون العاديون ضد التوزيع غير المتكافىء للثروة والقوة ، وأصبحت القرى الصغيرة التي كانوا يعيشون فيها ، بالمقارنة بالماضي ، مجتمعات محلية تضع أندادا من النواحي السياسية والاجتماعية والاقتصادية . وظلت هذه المجتمعات المحلية مهمة بالنسبة لسكانها بحكم اختيارهم لا بحكم الضرورة المفروضة عليهم . ١٠١٥) وأصبح المزارعون الملاك ، الذين كانوا يشكلون نحو ٣٠ في المائة من الأسر الزراعية ، هم الأغلبية ويمثلون مايزيد على ٦٠ في المائة ، وانخفضت نسبة الأسر التي تعتمد كلية على الأرض المؤجرة من ٣٠ في المائة إلى نسبة متواضعة تبلغ ٥ في المائة . وعلى الرغم من أن الإصلاح الزراعي لم يوفر حلاًّ للمشكلة الناشئة عن الحيازات صغيرة الحجم ، فقد زاد الإنتاجية الزراعية ، وكانت له آثار نفسية عميقة في الريف عن طريق خلق مشاعر الاستقلال والاكتفاء الذاتي لدى المستأجرين السابقين . وقد جاء في ه تقرير عن التنمية في العالم ، ١٩٩٠ م : ٥ أن توزيع الأراضي على نطاق واسع قد نجح في بعض الأحيان . ففي اليابان وجمهورية كوريا مثلا ، كان توزيع الأراضى حيويا للإقلال من الفقر في الريف ، وأرسى الأساس السياسات الأخرى التي ينادي بها هذا التقرير . وحينما يمكن تطبيق ذلك ، يجب أن يلقى توزيع الأراضى تأييدا قويا ،(١١) .

وينبغى للبلدان النامية في جنوب غربي آسيا أن تدرس بعنابة الإصلاح الزراعي في اليابان ودوره في تحقيق الازدهار في الريف، وفي الاستقرار السياسي، وفي الأداء الاقتصادي المرموق لليابان. ومثلما أوضح روى ل. بروسترمان وجيفري ريدنجر، مؤلفا كتاب الإصلاح الزراعي والتطور الديمقراطي فإن « الشكل الحاد لمشكلة حيازة الأرض على كوكبنا أصبحت مركزة الآن بدرجة عالية في مواقع معينة. فمن بين ٥٠ – ٥٤ مليون أسرة من أسر العمال الزراعيين ... في جميع البلدان غير الصناعية ... نجد ما بين ٣٦,٥ مليون و ٤٠ أسر العمال الزراعيين ... في جميع البلدان غير الصناعية ... نجد ما بين ٣٦,٥ مليون و ٤٠

مليونا ، أى ٧٣ – ٧٧ فى المائة ، فى خمسة بلدان اسيوية : الهند وباكستان ، وبنجلاديس وإندونيسيا والفلبين . ومما يقدر بـ ٣٣ – ٤٦ مليون أسرة من أسر المستأجرين ، يوجد ما بين ٢٨ و ٤٠ مليون أسرة ، أى ٨٥ – ٧٧ فى المائة فى نفس البلدان الخمسة . وهكذا فمن بين ٨٧ – ١٠ مليون أسرة زراعية معدمة ... فى البلدان غير الصناعية ... يتركز مايقرب من ٧٨ – ٨٠ فى المائة فى هذه البلدان الخمسة وحدها . بالطبع إن هذه البلدان الخمسة تضم من ٧٧ – ١٠ فى المائة فى هذه البلدان الأقل نموا مع استبعاد الصين ١٢١) . وقد كتب نفس المؤلفين : و فى عام ١٩٧٦ كتبنا نقول إنه استنادا لتجربة الماضى ، يمكن للمرء أن يتوقع احتمالا كبيرا لنشوب ثورة خطيرة فى أى بلد يتكون ٣٠ فى المائة أو أكثر من سكانه من فلاحين معدمين ... و وخطراً داهما » حيث تصل النسبة إلى ٤٠ فى المائة . واستنادا إلى أعادة التحليل التى قمنا بها مؤخرا ، لابد أن نعدل هذا نوعا ما ، فنتوقع احتمالا كبيرا لحدوث مورة خطيرة فى أى بلد يتكون ٢٠ فى المائة أو أكثر من سكانه من فلاحين معدمين ... (١٣) . وفى هذا الصدد ، يجدر بنا أن نكرر المرة تلو الأخرى ملاحظة صمويل هونتنجتون والتى جاء فيها : و لا توجد أى مجموعة اجتماعية أكثر محافظة من الفلاحين مما يجب أو يدفعون إيجارا أعلى مما يجب » .

إن الحيازة غير العادلة للأرض لا تؤدى فحسب إلى وجود أعداد ضخمة من المعدمين مما يضعف الاستقرار السياسى: بل إنها تشكل عائقا كبيرا أمام تحسين الإنتاجية الزراعية والقضاء على الفقر . وقد اتضح على أساس من دراسات الإنتاجية المقارنة أنه فى الاقتصاد الريفي الذي يغلب عليه المزارعون الملاك تكون احتمالات زيادة الإنتاج أفضل كثيرا منها في نظام لزراعة الأرض بواسطة المزارعين المستأجرين أو العمال ، الزراعيين . ومن ثم فإن الدعوة للاصلاح الزراعي تحظى بالمساندة من منظور الإنصاف وكذلك من منظور الانتاجية . وأسر ملاك الأراضي ممثلة بصورة ضخمة في المجالس التشريعية في البلدان الآسيوية ، ولهؤلاء الملاك نفوذ ضخم يمكنهم من إحباط الاقتراحات الداعية لتطبيق الإصلاح الزراعي والصناعي في بعض البلدان ، كدوائر ضغط تبذل جهودا موحدة لإدامة الوضع القائم الزراعي والصناعي في بعض البلدان ، كدوائر ضغط تبذل جهودا موحدة لإدامة الوضع القائم بما يسوده من الفوارق وسمات الاستغلال . وفي البلدان التي اكتسبت فيها مشكلة المعدمين أبعادا خطيرة ، وبذل مجهود قليل لعلاجها ، ينبغي حشد الإرادة والتأييد السياسيين لإحداث تغييرات جذرية في نظم حيازة الأرض .

وقد لفى الإصلاح الزراعى فى اليابان ، على الرغم من أن المبادرة به جاءت من جانب الاحتلال الأمريكى ، مساندة الرأى العام ، وتم تنفيذه بمعاونة المسؤولين اليابانيين . وهو يوفر دعما ومساندة كبيرة للدعوة الاقتصادية والاجتماعية والسياسية لعلاج المظالم التى تحل بالفلاحين فى البلدان الآسيوية ، وذلك بتوضيحه للعلاقة بين ، توزيع الأرض والاستقرار السياسي ، وبين ، الإنتاجية الزراعية وملكية الأرض الفردية ،(١٤) . إن برنامجا لإعادة

توزيع الأرض على نطاق واسع وللتنمية الريفية ، يتم تنفيذه بدون عنف ، عنصر رئيسي في استراتيجية القضاء على الجوع والفقر في الريف ، وفي توفير الاستقرار السياسي وبداية نشيطة لعملية التحديث .

#### ٦ - القدرة على المنافسة ، والتصدير ، ورفع مستويات المعيشة

لقد خصصنا فصلا كاملا تحدثنا فيه عن وجود نموذج مجتمعى وتنافسى فى اليابان ، ونكرنا أن التضامن الاجتماعى وروح الجماعة - دعما القدرة على المنافسة فى الاقتصاد ولم يضعفاها . ونادرا ما تستخدم عبارة « القدرة على المنافسة » فى التعليقات والمناقشات بشأن الموضوعات الاقتصادية والتجارية فى جنوب غربى آسيا : ويبدو أنها لم تتخلل وعينا بعد مثلما فعلت فى شرق آسيا . وتجدر ملاحظة أن هذه العبارة لم تصبح حتى جزءا من مفرداتنا وخطابنا اليوميين ، ولم تدرك طبقة المتقفين وصفوة رجال الأعمال أهمية القدرة على المنافسة على باعتبارها عاملا حاسما فى التقدم الوطنى . ولكى تصبح اليابان قادرة على المنافسة على الصعيد الدولى ، دعمت قدرتها على المنافسة فى مؤسساتها التعليمية وفى اقتصادها ومجتمعها ، إذ يتنافس الطلاب اليابانيون مع بعضهم البعض لضمان الالتحاق بالمدارس والكليات والجامعات التي يختارونها ، وللالتحاق بالمهن التي ستكون مجزية ولها مكانة عالية ؛ وتنافس المؤسسات فى الأسواق فى بيع منتجاتها لدائرة آخذة فى الاتساع من الزبائن ذوى الوعنى بالنوعية والقادرين على التمييز ، وتشتعل المنافسة الصناعية بسبب ضرورة تطوير منتجات جديدة من خلال تكنولوجيات ابتكارية . وهذا المناخ من السعى للمنافسة فى جميع منتجات النشاط هو الذى يعد الأمة لتحقيق القدرة على المنافسة فى الساحة الدولية .

وفى كثير من البلدان النامية ، أهمل قطاع التصدير ذو الارتباط الحيوى بالقدرة على المنافسة لمصلحة إحلال الواردات التي تهدف لحماية السوق المحلية من المنافسة الأجنبية . وقد جاء في تقرير عن التنمية في العالم ، 1991 أنه : « لسنوات عديدة كانت الحكمة التقليدية تقضى بأنه ليس المتجارة في التنمية غير دور صغير وقد يكون ضارا ... وأن النهج الذي يقوم على إحلال الواردات يتيح الصناعة المحلية أن تنمو ، ويحافظ على رأس المال الأجنبي النادر ، ويقلل الاعتماد على الخارج ، ويقوى الأمة . وعلى الرغم من أن المشروعات المحلية يمكن أن تفشل إذا تعرضت لتأثير الأسواق الدولية ، فإن الحماية ستكفل لها سوقا محلية مضمونة لتنمو فيها ، وستصبح لاحقا قادرة على المنافسة . وكان التصور السائد هو أن تكاليف هذه الحماية للصناعة الوليدة والمتمثلة في إساءة تخصيص الموارد ، لن تكون كبيرة ، وأنه ما إن تشب الصناعات الوليدة عن الطوق حتى يظهر التعلم السريع عن طريق العمل ، وأن يرشد الاقتصاد إلى طريق النمو المربح »(١٥) . ولم يتحقق السيناريو المتفائل ؛ ولم تنجح صناعات إحلال الواردات بصفة عامة في رفع كفاءتها وقدرتها على المنافسة للمستويات الدولية ، وقللت الانتاجية الوطنية بعدم كفاءتها . والدرس الذي ينبغي تعلمه من السياسة الدولية ، وقللت الانتاجية الوطنية بعدم كفاءتها . والدرس الذي ينبغي تعلمه من السياسة

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

الصناعية فى اليابان هو أن حماية الصناعات الوليدة ينبغى توفيرها لفترة محددة بغية تدعيم مركزها التنافسي ، وأن يتم إنهاؤها فى أجلها المحدد لاختبار قدرتها على البقاء فى الاسواق الدولية . وقد نجحت اليابان فى ربط إحلال الواردات بادخال التكنولوجيا الأجنبية وتشجيع الصادرات .

ولم يكن لدى اليابان ، البلد الفقير بموارده ، من خيار سوى الاعتماد على الصادرات لتمويل وارداته الأساسية اللازمة للحفاظ على اقتصاده وتطويره . والتوسع في الصادرات يؤدى إلى التعرض لضغوط المنافسة ولمواجهة ضرورة الارتقاء المستمر بالمهارات وزيادة الإنتاجية ضمانا لسبق المنافسين . وتفيد التجارة الخارجية كطريق واسع لادخال حوافز جديدة وتقنيات جديدة والتعجيل بالتقدم الصناعي للأمم المصدرة . وكان اليابانيون سريعين في إدراك الروابط بين التوسع في الصادرات ، والأخذ بالتكنولوجيا الجديدة وتطويعها ، والنمو الاقتصادي ، وفي تبنى وجهة نظر دينامية عن الميزة النسبية بإنشاء صناعات جديدة عالية النمو ، أوفت بالمعيار المتشدد للقدرة على المنافسة الدولية وليس الحفاظ على أسواقها المحدودة في صناعات راكدة وآخذة في الانهيار . و وتعلمنا الحالة اليابانية أنه ليمت هناك حاجة لقطاع عام ضخم وتأميمات ولوائح قسرية لكي توفر السياسة الاقتصادية الإرشاد للأسر والمشاريع ... والدرس الحقيقي ولوائح قسرية لكي توفر السياسة الاقتصادية الإرشاد للأسر والمشاريع ... والدرس الحقيقي للحالة اليابانية هو أن الإرشاد العام غير القسري ، والمتجه للسوق أمر ممكن ، وأن القطاع للخاص الدينامي منفتح لمثل هذا الإرشاد ويحتاج إليه كثيرا بغية تقاسم أعباء المخاطر التي يعجز عن تحملها حتى أكثر منظمي المشروعات أخذا برأى شومبيتر وأكثر حائزي الأصول سلامة في موقفهم المالي ، (11) .

وقد يكون من المفيد تكرار القول بأن ارتفاع مستوى المعيشة في أى بلد يتوقف على وجود مستوى مرتفع من الإنتاجية والنمو المستديم . فالانتاجية المتنامية هي محرك النمو الاقتصادي الذي تؤججه القدرة على المنافسة . والقدرة على المنافسة ضرورة حيوية لبقاء الأمم وتقدمها في عالم يعتمد على بعضه البعض من الناحية الاقتصادية وتحدث به تغييرات سريعة في الميزة التنافسية ، وترتبط بنوعية الدوافع البشرية والمؤسسات والقيادة بروابط قوية . ويبدو أن التركيز آخذ في التحول من الموارد المادية والمالية إلى رأس المال البشرى : التعليم ، والتفتح للمعرفة والدوافع الجديدة ، والتمكن من التكنولوجيا الجديدة وتطبيقها . ويوضح نجاح اليابان في الاستجابة للضغوط المستمرة من أجل تحسين الميزة التنافسية ، وأهمية إعادة تشكيل ه المنظور الذي ترى به المؤسسات والحكومات الدعائم الحقيقية للنجاح في المنافسة . ويستند كثير مما يوجه استراتيجيات الشركات وسياسات الحكومات حاليا على مقدمات منطقية خاطئة ينبغي مراجعتها . فالشركات والاقتصادات تزدهر بسبب الضغوط والتحديات والفرص ينبغي مراجعتها . فالشركات والاقتصادات تزدهر بسبب الضغوط والتحديات والفرص الجديدة ، وليست البيئة السهلة ولا المساعدة الأجنبية هي التي تقضى على الحاجة إلى عملية سليمة من الارتقاء الاقتصادي هي التي يمكن أن نتيح لكل الأمم التمتع بمستوى معيشة مرتفع . الارا)

٧ - اتخاذ القرارات وتنفيذها

من السمات اللاهتة للنظر في المجتمع الياباني والحكومة اليابانية ، قدرتهما على تنفيذ القرارات بطريفة سريعة وفعالة . ومن أوجه الصعف الأساسية في جنوب غربي آسيا أن التنفيذ عملية تستغرق وقتا كبيرا وأن النتائج المترتبة عليه تفصر كثيرا عن الحد الأدنى من توقعات متخذى الفرارات ، وهي نتائج تلقى شكوكا خطيرة على فعالية الاشراف . ونجد تفسيرا لنجاح التنفيذ في اليابان وفتىله في جنوب غربي آسيا في الفروق في عملية اتخاذ القرارات في اليابان يتم بمشاركة جامعة من قبل مختلف القرارات في الحالتين . فاتخاذ القرارات في اليابان يتم بمشاركة جامعة من قبل مختلف الفئات ، كبار العاملين وكذلك صغارهم بما في ذلك من سيكلفون بالتنفيذ ، ويتسم اتخاذ القرارات بالتشاور والتفاوض والبحث عن أقصى مساحة للاتفاق . ولا ينبغي اعتبار توافقا في الرأى حول قرار ما معادلا لرأى الأغلبية ، وإنما هو يمثل رأيا جماعيا مفبولا لدى الكثيرين ، ولا مانع لدى الباقين الذين قد تكون لهم بعض التحفظات عليه من مسايرته . وبالطبع ، فإن الإشراف القائم على توافق الرأى عملية بطيئة لأنها تستغرق وقتا للوصول لاتفاق قادر على البقاء نتيجة لتفاعل الآراء الفردية ؛ لكن البطء في الوصول لنتيجة إيجابية تعوضه السرعة في التنفيذ المتحهة لإنجاز القصد والغرض الحقيقيين من ورائه .

وهى جنوب غربى آسيا ، تكون دائرة اتخاذ القرار بصفة عامة صغيرة نسبيا ولها طابع الصفوة ؛ وتفتقر لأسلوب تبادل الرأى الذى يشجع على مشاركة الجميع وتوافق الرأى . وتلقى القوانين واللوائح والفرارات التنفيذية والمراسيم التشريعية مقاومة وتأخيرا بل وحرفا للمسار في مرحلة التنفيذ . وعادة مايتم تنفيذ الفرارات التي تجسد غرضا نبيلا وأهدافا سامية بطريقة روتينية متوانية فاقدة الحيوية ، وأحيانا بقصد إلغاء آثارها . وقد تترتب على التنفيذ غير الفعال للقوانين نتائج خطيرة غير مفصودة بالنسبة لمشروعية النظام الفانوني وبالنسبة لتحويل الإنفاق العام لمصلحة الفقراء : فبدلا من ردع الأعمال الضارة بالمصلحة العامة ، فإنها تلقى تشجيعا نتيجة لعجز الدولة الواضح عن فرض احترام قوانينها ، ويلقى عدم إيصال الخير العام للمستفيدين المفصودين ، واستيلاء الوسطاء ذوى الحظوة عليه ، ظلالا ممتدة من الشك على النزام القيادة باستراتيجية توفير الخدمات الاجتماعية الأساسية للفقراء .

والفرض الأساسى فى عملية اتخاذ الفرارات فى اليابان هو أن التشاور المسبق ضرورى لتفسير الأسس التى قام عليها اقتراح مبتكر تفسيرا مفنعاً ، واختبار مدى استعداد المناخ القائم لقبول فكرة جديدة ، والتغلب على المقاومة التى تلقاها ، وحشد أقصى تأييد لها وبذلك يتم إعداد المساحة للتنفيذ السهل والسريع . ويلاحظ أن اليابانيين يميزون بصورة واضحة بين السلطة والقوه وهو ما لايدركه أحيانا أفضل الناس وأنكاهم فى جنوب غربى آسيا . فالسلطة تعنى امتلاك قوة ونفود معنوى غير مكتوبين يفرضان الحصول على الاحترام والامتثال . « ومع السلطة يأتى النفوذ دائما ، ولكن ليس بالضرورة القوة بمعنى القدرة على إجبار أو إكراه الآخرين على أن يفعلوا ما لن يفعلوه بغيرها . ومن تم ، فإن القوة تستخدم هنا لتعنى ماهو

أكثر من مجرد القدرة على التأثير والإقناع ، الإدارة والسيطرة على البيئة بطرق توفر القوى الفاعلة الرشيدة حوافز لأن تصبح راغبة في العمل بالطريقة المرغوب فيها ، فهي تنطوى على قدرة « من يقبضون » عليها ويمارسونها على فرض الأمتثال قسرا لمعايير أو قواعد السلوك المفروضة »(١٨) . وللتفرقة بين السلطة والقوة دلالة عميقة لأنها تسلم بحقيقة أساسية هي أن الدولة لاتملك خزانا لاينضب من قوة القسر يمكن السحب منه بصورة مستمرة لفرض أوامرها : إذ ينبغى الإبقاء على القدرة على القسر كاحتياطي ، وأن تستخدم بصورة نادرة في مناسبات غير متكررة . وينبغي أن يكون اعتماد الدولة الأساسي على سلطتها لتوليد توافق الرأى بشأن السياسات من خلال التفاوض والمشاركة لا الهيمنة والفرض ، وذلك بغية ضمان

إن ما نحاول تأكيده أنه في حين أن اتخاذ القرارات وتنفيذها في اليابان مترابطان بصورة يتعذر فصلها ، فإن الشاغل الأساسي في جنوب غربي آسيا هو صياغة القرارات وإعلانها ، مدعومة بتفاؤل سهل بتنفيذها بصورة آلية وبدون حاجة لبذل جهد . إن البعد الخاص بالأداء مفتقد في الثقافة السياسية لجنوب غربي آسيا : فالقرار يُعلن ، والمشروع يبدأ فيه ، مصحوبا بجعجعة صاخبة ، باعتقاد ساذج بأن تنفيذه واكتماله بدجاح أمر مسلم به .

التعاون الطوعى الذي يعتبر ضروريا لتنفيذها بنجاح.

إن ما يحدث حقا في كثير من الحالات في منطقتنا هو أن تكاليف المسروعات والبرامج تتصاعد بكثير فوق التوقعات ، وأن الموارد الإضافية اللازمة لتنفيذها غير متوافرة وأن النتائج المحفقة تخلق فجوة واسعة بصورة محزنة بين المنافع المقصودة والنتائج الفعلية بما يخلق مناخا من التشكك وانعدام الثقة والتشاؤم فيما يتعلق بالإنفاق الحكومي على الخير العام . وينبغي أن نستخلص درسا من اليابان مؤداه أن صنع الفرار عريض القاعدة على أساس من توافق الرأى أمر ضروري للنجاح الذي يثبته الأداء في أنشطة بناء الأمة ؛ وبغير ذلك فإن الهوة الواسعة بين الأقوال والأفعال ستقوض مصداقية ممارسة السلطة من أجل حل المشكلات وتعزيز رفاهية الجماهير .

وتثير الدروس المهمة المستمدة من التجربة اليابانية التى ألقينا الضوء عليها التساؤل حول الحكمة التقليدية والافتراضات الأساسية التى تتبناها مجموعات الصفوة لدينا بشأن صعود الأمم وانهيارها . فهذه الدروس تستحق دراسة جادة ، وتأملا وتطويعا خلاقا لنتفق مع الأحوال المحلية في جنوب غربي آسيا . وينبغي لنا أن نجرى تقييما دقيقا لنتائج الانفصال عن الواقع في منطقتنا : فلا يمكن لنا أن ننتهك ببساطة قوانين التقدم الانساني التي أثبت الزمن صحتها ، وأن نغلق أعينا عن الدروس الواضحة عن مصير المجتمعات الراكدة والمتعثرة ، وأن نتشبث بوهم أننا اكتسبنا مناعة خاصة ضد نتائج مقاومتنا العنيدة للتغيير . ينبغي لنا تحسين إحساسنا بالواقع ؛ وأن نطور ثقافة التعلم والتنفيذ ، وأن نغرس أخلاقيات العمل والفضائل المدنية والمسؤولية الاجتماعية . وينبغي إيلاء أولوية عليا لحشد المواهب الوطنية من خلال نشر التعلم ورفع المستوى المتوسط لقدرة المواطن باطراد ، باعتبارها أهدافا مرغوبة وقابلة للتحقيق في

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

المجتمعات الملتزمة بالتنمية البشرية . وعلينا أن نكرر المرة تلو المرة القول بأن تغيير المواقف والقيم والمؤسسات وتغيير نوعية القيادة ، أمر مطلوب لمحاكاة المثال اليابانى فى التصدى لتحديات التحديث من خلال نشر التعليم ، وقبول حتمية التغيير ومايترتب عليه من نتائج ، والتفتح للمعرفة الجديدة والابتكار ، والمزج بين التراث والتجديد ، وخلق توليفة متوازنة من المنافسة والتعاون وكذلك دعم ثقافة سياسية تستمد جوهرها ومادتها من توافق الرأى والتجانس والمشاركة ، مما يضفى مشروعية على القيادة على أساس من الأداء المجرب في الإنجازات العملية في ميدان تلبية احتياجات الناس الدائمة .

# الهوامش الفصل الأول

Robert E. Ward and Dankwart A. Rustow, Political Modernization in Japan and - \ Turkey (Princeton University Press, 1964), pp. 458-62

Daniel. I. Okimoto, Political Inclusivity: The Domestic Structure of Trade, The - T Political Economy of Japan, Volume 2, (Stanford University Press, 1988), pp. 342-43.

Robert E. Ward and Dankwart A. Rustow, Political Modernization in Japan and - o Turkey (Princeton University Press, 1964), pp. 3-5.

#### القصل الثاني

Johannes Hirschmeier, The Origins of Entrepreneurship in Meiji Japan (Harvard - ) University Press, 1964) p. 288.

William W. Lockwood, The Economic Development of Japan (Princeton University - T Press, 1954), pp. 12-13.

#### القصل الثالث

- W.G. Beasley, The Meiji Restoration (Stanford University Press, 1972), p.2.
- William W. Lockwood, The Economic Development of Japan, p. 5. : تم الاستشهاد به في ٢
  - ٣ تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ٨ .
  - ٤ تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ٩ .
- o تـم الاستشهاد بـه فـي .323 W.G. Beasley, The Meiji Restoration, p. 323
  - ٦ المرجع المذكور ، ص ٣٢٤ .
  - ٧ المرجع المذكور ، ص ص ٣٦٧ ٣٦٨ .
- Tradition and Modernisation in Japanese Culture, edited by Donald H. Shiyely A (Princeton University Press, First Princeton Paperback Printing, 1976), p. 10.
  - 9 تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ١٤ .
    - ١٠ المرجع المذكور ، ص ١٤ .
    - ١١ المرجع المذكور ، ص ١٤ .

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

```
١٢ - تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ١٥ .
                                                      ١٣ - المرجع المذكور ص ١٦ .
                                  ١٤ - تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ١٦ .
                                  ١٥ - تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ١٧ .
                                          ١٦ – المرجع المنكور ، ص ص ٢٠ – ٢١ .
                             ١٧ - تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ٢٣ ـ ٢٤ .
                                  ١٨ - ثم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ٢٧ .
                                                    ١٩ - المرجع المذكور ، ص ٣٤ .
                                                           ٠٠ - ثم الاستشهاد به في:
W.G. Beasley, The Meiji Restoration, p. 374.
                                 ٢١ - تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ٣٧٧ .
Tradution and Modernisation in Japanese Culture, edited by Donald - ۲۲ - تم الاستشهاد به في
H. Shively, p. 8.
                                                                              - 44
W.G. Beasley, The Meiji Restoration, pp. 1-2.
                                                                              - Y £
William W. Lockwood, The Economic Development of Japan, p. 583.
Kenneth B. Pyle, Meiji Conservatism, The Cambridge History of Japan, Volume 5, - Yo
(Cambridge University Press, 1989), pp. 676-79.
Michio Morishima, Why Has Japan 'Succeeded'? (Cambridge University Press, 1982), - ٢٦
p. 78.
W.G. Beasley, The Meiji Restoration, p. 421.
                                        ٢٨ - المرجع المذكور ، ص ص ٢١٤ - ٤١٣ .
Political Development in Modern Japan, edited by Robert E. Ward (Princeton - Y9
University Press, First Princeton Paperback Edition, 1973), p. 581.
                                  القصل الرابع
Herbert Passin, Society and Education in Japan (Columbia University, Teachers - \
College Press, 1965), p. 3
                                             ٢ - المرجع المذكور ، ص ص ٣ - ٤ .
R.P. Dore, Education in Japan, Political Modernization in Japan and Turkey, p. 177. - Y
Herbert Passin, Society and Education in Japan, p. 68
                                   ٥ - تم الاستشهاد به في المرجع المدكور ، ص ٦٨ .
                                   ٦ - تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ٦٩ .
                                   ٧ - تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ٦٨ .

    ٨ - تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ٨٤ .

R.P. Dore, Education in Tokugawa Japan (The Athlone Press, London and the Center - 9
for Japanese Studies, The University of Michigan, Ann Arbor, 1984), p. 297.
```

World Development Report 1991, The Challenge of Development (Oxford University - 17

Herbert Passin, Society and Education in Japan, p.4.

Press, 1991), pp. 55-56. Published for The World Bank.

177

- 1.

١١ - المرجع المنكور ، ص ٩ .

rted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

Kenneth B. Pyle, The New Generation in Meiji Japan (Stanford: تم الاستشهاد به في - ۱۳ University Press, 1969), pp. 74-75.

John W. Hall & Richard K. Beardsley, Twelve Doors to Japan (McGraw-Hill Book - 1 & Company, 1965), p. 394.

World Development Report 1991, The Challenge of Development, : تم الاستشهاد به في - ١٥ Chapter 3, Investing in People, p. 52.

#### القصل الخامس

- Johannes Hirschmeier, The Origins of Entrepreneurship in Meiji Japan (Harvard \ University Press, 1964), Introduction, p. 3.
- World Development Report 1991, The Challenge of Development, p. 57. Y
- Yasuzo Horie, Modern Entrepreneurship in Meiji Japan, The State and Economic V Enterprise in Japan, edited by William W. Lockwood. (Princeton University Press, 1965), p. 197.
- Johannes Hirschmeier, The State and Economic Enterprise in Japan, Chapter 5, p. 246. £
- o تم الاستشهاد به في : Johannes Hirschmeier, The Origins of Entrepreneurship in Meiji ٥ تم الاستشهاد به في
- Yasuzo Horie, Modern Entrepreneurship in Meiji Japan, p. 183.
- Johannes Hirschmeier, The Origins of Entrepreneurship in Meiji Japan, p. 112. Y
- Yasuzo Horie, Modern Entrepreneurship in Meiji Japan, pp. 198-200. A
- Johannes Hirschmeier, The Origins of Entrepreneurship in Meiji من ٩ تم الاستشبهاد به في ٩ Japan, pp. 112-13.
  - ١٠ تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ص ١١٢ ١١٣ .
    - ١١ المرجع المذكور ، انظر الفصلين ٦ و ٧ .
- Yasuzo Horie, Modern Entrepreneurship in Meiji Japan, p. 196.
- Johannes Hirschmeier, "Shibusawa Eiichi: Industrial Pioneer," The State and \" Economic Enterprise in Japan, pp. 238-39. See Chapter V.
  - ١٤ المرجع المنكور ، ص ٢٣٣ .
  - ١٥ تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ٢٤٤ .
- Johannes Hirschmeier, The Origins of Entrepreneurship in Meiji Japan, p. 205. 17
  - ١٧ تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ٢١٠ .
- William W. Lockwood, The Economic Development of Japan, pp. 499-500.

#### القصل السادس

- Johannes Hirschmeier, The Origins of Entrepreneurship in Meiji Japan, p. 44. \
- William W. Lockwood, The Economic Development of Japan, p. 10 Y
- R.P.Dore, Education in Tokugawa Japan, p. 308.
- Johannes Hirschmeier, The Origins of Entrepreneurship in Meiji Japan, p. 289. 5

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

Thomas M. Huber, *The Revolutionary Origins of Modern Japan* (Stanford University - o Press, 1981), p. 211.

W.G. Beasley, The Rise of Modern Japan (Weidenfeld and : تم الاستشهاد به في - ٦ Nicolson, London, 1990), p. 39.

Thomas M. Huber, The Revolutionary Origins of Modern Japan, p.217. - Y

R.P. Dore, Education in Tokugawa Japan P. 297 see pp.295-301.

Thomas P.Rohlen, *Japan's High Schools*, (University of California Press, 1983), - 9 p. 55.

R.P. Dore, Education in Tokugawa Japan, see pp. 301-16.

١١ - المرجع المنكور ، ص ٣٠٧ .

Thomas P.Rohlen, Japan's High Schools, p.62.

Gilbert Rozman, *The Cambridge History of Japan*, Volume 5 (Cambridge University ~ \mathbb{V} Press, 1989), Chapter 8, Social Change. p.532.

Johannes Hirschmeier, The Origins of Entrepreneurship in Meiji : تم الاستشهاد به في - ۱۶ Japan, pp.45-6.

Johannes Hirschmeier, *The State and Economic Enterprise in Japan*, Chapter V, - 10 Shibusawa Eiichi: Industrial Pioneer. pp.219-20.

Johnannes Herschmeier, The Origins of Entrepreneurship in Meiji Japan., p. 55. - 17

١٧ - المرجع المنكور ، ص ٦٢ .

١٨ - المرجع المذكور ، ص ٦٨ .

World Development Report 1990 (Oxford University Press 1990), overview, p.3. - 19

Martin. J. Weiner. English Culture and the Decline of the Industrial Spirit, 1850-1980 - Y. (Cambridge University Press, 1981) p.44

#### القصل السايع

Thomas P. Rohlen, Learning: The Mobilisation of Knowledge in the Japanese - \ Political Economy. Final paper to be published in *The Political Economy of Japan*, Volume 3, (Stanford University Press, 1990).

- ٢ المرجع المذكور.
- ٣ المرجع المذكور .
- ٤ المرجع المذكور.
- المرجع المذكور .
- D. Eleanor Westney, *Imitation and Innovation*, The Transfer of Western \(^1\) Organizational Patterns to Meiji Japan (Harvard University Press, 1987), p.10.
  - ٧ المرجع المذكور ، ص ص ٨ ١٩ .
    - ٨ المرجع المنكور ، ص ٤ ٥ .
      - ٩ المرجع المذكور ، ص ٢٥ .
      - ١٠ المرجع المذكور ، ص ٦ .

rted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

Robert E. Cole, Some Cultural and Social Bases of Japanese Innovation: Small - 11 Group Activities in Comparative Perspective. Final paper to be published in *The Political Economy of Japan*, Volume 3, (Stanford University Press, 1990).

```
١٢ - المرجع المذكور .
```

#### الفصل الثامن

Steven Schlossstein, The End of the American Century (Condon & Weed, Inc., 1989), - 1 p. 219.

```
٢ - تم الاستشهاد مه في المرجع المذكور ، ص ٢١٩ .
```

Thomas P. Rohlen, Learning: The Mobilisation of Knowledge in the Political - & Economy. Final paper to be published in *The Political Economy of Japan*, Volume 3.

```
Steven Schlossstein, The End of the American Century, p. 228.
```

Ezra F. Vogel, Japan as Number One, (Charles E. Tuttle Co. Tokyo, 1987), pp. - V 163-67.

Steven Scholssstein. The End of the American Century, p.241. : تم الاستشهاد به في - ٨

Thomas P. Rohlen, Japan's High Schools, pp. 133-35

Richard Lynn, Educational Achievement in Japan, (Macmillan Press in association - 11 with the Social Affairs Unit, 1988), See pp. 61-71.

```
١٢ - المرجع المذكور ، ص ٦٦ .
```

Thomas P. Rohlen, Japan's High Schools, p. 322.

#### القصل التاسع

Chalmers Johnson, MITI and The Japanese Miracle (Stanford: - نم الاسشهاد به في - ۱ University Press, 1982), pp. 24-25.

```
٢ - المرجع المذكور ، ص ص ٢٥ - ٢٦ .
```

۳ - تم الاستشهاد به في : . Steven Schloesstein, The End of the American Century, p. 26.

Chalmers Johnson, MITI and The Japanese Miracle, p. 19.

William W. Lockwood, The Economic Development of Japan, pp. 575-85.

Chalmers Johnson, MITI and The Japanese Miracle, p. 23.

William W. Lockwood, The Economic Development of Japan, p. 584.

٨ - تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ٥٧٤ .

9 - تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ٥٦١ .

William W. Lockwood, The Economic Development of Japan, p. 574.

Chalmers Johnson, MITI and The Japanese Miracle, p.29.

۱۲ – تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ۳۱ .

١٣ – المرجع المذكور ، ص ص ٣١٥ – ٣١٩ .

Miyohei Shinohara, Industrial Growth, Trade, and Dynamic Patterns عا - أم الاستشهاد به في - ١٤ in The Japanese Economy (University of Tokyo Press, 1982), p. 38.

America Versus Japan, edited by Thomas K. McCraw. (Harvard Business School - 10 Press, Boston 1986), pp.24-25.

Yutaka Kosai, The Era of High-Speed Growth (University of Tokyo Press 1986), - 17 pp. 201-10.

America Versus Japan, edited by Thomas K. McCraw. p. 9: تم الاستشهاد به في • 19 Miyohei Shinohara, Industrial Growth, Trade, and Dynamic Trade • تم الاستشهاد به في • 1 A Patterns in the Japanese Economy, pp. 48-49.

١٩ - المرجع المنكور ، ص ٢٢ .

George C. Eads and Kozo Yamamura, The Future of Industrial Policy, *The Political* - Y. *Economy of Japan*, Volume 1, (Stanford University Press, 1987), p.467.

Michele Schmiegelow and Henrik Schmiegelow, Strategic Pragmatism (Praeger, - Y) 1989), pp.60-61.

٢٢ - المرجع المذكور ، ص ٦١ .

Daniel I. Okimoto, Political Power in Japan. Final paper to be published in The - YY Political Economy of Japan, Volume 3.

#### القصل العاشر

Hiroyuki Itami, *Peoplism Beyond Capitalism*: Japan's People Centred Enterprise - \ System, p. 2-2.

٢ - المرجع المذكور ، ص ٢ - ٦ .

٣ - المرجع المذكور ، ص ٢ - ٧ ، ص ٢ - ١٧ .

٤ - المرجع المذكور ، ص ٢ - ٧ ، ص ٢ - ٨ ، ص ٢ - ٩ .

Ronald Dore, Taking Japan Seriously (London, The Athlone : تم الاستشهاد به في - ٥ Press, 1987), p.235.

٦ - المرجع المذكور ، ص ص ١٨٥ - ١٨٦ .

Ryushi Iwata, Japanese Enterprise as the "United Body of Employees": Its - Y Historical Origins and Developmental Process, *The Political Economy of Japan*, Volume 3, (Stanford University Press, 1989).

٨ - تم الاستشهاد به في المرجع المذكور .

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

9 - تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، انظر .Section 2 on The Theory of Corporation . ١٠ - المرجع المذكور .

Ronal Dore, Taking Japan Seriously, p. 185.

Shuji Hayashi, Culture and Management in Japan (University of Tokyo Press, 1988), - 17 pp. 86-92.

١٢٠ - المرجع المذكور ، ص ١٢٠

Roland Dore, Taking Japan Seriously, pp. 142-43.

Shuji Hayashi, Culture and Management in Japan, pp.115-16.

#### القصل الحادي عشر

Ken-ichi Imai, Japan's Corporate Networks. Paper to be published in *The Political* - \(\frac{1}{2}\) *Economy of Japan*, Volume 3, (Stanford University Press 1990).

٢ – المرجع المذكور .

Thomas B. Lifson, Administrative Networks and the Internationalisation of - \( \mathbb{T} \)

Japanese Business. Paper to be published in *The Political Economy of Japan*, Volume

3.

Shumpei Kumon, The Network Approach in Japanese Studies. : تم الاستشهاد به في - ٤ Paper to be published in *The Political Economy of Japan*, Volume 3.

٥ - تم الاستشهاد به مي المرجع المذكور .

Ronald Dore, Taking Japan Seriously (The Athlone Press, London, 1987), pp. 53-55. - \

Ideology and National Competitiveness, edited by George C. Lodge and Ezra F. Vogel - Y (Harvard Business School Press, Boston, 1987), pp. 9-10.

٨ - المرجع المذكور ، ص ١٩ .

٩ - المرجع المذكور ، ص ١٦٩ .

Michael E. Porter, *The Competitive Advantage of Nations* (The Free Press, New York, ~ ) • 1990), pp. 1-2.

١١ - المرجع المذكور ، ص ٦ .

١٢ - المرجع المذكور ، ص ٧١ .

١٣ - المرجع المذكور ، ص ٥٤٦ .

Michele Schmiegelow and Henrik Schmiegelow, Strategic : تم الاستشهاد به في - ١٤ - تم الاستشهاد به في - ١٤ - الم

۱۵ - تم الاستشهاد به في : . Michael E. Porter, The Competitive Advantage of Nations, p. 20.

### الفصل الثاني عشر

Roy L. Prosterman and Jeffrey M. Reidinger, Land Reform and: تم الاستشهاد به في - ١ Democratic Development (The Johns Hopkins University Press, Baltimore and London, 1987), p. 7.

G.B. Sansom, Japan: A Short Cultural Histry (Stanford University Press, 1978), p. 518 - Y

٣ - المرجع المنكور ، ص ٥١٩ .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

William W. Lockwood, The Economic Development of Japan, pp. 554-56. Ronal P. Dore, Land Reform in Japan (London, Oxford University Press, 1959). - o ٦ - المرجع المنكور ، ص ٤٩ . ٧ - المرجع المذكور ، ص ٤٥ . ٨ – المرجع المذكور ، ص ٥٧ . ٩ - المرجع المنكور ، ص ٣١٥ . E.E. Ward, Land Reform in Japan 1946-1950, The Allied Role (Nobunkyo, Tokyo, - ). 1990), p. 50. ١١ – المرجع المذكور ، ص ٥٠ . ١٢ – المرجع المنكور ، ص ٥٠ . ١٣ – المرجع المذكور ، ص ٥٠ . - 12 Ronal P. Dore, Land Reform in Japan, pp.148-49. Ann Waswo, The Transformation of Rural Society, 1900-1950, The Cambridge - 10 History of Japan, Volume 6, (Cambridge University Press, 1988), pp. 604-05. - 17 Ronald P. Dore, Land Reform in Japan, p. 213. Haruhiro Fukui, Postwar Politics, 1945-1973, The Cambridge History of Japan, - 19 Volume 6, p. 171. ١٨ – المرجع المذكور ، ص ١٧٢ . Ronald P. Dore, Land Reform in Japan, pp.367-71. E.E. Ward, Land Reform in Japan 1946-1950, The Allied Role, pp.111-12 - Y. ٢١ - المرجع المذكور ، ص ص ١١٢ - ١١٣ . Barrington Moore, JR. Social Origins of Dictatorship and Democracy (Beacon Press, - YY Boston, 1966), p. 429. Gunnar Myrdal, Asian Drama, An Inquiry into the Poverty of Nations. Abridged - YT Edition (Pantheon Books, New York, 1971), p. 276. القصل الثالث عشر Sukehiro Hirakawa, Japan's Turn to the West, The Cambridge History of Japan, - \ Volume 5, (Cambridge University Press, 1989), p. 443. \_ Y William W. Lockwood, The Economic Development of Japan, p. 580 World Development Report 1991, The Challenge of Development (Oxford University - T Press, 1991), p. 88. Published for The World Bank. Roy Hofheinz Jr. and Kent E. Calder, The Eastasia Edge (Basic Books, Inc., New - & York, 1982), pp. 149-50. Project of Technology Transfer, Transformation and Development: The Japanese - o Experience, Final Report, Takeshi Hayami, Project Coordinator. The United Nations University, 1984. Conclusion, pp. 89-90. I am indebted to its authors. ٦ - المرجع المذكور ، ص ٩٣ . ٧ - المرجع المذكور ، ص ٨٧ .

٨ - المرجع المذكور ، ص ص ٩٩ - ١٠٠ .

"US Lagging Japan in Technology Race," The Asian Wall Street Journal, June 26, - 9

Michael E. Porter, *The Competitive Advanuage of Nations* (The Free Press, New York, - 1. 1990), p. 45.

Michele Schmiegelow and Henrik Schmiegelow, Strategic Pragmatism (Praeger, - 11 1989), pp. 66-67

Kenneth B. Pyle, Japan and the Twenty-first Century in The : تم الاستتبهاد به في - ۱۲ - تم الاستتبهاد به في - ۱۲ - الم

١٣ - المرجع المنكور ، ص ص ٤٨٣ - ٤٨٤ .

## الفصل الرابع عشر

Donald C. Hellmann, The Political Economy of Japan, Volume 2, p.375. - 1

٢ – المرجع المذكور ، ص ص ٣٧٠ – ٣٧١ .

Thomas P. Rohlen, Japan's High Schools, p.320.

World Development Report 1990 (Oxford University Press, 1990), pp. 1-3. Published - & for The World Bank.

Human Development Report 1991, Overview (Oxford University Press 1991), p.1. - o

#### الفصل الخامس عشر

Robert J. Smith, Japanese Society, Tradition, Self and the Social Order (Cambridge - \) University Press 1985), p. 135.

٢ - تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ١١٩ .

٣ - المرجع المذكور ، ص ١٣٦ .

Kenneth B. Pyle, Japan and the Twenty-first Century in the Political Economy of Japan, - & Volume 2, p. 486.

Edwin O. Reischauer, *Japan Past and Present*, Third Revised edition, (Alfred A. - o Knopf, New York, 1964), pp. 294-95.

Michele Schmiegelow and Henrik Schmiegelow, Strategic Pragmatism, p.2. ~ 7

#### القصل السادس عشر

Edward F. Hartfield, The Divergent Economic Development of: - تم الاستشهاد به في - ۱ China and Japan in Confucianism and Economic Development — An Oriental Alternative?, edited by Hung Chao Tai (The Washington Institute Press, 1989), p. 97. I am indebted to Edward Hartfield.

٢ - المرجع المذكور ، ص ٩٨ .

٣ - المرجع المذكور ، ص ص ٩٣ - ٩٤ .

٤ - تم الاستشهاد به في المرجع المدكور ، ص ص ١٠١ - ١٠٠ .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

- Paul A. Cohen, Discovering History in China (Columbia : م تم الاستشهاد به في تم الاستشهاد به في تم الاستشهاد به في الاستشهاد به في السنة المناطقة الم
- William W. Lockwood, The Economic Development of Japan, pp. 213-14. ٦ Edward F. Hartfield, The Divergent Economic Development of: تم الاستشهاد به في
- China and Japan, p. 106.
- ٨ المرجع المذكور ، ص ١٠٧ .
- John W. Hall & Richard K. Beardsley, Twelve Doors to Japan, p.161.
- Edward F. Hartfield, The Divergent Economic Development of China and Japan, p. 103. 1
  - ١١ -- المرجع المذكور ، ص ١٠٣ .
- William W. Lockwood, The Economic Development of Japan, p. 587.
- Sukehiro Hirakawa, Japan's Turn to the West, pp. 448-49.
  - ١٤ المرجع المذكور ، ص ٤٦٥ .
- Edward F. Hartfield, The Divergent Economic Development of : تم الاستشهاد به في ۱۰ China and Japan, pp.107-8.

#### القصل السابع عشر

- John Whitney Holland & Richard K. Beardsley, Twelve Doors to Japan, p.158. \
  - ٢ المرجع المذكور .
- James MacGregor Burns, Leadership (Harper & Row Publishers, 1978), p.244. T
  - ٤ المرجع المنكور.
- Daniel I. Okimoto, Political Power in Japan, Final Paper to be published in *The o Political Economy of Japan*, Volume 3, (Stanford University Press, 1990). See his essay on Political Inclusivity in Volume 2. I am deeply indebted to him.
  - ٦ المرجع المذكور.
  - ٧ المرجع المذكور.
  - ٨ المرجع المذكور .
  - James MacGregor Burns, Leadership, p.22.p.461 9

#### الفصل الثامن عشر

- Robert A.Scalapino, Japan: Environmental and Foreign Contributions, *Political Modernisation in Japan and Turkey* (Princeton University Press, 1964), pp. 75-76.
- Chalmers Johnson, MITI and The Japanese Miracle (Stanford University Press, 1988), Yp. 306.
- Modern Japanese Leadership Tradition and Change, edited by Bernard Silberman Tradition and H.D. Harootunian (The University of Arizona Press, 1966). Conclusion, p.423.
  - ٤ المرجع المذكور ، ص ٤٢٥ .
- Ideology and National Competitiveness, edited by George C. Lodge and Ezra F. Vogel. o Introduction, p. 23.
- William W. Lockwood, The Economic Development of Japan, P.589.

rted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

- Project on Technology Transfer, Transformation and Development: The Japanese V Experience. Final Report. The United Nations University, 1984. p.87, p. 92.
- Michele Schmiegelow and Henrik Schmiegelow, Strategic Pragmatism, p.143. A
- Chalmers Johnson, MITI and The Japanese Miracle, p. 318.

#### القصل التاسع عشر

- William W. Lockwood, The Economic Development of Japan, pp. 212-13. \
  - ٢ المرجع المذكور ، ص ١٩٩ .
- Shuji Hayashi, Culture and Management in Japan, pp. 30-31.
- Albert O. Hirschman, *The Rhetoric of Reaction* (The Belknap Press of Harvard & University Press, 1991), pp. 43-44.
  - ٥ المرجع المذكور ، ص ٦ .
  - ٦ المرجع المذكور ، ص ٧ .

- 17

- Johannes Hirschmeier, The Origins of Entrepreneurship in Meiji Japan, p. 113. Y
  - ٨ المرجع المذكور ، ص ٢٨٩ .
- Kenneth B. Pyle, Japan, the World and the Twenty-first : تم الاستشهاد به في ٩ Century, The Political Economy of Japan, Volume 2, p.454.
- Daniel I. Okimoto, Political Inclusivity, The Political Economy of Japan, Volume 1. 2, pp. 316-17.
- Martin J. Weiner, English Culture and The Decline of the Industrial Spirit, 1850-1980 \\(\text{(Cambridge University Press, 1981)}\), p. 44.
- James MacGregor Burns, Leadership, p.20

#### القصل العشرون

- Martin J. Weiner, English Culture and The Decline of the Industrial Spirit, 1850-1980 \(\text{(Cambridge University Press, 1981), p. 5}\)
- Michele Schmiegelow and Henrik Schmiegelow, *Strategic Pragmatism* (New York, Y 1989), p. 183.
- William W. Lockwood, The Economic Development of Japan (Princeton, 1954), p. 499. T
- Daniel I. Okimoto, Political Power in Japan, Final paper to be published in *The* 2 *Political Economy of Japan*, Volume 3, (Stanford, 1990).
- Paul Kennedy, The Rise and Fall of The Great Powers, (Random House New York, 0 1987), p. 539.
  - ٦ المرجع المذكور ، ص ٥٤٠ .
- Thomas P. Rohlen, Japan's High Schools (University of : تم الاستشهاد به في ۷ California Press, 1983), p. 1.
  - ٨ تم الاستشهاد به في المرجع المذكور ، ص ٤٥ .
    - 9 المرجع المذكور ، ص ٣٢٥ .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

World Development Report 1990 (Oxford University Press, 1990), p. 3. Published - 11 for The World Bank.

Roy L. Prosterman and Jeffrey M. Reidinger, Land Reform and Democratic - 17 Development (The Johns Hopkins University Press, 1987), p. 30.

- ١٣ المرجع المنكور ، ص ٢٤ .
  - ١٤ المرجع المنكور .

World Development Report 1991, p.34.

Report 1991, p.541

Michael E. Porter, *The Competitive Advantage of Nations* (The Free Press, 1990), - 17 p. 735.

John O. Haley, Consensual Governance. Final paper to be published in *The Political* — NA *Economy of Japan*, Volume 3, (Stanford University Press, 1990).

#### المراجع

- 1. Beasley, W.G. The Meiji Restoration. Stanford University Press, 1972.
- 2. Beasley, W.G. *The Rise of Modern Japan*. Weidenfeld and Nicolson, London, 1990.
- 3. Burns, James MacGregor. Leadership. Harper and Row Publishers, 1978
- 4. Calder, Kent E. Crisis and Compensation. Princeton University Press, 1988.
- 5. Cohen, Paul A. Discovering History in China. Columbia University Press, New York, 1984.
- 6. Duus, Peter. *The Rise of Modern Japan*. Houghton Mifflin Company, 1976.
- Dore, Ronald. Taking Japan Seriously. The Athlone Press London, 1987.
- 8. Dore, Ronald. Land Reform in Japan. Oxford University Press, London, 1959.
- 9. Fukutake, Tadashi. *The Japanese Social Structure*. University of Tokyo Press, 1989.
- Gluck, Carol. Japan's Modern Myths. Princeton University Press, 1985.
- 11. Hirschman, Albert. *The Rhetoric of Reaction*. The Belknap Press of Harvard University Press, 1991.
- 12. Hayashi, Shuji. Culture and Management in Japan. University of Tokyo Press, 1990.
- 13. Hall. John W., and Richard K. Beardsley. Twelve Doors to Japan. McGraw Hill Book Company, 1965.
- 14. Hofheinz, Roy, and Kent E. Calder. The Eastasia Edge. Basic Books, New York, 1982.
- 15. Huber, Thomas M. The Revolutionary Origins of Modern Japan. Stanford University Press, 1981.
- 16. Johnson, Chalmers. MITI and The Japanese Miracle. Stanford University Press, 1988.
- 17. Kennedy, Paul. The Rise and Fall of the Great Powers. Random House, New York, 1987.
- 18. Kosai, Yutaka. The Era of High-Speed Growth. University of To-kyo Press, 1986.
- 19. Lockwood, William W. The Economic Development of Japan. Princeton University Press, 1954.

- 20. Lockwood, William W. ed. The State and Economic Enterprise in
- 21. Lodge, George C. and Ezra F. Vogel eds. *Ideology and National Competitiveness* Harvard Business School Press, 1979

Japan Princeton University Press, 1965.

- 22. Lynn, Richard. Educational Achievement in Japan. Macmillan Press, 1988.
- 23. Moore, Barrington. Social Origins of Dictatorship and Democracy. Beacon Press, 1966.
- 24. Myrdal, Gunnar. Asian Drama. Abridged, Pantheon Books, New York, 1971
- 25. McCraw, Thomas K. ed. *America Versus Japan*. Harvard Business School Press, Boston, 1986.
- Morishima, Michio. Why Has Japan 'Succeeded'? Cambridge University Press, 1982.
- 27. Najita, Tetsuo. The Intellectual Foundations of Modern Japanese Politics. The University of Chicago Press, 1974.
- 28. Porter, Michael. The Competitive Advantage of Nations. The Free Press, New York, 1990.
- 29. Prosterman, Roy L, and Jeffrey M. Reidinger. Land Reform and Democratic Development. The Johns Hopkins University Press, 1987.
- 30. Pyle, Kenneth B. *The New Generation in Meiji Japan*. Stanford University Press, 1987.
- 31. Passin, Herbert. Society and Education in Japan. Columbia University, Teachers College Press, 1965.
- 32. Reischauer, Edwin O., and Albert M. Craig. *Japan Tradition and Transformation*. Houghton Mifflin Company, 1989.
- 33. Rohlen, Thomas P. *Japan's High Schools*. University of California Press, 1983.
- 34. Reischauer, Edwin O. Japan Past and Present. Albert A. Knopf, New York, 1964.
- 35. Shinohara, Miyohei. Industrial Growth, Trade, and Dynamic Patterns in The Japanese Economy. University of Tokyo Press, 1982.
- 36. Shinohara, Miyohei. Structural Changes in Japan's Economic Development. Kinokuniya, Tokyo, 1970.
- 37. Sansom, G.B. *Japan: A Short Cultural History*. Stanford University Press, 1978.
- 38. Schmiegelow, Michele, and Henrik Schmiegelow. Strategic Pragmatism. Praeger, New York, 1989.
- 39. Schlossstein, Steven. The End of the American Century. Congdon & Weed, 1989.
- 40. Shively, Donald H. ed. *Tradition and Modernization in Japanese Culture*. Princeton University Press, 1976.
- 41. Smith, Robert J. Japanese Society. Cambridge University Press, 1985.

rerted by 1111 Combine - (no stamps are applied by registered version

- 42. The Political Economy of Japan. Volumes 1,2, and 3. Stanford University Press, 1989.
- 43. The Cambridge History of Japan. Volumes 5 and 6. Cambridge University Press, 1989.
- 44. Vogel, Ezra F. Japan as Number One. Charles E. Tuttle Co. To-kyo, 1987.
- 45. Wiener, Martin J. English Culture and the Decline of the Industrial Spirit, 1850-1980. Cambridge University Press, 1981.
- 46. Westney, Eleanor D. Imitation and Innovation. Harvard University Press, 1987.
- 47. Ward, Robert E. ed. Political Development In Modern Japan. Princeton University Press, 1973.
- 48. Ward, Robert E., and Dankwart A. Rustow. eds. *Political Modernization in Japan and Turkey*. Princeton University Press, 1964.
- 49. Ward, E. E. Land Reform in Japan 1946-1950, The Allied Role. Nobunkyo, Tokyo, 1990.



## القهرس

(1)الانجاز التعليمي ، ٥٩ ، ٦٣ – ٦٤ الانفاق العسكري، ١٤٦، ١٥٤ - ٥٥١ آسيا: التنمية الاقتصادية، ١٤٤ ؛ الإصلاح الانفاق على الدفاع ، انظر الانفاق العسكري ٧٤ ، الزراعي ، ١٥٨ - ١٥٩ 15. الابتكار ، ٥٣ ، ٥٨ ، ١٠٢ - ١٠٣ الأهلية ، ٧٧ الإبتكار التكنولوجي، ١٠٢ – ١٠٤ ایتسی شبیو ساوا ، ٤٢ ، ٤٣ ، رايومونشا ، ٤٢ ، أخلاقيات العمل ، ٨١ ـ ٨٢ ، ١٤٩ ـ ١٥٠ منتخبات أنبية من كونفشيوس وآلة الحساب، الإدارة بتوافق الآراء ، ١٣٢ ~ ١٣٤ ٤Y الإدارة اليابانية ، ٥٧ ، ٧٩ ، ٨١ ، ٨٥ ـ ٨٦ أدموند بيرك ، ١٥٧ (پ) ادوارد هارتغیلد ، ۱۲٦ النوين و . رايشاور ، ۱۱۹ – ۱۲۰ ، ۱۲۲ ، البراجمانية ، ٤٢ ، ١٥٠ ، ١٥٦ بعثة ايواكورا ، ٢٦ – ٢٨ ، يوميات رحلة المبعوث ارینوری موری ، ۳۳ فوق العادى السعير كامل الصلاحيات عبر الأزمات: رد الفعل الياباني تجاهها ، ١٤٦ ، أمريكا وأوروبا ، ٢٦ -- ٢٧ ١٥٣ ؛ النفط ، ٨٤ البلدان النامية ، ١١ ـ ١٢ ، ٣٥ الأزمة الكورية ، ٣٥ - ٣٦ البنية الصناعية ، ٧٠ - ٧١ الإصلاح الرراعي ، ٩٣ - ٩٧ ، انظر أيضا نظام بول کیندی ، ۱۹۱ – ۱۹۴ المحضارة والتنويسر ، ٢٩ - ٣٠، ٣٩ حيازة الأرض الاعتماد الوطني على النفس ، ١٣٨ البيروقراطية ، ٧١ ، ١٣٨ اعلان بوتسدام ، ۹۶ الاقطاعية ، ٣٢ ، ٢٥ ، ٣٠ – ٣١ ؛ القبود (=) الاقطاعية ، ٤٠ ت . س . آشتون ، ٦٩ البرت هيرشمان ، ١٤٥ تادانوری نیشیاما ، ۷۹ العونس كار ، ١٤٥ تاكايوسي كيدو ، ٢٦ ؛ الأزمة الكورية ، ٢٧ - ٢٨ الكسندر جريشنكرون ، ٤٠ ، ٣٤ تابوان ، ۱۰۲ الیانور وستنی ، ۵۰ ، ۵۰ التحديث ، ٢٦ ، ٥٥ – ٥٦ ، ١٧ – ١٢ ؛ الامبراطور ، ٢٤ - ٢٥ ، ٣١ ، ١٢٦ ، ١٢٩ ؛ التعليمي، ٣١، وبناء الأمة، ١٥- ١١، دوره، ٣٢؛ صورة الأب، ١٢٤ ١٢٧ – ١٢٨ ؛ دروس من اليابان ، ١٤٩ الأمن الاقتصادي ، ١٥٤ - ١٥٦ التدويل ، ١٢٠ الانتاجية ، ٧٦ ، ٨٨ ـ ٨٩ ، ١٦١

تتىالمرز جونسون، ٦٧ - ٦٨، ٧٠ - ٧١، تلاث نظريات رجعية أساسية ، ١٤٥ التورة التنظيمية ، ٥٥ 127 تشكيل الشبكات ، ٨٥ التصدير ، ۷۰ - ۷۱ ، ۷۶ ، ۱۹۰ - ۱۹۱ (5) التصنيع ، ۲۱ ، ۳۹ ـ ۲۰ ، ۲۲ ، ۹۲ ؛ اليابان جابان انكوربوريتد ( اليابان المتحدة ) ، ٧١ والهند ، ١٤٦ الجامعات ، ٦٢ التعلم ، ٣٣ ـ ٣٤ ، ٣٣ ـ ٥٤ ، ٥٧ ، ٤٨ ج. ب. بیری ، ۱۰۸ التعليم ، ١٥٦ ـ ١٥٧ ؛ آتاره ، ٣٣ ؛ التعليم جمال عبد الناصر ، ۱۸ الأولى ، ٣٣ - ٣٤ ؛ التعليم المعنوى ، ٣٥ – جمهورية كوريا ، ۱۰۲ ، ۱۵۸ ٣٦ ؛ الجوانب النفعية له ، ٣٦ -- ٣٧ ؛ التعليم جنوب آسیا ، ۱۱۱ من أجل بناء الأمة ، ٣٧ ؛ الأم المعلمة ، ٦٠ ؛ جنوب غربي آسيا : دروس من اليابان ، ١٤٩ – التعليم العام ، ٥٩ – ٦٠ ، ٢٤ 118 : 127 ، 07 - 01 ، مدرث سه ١٦٤ ؛ التفرد اليابائي ، ١١٥ - ١٢١ الاستفلال السياسي لدوله ، ١١ - ١٦ ؛ القيادة تقرير عن التنمية في العالم ١٩٩٠ ، ١١١ ، ١٥٨ السياسية ، ١٢٩ ؛ العلاقات مع اليابان ، تقرير عن التنمية البشرية ١٩٩١ ، ١١١ ـ ١١٢ ١١٤ - ١٢١ ؛ دور مجموعات الصفوة ، تقرير عن التنمية في العالم ١٩٩١، ٣٨، ٩٩، 111 - 170 جورج ب . سانسوم ، ۲۲ ، ۶۹ ، ۹۱ تقرير وزارة النجاة الأمريكية لعام ١٩٧٢، جورج س . إدز ، ٧٤ اليابان ، ۷۱ – ۲۷ جورج س . لودج ، ۸۷ ، ۱٤۰ التكنولوجيا ، ٥٥ ، ١٤٤ ؛ نقلها ، ٩٨ – ١٠١ ، جوزیف سانیل ، ۱۲٤ جوزیف شومبیتر ، ۹۰ التلمذة المهنية ، ٣٦ ، ٥٤ - ٥٥ جوستاف رانیس ، ۳۹ تمرد ساتسوما ۱۸۷۷ ، ۵۰ جون ك . فيربانك ، ١٢٢ ، ١٢٧ التنمية الاقتصادية ، ٦٦ - ٦٧ جون وایتنی هول ، ۳۲ ، ۵۹ ، ۱۲۵ ، ۱۲۹ توافق الأراء، ٧٥، ١٣٦، ١٣٦، ١٤٠، جونار میردال ، ۹۷ 108 . 104 جیفری ریننجر ، ۱۵۸ التوجيه الاداري ، ٧٢ ، ١٤١ جیمس ماکجریجور بیرنز ، ۱۳۱ ، ۱۳۶ توشيميشي أوكوبو ، ٢٥ ، ٢٦ ؛ والأزمـة الكورية ، ٢٨ (5) وظيفة العمر كله ، ٨٠ ، ١١٥ توماس ب . روهان ، ٤٧ - ٤٨ ، ٥٥ - ٥٥ ، حروب الأفيون ، ١٢٣ 72 . 71 . 7. الحرب الليبرالي الديمقراطي ، ١٠٦ ، ١٠٨ . توماس ليفسون ، ٨٥ 124 . 177 . 1.9 توماس ك . ماكجرو ، ٧٢ حكومات البلدان المستقلة حديثا ، ١٥٣ - ١٥٤ تومومی ایواکورا ، ۲۵ ، ۲۲ ، ۵۰ حكومة الميجي ، ٢٨ ؛ إلغاء الاقطاعيات ، ٢٥ ، ٣١ ؛ ضريبة الأرص ، ٢٥ ؛ قانون التجنيد (4) ٢٥ ؛ التعليم ، ٢٥ ؛ دور الاستتمارات

الحكومية ، ٤٠ - ١٤ ؛ تغيير المجتمع ، ٢٥

حملة الأسهم ، ۷۷ – ۷۸ ، ۷۹ – ۸

تقافة التشارك ، ٨٢

الثقافة اليابانية ، ١٣٣ . ١٣٤

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

(س)

( 2 )

ساران بوكوك ، ٥٩ الساموراي : تعليمهم الكونفوشيوسي ، ٤٦ ؛ إلعاء صفتهم الطبقية ، ٤٨ - ٥٢ ؛ الصفوة ، ٤٧ -٤٤٨ دور الساموراي في يابان الميجي، ٤٦ - ٥٧ ، ١٢٥ دخول المؤسسات الحديثة ، ٤٩ \_ ٥٠ السامورای والأحياء الذی تم فی عصر الميجی ، ستيون شلوستين ، ٥٩ ، ٢٠ سلطات الاحتلال الأمريكي ، ٨٤ ، ٩٢ ، ٩٤ ، 109 . 97 سورا*ی* أوحیو ، ۹۳ السوق المنظمة ، ٧٨ سوکیهیرو هراکاوا ، ۹۸ ، ۱۲۷ سيادة المستخدم ، ٧٧ السياسة التعليمية ، ٣٧ السياسة الخارجية ، ١٠٦ - ١٠٩ السياسة الصناعية ، ٦٦ – ٦٨ ، ٧٢ ، ٨٣ ، ٩٩

( m)

شبكات الشراكة ، انظر شبكة المنظمات الصناعية الصناعية شبكة المنظمات الصناعية ، ٨٥ – ٨٥ مترق آسيا ، ١٢٧ ، ١٦٠ ؛ سياسة العلم والتكنولوجيا ، ٩٩ ـ ١٠٠ ، سياسة العلم الشركات ، ١٠٧ ، انظر أيضا نظام المؤسسات سوجى هياشى ، ٨١ – ٨٣ ، ١٤٥ مشوين يوشيدا ، ٢٠ . ١٤٧ ، ١٤٧ متيجيرو يوشيدا ، ٢٠ ، ١٤٧ ، ١٤٧

(ص)

الصالح القومى ، ۳۱ ، ۱۷۲ ، ۱۰۳ صحيفة آشيان وول ستريت حورنال ، ۱۰۱ ـ ۱۰۲ صمويل هونتنجتون ، ۹۱ ، ۱۰۹ الصناعات ، ۷۳ ؛ الاستراتيجية ، ۲۱ – ۸۸ صنع القرارات ، ۷۸ ، ۸۲ ـ ۸۳ ، ۸۵ ، ۱۵۳ ، دانكورت روستو ، ۱۳ ، ۱۰ دادنييل أوكيموتو ، ۱۵ ، ۱۵ ، ۱۵ ، ۱۵۳ دانييل أوكيموتو ، ۱۵ ، ۱۵ ، ۱۵ ، ۱۵۳ دروس من اليابان : مفهوم التقدم ، ۱۵۰ – ۱۵۲ ؛ مجموعات الصقوة والحكومة ، ۱۵۲ – ۱۵۲ ؛ أولوية الأمن الاقتصادی ، ۱۵۶ – ۱۵۹ ؛ التعليم ، ۱۵۲ – ۱۵۷ ؛ الاصلاح الزراعی ، التعليم ، ۱۵۸ – ۱۵۷ ؛ الاصلاح الزراعی ، التعليم ، ۱۵۰ القدرة علی المنافسة ، ۱۳۰ الصادرات ورفع مستوی المعيشة ، ۱۳۰ دوائر النوعية ، ۷۷ دوائر النوعية ، ۷۷ دوائر النوعية ، ۷۲ دول الخطة الرشيدة ، ۷۲ دوائاد هـ . شيفلی ، ۲۲ دوائاد س . هيئمان ، ۱۰۸ – ۱۰۹

(c)

رأس المال البشرى ، ٥٥ ، ١٦ روبرت ب. رایخ ، ٩٩ روبرت سمیث ، ١١٥ – ١١٦ روبرت ى . كول ، ٥٧ – ٥٥ روبرت ى . وارد ، ١٣ ، ١٥ ، ٣١ روح تنظیم المشروعات ، ٤٤ ، ٤٧ – ٥٧ ؛ تنمیتها ، ٣٨ – ٤٤ ؛ دعمها ، ٤٠ ؛ دور الحكومة ، ٤٠ – ٢١ رونالد دور ، ٣٣ – ٣٤ ، ٢١ ، ١٦ ، ٧٩ ، رونالد دور ، ٣٣ – ٣٤ ، ٢١ ، ١٦ ، ٧٩ ، روى ل ، بروسترمان ، ١٥٨ ریوشی ایواتا ، ٧٩

(3)

زاییاتسو ، ۶۱ ، ۲۷ ـ ۲۸ ، ۷۹ ، ۸۵ . زراعة الأرز ، ۸۱ – ۸۲ rted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الصين ، ٢٨ ؛ الموظفون المدنيون ، ١٢٢ ، ١٢٥ ؛ نظام الأسرة، ١٢٥ - ١٢٦ ؛ التأتير الغربي عليها في القرن التاسع عشر ،

(3)

العلاقة بين الحكومة ودوائر الأعمال ، ٧١ ، ٧٤ ، ٥٠

عملية الاحياء التي تمت في عهد الميجي ، ٤٦ ؛ تفسيرها ، ٢٣ – ٢٤ ، انظر أيضا الساموراي وحكم الجدارة في ظل الاحياء الذي تم في عهد الميجي ، ٢١

عيزرا فوجل ، ٦٠ ، ٨٧

(ġ)

الغرب ، ٢٥ – ٢٧ ، ٩٨ ، ٢٣١ انظر أيضا اليابان والصين : التأثير الغربي في القرن التاسع عشر غلبة روح المجتمع ، ٨٧ ، ٩٩ - ٩٠

(4)

ف . أ . هايك ، ٨٤ فرانسيس ل.س . همو ، ١٢٦ الفردانية والمجتمعية ، ٨٧ الفقراء ، ١١١ الفلاحوں ، ٩١ ، ٩٢ ، انظر أيضا نظام حيازة الأرص

(5)

القائد الأعلى لقوات الحلفاء ، 92 ، 90 القائد الأعلى لقوات الحلفاء ، 92 ، 90 القادة ذرو الهالة الكاريزمية ، 179 - 179 قانون الإصلاح الزراعي ، 92 الدولية ٧٧ - القدرة على المنافسة ، ٨٨ - ٩٠ ؛ الدولية ٧٧ - ٧٣ ، الوطنية ، ٧٧ ، ١٠٤ ، ١٠٠ قسم الميثاق ( ١٨٦٨ ) ، ٣٤ ، والتصنيسع ، ٢١ ؛ والتصنيسع ، ٢١ ؛ والتحديث ، ٢٠١ ، ١٥٢ - ١٥٢

القيآدة السياسية ، ١٢٩ ، ١٣٣ ، انظر أيضا مجموعات الصفوة

(4)

كانسونان كوجا ، ٣٦ كبار ملاك الأرض ، ٩٥ كنت ى . كالدر ، ٩٩ كوجى ماتسوموتو ، ٧٩ – ٨٠ كوزويا مامورا ، ٧٤ الكونغوشيوسية ، ٣٠ ، ١٢٤ – ١٢٥ ؛ في أشكالها اليابانية المنقحة ، ٢٤ ؛ أخلاقياتها ، ٣٣ كينث ب . بايل ، ٣٠ ، ١٥٤ كينث ب . بايل ، ٣٠ ، ١٥٤

(0)

اللغة اليابانية ، ۱۱۹ – ۱۲۰ ، ۱۳۳ النجعل البلد غنيا ولنقوى الجيش ، ۲۹ لويس كارول ، ۱٤٥

ماثیو بیری ، ۲۲ ، ۱۲۵ ، ۱۲۷

ماثيو أرنولد، ٤٤

(6)

ماريوس جانسن ، ٢٦ ماريون ليفي ، ٢٦٦ ماسانوري موريناني ، ١٠٤ مايكل ي . بورتر ، ٨٨ – ٨٩ ، ١٠٢ مؤسسة على نموذج قانون الشركات ، ٨٦ مؤسسة على نموذج المجتمع ، ٨٦ مبدأ يوشيدا ، ١٠٦ – ١٠٧ ، ١٥٦ المجتمع الريفي قبل الاصلاح الزراعي ، ٩٢ المجتمع الياباني ، ٢٩ ، ٥٥ ، ٨٨ ، ١١٥ ، مجموعات الصفوة ، ٢٩ – ٣٠ ، ٣٢ ، ٧٧ ، المحاكاة ، ٤٥ ، انظر أيضا الابتكار

(4) 🗛 . ی . ماکنیر ، ۲۲ هاروهبرو فوکو*ی ،* ۹۵ هربرت باسین ، ۳۳ ، ۳۵ ، ۳۷ هیربرت ی . بورمان ، ۲۳ ، ۲۹ هنريك شيميجلو ، ٧٥ ، ١٠٢ ، ١٢٠ ، ١٤١ هیرمان کاهن ، ۱۲۶ - ۱۲۵ هیروبومی ایتو ، ۲۱ ، ۳۷ هیروشی تاکیوشی ، ۱۰۶ هیرو یوکی ایتامی ، ۷۷ ، ۸۶ هيو باتريك ، ٨٩ (e) و.ج. بيزلي ، ٢٤ ، ٢٨ ، ٣٨ ، ٢٤ و . ی . جریفس ، ۲۳ الروح اليابانية مع القدرة الغربية ، ٢٩ وزارة التربية والتعليم ، ٣٤ وزارة التجارة والصناعة الدولية ، ٧٠ - ٧٣ ، 111 . YO الوطنية ، ٢٦ الولاءات ، ۸۷ ـ ۸۸ ، ۱۲۵ ـ ۱۲۲ ونستون تشرشل ، ۱۷ ویلیام لوکوود ، ۲۱ ، ۶۰ ، ۲۷ \_ ۲۸ ، ۹۲ ، 122 \_ 127 . 12 . . 177 . 172 . 99 (0) ي . ي . وارد ، ۹۲ اليابان والصين ، التأثير الغربي في القرن التاسع عشر ، ۱۲۲ – ۱۲۸ یاسوزو هوری ، ۳۹ – ۲۰ ، ۲۲ ياسوسوكي موراكامي ، ٨٦ یوتاکا کوسای ، ۷۲

محو الأمية ، ٣٥ ، ٥٩ ، ٦٤ المدار س ۽ ٦٠ مراحل نمو الأمم ، ٨٩ مستويات المعيشة ، ٨٨ – ٨٩ ، ١٦١ المصلحة القومية ، ٣١ ، ١٢٢ ، ١٥٣ معاهدات غير منصفة ، ٢٦ المعجزة الاقتصادية ، ٧٠ المعلمون ، ٦٣ المعونة الأجنبية ، ١١٠ – ١١٣ مفهوم التقدم، ١٦١، ١٦١ المهندسون ، ۹۹ – ۱۰۲ الموارد البقرية ، ۲۷ ، ۲۶ ، ۱۰۰ ، ۱۵۹ ، میتشیو موریشیما ، ۳۰ میشیل شیمیجلو ، ۷۵ ، ۱۰۲ ، ۱۲۰ ، ۱۴۱ میوهای شینوهار ا ، ۷۶ (ن) ناوهيرو آمايا ، ١٠٤ نجم الثاقب خان: تعليمه ، ١٧ ؛ التحاقه بالعمل الديبلوماسي ، ١٨ - ١٩ ؛ سفيرا في اليابان ، 17 - 19 نزعة المشاركة ، ٨٠ بظام الأسرة، ١٢٥ ~ ١٢٦ نظام امتحان القبول ، ٦٠ - ٦٣ نظام المؤسسات ، ۷۷ ، ۷۹ ، ۸۱ ، ۸۳ ، ۱۲۳ النظام التعليمي ، ٦١ ، ٦٣ – ٦٤ نظام حيازة الأرض ، ٩١ - ٩٣ ، ١٥٨ - ١٥٩ النطام السياسي : ثلاثة أبعاد ، ١٣ النماذج التنظيمية الغربية ، ٥٥ - ٥٧ ؛ الجيش ، ٥٦ ؛ النظام التعليمي ، ٥٦ ؛ شبكسة الاتصالات ، ٥٦؛ النظام القانوني ، ٥٦؛ البحربة ، ٥٦ النمو الافتصادي ، ٧٠ - ٧٢ ، ٧٤ نوبواكي ماكينو ، ۲۸

ىيماواشى ( ربط الجذور ) ، ٨٢

من مرسمایر ، ۳۸ – ۱۰ ، ۱۱ – ۲۲ ، ۲۱ مه که ، ۱۱ مه که ، ۱۲ مه ۱۲ مه که ، ۱۲ مه که ، ۱۲ مه که ، ۱۲ مه که ، ۱۲ مه

يوجين سوفايك ، ۲۷

يوكِيشي فوكوزاوا ، ٣٤



رقم الإيداع ۱۹۹۰ / ۳۳۵٤







فى هذا الكتاب ، يسعى نجم الثاقب خان لاستخلاص الدروس المستفادة من التجربة اليابانية التى تصلح لدول الشرق الأوسط وجنوب آسيا فى سعيها الحثيث نحو التحديث وبناء الأمة . وفى هذا يضع يديه على جوانب مهمة لم يسبقه اليها أحد من كل الذين عالجوا هذه التجربة ، ويدحض فكرة أنها تجربة فريدة غير قابلة للتكرار .

وفى هذا توافرت له ظروف فريدة جعلته مؤهلا تماما لهذه المهمة. فهو من أبناء المنطقة المرشحة للاستفادة من الدروس اليابانية ومن ثم يعرف احتياجاتها والتحديات التى تواجهها. كما أن عمله فى الشرق الأوسط إبان محاولته الكبرى للارتقاء والتقدم أثناء صعود حركة القومية العربية جعله يدرك أوجه القوة والضعف فيها وسبب الإخفاق. كذلك أتاحت له تجريته فى اليابان سفيرا لبلاده ، إجراء دراسة متعمقة لتطورها وفرز ما يصلح للاستفادة منه فى جنوب أسيا.

وقد عمل المؤلف بعد دراسته في باكستان والخارج ، ٣٦ عاما بالخارجية الباكستانية حتى أصبح سفيرا لبلاده في الكويت والسعودية واليابان ، وكرس حياته لدراسة التاريخ والاقتصاد والعلاقات الدولية ومد جسور التفاهم بين الأمم ودعم تبادل الخبرات فيما بينها .